



Annual Report 2013

รายงานประจำปี 2556



บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)
THAI RAYON PUBLIC COMPANY LIMITED



สารบัญ

Contents

2	ข้อมูลบริษัท	3	Company Profile
4	จุดเด่นทางการเงิน	4	Financial Highlights
6	รายงานคณะกรรมการต่อผู้ถือหุ้น	7	Directors' Report to the Shareholders
12	ภาวะอุตสาหกรรมและการแข่งขัน	13	Industry Outlook and Competition
16	สรุปการเปลี่ยนแปลงและเหตุการณ์สำคัญ	17	Major Changes and Other Events
18	การผลิตและการจัดหาวัตถุดิบ	19	Production and Raw Materials
20	ผังแสดงโครงสร้างการลงทุน	20	Investment Structure
21	โครงสร้างรายได้	21	Revenue Structure
22	โครงสร้างรายได้ของบริษัทร่วมและ บริษัทที่เกี่ยวข้อง	22	Revenue Structure of Associated / Related Companies
23	มูลค่าเงินลงทุนในบริษัทร่วมและ บริษัทที่เกี่ยวข้อง	23	Investment Value in Associated / Related Companies
24	รายการระหว่างกัน	25	Connected Transactions
34	ปัจจัยความเสี่ยงและการบริหารความเสี่ยง	35	Risk Factors and Risk Management
42	ความรับผิดชอบต่อสังคม	43	Corporate Social Responsibility
46	การดูแลด้านสิ่งแวดล้อม	47	Environment Care
48	โครงสร้างการจัดการ	49	Management Structure
60	รายชื่อคณะกรรมการและผู้บริหาร	61	Board of Directors and Management
66	รายงานการกำกับดูแลกิจการ	67	Corporate Governance Report
80	การควบคุมภายใน	81	Internal Control
82	รายงานความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการ ต่อรายงานทางการเงิน	83	Report of the Board of Directors' Responsibility for Financial Statements
84	รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ	85	Report of the Audit Committee
86	คำอธิบายและการวิเคราะห์ของฝ่ายบริหาร	87	Management Discussion and Analysis of Financial Status
94	รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต	95	Independent Auditor's Report
98	งบการเงินและหมายเหตุประกอบงบการเงิน	99	Financial Statements and Notes to Financial Statements
176	รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่	176	Major Shareholders
177	นโยบายการจ่ายเงินปันผล	177	Dividend Payment Policy
178	ข้อมูลทั่วไป	179	General Information
180	คำย่อ	180	Glossary

“Our Goal is to become
a **US\$ 65 billion** Group
by 2015 from
US\$ 30 billion today.
We expect your
company to contribute
significantly to this
growth and earnings”.



Mr. Kumar Mangalam Birla
Chairman of the Aditya Birla Group

Vision & Mission of VSF Business

Vision

To be the Global Leader in man-made cellulosic fibre industry

Mission

We aim to create superior and sustainable value for all our stakeholders maintaining the largest market share in man-made cellulosic fibre industry globally through

- Innovation in products and processes,
- Excellence in quality, service, people development, and
- Focus on environment friendliness in all our activities.

Fibres from nature



Birla
viscose



Birla
modal

“WE THE FUTURE”



ข้อมูลบริษัท



บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) ก่อตั้งขึ้นเมื่อวันที่ 13 กุมภาพันธ์ 2517 เพื่อดำเนินธุรกิจผลิตเส้นใยเรยอน (VSF) โดยเริ่มทำการผลิตเชิงพาณิชย์ในวันที่ 14 กันยายน 2519 เริ่มจากกำลังผลิต 9,000 ตันต่อปี จากการขยายการผลิตอย่างสม่ำเสมอ ทำให้ปัจจุบันบริษัทฯ มีกำลังการผลิตเส้นใยเรยอนถึง 151,000 ตันต่อปีหรือคิดเป็น 17 เท่า ของกำลังการผลิตในปีแรก และบริษัทฯ ยังมีผลิตภัณฑ์พลอยได้เป็นเกลือโซเดียมซัลเฟต ซึ่งมีกำลังการผลิต 126,000 ตันต่อปี บริษัทฯ ได้จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยในปี 2527 โดยมีมูลค่าเงินลงทุนตามราคาตลาด 8,921 ล้านบาท (หรือประมาณ 303 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ) ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556

โรงงานผลิตเส้นใยเรยอนของบริษัทฯ ตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา ในจังหวัดอ่างทอง และโรงงานผลิตก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ซึ่งใช้ก๊าซธรรมชาติตั้งอยู่ที่อุตสาหกรรมเอสไอแอล จังหวัดสระบุรี กระบวนการผลิตของบริษัทฯ ได้รับการรับรองมาตรฐานอุตสาหกรรม ISO 9002 และ ISO 14001 นอกจากนี้บริษัทฯ ยังได้รับรางวัล TPM Excellence Award จาก JIPM ประเทศญี่ปุ่นอีกด้วย

ผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ ภายใต้ตราสินค้า 'Birla Cellulose' ประกอบด้วยเส้นใยเรยอนมากมายหลายชนิดซึ่งมีคุณสมบัติต่างๆ เช่น สัมผัสนุ่มสบาย ดูดซับความชื้นสูง ย่อยสลายได้เองตามธรรมชาติ และมีรูปแบบที่ทันสมัย เส้นใยเหล่านี้สามารถนำไปแปรรูปเป็นผลิตภัณฑ์ต่างๆ เช่น เครื่องนุ่งห่ม ของแต่งบ้าน เครื่องประดับ ใหม่พร้อม ผ้าสำหรับเช็ดทำความสะอาดของใช้ส่วนบุคคล และของใช้ในโรงพยาบาล

บริษัทฯ ได้ประสบความสำเร็จจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์เส้นใยพิเศษแบบใหม่ “เบอร์ลาล่าโมดอล” ซึ่งเป็นที่ยอมรับอย่างดีสำหรับผลิตภัณฑ์เครื่องแต่งกายตามแฟชั่นมากกว่า 12 ประเทศ

บริษัทฯ ยังได้ผลิตเกลือโซเดียมซัลเฟต เป็นผลผลิตพลอยได้ ซึ่งเป็นวัตถุดิบที่สำคัญในอุตสาหกรรมผงซักฟอก ผลิตเยื่อกระดาษ ผลิตกระดาษ ผลิตเครื่องหนัง และอุตสาหกรรมสิ่งทอ

ผลิตภัณฑ์เส้นใยเรยอนของบริษัทฯ ส่งออกไปยังกว่า 30 ประเทศทั่วโลก ซึ่งสามารถผ่านเกณฑ์มาตรฐานด้านคุณภาพที่เข้มงวดของลูกค้าในประเทศสหรัฐอเมริกา ยุโรป ตุรกี เกาหลีใต้ ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย ปากีสถาน เวียดนาม จีน อินเดีย และศรีลังกา

บริษัทฯ ตอบสนองต่อความต้องการทั้งในอุตสาหกรรมสิ่งทอและอุตสาหกรรมที่ไม่ใช่สิ่งทอ โดยทำการผลิตเส้นใยเรยอนที่มีความหลากหลายตั้งแต่ 0.9 ถึง 5.5 Denier เส้นใยที่มีความยาวตั้งแต่ 32 ม.ม. ถึง 120 ม.ม. ระดับความแวววาวของการฟอกย้อม และกึ่งที่บ เส้นใยเรยอนของบริษัทฯ ได้รับการรับรองจาก Oeko-Tex Standard 100

หลายปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้มีขยายธุรกิจทั้งในประเทศไทยและต่างประเทศ โดยการขยายการลงทุนในรูปแบบการขยายตัวไปข้างหน้าและการขยายตัวไปข้างหลัง บริษัทฯ ยังคงมีความพยายามอย่างต่อเนื่องที่จะการผลิตและพัฒนาคุณภาพของผลิตภัณฑ์เพื่อตอบสนองต่อความต้องการของตลาดในระดับสูง ในฐานะผู้ส่งออกรายใหญ่ ผู้เสียภาษี และผู้จ้างงานรายใหญ่ในจังหวัดอ่างทอง บริษัทฯ จึงเป็นผู้มีส่วนสนับสนุนเป็นอย่างมากต่อเศรษฐกิจของประเทศไทย

Company Profile



Thai Rayon Public Company Limited (TR) was incorporated on 13th February 1974 to produce Viscose Staple Fibre (VSF). The commercial operation began on 14th September 1976 with an annual capacity of 9,000 TPA of VSF. With regular expansions, TR's present capacity stands at 151,000 TPA which is 17 times its original capacity. TR also has capacity to produce 126,000 TPA of Anhydrous Sodium Sulphate, a by-product. TR is listed on the Stock Exchange of Thailand since 1984 with market capitalization of Baht 8,921 Million (approx. USD 303 Million) as of 31st March 2013.

TR's VSF factory is located on the banks of Chao Praya River in Angthong province and its new gas based CS₂ Plant is located at SIL Industrial Estate in Saraburi province. The Company is accredited with ISO 9002 and ISO 14001. TR has also been awarded the prestigious TPM Excellence Award by JIPM, Japan.

Our products under umbrella brand of '**Birla Cellulose**' offer a wide range of viscose staple fibres having multiple functional benefits such as soft feel, high moisture absorbency, bio degradability, comfort and fashion. These fibers have various applications in apparel, home textiles, dress material, knitwear, wipes, personal hygiene and medical usages.

TR has also successfully diversified into new generation fibre "**Birla Modal**" which is well accepted for high end textile fashion products in more than a dozen countries.

TR also produces Anhydrous Sodium Sulphate, a by-product, which is widely used by detergent, pulp, glass, leather and textile industries.

TR's VSF throughput is exported to more than 30 countries worldwide. TR's VSF products meet the stringent quality expectations of customers in USA, Europe, Turkey, South Korea, Philippines, Indonesia, Pakistan, Vietnam, China, India and Sri Lanka.

TR caters to the demands of both Textile and Non-Woven applications, producing VSF varieties in the range of 0.9 to 5.5 Denier, Staple Length in the range of 32 mm to 120 mm, Luster in Bright Bleach and Semi Dull. Our fibers are certified by Oeko-Tex Standard 100.

Over the years, TR has expanded business both within and beyond Thailand by way of backward and forward integration. The Company has been making continuous efforts to improve productivity and quality of its products to cater to high end markets. Being a prominent exporter, a significant contributor to exchequer and a major employer in Angthong province, the Company contributes significantly to the economy of Thailand.



จุดเด่นทางการเงิน Financial Highlights

(Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท)

	For the year ended 31 March สำหรับปี สิ้นสุด 31 มีนาคม	For 6 months ended 31 March สำหรับ 6 เดือน สิ้นสุด 31 มีนาคม	For the year ended 30 September สำหรับปี สิ้นสุด 30 กันยายน		
	2013/2556	2012/2555	2011/2554	2010/2553	2009/2552

ฐานะทางการเงิน/Financial Status

สินทรัพย์หมุนเวียนรวม Total Current Assets	7,313	5,943	6,855	6,096	3,271
สินทรัพย์รวม Total Assets	24,091	21,634	22,268	19,354	16,001
หนี้สินหมุนเวียนรวม Total Current Liabilities	3,495	1,210	1,553	1,171	550
หนี้สินรวม Total Liabilities	3,883	1,341	1,663	1,284	680
ส่วนของผู้ถือหุ้น Shareholders' Equity	20,208	20,292	20,605	18,070	15,321
ทุนชำระแล้ว Paid Up Capital	201.60	201.60	201.60	201.60	201.60

ผลการดำเนินงาน/Operating Performance

รายได้จากการขายส่งออก Export Sales	7,676	4,330	8,081	6,400	3,303
รายได้จากการขายรวม Total Sales	11,744	5,289	12,250	10,328	6,214
รายได้รวม Total Revenues	12,083	5,452	12,455	10,540	6,315
กำไรสุทธิ Net Profit	(21)	258	2,920	3,041	463

ข้อมูลต่อหุ้น (บาท)/Per Share Data (Baht)

เงินปันผล Dividend	1.17*	0.37	2.50	1.75	1.00
กำไรต่อหุ้น Earnings	(0.10)	1.28	14.49	15.09	2.29
มูลค่าตามบัญชี Book Value	100.24	100.65	101.70	89.63	76.00

Note: * The Board of Directors' Meeting held on 27th May 2013 recommended to pay a dividend of Baht 1.17 per share and the same will be paid on 16th August 2013 subject to approval by shareholders in their meeting to be held on 25th July 2013.

** The Company changed accounting period from 1st October to 30th September to 1st April to 31st March. The Company has closed its first accounting year for twelve months after the change in accounting period from October-September accounting year to April-March cycle.

หมายเหตุ: * ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทเมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2556 ได้เสนอให้มีการจ่ายเงินปันผลในอัตราหุ้นละ 1.17 บาท โดยจะขออนุมัติต่อที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นในวันที่ 25 กรกฎาคม 2556 ซึ่งกำหนดจ่ายในวันที่ 16 สิงหาคม 2556

** บริษัทฯ ได้เปลี่ยนแปลงรอบระยะเวลาบัญชีจากวันที่ 1 ตุลาคม ถึงวันที่ 30 กันยายน เป็นวันที่ 1 เมษายน ถึงวันที่ 31 มีนาคม ซึ่งบริษัทฯ ได้ทำการปิดรอบบัญชีแรกสำหรับรอบระยะเวลา 12 เดือนจากเดือนตุลาคมถึงเดือนกันยายน เป็นรอบปีบัญชีเดือนเมษายนถึงเดือนมีนาคมของทุกปี

(Unit: Million Baht / หน่วย: ล้านบาท)

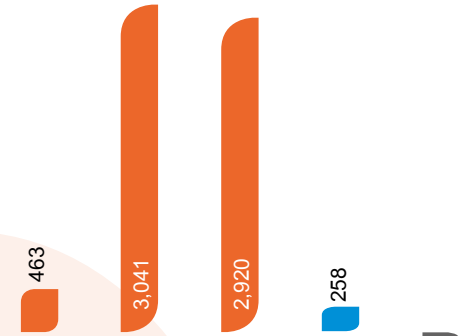
รายได้จากการขายรวม
Total Sales Revenue

2552/2009 2553/2010 2554/2011 2555/2012 2556/2013
For the year For 6 months For the year



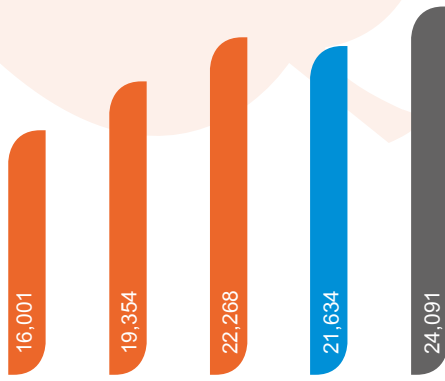
กำไรสุทธิ
Net Profit

2552/2009 2553/2010 2554/2011 2555/2012 2556/2013
For the year For 6 months For the year



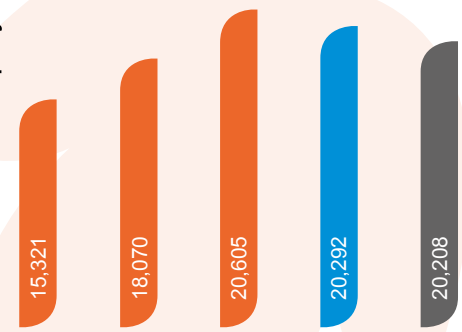
สินทรัพย์รวม
Total Assets

2552/2009 2553/2010 2554/2011 2555/2012 2556/2013
For the year For 6 months For the year



ส่วนของผู้ถือหุ้น
Shareholders' Equity

2552/2009 2553/2010 2554/2011 2555/2012 2556/2013
For the year For 6 months For the year





รายงานของคณะกรรมการต่อผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการได้เสนองบการเงินที่ตรวจสอบแล้วสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 ซึ่งเป็นรอบปีบัญชีแรก สำหรับระยะเวลา 12 เดือนหลังจากการเปลี่ยนรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มตั้งแต่เดือนตุลาคมถึงเดือนกันยายน มาเป็นเดือนเมษายนถึงเดือนมีนาคม งบการเงินสำหรับรอบบัญชีที่แล้วเป็นข้อมูลสำหรับรอบระยะเวลา 6 เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555

ก่อนที่คณะกรรมการจะกล่าวถึงรายละเอียดในรายงานคณะกรรมการขอแสดงความเสียใจและขอแจ้งให้ท่านทราบว่าคุณรัชนี คาจิจิ (อายุ 72 ปี) กรรมการบริษัท ได้จากเราไปแล้วเมื่อวันที่ 19 พฤษภาคม 2556 หลังจากล้มป่วยได้ไม่นานท่านเป็นกรรมการของบริษัท มาตั้งแต่ปี 2543 คณะกรรมการขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้งกับครอบครัวของคุณรัชนี พวกเราขอชื่นชมและจดจำคำชี้แนะดี ๆ ที่ท่านได้ให้แก่คณะกรรมการและบริษัท ในระหว่างที่ดำรงตำแหน่งกรรมการ

ในปี 2555 เศรษฐกิจโลกยังคงน่าเป็นห่วง ผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศ (GDP) ทั่วโลกลดลงไปอยู่ที่ร้อยละ 3.2 เมื่อเทียบกับร้อยละ 4 ในปี 2554 ปัญหาต่างๆ ในระบบยังคงดำเนินต่อไป ไม่ว่าจะเป็นความเปราะบางทางการเงิน ความเสี่ยงที่ซ่อนอยู่และปัญหาตราสารอนุพันธ์และปัญหาเศรษฐกิจในเขตยูโรโซนที่ถดถอยกว่าที่คาดไว้ นอกจากนี้ปัญหาการเมืองก็ยิ่งทำให้สถานการณ์เลวร้ายลง

ขณะนี้เศรษฐกิจโลกกำลังเข้าสู่ช่วงฟื้นตัว ธนาคารโลกคาดว่าเศรษฐกิจจะเติบโตในอัตรา ร้อยละ 2.2 ในปี 2556 และเพิ่มขึ้นเป็นร้อยละ 3.0 ในปี 2557 การเติบโตของ GDP ในตลาดเกิดใหม่และประเทศกำลังพัฒนาอยู่ที่ร้อยละ 5.1 ในปี 2556 และเพิ่มเป็นร้อยละ 5.6 ในปี 2557 นอกจากนี้ยังคาดการณ์ว่า GDP ของสหรัฐอเมริกา น่าจะโตขึ้น ร้อยละ 1.9 ในปี 2556 และเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็วเป็นร้อยละ 3.0 ในปี 2557 ในขณะที่เศรษฐกิจยุโรปยังคงชะลอตัวโดยมีอัตราการเติบโตลดลงร้อยละ 0.6 ในปีนี้ ก่อนจะค่อยๆ ไต่ระดับขึ้นมาเหนือร้อยละ 0.9 ในปี 2557 สำหรับจีนนั้นคาดว่าจะการเติบโตทางเศรษฐกิจน่าจะลดลงจากตัวเลข 2 หลักในปีก่อนมาอยู่ที่ระดับร้อยละ 7-8 ซึ่งก็ยังมีแนวโน้มว่าเป็นตัวเลขที่สูงอยู่ดี

ปฏิเสธไม่ได้ว่าการพัฒนาของกลุ่มประเทศเศรษฐกิจหัวแถวได้ส่งผลต่อระดับการเติบโตของประเทศไทย เนื่องจากความต้องการจากตลาดส่งออกจะถดถอยไม่ต่างกัน เศรษฐกิจไทยฟื้นตัวได้ดีจากน้ำท่วมในปี 2554 และน่าจะมีการเติบโตประมาณร้อยละ 5 ในปี 2556

กำลังการผลิตเส้นใยเรยอน (VSF) ทั่วโลกขยายตัวร้อยละ 7.7 เมื่อเทียบกับช่วงเดียวกันของปีก่อนเป็น 5.0 ล้านตัน ในปี 2555 โดยเฉพาะจีนประเทศเดียวก็มีกำลังผลิตถึง 3.2 ล้านตัน ประเมินการว่าการผลิตเส้นใยเรยอนในปี 2555 จะมีปริมาณ 3.8 ล้านตันหรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 13 จากปีก่อน ทั้งนี้ราคาเส้นใยเรยอนลดลงร้อยละ 20 ในช่วงหนึ่งปีที่ผ่านมา เนื่องจากการผลิตที่เกินความต้องการในประเทศจีน การเติบโตที่ช้าลงทั่วโลก ปริมาณฝ้ายคงคลังจำนวนมากและราคาฝ้ายที่ลดลงอย่างมากในช่วงปีก่อน การเพิ่มขึ้นอย่างมากของราคาเส้นใยเรยอนระหว่างปี 2553-54 และการขาดแคลนเยื่อกระดาษส่งผลให้โรงงานผลิตเยื่อกระดาษกลับมาเปิดดำเนินการใหม่ และผู้ผลิตเยื่อกระดาษทำกระดาษได้หันมาผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้แทน ดังนั้นจึงทำให้เกิดสถานการณ์ที่มีเยื่อกระดาษส่วนเกินในราคาที่ต่ำลงมาก ส่งผลให้ผู้ผลิตเส้นใยเรยอนหลายรายในจีนเพิ่มปริมาณการผลิต ซึ่งส่งผลกระทบต่อราคาและส่วนต่างระหว่างราคาขายและราคาทุนของเส้นใยเรยอน

Directors' Report to the Shareholders

Your Directors present the audited financial statements of the year ended 31st March 2013. The year ended 31st March 2013 represents the first twelve months accounting period after the change in the accounting period from October-September accounting year, to April-March cycle. The financial statements for the previous accounting period were for the six months period ended 31st March 2012.

But before we go into the detailed report, we are deeply grieved to inform you of the demise of Mrs. Rachani Kajiji (72 years old) on 19th May 2013, after a brief illness. She was a Director of your Company since year 2000. Our heartfelt condolences go to her family members. We record our sincere appreciation of her valuable guidance to the Board and your Company during her tenure.

Across the world in 2012 the economy remained a worry. Global GDP fell to 3.2% compared to 4% in 2011. Many of the systemic vulnerabilities continued. Among these were fiscal fragility, hidden and unknown risks of financial derivative instruments and the problems of the weaker Euro zone economies. The increasing instances of political gridlock aggravated the situation.

The global economy is now moving on to a surer recovery mode. The World Bank projects growth at 2.2% in 2013, increasing to 3.0% in 2014. GDP growth in emerging markets and developing countries is placed at 5.1% in 2013, increasing to 5.6% in 2014. US GDP is expected to grow 1.9% in 2013, rising sharply to 3.0% in 2014. Europe will remain a laggard, with de-growth at 0.6% this year, and inching to just over 0.9% in 2014. China's growth is expected to scale back from its recent double digit levels to 7-8%, which is still respectable.

Developments on the global front undeniably dent Thailand's growth level, as the demand from export markets will be invariably impaired. The Thailand economy has recovered well from the floods of 2011 and is poised for growth of approximately 5% in the year 2013.

The global Viscose Staple Fiber (VSF) capacity expanded by 7.7% yoy to 5.0 million tons in 2012, with China alone accounting for capacity of 3.2 million tons. VSF production for 2012 is estimated to be 3.8 million tons, an increase of 13%. VSF prices reduced by 20% during the last one year, given the huge over capacity in China, slower growth globally, high cotton inventories and a steep drop in cotton prices over the previous year. The sharp increase in VSF prices during 2010-11 and the tight supply position of dissolving grade (DG) pulp have encouraged some dissolving grade (DG) pulp mills to re-start and many paper grade pulp producers to convert their mills to DG pulp. This has led to a situation of surplus availability of DG pulp at much lower prices. Consequently, many VSF producers in China increased their throughput. In turn it affected the VSF prices and margins.





ผลประกอบการของบริษัทฯ สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 เมื่อเทียบกับงวด 6 เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 และสำหรับงวด 12 เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 เป็นดังนี้

รายการ	สำหรับปี สิ้นสุด 31 มีนาคม 2556	สำหรับ 6 เดือน สิ้นสุด 31 มีนาคม 2555	% การเปลี่ยนแปลง (เทียบกับช่วง 6 เดือนสิ้นสุด 31 มีนาคม 2555)	
			สำหรับปี สิ้นสุด 31 มีนาคม 2555	% การเปลี่ยนแปลง (เทียบกับช่วง 12 เดือนสิ้นสุด 31 มีนาคม 2555)
ปริมาณการขายรวม (ตัน)	135,026	66,991	102%	2%
ยอดขายรวม (ล้านบาท)	9,769	5,289	85%	(12%)
ราคาขายเฉลี่ย (บาท/กก.)	68.22	74.39	(8%)	(14%)
กำไรสุทธิจากงบการเงินเฉพาะกิจการ (ล้านบาท)	674	215	213%	(34%)
กำไรสุทธิจากงบการเงินรวม (ล้านบาท)	(21)	258	(108%)	(102%)

บริษัทฯ ยังคงปรับปรุงความสามารถในการผลิต ปริมาณการขายและการลดต้นทุนอย่างต่อเนื่อง แม้ว่าจะต้องเผชิญกับปัจจัยภายนอกที่ไม่เอื้ออำนวยก็ตาม ราคาเส้นใยลดลงร้อยละ 14 ซึ่งส่วนหนึ่งบริษัทฯ ยังโชคดีที่ราคาวัตถุดิบที่ถูกลง เช่น กำมะถันและก๊าซธรรมชาติ ต้นทุนพลังงานและกำลังคนเพิ่มขึ้นเนื่องจากการเพิ่มขึ้นของพิกัดอัตราภาษีค่าไฟฟ้าและค่าแรงขั้นต่ำของประเทศไทยที่เพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว แม้ว่าบริษัทฯ จะพยายามอย่างหนักตลอดมาเพื่อที่จะลดการบริโภคพลังงานและเพิ่มความสามารถในการผลิต แต่สิ่งที่เกิดขึ้นคือความสามารถในการแข่งขันด้านราคาของบริษัทฯ ลดลงเมื่อเทียบกับคู่แข่งจากประเทศอื่น บริษัทฯ ได้จัดการความเสี่ยงด้านอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศด้วยความรอบคอบและต่อเนื่อง

ผลประกอบการของบริษัทฯ ที่ทำธุรกิจเยื่อกระดาษและเส้นใยที่บริษัทฯ เข้าไปลงทุนได้รับผลกระทบเชิงลบเนื่องจากสภาวะการตลาดที่ยากลำบาก ผลประกอบการของบริษัท เบอร์ล่า จึงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด (BJFC) ดีขึ้นอย่างมีนัยสำคัญในช่วงปีที่ผ่านมา อย่างไรก็ตามเนื่องจากสภาพตลาดที่มีผู้ขายมากกว่าผู้ซื้อในจีน งบการเงินของบริษัทฯ จึงยังติดลบและส่วนแบ่งขาดทุนของบริษัทฯ สำหรับปีนี้มีมูลค่าเท่ากับ 275 ล้านบาท ซึ่งลดลงจากจำนวน 421 ล้านบาทเมื่อเทียบกับปีก่อนมาก บริษัทฯ ร่วมของบริษัทฯ ซึ่งเป็นบริษัทผลิตเยื่อกระดาษในประเทศสวีเดน คือ Aditya Group AB (AGAB) ก็ประสบปัญหาทางเทคนิคในการดำเนินงาน ซึ่งส่งผลให้บริษัทฯ ไม่สามารถผลิตสินค้าได้ตามกำลังผลิตปกติ เมื่อรวมกับปัญหาราคาขายเยื่อกระดาษที่ตกต่ำแล้ว ผลประกอบการของบริษัทฯ จึงประสบกับการขาดทุน ดังนั้นในปีนี้นี้บริษัทฯ จึงขาดทุนจากบริษัท AGAB เป็นจำนวน 122 ล้านบาท ในขณะที่เมื่อปีที่แล้วมีกำไร 240 ล้านบาท ผู้บริหารของทั้งบริษัท เบอร์ล่า จึงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด (BJFC) และบริษัท Aditya Group AB กำลังพยายามอย่างเต็มที่เพื่อทำให้ผลประกอบการของบริษัทฯ ไปถึงระดับที่ได้คาดหวังไว้



Our Company's financial performance for the year ended 31st March 2013 vis-à-vis the six months period ended 31st March 2012 and twelve months ended 31st March 2012 is as follows:

Particulars	For the year ended	For 6 months ended	% Change	For the year ended	% change
	31 March 2013	31 March 2012	(vs 6 months ended 31 March 2012)	31 March 2012	(vs 12 months ended 31 March 2012)
Total sales volume (MT)	135,026	66,991	102%	132,006	2%
Total sales revenues (Baht Million)	9,769	5,289	85%	11,047	(12%)
Average selling price (Baht/Kg)	68.22	74.39	(8%)	79.64	(14%)
Net profit based on separate financial statements (Baht Million)	674	215	213%	1,014	(34%)
Net profit based on consolidated financial statements (Baht Million)	(21)	258	(108%)	1,319	(102%)

Your Company continued to improve productivity, sales volume and input cost reduction despite unfavorable external factors. Fiber prices declined by 14% which was partially mitigated by lower raw-material prices like pulp, sulfur and natural gas. Energy and manpower costs have risen due to grid power tariff increase and hike in the minimum wages in Thailand. Though your Company has been continuously working on reducing energy consumption and increasing productivity, its cost competitiveness against players from other countries is reducing. Your Company has been managing foreign exchange exposure in a prudent and consistent manner.

The performance of the investee companies in the pulp and fibre business has been adversely affected due to difficult market conditions. The operational performance of Birla Jingwei Fibres Co.,Ltd. (BJFC) has improved significantly over the past one year. However, due to depressed market conditions in China, its financial result is still in the negative and our share of loss for the year is Baht 275 Million, much lower than Baht 421 Million in the previous year. Our Swedish pulp venture, Aditya Group AB (AGAB) has experienced technical issues in its operations. Consequently it could not operate at its normal capacity. Compounded by lower selling prices for pulp, its performance has suffered a setback. As a result, there is an equity loss of Baht 122 Million from AGAB for the year compared to an equity income of Baht 240 Million in the previous year. The management teams of both Birla Jingwei Fibres Co.,Ltd. and Aditya Group AB are persevering to raise the performance to the expected level.





ทั้งนี้เพื่อรักษาตำแหน่งผู้นำในอุตสาหกรรมเส้นใยเซลลูโลส บริษัทในกลุ่มอดิตยาเบอร์ล้าและบริษัทฯ จึงต่างก็พยายามแสวงหากลยุทธ์ระยะยาวหลายอย่าง ดังนั้น บริษัทฯ จึงได้ทำการลงทุนเพื่อเป็นหลักประกันความมั่นคงของเยื่อกระดาษ โดยได้เข้าซื้อหุ้นบางส่วนในบริษัท Aditya Group AB ซึ่งเป็นบริษัทผลิตเยื่อกระดาษในประเทศสวีเดนเมื่อเดือนเมษายน 2554 และในบริษัท AV Terrace Bay Inc. (AVTB) ประเทศแคนาดาเมื่อเดือนกรกฎาคม 2555

AVTB ซึ่งเป็นบริษัทย่อยของบริษัทฯ ได้เริ่มการผลิตเยื่อกระดาษในเชิงพาณิชย์มาตั้งแต่เดือนตุลาคม 2555 ทั้งปริมาณการขายและรายได้ล้วนแต่ลดลงเนื่องจากสภาวะการตลาดที่ไม่ค่อยดีนักและการแข่งขันที่เพิ่มขึ้น อีกทั้งต้นทุนการผลิตที่สูงขึ้นเนื่องจากอยู่ในช่วงการปรับเปลี่ยนโรงงานในระยะแรก ทำให้มีราคาขาดทุนคิดเป็นมูลค่า 507 ล้านบาท ซึ่งในจำนวนนี้เป็นส่วนของบริษัทฯ ตามสัดส่วนการถือหุ้นร้อยละ 60 บริษัท AVTB วางแผนที่จะเปลี่ยนจากโรงงานผลิตเยื่อกระดาษมาเป็นเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้ในเร็ววันนี้

บริษัทฯ ยังคงให้ความสำคัญกับความสามารถในการผลิต คุณภาพ การอนุรักษ์พลังงานและการลดต้นทุนโดยรวมเพื่อบรรเทาปัญหาเศรษฐกิจมหภาคและความท้าทายในอุตสาหกรรมเฉพาะด้านที่กำลังดำเนินอยู่ ความพยายามเหล่านี้จะนำไปสู่ความสามารถในการแข่งขันในระยะยาวเพิ่มขึ้น บริษัทฯ ในฐานะส่วนหนึ่งของธุรกิจเยื่อกระดาษและเส้นใยเรยอนของกลุ่มอดิตยาเบอร์ล้าพยายามจะเป็นผู้นำในอุตสาหกรรมด้วยการดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืนทั่วโลก ทำให้การเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจสมดุลกับผลประโยชน์ด้านสิ่งแวดล้อมและสังคม ทั้งนี้ความพยายามของบริษัทฯ ในการพัฒนามาตรการความปลอดภัยสุขภาพและสิ่งแวดล้อม รวมทั้งโครงการริเริ่มเพื่อช่วยเหลือชุมชนจะดำเนินไปอย่างต่อเนื่อง

ในช่วงปีนี้ บริษัทฯ ร่วมกับมูลนิธิอดิตยาเบอร์ล้า สำหรับการริเริ่มโครงการต่างๆ ต่อชุมชนและสังคมโดยรอบ โดยได้สนับสนุนและเข้าร่วมในโครงการซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่ออบรมครูของโรงเรียนในชุมชนใกล้เคียงให้พัฒนาขีดความสามารถในการสอนภาษาอังกฤษ อันจะเป็นประโยชน์ต่อนักเรียนในโรงเรียนประจำชุมชนต่างๆ โครงการนี้ดำเนินการโดยสถาบันภาษามหาวิทยาลัยนานาชาติและมีเสียงตอบรับที่ดีมาก

คณะกรรมการขอแจ้งให้ผู้ถือหุ้นทราบว่าตามพระราชบัญญัติการผังเมือง พ.ศ. 2518 เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของจังหวัดอ่างทองได้ริเริ่มกระบวนการใช้ประโยชน์จากที่ดินในจังหวัดอ่างทอง ภายใต้ร่างประกาศเรื่องนี้ ที่ตั้งโรงงานของบริษัทฯ รวมทั้งบริษัทใกล้เคียง เช่น บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) และบริษัท สุพัฒนาการ เปเปอร์ มิลล์ จำกัด จะถูกประกาศให้เป็นเขตสีเขียว ซึ่งสิ่งนี้ไม่สอดคล้องกับสภาพความเป็นจริงและไม่ยุติธรรมกับบริษัทฯ ซึ่งดำเนินกิจการที่นี้มานานกว่า 3 ทศวรรษแล้ว ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้ยื่นคำร้องไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งในระดับจังหวัดและระดับชาติ รวมทั้งสมาคมธุรกิจเพื่อหาทางแก้ไขแผนการกำหนดการใช้ประโยชน์จากพื้นที่ที่เสนออย่างเหมาะสม

แม้ว่ากำไรในช่วง 12 เดือนจะลดลง แต่คณะกรรมการก็ขอเสนอให้จ่ายเงินปันผล 1.17 บาทต่อหุ้นสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 ซึ่งจะทำให้บริษัทฯ มีรายจ่าย 235.87 ล้านบาท

คณะกรรมการขอขอบคุณในความอุทิศตัวและความเสียสละของผู้บริหารและพนักงานของบริษัทฯ รวมทั้งการทุ่มเทให้กับการดำเนินงานของบริษัทฯ คณะกรรมการรู้สึกขอบคุณรัฐบาลไทยและจังหวัดอ่างทอง ลูกค้า ผู้จัดส่งสินค้า สถาบันการเงิน และหุ้นส่วนธุรกิจอื่นๆ และผู้มีส่วนเกี่ยวข้องสำหรับความอุปถัมภ์และสนับสนุนที่มีต่อบริษัทฯ ตลอดมา

ในนามคณะกรรมการบริษัท

นายไชยัม ชุนเดอร์ มาอินชาเรีย
กรรมการอิสระ

To maintain its leading position in the global cellulosic fiber industry, the Aditya Birla Group and your Company have been pursuing various long-term strategic initiatives. Accordingly, your Company has invested in improving pulp security and acquired a stake in Aditya Group AB, a Swedish pulp company in April 2011 and in AV Terrace Bay Inc. (AVTB), Canada in July 2012.

Your Company's subsidiary, AVTB has started commercial production of paper grade pulp since October 2012. Both Sales volume and realizations were lower due to poor market conditions and increased competition. This coupled with higher cost of production due to the initial plant stabilization phase has led to a loss of Baht 507 Million, representing 60% share of your Company. AVTB plans to convert its paper grade pulp facility to dissolving grade pulp in due course.

Your Company continues with its relentless focus on productivity, quality, energy conservation and overall cost reduction to mitigate ongoing macroeconomic and industry specific challenges. These efforts will lead to better long term competitiveness. Your Company, as part of Pulp and Fibre business of the Aditya Birla Group endeavors to become the industry leader for sustainable business practices across its global operations, balancing its economic growth with environmental and societal interests. Its efforts towards enhance safety, health and environment measures along with community initiatives, are ongoing.

During the year, your Company along with Aditya Birla Foundation for Community Initiatives, sponsored and was actively engaged in a program to train the neighboring community school teachers for improving their English language teaching capabilities, for the ultimate benefit of students in community schools. This program was conducted by Nation University Language Institute and was very well received.

The Board of Directors would like to inform the shareholders that under Town and Country Planning Act of 1975, provincial authorities of Angthong province have initiated a process of zoning in Angthong province. Under the draft notification for this purpose, our factory site along with neighboring industries such as Thai Carbon Black Plc., Supattanakorn Paper Mill Co.,Ltd. etc. are proposed to be declared as a green zone. This is not in line with the ground reality and unfair to the industries which have been operating here for over 3 decades. Your Company has made a representation through the relevant provincial and national authorities and business associations to seek a modification of the proposed zoning plan suitably.

Despite the reduced profit for the twelve months period, the Board of Directors recommend a dividend of Baht 1.17 per share for the year ended 31st March 2013. This will lead to an outgo of Baht 235.87 Million.

The Board of Directors places on record their appreciation of the dedication and commitment of the management and employees of the Company and their contribution to its operations. The Directors are beholden to the Government of Thailand and Province of Angthong, its customers, vendors, financial institutions and all other business partners and stakeholders for their continued patronage and support to the Company.

For and on behalf of the Board of Directors



Shyam Sundar Mahansaria
Independent Director



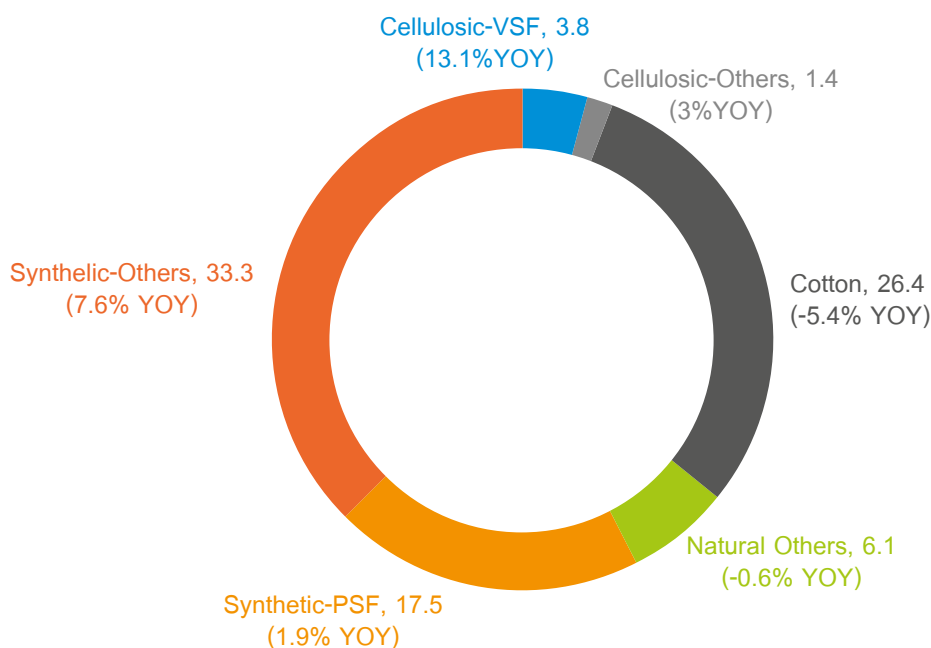
ภาวะอุตสาหกรรมและการแข่งขัน

อุตสาหกรรมสิ่งทอทั่วโลกมีแนวโน้มขยายตัวมากขึ้นแม้จะค่อนข้างช้าก็ตาม โดยการผลิตเส้นใยทุกชนิดเพิ่มขึ้นร้อยละ 1.9 ในปี 2555 เป็น 88.5 ล้านตัน อย่างไรก็ตามในปีที่แล้ว ปริมาณการบริโภคเส้นใยโดยรวมเท่ากับ 85.8 ล้านตัน หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 4.5 ซึ่งสูงกว่าการเติบโตในส่วนของการผลิต การผลิตเส้นใยธรรมชาติลดลงร้อยละ 4.5 เป็น 32.5 ล้านตัน ในขณะที่การผลิตเส้นใยสังเคราะห์เพิ่มขึ้นร้อยละ 6 เป็น 55.9 ล้านตัน ในช่วงปีที่ผ่านมาผลผลิตจากฝ้ายทั่วโลกลดลงร้อยละ 5.4 เหลือ 26.4 ล้านตัน เนื่องจากการบริโภคฝ้ายของจีนลดลงอันเป็นผลมาจากนโยบายฝ้ายในประเทศ ในปี 2555 การผลิตเส้นใยเรยอน (VSF) ทั่วโลกเพิ่มขึ้นเป็น 3.8 ล้านตันหรือคิดเป็นร้อยละ 13.1 เนื่องจากขีดความสามารถในการผลิตที่เพิ่มขึ้นของจีน ทั้งนี้ประเทศจีนได้กลายเป็นผู้ผลิตเส้นใยเรยอนรายใหญ่ที่สุดของโลกโดยมีสัดส่วนการผลิตคิดเป็นร้อยละ 65 ของการผลิตเส้นใยเรยอนทั่วโลก และปัจจุบันจีนกำลังรุกเข้าไปยังตลาดเส้นใยเรยอนสำคัญของโลก เช่น ตุรกีและอินโดนีเซีย

แผนภูมิด้านล่างแสดงการผลิตเส้นใยหลักทั่วโลกในปี 2555

Global Fibre Production 2012

Figure in Million MT



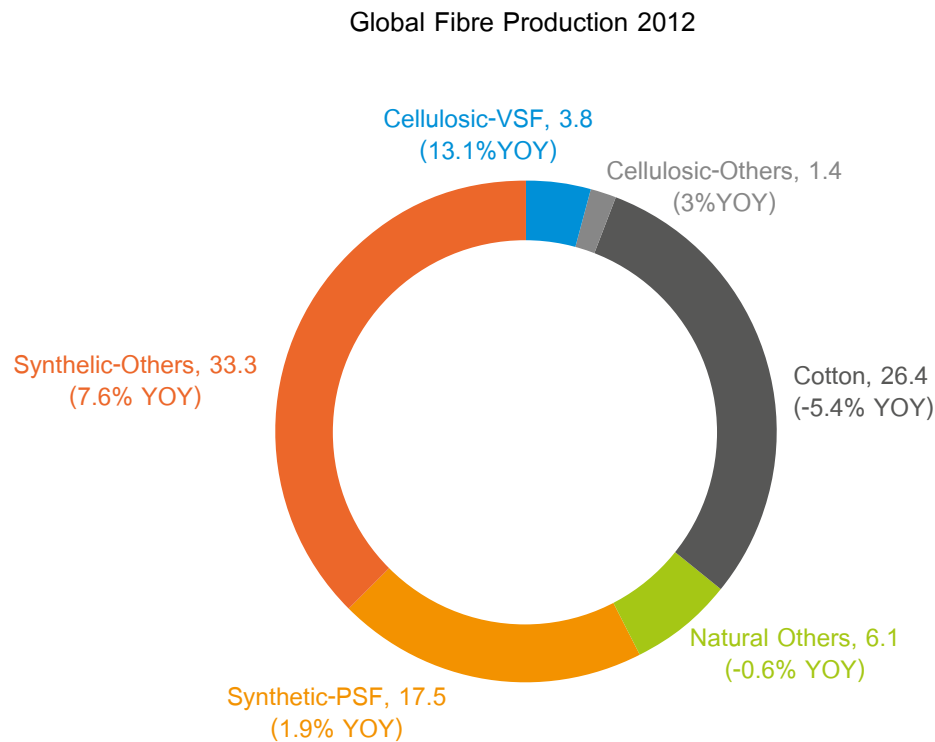
Source : Fibre Year 2013

การส่งออกสิ่งทอและเสื้อผ้าจากประเทศไทยมีการเติบโตลดลงร้อยละ 12 ในปี 2555 โดยปัญหาหลักมาจากค่าแรงและค่าพลังงานที่เพิ่มขึ้นและความต้องการจากตลาดต่างประเทศที่ลดลง เนื่องจากค่าแรงในประเทศเพื่อนบ้านของไทยถูกกว่ามาก ดังนั้นอุตสาหกรรมสิ่งทอไทยจึงเผชิญกับความท้าทายว่าบริษัทฯ จะสามารถแข่งขันกับต่างประเทศได้หรือไม่ในระยะยาว ในปี 2555 มูลค่าการนำเข้าสิ่งทอและเสื้อผ้าของไทยเพิ่มขึ้นร้อยละ 10.5 ในขณะที่ปริมาณการนำเข้าเส้นใยฝ้ายลดลงร้อยละ 4 ในช่วงเดียวกัน

Industry Outlook and Competition

The global textile industry witnessed an uptrend albeit slow with the overall fiber production increasing by 1.9% in year 2012 to 88.5 million tons. However, the last year's overall fiber consumption in year 2012 was 85.8 million tons, up by 4.5% which outpaces growth in production. Production of natural fibers was down by 4.5% to 32.5 million tons whereas production of man-made fiber rose by 6% to 55.9 million tons. Global cotton output de-grew by 5.4% over the previous year to 26.4 million tons, due to less consumption by China owing to their domestic cotton policy. The world viscose staple fiber (VSF) production rose to 3.8 million tons, up by 13.1% in year 2012 mainly because of new capacities in China. China dominates the global viscose fiber (VSF) production with almost more than 65% share of the total global output and is now aggressively making inroads in main international markets like Turkey and Indonesia.

Following chart shows production of major fibres globally in the year 2012:



Source : Fibre Year 2013

The textile and clothing exports from Thailand registered a negative growth of 12% in year 2012 mainly due to increase in labor and energy costs and reduced demand from international markets. As the labor costs in neighboring countries are much lower, it remains challenging for the textile industry in Thailand to remain competitive in long term. Imports value of textile and clothing to Thailand increased by 10.5% in 2012 whereas cotton fiber import volume dropped by 4% during the same period.



สถานการณ์การตลาด

รายได้จากการขายลดลงร้อยละ 12 มาอยู่ที่ 9,769 ล้านบาท เมื่อเทียบกับช่วงเดียวกันของปีก่อน เนื่องจากราคาขายที่ลดลงร้อยละ 14 ในขณะที่ปริมาณการขายเพิ่มขึ้นร้อยละ 2 การขายเส้นใยในประเทศลดลงร้อยละ 18 เนื่องจากลูกค้ารายใหญ่ในประเทศรายหนึ่งยังไม่สามารถดำเนินการได้เพราะได้รับผลกระทบจากน้ำท่วม บริษัทฯ สามารถชดเชยการขายในประเทศที่หายไปโดยการส่งออกไปจำหน่ายในตลาดต่างประเทศมากขึ้นดังจะเห็นได้จากปริมาณการส่งออกที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 8 ในส่วนของการกระจายตัวทางภูมิศาสตร์ การส่งออกมีลักษณะกว้างขวางขึ้นโดยครอบคลุมพื้นที่มากกว่า 30 ประเทศ ได้แก่ สหรัฐอเมริกา ยุโรป ตุรกี เกาหลีใต้ ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย ปากีสถาน เวียดนาม จีน อินเดีย และศรีลังกา การมีตลาดส่งออกที่หลากหลายเช่นนี้ช่วยให้บริษัทฯ สามารถป้องกันความเสี่ยงทางการเมืองและการเงินที่เกิดขึ้นเป็นระยะๆ ในบางประเทศ

บริษัทฯ ยังคงรักษาความสำเร็จในตลาดระดับโลกอย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้บริษัทฯ ยังมีความพยายามอย่างไม่ลดละเพื่อเพิ่มยอดขายเส้นด้ายที่มีความละเอียดสูง เส้นใยพิเศษอื่นๆ ซึ่งให้ผลกำไรที่ดีกว่า บริษัทฯ ยังคงให้ความสำคัญกับความสามารถในการผลิตและคุณภาพเป็นหลักเพื่อรักษาความสามารถในการแข่งขันในระยะยาว

ผลจากสภาพเศรษฐกิจที่อ่อนแอทำให้การจับจ่ายใช้สอยและความต้องการสิ่งทอของผู้บริโภคน่าจะยังลดลงในระยะสั้น ในระยะเวลาอันใกล้นี้อุตสาหกรรมเส้นใยเรยอนน่าจะประสบกับความกดดันในด้านของราคาและความต้องการที่เป็นผลมาจากวัฏจักรที่สั้นและไม่สามารถทำนายได้ เนื่องจากปัจจัยทางเศรษฐกิจมหภาคของโลกและในประเทศ และการแข่งขันที่รุนแรงขึ้นจากผู้ผลิตเส้นใยเรยอนรายอื่นและราคาฝ้ายและเส้นใยชนิดอื่นที่ลดลง อย่างไรก็ตามแม้ว่าสภาพเศรษฐกิจมหภาคจะยังคงย่ำแย่ต่อไป แต่บริษัทฯ ยังเชื่อมั่นในการเติบโตทางธุรกิจในอนาคต ดังนั้น บริษัทฯ จะยังคงเดินหน้าเพื่อแสวงหาโอกาสสร้างความเติบโตทางธุรกิจในระยะยาวในอุตสาหกรรมเส้นใยเรยอนต่อไป





Market Outlook

Sales revenues reduced by 12% to Baht 9,769 Million compared to same period of last year due to 14% decrease in selling prices whereas sales volume increased by 2%. The domestic fibre sales were lower by 18% as one key domestic customer's operations remain suspended due to the floods. The Company could make up the loss in domestic sales by exporting the additional volume in export markets as reflected in export sales volume which increased by 8%. In terms of geographical spread, exports are broader based covering more than 30 countries including USA, Europe, Turkey, South Korea, Philippines, Indonesia, Pakistan, Vietnam, China, India and Sri Lanka. This diversification helps in protecting the Company from the political and financial risks faced by few countries from time to time.

The Company has successfully maintained its presence in high end international markets. The Company has also been making continuous efforts in boosting sales of finer denier and other specialty fibres for better realizations. The Company continues to place strong focus on productivity and quality in order to maintain its competitiveness in long run.

As a result of weakened economic conditions, consumer spending and demand for textile is expected to remain subdued in the short term. In the near term, VSF industry is expected to experience pressure in prices due to increased competition from other VSF producers and lower prices of cotton and other fibers. However, regardless of the ongoing weakness in the VSF industry and macro economic conditions, the Company is confident of long term business prospects.





สรุปการเปลี่ยนแปลงและเหตุการณ์สำคัญ



5 กรกฎาคม 2555 :

ที่ประชุมคณะกรรมการครั้งที่ 90 ได้มีมติอนุมัติการลงทุนใหม่ในวงเงิน 66 ล้านบาท ในระหว่างเดือนกรกฎาคม 2555 ถึงเดือนมีนาคม 2559 รวมเป็นเงินประมาณ 2,068 ล้านบาท ในธุรกิจผลิตเยื่อกระดาษในประเทศแคนาดา ในระหว่างปี บริษัทฯ ได้ลงทุนในหุ้นสามัญของ AV Terrace Bay Inc. เป็นจำนวน 27 ล้านหุ้น ในราคาหุ้นละ 1 เหรียญแคนาดา รวมเป็นเงินจำนวน 27 ล้านบาท หรือเทียบเท่าประมาณ 840 ล้านบาท ซึ่งคิดเป็นร้อยละ 60 ของทุนจดทะเบียนของบริษัทดังกล่าว



14 สิงหาคม 2555 :

บริษัทฯ ได้จ่ายเงินปันผลให้กับผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 0.37 บาท สำหรับงวด 6 เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 โดยเงินปันผลจำนวนรวม 74.59 ล้านบาท ถูกตัดจากบัญชีกำไรสะสมที่ยังไม่ได้จัดสรร



28 กุมภาพันธ์ 2556 :

ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทครั้งที่ 93 ได้มีมติอนุมัติให้การค้ำประกันเงินกู้ตามสัดส่วนการถือหุ้นร้อยละ 33.33 ของวงเงินกู้ทั้งหมดจำนวน 170 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ แก่บริษัท อติตยา กรุ๊ป เอบี ประเทศสวีเดน เพื่อให้เป็นไปตามสัดส่วนการถือหุ้นของผู้ถือหุ้นแต่ละราย ต่อมาที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทครั้งที่ 94 เมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2556 ได้มีมติอนุมัติการเปลี่ยนแปลงการค้ำประกันเงินกู้เป็นหนังสือรับทราบภาวะผูกพัน

19 พฤษภาคม 2556 :

นางรัชนี คาจิจิ กรรมการบริษัทได้เสียชีวิต



27 พฤษภาคม 2556 :

ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทครั้งที่ 94 ได้มีมติเสนอให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นพิจารณาอนุมัติให้จัดสรรเงินปันผลในอัตราหุ้นละ 1.17 บาท โดยเงินปันผลจำนวนรวม 235.87 ล้านบาท จะถูกตัดจากบัญชีกำไรสะสมที่ยังไม่ได้จัดสรรและกำหนดจ่ายเงินปันผลในวันที่ 16 สิงหาคม 2556

20 มิถุนายน 2556 :

นายโสมลัด ทักกราล ได้ลาออกจากตำแหน่งกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 20 มิถุนายน 2556

การลงทุนในบริษัทร่วม

ในระหว่างปี บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท เบอร์ล่า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด เป็นจำนวนเงิน 96 ล้านบาท หรือเทียบเท่าประมาณ 474 ล้านบาท เพื่อที่จะรักษาสัดส่วนการลงทุนในบริษัทดังกล่าวให้อยู่ที่ร้อยละ 49.5

ในระหว่างปี บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลท์ แอนด์ แพลงเทชั่น จำกัด เป็นจำนวนเงิน 2 ล้านบาท หรือเทียบเท่าประมาณ 63 ล้านบาท เพื่อที่จะรักษาสัดส่วนการลงทุนในบริษัทดังกล่าวให้อยู่ที่ร้อยละ 30



Major Changes and Other Events

5th July 2012 :

The Board of Directors' Meeting no.90 passed the resolution to approve the proposal for new investment of CAD 66 Million between July 2012 till March 2016, aggregating to Baht 2,068 Million approximately in the Pulp Plant in Canada. During the current year, the Company has invested in AV Terrace Bay Inc. CAD 27 Million or equivalent to approximately Baht 840 Million to acquire CAD 27 Million ordinary shares at a price of CAD 1 per share. The Company's investment represents 60% of the registered capital of such company.

14th August 2012 :

The Company paid dividend to shareholders at Baht 0.37 per share for the 6 months period ended 31st March 2012. The dividend payment of Baht 74.59 Million was from un-appropriated retained earnings of the Company.

28th February 2013 :

The Board of Directors' Meeting no.93 passed the resolution to approve the issuance of corporate guarantee for 33.33% of the total loan amount of USD 170 Million to Aditya Group AB, Sweden which is proportionate to the shareholding of the Company in Aditya Group AB, Sweden. Subsequently, the Board of Directors in their meeting no.94 held on 27th May 2013 passed the resolution to change the condition from corporate guarantee to comfort letter.

19th May 2013 :

Mrs. Rachani Kajiji, our director passed away.

27th May 2013 :

The Board of Directors' Meeting no.94 passed the resolution to recommend the payment of dividend @ Baht 1.17 per share, subject to the approval of the annual general meeting of shareholders. The dividend amounting to Baht 235.87 Million will be paid on 16th August 2013 from un-appropriated retained earnings of the Company.

20th June 2013 :

Mr. Amolat Thakral resigned from directorship effective from 20th June 2013.

Investment in affiliated companies

During the current year, the Company invested an additional RMB 96 Million in ordinary shares of Birla Jingwei Fibres Co., Ltd., or equivalent to approximately Baht 474 Million, in order to maintain the Company's shareholding in this company at 49.5%.

During the current year, the Company invested an additional USD 2 Million in ordinary shares of Birla Lao Pulp & Plantations Ltd., or equivalent to approximately Baht 63 Million, in order to maintain the Company's shareholding in this company at 30%.





การผลิตและการจัดหาวัตถุดิบ

บริษัทไทยเรยอนมี 5 สายการผลิต ด้วยกำลังการผลิตรวม 151,000 ตันต่อปี เกลือโซเดียมซัลเฟตเป็นผลิตภัณฑ์หลักที่ได้จากกระบวนการผลิตเส้นใยเรยอน

หน่วย : เมตริกตัน

ปริมาณการผลิต	สำหรับปี	สำหรับ 6 เดือน	สำหรับปี		
	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 30 กันยายน	2553	2552
เส้นใยเรยอน	134,210	65,234	133,487	128,897	91,311
เกลือโซเดียมซัลเฟต	113,561	55,781	109,094	102,124	69,676
เยื่อกระดาษ-บริษัทย่อย	130,256	-	-	-	-

นอกจากนี้ บริษัทไทยเรยอนยังได้ทำการผลิตคาร์บอนไดออกไซด์และกรดซัลฟูริก ซึ่งนำมาใช้ในกระบวนการผลิตเส้นใยเรยอนของบริษัทฯ เยื่อกระดาษเป็นผลผลิตจากบริษัทย่อยของบริษัทฯ คือ AV Terrace Bay Inc. ซึ่งเริ่มดำเนินการผลิตในเดือนตุลาคม 2555

การจัดซื้อวัตถุดิบ

วัตถุดิบถือเป็นปัจจัยที่มีความสำคัญเป็นอย่างยิ่งต่อโครงสร้างต้นทุนของบริษัทฯ รายละเอียดและประเด็นที่เกี่ยวข้องกับวัตถุดิบหลักมีดังต่อไปนี้

■ เยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้

บริษัทฯ มีการนำเข้าเยื่อกระดาษชนิดนี้จากต่างประเทศทั้งหมด โดยส่วนใหญ่สั่งซื้อจากแอฟริกาใต้ ประเทศแคนาดา และประเทศสวีเดน บริษัทฯ มีสัญญาการจัดซื้อระยะยาวเพื่อเป็นการประกันความต้องการเยื่อกระดาษจากความผันผวนของราคา spot ให้มากที่สุด และเพื่อให้แน่ใจว่ามีความพร้อมในการจัดหาเยื่อกระดาษเพื่อใช้ในการผลิตอย่างต่อเนื่อง ในปีนี้ต้นทุนเฉลี่ยต่ำกว่าร้อยละ 20 เมื่อเทียบกับปีก่อน คาดการณ์ว่าราคายังคงเดิมภายใต้ความกดดันจากอุปทานที่เพิ่มขึ้นของเยื่อกระดาษและความต้องการที่ต่ำกว่าที่คาดไว้

■ โซดาไฟ

ราคาโซดาไฟภายในประเทศมีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่องในระหว่างปี ต้นทุนเฉลี่ยเพิ่มขึ้นร้อยละ 12 เมื่อเทียบกับปีก่อน สาเหตุหลักมาจากความขบเซ้าในความต้องการของคลอรีน และต้นทุนด้านพลังงานที่เพิ่มสูงขึ้น ซึ่งคาดการณ์ว่าราคาจะยังคงเพิ่มขึ้นในปีหน้าเนื่องจากความขบเซ้าของความต้องการของคลอรีนซึ่งถูกจำกัดในการผลิตโซดาไฟและต้นทุนด้านพลังงานซึ่งปรับสูงขึ้น โซดาไฟส่วนใหญ่มีการจัดซื้อภายในประเทศภายใต้สัญญาระยะยาว ส่วนที่เหลือจะเป็นการนำเข้าจากต่างประเทศในราคาตลาด ณ ขณะนั้น

■ กำมะถัน

วัตถุดิบชนิดนี้จะถูกนำไปใช้ในกระบวนการผลิตคาร์บอนไดออกไซด์ (CS₂) และกรดซัลฟูริก (H₂SO₄) บริษัทฯ นำเข้าวัตถุดิบชนิดนี้ทั้งจากการนำเข้าและจากแหล่งในประเทศ บริษัทฯ ได้เริ่มจัดหาแหล่งกำมะถันภายใต้สัญญาที่เชื่อมกับดัชนีระหว่างประเทศ ราคากำมะถันที่แสดงให้เห็นยังคงมีแนวโน้มลดลงต่ำลงในระหว่างปี ต้นทุนเฉลี่ยของปีลดลงร้อยละ 12 เมื่อเทียบกับปีก่อน

■ ก๊าซธรรมชาติ

ก๊าซธรรมชาติถูกนำมาใช้ในกระบวนการผลิต CS₂ ในโรงงานที่ตั้งอยู่ที่จังหวัดสระบุรี โดยมีการจัดซื้อภายใต้สัญญาระยะยาว ราคาก๊าซธรรมชาติจะเชื่อมโยงกับราคาน้ำมันในสิงคโปร์และอัตราแลกเปลี่ยนระหว่างเงินบาทและดอลลาร์สหรัฐฯ เช่นเดียวกับผู้บริโภคก๊าซรายอื่นๆ

Production and Raw Materials

TR has five production lines with a combined annual capacity of producing 151,000 tons of VSF. Anhydrous Sodium Sulphate is recovered as by-product during production process of VSF.

Unit : Metric Tons

Production	For the year	For 6 months	For the year		
	ended 31 March	ended 31 March	ended 30 September		
	2013	2012	2011	2010	2009
VSF	134,210	65,234	133,487	128,897	91,311
Sodium Sulphate	113,561	55,781	109,094	102,124	69,676
Pulp-subsiary	130,256	-	-	-	-

TR also manufactures carbon disulphide and sulphuric acid, which are consumed in its own VSF manufacturing. Pulp production is from AV Terrace Bay Inc., a subsidiary which started production from October 2012.

Raw Materials Procurement

The raw materials form a very significant portion of the cost structure of the Company. The details of key raw materials and issues relating to the same are as follows:

■ Dissolving Grade Wood Pulp

The rayon grade wood pulp is 100% imported and is mainly sourced from South Africa, Canada & Sweden. The Company has long term supply agreements to secure most of its pulp requirement to protect from fluctuation in spot prices as well as to ensure uninterrupted supply of material for its operations. This year the average cost was lower by 20% compared to the last year. Prices are expected to remain under pressure with increased supply of dissolving grade pulp and demand less than expected.

■ Caustic Soda

The prices of caustic soda have continued to follow a steadily increasing trend during the period. The average cost increased by 12% compared to the last year, mainly due to weak chlorine demand and higher power cost. The prices are expected to remain high during the next year due to weak demand for chlorine derivatives which limits caustic soda production and higher power cost. Majority of our requirement for caustic soda is met from domestic sources under long term supply contract and remaining requirement is procured in spot market.

■ Sulphur

This product is used in the manufacture of carbon disulphide (CS₂) and sulphuric acid (H₂SO₄). The Company meets its requirement from both imports and domestic sources. The Company has started sourcing sulphur under contract linked to international indices. The sulphur price has also shown the downward trend during the period. The annual average cost reduced by 12% compared to the last year.

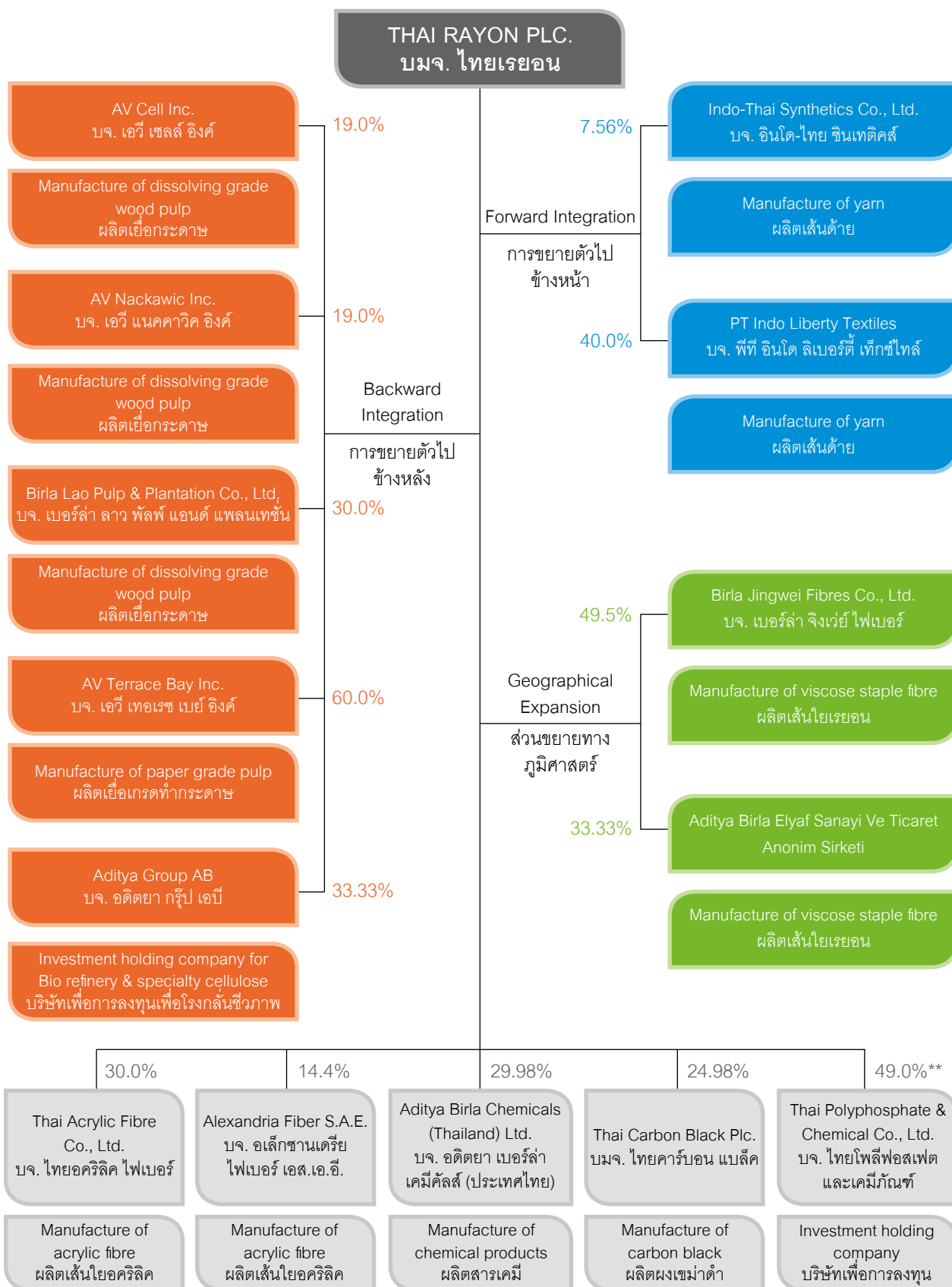
■ Natural Gas

Natural gas is used in the manufacture of CS₂ at the plant situated in Saraburi. The supply is made under a long-term contract. The gas price is linked to formulae based on fuel oil price in Singapore and exchange rate of Thai Baht to US Dollars, as applicable to other gas users.



ผังแสดงโครงสร้างการลงทุน

Investment Structure



** Sold Phosphate business to ABCT in 2005

โครงสร้างรายได้ Revenue Structure

Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท

Products/Services ผลิตภัณฑ์/บริการ	For the year ended 31 March สำหรับปี สิ้นสุด 31 มีนาคม		For 6 months ended 31 March สำหรับ 6 เดือน สิ้นสุด 31 มีนาคม		For the year ended 30 September สำหรับปี สิ้นสุด 30 กันยายน					
	2013/2556		2012/2555		2011/2554		2010/2553		2009/2552	
	Amount จำนวนเงิน	% ร้อยละ	Amount จำนวนเงิน	% ร้อยละ	Amount จำนวนเงิน	% ร้อยละ	Amount จำนวนเงิน	% ร้อยละ	Amount จำนวนเงิน	% ร้อยละ
1. Viscose Staple Fibre เส้นใยเรยอน										
- Domestic Sales ยอดขายในประเทศ	1,554	13	759	14	3,742	30	3,525	34	2,632	42
- Export Sales ยอดขายต่างประเทศ	7,657	63	4,224	77	8,060	65	6,361	60	3,280	52
2. Sodium Sulphate เกลือโซเดียมซัลเฟต	409	3	202	4	374	3	359	3	264	4
3. Other Income รายได้อื่น	471	4	267	5	279	2	295	3	139	2
4. Sales Revenue-Subsidiary รายได้จากการขาย-บริษัทย่อย	1,992	16								
Total Revenues/รายได้รวม	12,083	100	5,452	100	12,455	100	10,540	100	6,315	100





โครงสร้างรายได้ของบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้อง

Revenue Structure of Associated/Related Companies

Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท

Company Name / บริษัท		For the year ended 31 March สำหรับปีสิ้นสุด 31 มีนาคม	For 6 months ended 31 March สำหรับ 6 เดือนสิ้นสุด 31 มีนาคม	For the year ended 30 September สำหรับปีสิ้นสุด 30 กันยายน		
		2013 2556	2012 2555	2011 2554	2010 2553	2009 2552
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. บริษัท อดิตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	ABCT	12,063	6,159	12,909	10,123	8,447
Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	ABES	59	19	-	-	-
Alexandria Fiber Company S.A.E. บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ จำกัด	AFCO	2,259	1,032	2,404	1,819	1,438
Aditya Group AB บริษัท อดิตยา กรุ๊ป เอบี	AGAB	9,025	5,002	8,391	-	-
AV Cell Inc. บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	AVC	3,339	2,184	4,819	4,211	2,976
AV Nackawic Inc. บริษัท เอวี แนคควิค อิงค์	AVN	4,831	3,017	6,108	5,584	4,172
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd. บริษัท เบอร์ล้า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด	BJFC	3,924	1,868	4,296	2,310	1,675
Birla Lao Pulp & Plantations Co., Ltd. บริษัท เบอร์ล้า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชัน จำกัด	BLPP	2	-	1	3	3
PT Indo Liberty Textiles บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี้ เท็กซ์ไทล์	ILT	2,690	1,141	2,223	1,995	1,500
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. บริษัท ไทย อคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด	TAF	8,184	4,468	9,408	8,427	5,386
Thai Carbon Black Public Co., Ltd. บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	TCB	9,746	5,324	11,280	8,695	5,661
Thai Polyphosphate & Chemicals Co., Ltd.* บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด*	TPC	144	109	403	364	88
		56,266	30,323	62,242	43,531	31,346

Note : * The Company sold its phosphate business to ABCT in 2005.

หมายเหตุ : * บริษัทฯ ได้ขายกิจการฟอสเฟตให้แก่ บริษัท อดิตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด ในปี 2548



มูลค่าเงินลงทุนในบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้อง Investment Value in Associated/Related Companies

Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท

% of Shareholding % การถือหุ้น	Affiliated Companies ชื่อบริษัทร่วม	Country ประเทศ	Type of Business ประเภทธุรกิจ	Investment Value at Cost เงินลงทุนในราคาทุน	Investment Value at Equity Method เงินลงทุนโดยวิธี ส่วนได้เสีย
29.98%	ABCT	Thailand ไทย	Manufacture of chemical products ผลิตสารเคมี	510	2,271
33.33%	ABES	Turkey ตุรกี	Manufacture of viscose staple fibre ผลิตเส้นใยเรยอน	330	336
33.33%	AGAB	Sweden สวีเดน	Investment holding company for Bio-refinery & Speciality cellulose บริษัทเพื่อการลงทุน เพื่อโรงกลั่นชีวภาพ	1,824	1,826
49.5%	BJFC	China สาธารณรัฐประชาชนจีน	Manufacture of viscose staple fibre ผลิตเส้นใยเรยอน	1,389	542
30.0%	BLPP	Lao PDR สาธารณรัฐประชาธิปไตย ประชาชนลาว	Manufacture of dissolving grade wood pulp ผลิตเยื่อกระดาษ	413	348
40.0%	ILT	Indonesia อินโดนีเซีย	Manufacture of yarn ผลิตเส้นด้าย	198	450
30.0%	TAF	Thailand ไทย	Manufacture of acrylic fibre ผลิตเส้นใยอคริลิก	407	857
24.98%	TCB	Thailand ไทย	Manufacture of carbon black ผลิตผงเขม่าดำ	236	2,535
49.0%	TPC	Thailand ไทย	Investment holding company บริษัทเพื่อการลงทุน	64	1,884
Total Investment in Associated Companies / รวมเงินลงทุนในบริษัทร่วม				5,371	11,049
19.0%	AVC	Canada แคนาดา	Manufacture of dissolving grade wood pulp ผลิตเยื่อกระดาษ	204	n/a
19.0%	AVN	Canada แคนาดา	Manufacture of dissolving grade wood pulp ผลิตเยื่อกระดาษ	424	n/a
14.4%	AFCO	Egypt อียิปต์	Manufacture of acrylic fibre ผลิตเส้นใยอคริลิก	267	n/a
7.56%	ITS	Thailand ไทย	Manufacture of yarn ผลิตเส้นด้าย	42	n/a
0.02%	TPL	Thailand ไทย	Manufacture of hydrogen peroxide ผู้ผลิตไฮโดรเจนเปอร์ ออกไซด์	6	n/a
Total Investment in Related Companies / รวมเงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้อง				943	



รายการระหว่างกัน

1. รายการระหว่างกันกับบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

ในระหว่างงวด บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีรายการธุรกิจที่สำคัญกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน รายการธุรกิจดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขทางการค้าและเกณฑ์ตามที่ตกลงกันระหว่างบริษัทฯ และบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องเหล่านั้น ซึ่งเป็นไปตามปกติธุรกิจ โดยสามารถสรุปได้ดังนี้

ชื่อบริษัท/ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
<p>บริษัท ไทย อคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด (TAF)</p> <ul style="list-style-type: none"> ผู้ผลิตเส้นใยอคริลิค 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 30 มีกรรมการร่วมกัน 	<ul style="list-style-type: none"> ขายเกลือโซเดียมซัลเฟต 485,000 บาท เงินปันผลรับ 21,373,000 บาท เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 12,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ จำหน่ายโซเดียมซัลเฟตตามราคาตลาด การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน 	<ul style="list-style-type: none"> เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 11,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน
<p>บริษัท อิติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด (ABCT)</p> <ul style="list-style-type: none"> ผู้ผลิตเคมีภัณฑ์ 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 29.98 มีกรรมการร่วมกัน 	<ul style="list-style-type: none"> ขายเกลือโซเดียมซัลเฟต โซดาไฟ และซัลเฟอร์ 109,312,000 บาท เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 10,000 บาท เงินปันผลรับ 50,961,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ จำหน่ายผลิตภัณฑ์พลอยได้ เกลือโซเดียมซัลเฟต ในราคาตลาด การจำหน่ายซัลเฟอร์ในราคาทุน การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน 	<ul style="list-style-type: none"> ค่าจัดซื้อโซดาไฟ วัสดุแผนก อ็อกซิไลล์ และซัลเฟอร์ 81,302,000 บาท ค่าธรรมเนียมการใช้ไฟฟ้าสำหรับแทงก์โซดาไฟ 25,000 บาท เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 1,165,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> ABCT เป็นผู้ผลิตโซดาไฟรายใหญ่ในประเทศไทย และเป็นหนึ่งในสองผู้จำหน่ายผลิตภัณฑ์นี้ในประเทศไทย สำหรับวัตถุดิบหลักที่บริษัทฯ ได้จัดซื้อจาก ABCT ในราคาที่เทียบเท่ากับราคาตลาด ส่วนการจัดซื้อโซเดียมไฮโปคลอไรด์ คลอรีน และอีพ็อกซีเรซิน มีจำนวนเพียงเล็กน้อย เป็นไปตามราคาตลาด การซื้อซัลเฟอร์เป็นไปตามราคาทุน การจ่ายค่าธรรมเนียมการใช้ไฟฟ้า และเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันเป็นไปตามราคาทุน

Connected Transactions

1. Transactions with Related Companies

During the period, the Company and its subsidiary had significant business transactions with related companies. Such transactions, which are summarized below, arose in the ordinary course of business and were concluded on commercial terms and basis agreed upon between the Company and those related companies.

Company Name/ Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. (TAF) <ul style="list-style-type: none"> Manufacture of acrylic fibre 	<ul style="list-style-type: none"> 30% Shareholding Common Directors 	<ul style="list-style-type: none"> Sale of sodium sulphate: Baht 485,000 Dividend received: Baht 21,373,000 Recovery of expenses: Baht 12,000 <p><u>Rationale of transaction:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> The Company sells its by-product sodium sulphate at market rate. Recovery of expenses is at cost. 	<ul style="list-style-type: none"> Reimbursement of expenses: Baht 11,000 <p><u>Rationale of transaction:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Reimbursement of expenses is at cost.
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. (ABCT) <ul style="list-style-type: none"> Manufacture of chemical products 	<ul style="list-style-type: none"> 29.98% Shareholding Common Directors 	<ul style="list-style-type: none"> Sale of sodium sulphate, caustic & sulphur: Baht 109,312,000 Recovery of expenses: Baht 10,000 Dividend received: Baht 50,961,000 <p><u>Rationale of transaction:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> The Company sells its by-product sodium sulphate at market rate. Sale of sulphur is at cost. Recovery of expenses is at cost. 	<ul style="list-style-type: none"> Purchase of caustic soda, auxiliary material & sulphur: Baht 81,302,000 Electricity charges of caustic soda tank: Baht 25,000 Reimbursement of expenses: Baht 1,165,000 <p><u>Rationale of transaction:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ABCT is a principal manufacturer of caustic soda in Thailand and one of the two domestic suppliers of this product. For this key raw material, the Company pays to ABCT a comparable market price. The purchase of sodium hypochlorite, chlorine and epoxy resins, in smaller quantities, is done at market rates. Sulphur is purchased at cost. The payment for electricity charges and reimbursement of expenses is at cost.



ชื่อบริษัท/ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
<p>บริษัท ไทยคาร์บอน แบล็ค จำกัด (มหาชน) (TCB)</p> <ul style="list-style-type: none"> ผู้ผลิตผงเขม่าดำ 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 24.98 มีกรรมกรรร่วมกัน 	<ul style="list-style-type: none"> ค่าเช่าบ้านพักรับรอง 3,240,000 บาท จำหน่ายวัตถุดิบและโซดาไฟ 249,000 บาท เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 235,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ให้เช่าบ้านส่วนหนึ่ง บ้านพักรับรอง และสาธารณูปโภคอื่นๆ แก่ TCB เพื่อใช้เป็นบ้านพักพนักงานและแขกของ TCB การจำหน่ายโซดาไฟในราคาทุน การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน จัดเก็บในราคาทุน 	<ul style="list-style-type: none"> ค่าจัดซื้อไอน้ำและพลังงาน 441,463,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> ส่วนหนึ่งในกระบวนการผลิตผงเขม่าดำของ TCB คือการผลิตไอน้ำและพลังงาน บริษัทฯ ซื้อสาธารณูปโภคที่สำคัญนี้จาก TCB ตามราคาตลาด
<p>บริษัท อินโด-ไทย ซินเทติกส์ จำกัด (ITS)</p> <ul style="list-style-type: none"> ผู้ผลิตเส้นด้าย 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 7.56 มีกรรมกรรร่วมกัน 	<ul style="list-style-type: none"> จำหน่ายเส้นใยเรยอน 14,059,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> ITS เป็นลูกค้าในประเทศ รายใหญ่ที่สุดของบริษัทฯ ราคาเส้นใยเรยอนที่จำหน่ายให้กับ ITS เป็นราคาที่อ้างอิงกับราคาตลาดโลก โดยมีส่วนลดพิเศษเนื่องจากสั่งซื้อปริมาณมาก และเป็นลูกค้าที่ต้องพึ่งพิงต่อกัน 	<ul style="list-style-type: none"> จำหน่ายวัตถุดิบ 260,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> การจัดซื้อวัตถุดิบเป็นไปในราคาทุน
<p>บริษัท ไทยเปอร์อ็อกไซด์ จำกัด</p> <ul style="list-style-type: none"> ผู้ผลิตไฮโดรเจนเปอร์อ็อกไซด์ 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 0.0233 มีกรรมกรรร่วมกัน 	<ul style="list-style-type: none"> -ไม่มี- <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> -ไม่มี- 	<ul style="list-style-type: none"> ค่าซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิลาตี 13,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> การซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิลาตีเป็นไปตามราคาทุน
<p>บริษัท เบอร์ล่า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด</p> <ul style="list-style-type: none"> ผู้ผลิตเส้นใยเรยอน 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 49.50 มีกรรมกรรร่วมกัน 	<ul style="list-style-type: none"> จำหน่ายเส้นใยเรยอน 104,047,000 บาท จำหน่ายวัตถุดิบ 17,189,000 บาท ค่าธรรมเนียมการค้าประกัน 5,507,000 บาท เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 5,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด การจำหน่ายวัตถุดิบเป็นไปตามราคาทุน ค่าธรรมเนียมการค้าประกันเป็นอัตราตามตลาด การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน จัดเก็บในราคาทุน 	<ul style="list-style-type: none"> ค่าซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิลาตี 1,666,000 บาท <p>เหตุผลของการทำรายการ</p> <ul style="list-style-type: none"> ค่าซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิลาตีเป็นไปตามราคาทุน

Company Name/ Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
<p>Thai Carbon Black Public Co., Ltd. (TCB)</p> <ul style="list-style-type: none"> Manufacture of carbon black 	<ul style="list-style-type: none"> 24.98% Shareholding Common Directors 	<ul style="list-style-type: none"> Rent income for housing colony: Baht 3,240,000 Sale of stores material and caustic soda : Baht 249,000 Recovery of expenses: Baht 235,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Company rents out part of housing, guesthouse and other facilities in its colony to TCB for housing its employees and guests. Recovery of expenses is at cost Sale of caustic soda is at cost. 	<ul style="list-style-type: none"> Purchase of steam and power: Baht 441,463,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> TCB produces steam and power as part of its operations. The Company purchases these critical utilities to the extent of its requirement from TCB at formula linked to market price.
<p>Indo-Thai Synthetics Co., Ltd. (ITS)</p> <ul style="list-style-type: none"> Manufacture of yarn 	<ul style="list-style-type: none"> 7.56% Shareholding Common Directors 	<ul style="list-style-type: none"> Sale of fibre: Baht 14,059,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> ITS has been one of the big domestic customers of the Company. The fibre sold to ITS is at market price. 	<ul style="list-style-type: none"> Purchase of store material: Baht 260,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> Purchasing of stores material is at cost
<p>Thai Peroxide Co., Ltd.</p> <ul style="list-style-type: none"> Manufacture of hydrogen peroxide 	<ul style="list-style-type: none"> 0.0233% Shareholding Common Directors 	<p>-Nil-</p> <p>Rationale of transaction:</p> <p>-Nil-</p>	<ul style="list-style-type: none"> Purchase of auxiliary material: Baht 13,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> Purchasing of stores material is at cost
<p>Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.</p> <ul style="list-style-type: none"> Manufacture of Fibre 	<ul style="list-style-type: none"> 49.50% Shareholding Common Directors 	<ul style="list-style-type: none"> Sale of fibre: Baht 104,047,000 Sale of store material: Baht 17,189,000 Guarantee fee: Baht 5,507,000 Recovery of expenses: Baht 5,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> The sale of fibre is at market price. Sale of store material is at cost. Guarantee fee is at market rate. Recovery of expense is at cost. 	<ul style="list-style-type: none"> Purchase of auxiliary material: Baht 1,666,000 <p>Rationale of transaction:</p> <ul style="list-style-type: none"> Purchase of auxiliary material is at cost.





ชื่อบริษัท/ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี้ เท็กซ์ ไทล์ ■ ผู้ผลิตเส้นด้าย	■ บริษัทฯ ถือหุ้น ร้อยละ 40.00 ■ มีกรรมกรร่วมกัน	■ จำหน่ายเส้นใยเรยอน 281,139,000 บาท ■ เงินปันผลรับ 1,686,000 บาท เหตุผลของการทำรายการ ■ การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	■ -ไม่มี- เหตุผลของการทำรายการ ■ -ไม่มี-
บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ (AVC) ■ ผู้ผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้	■ บริษัทฯ ถือหุ้น ร้อยละ 19 ■ มีกรรมกรร่วมกัน	■ ดอกเบี้ยรับจากเงินให้กู้ยืมจากผู้ถือหุ้น 8,011,000 บาท เหตุผลของการทำรายการ ■ บริษัทฯ ให้ AVC กู้ยืมเงินระยะยาวจากผู้ถือหุ้น และได้รับดอกเบี้ยในอัตราคงที่เมื่อเทียบกับอัตราในตลาด	■ ค่าจัดซื้อเยื่อกระดาษ 1,119,944,000 บาท เหตุผลของการทำรายการ บริษัทฯ มีสัญญาระยะเวลาในการรับซื้อเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้กับ AVC ซึ่งเป็นวัตถุดิบที่สำคัญในอัตราที่กำหนดไว้ในสัญญาและเป็นราคาที่เทียบเคียงกับราคาของผู้จำหน่ายทั่วไป
บริษัท เอวี แนนคาวิค อิงค์ (AVN) ■ ผู้ผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้	■ บริษัทฯ ถือหุ้น ร้อยละ 19 ■ มีกรรมกรร่วมกัน	■ -ไม่มี- เหตุผลของการทำรายการ ■ -ไม่มี-	■ ค่าจัดซื้อเยื่อกระดาษ 481,911,000 บาท เหตุผลของการทำรายการ บริษัทฯ มีสัญญาระยะเวลาในการรับซื้อเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้กับ AVN ซึ่งเป็นวัตถุดิบที่สำคัญในอัตราที่กำหนดไว้ในสัญญาและเป็นราคาที่เทียบเคียงกับราคาของผู้จำหน่ายทั่วไป
บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ■ ผู้ผลิตเส้นใยและซีเมนต์	■ ถือหุ้นในบริษัทฯ ร้อยละ 0.532 ■ มีกรรมกรร่วมกัน	■ เงินปันผลรับ 4,776,000 บาท เหตุผลของการทำรายการ ■ -ไม่มี-	■ ค่าบริการทางเทคนิค 1,005,000 บาท ■ ค่าซื้อวัสดุแผนกอีกซิลาลี่ 2,489,000 บาท ■ เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 915,000 บาท เหตุผลของการทำรายการ ■ ให้บริการและคำแนะนำในส่วนของ การติดตั้ง การบำรุงรักษา และการพัฒนาโรงงานผลิตเส้นใยเรยอน และการใช้ประโยชน์จากเคมีภัณฑ์ ■ การซื้อวัสดุแผนกอีกซิลาลี่ เป็นไปตามราคาทุน ■ การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน จัดเก็บในราคาทุน

Company Name/ Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
PT. Indo Liberty Textile ■ Manufacture of yarn	■ 40% Shareholding ■ Common Directors	■ Sale of fibre: Baht 281,139,000 ■ Dividend received: Baht 1,686,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The sale of fibre is at market price.	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-
AV Cell Inc. (AVC), ■ Manufacture of dissolving grade wood pulp	■ 19% Shareholding ■ Common Directors	■ Interest on shareholders' loan: Baht 8,011,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The Company has extended a long-term shareholders' loan to AVC on which it receives a fixed interest rate, comparable to the market rates.	■ Purchase of pulp: Baht 1,119,944,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The Company has long-term agreement with AVC for dissolving grade wood pulp, its primary raw material, at formula based contract rate, comparable to an independent supplier.
AV Nackawic Inc. (AVN) ■ Manufacture of dissolving grade wood pulp	■ 19% Shareholding ■ Common Directors	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-	■ Purchase of pulp: Baht 481,911,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The Company has long-term agreement with AVN for dissolving grade wood pulp, its primary raw material, at formula based contract rate, comparable to an independent supplier.
Grasim Industries Limited ■ Manufacture of fibre and cement	■ 0.532% Shareholding ■ Common Directors	■ Dividend received: Baht 4,776,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-	■ Technical services: Baht 1,005,000 ■ Purchase of auxiliary & store material: Baht 2,489,000 ■ Reimbursement of expenses: Baht 915,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ Provides input in the field of establishing, maintaining and upgrading of viscose fibre plants and allied chemical application. ■ Purchase of auxiliary & store material is at market price. ■ Reimbursement of expenses is at cost



ชื่อบริษัท/ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ จำกัด ■ ผู้ผลิตเส้นใยอคริลิก	■ บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 14.40 ■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ ค่าธรรมเนียมการค้าประกัน 529,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ ค่าธรรมเนียมการค้าประกันเป็นตามอัตราตลาด	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-
บริษัท อินโดฟิล เท็กซ์ไทล์ มิลส์ อิงค์ ■ ผู้ผลิตเส้นด้าย	■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ จำหน่ายเส้นใยเรยอน 245,947,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-
บริษัท พีที เอลลิแกนท์ เท็กซ์ไทล์ อินดัสตรี ■ ผู้ผลิตเส้นด้าย	■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ จำหน่ายเส้นใย 795,320,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-
บริษัท พีที ชันไรซ์ บิวไม เท็กซ์ไทล์ ■ ผู้ผลิตเส้นด้าย	■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ จำหน่ายเส้นใยเรยอน 41,333,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-
บริษัท พีที อินโด บาร์ต เรยอน ■ ผู้ผลิตเส้นด้าย	■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-	■ ค่าซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิลาลี่ 198,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ การซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิลาลี่เป็นไปตามราคาตลาด
บริษัท เบอร์ล่า แมเนจเม้นท์ เซ็นเตอร์ เซอร์วิส จำกัด ■ ที่ปรึกษาด้านบริหาร	■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-	■ ค่าใช้จ่ายอื่น 1,191,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายอื่นจัดเก็บในราคาตลาด
Domsjo Fabriker AB ■ ผู้ผลิตเยื่อกระดาษ	■ มีกรรมกรรร่วมกัน	■ -ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ -ไม่มี-	■ ค่าซื้อเยื่อกระดาษ 64,549,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> ■ เป็นการจัดซื้อในราคาตลาด

Company Name/ Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
Alexandria Fibre Company S.A.E. ■ Manufacture of acrylic fiber	■ 14.40% Shareholding ■ Common Directors	■ Guarantee fee: Baht 529,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ Guarantee fee is at market rate	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-
Indo Phil Textile Mills Inc. ■ Manufacture of yarn	■ Common Directors	■ Sale of fibre: Baht 245,947,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The sale of fibre is at market price.	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-
PT. Elegant Textile Industry ■ Manufacture of yarn	■ Common Directors	■ Sale of fibre: Baht 795,320,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The sale of fibre is at market price.	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-
PT. Sunrise Bumi Textile ■ Manufacture of yarn	■ Common Directors	■ Sale of fibre: Baht 41,333,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ The sale of fibre is at market price.	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-
PT. Indo Bharat Rayon ■ Manufacture of yarn	■ Common Directors	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-	■ Purchase of auxiliary material: Baht 198,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ Purchase of auxiliary material is at market price.
Birla Management Centre ■ Management advisory	■ Common Directors	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-	■ Other expenses: Baht 1,191,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ Other expenses are at market rate.
Domsjo Fabriker AB ■ Manufacture of pulp	■ Common Directors	■ -Nil- <u>Rationale of transaction:</u> ■ -Nil-	■ Purchase of pulp: Baht 64,549,000 <u>Rationale of transaction:</u> ■ Purchase of pulp is at market price.





2. รายการระหว่างกันอื่น ๆ ของบริษัทฯ กับบริษัทร่วม และบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

ได้แสดงอยู่ในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 8

3. ความจำเป็นและความสมเหตุสมผลของรายการ

รายการระหว่างกันที่เกิดขึ้นระหว่างบริษัทฯ บริษัทร่วม และบริษัทที่เกี่ยวข้อง เป็นไปตามการดำเนินธุรกิจตามปกติและตามเงื่อนไขทางการค้าโดยทั่วไป เงื่อนไขและราคาที่ทำการซื้อขายเป็นไปตามราคาตลาดหรือราคายุติธรรม ซึ่งสามารถเปรียบเทียบได้กับรายการที่เกิดขึ้นกับบุคคลภายนอก ทั้งนี้เพื่อเป็นการให้บริษัทฯ บริษัทร่วม และบริษัทที่เกี่ยวข้อง โดยการมีผู้ถือหุ้นและ/หรือกรรมการกลุ่มเดียวกันได้รับประโยชน์สูงสุด ซึ่งได้รับการตรวจสอบและสอบทานรายการจากผู้สอบบัญชีแล้ว

4. มาตรการหรือขั้นตอนการอนุมัติการทำรายการระหว่างกัน

บริษัทฯ เสนอให้ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทพิจารณาและอนุมัติรายการ โดยมีคณะกรรมการตรวจสอบเข้าร่วมประชุมเพื่อพิจารณาดูแลให้รายการระหว่างกันเป็นไปอย่างสมเหตุสมผล ยุติธรรม และมีนโยบายในการกำหนดราคาที่เหมาะสม โดยกรรมการผู้มีส่วนได้เสียจะไม่มีสิทธิในการออกเสียงในรายการดังกล่าว

5. นโยบายหรือแนวโน้มการทำรายการระหว่างกันในอนาคต

-ไม่มี-

6. รายงานความเห็นคณะกรรมการตรวจสอบต่อรายการระหว่างกัน

ดูรายละเอียดในรายงานคณะกรรมการตรวจสอบ



2. Other transactions between the Company with associated and related companies

These are shown in Notes to Financial Statement no. 8.

3. Necessity and Rationality of Connected Transactions

The connected transactions among the Company's associated and related companies have to follow the normal operations and general trade conditions. Conditions and prices are in line with market price, which is comparable to prices charged to other customers and to maximize benefits to all stakeholders of the Company, associated and related companies which have same shareholders and directors and audited/ reviewed by the auditors.

4. Measures and Procedures for Approval of Connected Transactions

The Company requests the Board of Directors, with presence of the Audit Committee to approve connected transaction that is reasonable and fair for all stakeholders, as well as has appropriate pricing policy. The directors, who have conflict of interest, cannot vote to approve such connected transaction.

5. Policies or Outlook for Future Connected Transactions

-None-

6. Opinion Report of the Audit Committee for Connected Transactions

Please refer the Report of the Audit Committee.





ปัจจัยความเสี่ยงและการบริหารความเสี่ยง

การบริหารความเสี่ยง

บริษัทฯ มีภาระความเสี่ยงหลายประการ ทั้งความเสี่ยงของอุตสาหกรรมและความเสี่ยงเฉพาะขององค์กร ทางบริษัทฯ ได้ตระหนักถึงปัจจัยเสี่ยงต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจ เพื่อให้สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ คณะกรรมการตรวจสอบก็เป็นอีกหน่วยงานหนึ่งซึ่งคอยให้คำปรึกษาต่อฝ่ายบริหารด้านนโยบายการบริหารความเสี่ยงที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพของบริษัทฯ

ปัจจัยความเสี่ยง

1. ความเสี่ยงจากการบริหารจัดการทางการเงิน

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยและอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศจากเงินกู้ยืม

ในบางครั้ง บริษัทฯ มีความจำเป็นต้องกู้ยืมเงินเป็นเงินตราต่างประเทศเพื่อเป็นเงินทุนหมุนเวียน แต่เนื่องจากบริษัทฯ มีรายได้จากการส่งออกเป็นเงินสกุลเดียวกัน บริษัทฯ จึงไม่มีความเสี่ยงในด้านนี้

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยและเครดิตจากการลงทุนระยะสั้น

อัตราดอกเบี้ยมีความผันผวนบ้างเป็นบางครั้งตามภาวะเงินบาทในประเทศและตามปัจจัยในต่างประเทศ บริษัทฯ มีกระแสเงินสดส่วนเกินซึ่งนำไปลงทุนในรูปเงินฝากระยะสั้น โดยเน้นลงทุนในรูปของสกุลเงินบาทเป็นหลัก นอกจากนี้สภาพคล่องส่วนเกินจำนวนหนึ่งนำไปลงทุนในเงินฝากเป็นสกุลเงินต่างประเทศและหุ้นกู้สกุลเงินบาท อัตราดอกเบี้ยที่แตกต่างกันมีผลต่อรายได้จากดอกเบี้ยของบริษัทฯ

บริษัทฯ ได้ใช้ความพยายามอย่างมากที่จะใช้ความระมัดระวังที่สุดในการคัดเลือกสถาบันทางการเงินที่มีความมั่นคงและกำหนดขอบเขตความเสี่ยงสำหรับสถาบันการเงินแต่ละแห่งโดยมีอายุสัญญาการลงทุนที่แตกต่างกัน แต่ส่วนใหญ่แล้วจะไม่เกิน 1 ปีสำหรับการลงทุนดังกล่าว

ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่เงินตราต่างประเทศ

บริษัทฯ ส่งออกผลิตภัณฑ์ประมาณร้อยละ 83 ของปริมาณการผลิตเป็นเงินดอลลาร์สหรัฐฯ ในขณะที่เดียวกันมีการนำเข้าวัตถุดิบหลักซึ่งส่วนใหญ่นำเข้าเป็นเงินดอลลาร์สหรัฐฯ เนื่องจากมูลค่าการส่งออกนั้นสูงกว่าการนำเข้า บริษัทฯ จึงขายเงินตราต่างประเทศซึ่งเป็นกระแสเงินสดส่วนเกินจากภาวะการนำเข้า นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังมีการทำสัญญาส่งออกล่วงหน้าเป็นเงินสกุลยูโรเพื่อรองรับความไม่แน่นอนของรายได้ของบริษัทฯ บริษัทฯ ได้ดำเนินการตามนโยบายอย่างเคร่งครัด และมีการทบทวนกระแสเงินตราต่างประเทศอยู่เป็นประจำ ในกรณีการแข็งค่าของเงินบาทต่อเงินดอลลาร์สหรัฐฯ ในระยะยาว ส่งผลลบต่อรายได้จากการส่งออกของบริษัทฯ บริษัทฯ ไม่ได้มีการป้องกันความเสี่ยงจากการลงทุนในหุ้นระยะยาวและเงินลงทุนในหลักทรัพย์เมื่อขายซึ่งบริษัทฯ ถือไว้เพื่อการลงทุนระยะยาว

2. ความเสี่ยงจากรายได้และผลกำไร

ความเสี่ยงจากความผันผวนของราคาวัตถุดิบ

ราคาของวัตถุดิบหลัก 3 ชนิด คือ เยื่อกระดาษ ไซดาไฟ และกำมะถัน เป็นปัจจัยหลักที่ส่งผลต่อต้นทุนการผลิต ราคาของวัตถุดิบเหล่านี้จะแตกต่างตามผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับอุปสงค์อุปทาน และส่งผลต่ออัตรากำไรของบริษัทฯ การที่จะผลักดันต้นทุนทั้งหมดที่เพิ่มสูงขึ้นโดยการปรับขึ้นราคาขายเส้นใยเรเยอนนั้นไม่สามารถกระทำได้อย่างต่อเนื่อง เพราะความผันผวนในตลาดอุตสาหกรรมสิ่งทอ การแข่งขันจากผู้ผลิตเส้นใยเรเยอนรายอื่น รวมไปถึงเส้นใยทดแทน บริษัทฯ ได้ดำเนินการตามนโยบายอย่างเคร่งครัดในการจัดซื้อเยื่อกระดาษและไซดาไฟในทุกไตรมาส และการจัดซื้อกำมะถันจะทำการเป็น spot และทำการเป็นสัญญา ยอดขายการส่งออกผลิตภัณฑ์สำเร็จรูปส่วนใหญ่จะทำการเป็นรายเดือน การจัดซื้อเยื่อกระดาษ ไซดาไฟ และกำมะถันที่อ้างอิงราคาตลาดเป็นรายเดือนจะช่วยรักษาความสมดุลระหว่างต้นทุนการผลิตและรายได้จากการจำหน่ายผลิตภัณฑ์

Risk Factors and Risk Management

Risk Management

The Company carries a number of risks, both industrial and corporate-specific risks. The Company pays utmost attention to various risk factors associated with its business operations and to achieve its goals. The Audit Committee also provides advice to the management regarding appropriateness and sufficiency of the Company's risk management policy.

Risk Factors

1. Risks relating to Financial Management

Interest Rate and Foreign Exchange Risk on Loans

The Company borrows working capital loans from time to time in foreign currency. Since the Company has export revenues in same foreign currency, the Company has natural hedge.

Interest Rate and Credit Risk on Short-Term Investments

Interest rate fluctuates from time to time with domestic monetary conditions and related international factors. The Company has surplus cash position which is placed on short-term deposits mainly in Thai Baht. A small percentage of surplus funds are also invested in foreign currency deposits and Thai Baht debentures. The interest rate variations impact the interest income earned by the Company.

The Company makes every effort to exercise utmost prudence in selecting healthy financial institutions and fixing up credit exposure limit for each institution at varying maturity tenors but mostly not over one year for such investments.

Exchange Rate Risk on Forex Flows

The Company exports around 83% of its production volume in mainly US Dollar currency. At the same time, the key raw materials are also imported, mainly in US Dollar currency. Since value of exports is higher than imports, the Company sells foreign currency surplus cash flow after meeting its import requirements. The Company also forward sells export contract proceeds in Euro in order to minimize uncertainty in its revenues. The Company follows above policy consistently and reviews its foreign currency cash flows regularly. In the event of appreciation of Thai Baht against US Dollar in long term, the Company's export earnings are negatively impacted. The Company does not hedge its long term equity investments and investment in available-for-sale-securities which the Company continues to hold as long term investment.

2. Risks relating to Revenues and Profits

Risk of fluctuation in Raw Material Prices

The prices of the three raw materials, pulp, caustic soda and sulphur, are key drivers of production costs. Prices of these products vary based on economics of respective product's demand and supply and influence the profitability of the Company. The ability to pass on the full impact of the increased cost through higher selling prices of rayon fibre is not consistent due to fluctuation in textile market conditions, competition from other VSF producers and substitute fibres. The Company follows a consistent policy of buying most of its pulp and caustic soda requirement on quarterly basis and sulfur requirement on both spot and contract basis. Sales of finished product are transacted mostly on monthly basis. Buying of pulp, caustic soda & Sulfur linked to monthly market indexes helps to maintain market relationship between input costs and output revenues.



ความเสี่ยงจากราคาขายของเส้นใยทดแทน

เส้นใยเรยอนได้ถูกนำมาใช้ในการผลิตเส้นใยทั้งหมด และใช้ผสมกับเส้นใยอื่นเช่นเส้นใยโพลีเอสเตอร์ ในบางครั้งนำไปผสมกับเส้นใยฝ้ายได้ เส้นใยเหล่านี้ถูกนำไปใช้ทดแทนทั้งนี้ขึ้นอยู่กับราคาและความพึงพอใจของผู้บริโภค ราคาเส้นใยฝ้ายได้รับผลกระทบเป็นอย่างมากจากปริมาณผลผลิตและพื้นที่เพาะปลูก โพลีเอสเตอร์เป็นเส้นใยทดแทนอีกชนิดหนึ่งซึ่งสามารถใช้หรือนำไปผสมกับเส้นใยเรยอน ความสัมพันธ์ด้านราคาระหว่างเส้นใยทั้งสามชนิดส่งผลกระทบต่อ การตัดสินใจของโรงทอในการเลือกสัดส่วนการผสมระหว่างเส้นใยต่างๆ ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อ การเปลี่ยนแปลง ความต้องการจากเส้นใยชนิดหนึ่งไปเป็นชนิดอื่น ในขณะที่เส้นใยเรยอนนั้นมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว ความผันผวนด้าน ราคาของเส้นใยทดแทนยังคงมีความเป็นไปได้ที่จะส่งผลกระทบต่อราคาเส้นใยเรยอน สถานการณ์เช่นนี้ถือได้ว่าเป็น ความเสี่ยงแต่ในขณะเดียวกันก็ถือเป็นโอกาสด้วย

3. ความเสี่ยงที่จากการตลาด

ความเสี่ยงจากประเทศคู่ค้า

ประเทศตุรกี เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และเอเชียใต้ เป็นตลาดส่งออกหลักสำหรับผลิตภัณฑ์ของบริษัท ซึ่งบริษัทฯ มีนโยบายในการส่งเสริมผลิตภัณฑ์ไปยังประเทศใหม่ๆ เพื่อเพิ่มฐานลูกค้า บริษัทฯ ได้ส่งออกผลิตภัณฑ์มากกว่า 30 ประเทศทั้งนี้ปริมาณการขายของบริษัทฯ ยังเป็นผลิตภัณฑ์ที่มีความหลากหลายได้เป็นอย่างดี อย่างไรก็ตาม สถานการณ์นี้จะทำให้บริษัทฯ เกิดความเสี่ยงต่อสถานะทางการเงินและความเสี่ยงทางการเงินซึ่งเกิดขึ้นในต่างประเทศ เป็นครั้งคราว

ความเสี่ยงจากลูกค้า

บริษัทฯ ได้ให้เครดิตสูงสุดหนึ่งสัปดาห์สำหรับลูกค้าภายในประเทศส่วนใหญ่ การดำเนินธุรกิจของลูกค้าหลักรายหนึ่งใน ประเทศซึ่งเป็นบริษัทที่เกี่ยวข้องกันได้เริ่มทำการผลิตบางส่วนในเดือนเมษายน 2556 จากที่ได้หยุดดำเนินการไป เนื่องจากวิกฤติน้ำท่วม ซึ่งได้สร้างความเสียหายให้แก่ทรัพย์สินของลูกค้าตั้งแต่เดือนตุลาคม 2554 การขายให้กับ ลูกค้าในประเทศจึงไม่มีหลักประกัน บริษัทฯ ได้ส่งออกไปยังหลายประเทศโดยส่วนใหญ่ใช้ตราสารเครดิต หรือการชำระ เงินบางส่วนหรือเต็มจำนวนล่วงหน้า ขึ้นอยู่กับธุรกิจของลูกค้าและปัจจัยอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง อย่างไรก็ตาม บริษัทฯ ได้ติดตาม ลูกหนี้การค้าอย่างใกล้ชิดโดยมีการปรับใช้กับนโยบายการควบคุมความเสี่ยงที่เพียงพอ

ความเสี่ยงจากนวัตกรรมใหม่ของผลิตภัณฑ์

ในช่วงหลายปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้พัฒนาผลิตภัณฑ์ที่มีประโยชน์ใช้สอยให้มีความหลากหลายมากขึ้น ด้วยเครื่องจักรปั่น เส้นด้ายที่มีประสิทธิภาพสูงขึ้น รวมไปถึงผลิตภัณฑ์สิ่งทอที่ใช้เทคโนโลยีระดับสูง และการปั่นด้ายด้วยเครื่องจักร air jet vortex การทำเส้นด้ายจากผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ ถูกนำมาใช้ด้วยเครื่องจักรทอและถัก ดังนั้นความเสี่ยงจากนวัตกรรม ใหม่ของผลิตภัณฑ์จึงอยู่ในระดับต่ำ บริษัทฯ ได้เร่งพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ที่มีคุณภาพคงที่ ซึ่งเป็นการลดความเสี่ยง ที่เกิดจากการร้องเรียนของลูกค้า

ความเสี่ยงจากการเสื่อมความนิยมในผลิตภัณฑ์

บริษัทฯ ได้ติดตามการพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ในกลุ่มเซลลูโลสผ่านหน่วยงานวิจัยและพัฒนาในประเทศอินเดีย บริษัทฯ ไม่เห็นความเสี่ยงจากการเสื่อมความนิยมในกลุ่มผลิตภัณฑ์ในปัจจุบัน

Risk from Selling Prices of Substitute Fibres

The viscose staple fibre (VSF) is substantially used in 100% viscose made products and blended with other fibers such as polyester. To some extent it is also blended with cotton. These fibres are interchanged or varied in blends depending on prices and consumer preference. The price of cotton fibre is greatly influenced by crop performance and acreage under cultivation. Polyester is another substitute fibre which may be used on its own or blended with VSF. Price relations between all the three fibres influence spinners' decision to decide the blending ratios of various fibres which can create a shift in demand from one fibre to the other. While viscose fibre has an identity of its own, the fluctuations in price of substitute fibres do have the potential to exert pressure on its price. This carries risks as well as provides opportunities.

3. Risks relating to Marketing

Risk of Country Exposure

Turkey, South East Asia and South Asia are major export markets for the Company's products. The Company has a policy to promote its product to new countries to enlarge its customer base. The Company exports its products to more than 30 countries. Hence, the Company's sales volumes are well diversified. However, the Company is still exposed to the political and financial risks faced by a few countries from time to time.

Risk of Customer Exposure

The Company extends credit period of up to one week to most of its domestic customers. Operations of one of the key domestic customers, who is a related party, started partially from April 2013 after suspension of the same due to flood related damages to their property since October 2011. Sales to all domestic customers are unsecured. The Company exports its products to several countries mostly against letters of credit or partial or full advance payment depending on customers' business standing and other relevant factors. However, the Company closely monitors exposure of account receivables by adopting appropriate credit control policies and procedures.

Risk of New Applications

Over the years, the Company has developed products that are usable on various types of spinning machines including ring spinning, higher efficiency open end machines and latest air jet vortex machines. Yarn made from company's product is used on both weaving and knitting machines. Therefore, risk of new applications is low. Through sustained up-gradation of its expertise and capability, the Company is capable of handling the demanding requirements of various segments. The Company has accelerated pace of new product development and quickly stabilized quality of its new products mitigating the risk of quality related claims.

Risk of Product Obsolescence

The Company keeps a track of new product development in the cellulose family through the R&D centre of the Group in India. The Company does not foresee any product obsolescence risk for its current product range.



4. ความเสี่ยงจากการประกอบธุรกิจ

ความเสี่ยงจากสิ่งแวดล้อม

ในกระบวนการผลิตเส้นใยเรยอน จะก่อให้เกิดมลพิษทั้งในรูปแบบของเหลวและการปนเปื้อนในอากาศ บริษัทฯ ได้ลงทุนเป็นจำนวนมากในช่วงหลายปีที่ผ่านมา เพื่อเสริมสร้างระบบควบคุมมลภาวะและสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง ปัจจุบันนี้ บริษัทฯ ได้ผ่านมาตรฐานต่างๆ ตามที่กระทรวงอุตสาหกรรมได้ประกาศใช้ ขยะมูลฝอยทั้งหมดของบริษัทฯ ได้ผ่านการคัดแยกอย่างเหมาะสม และส่งไปกำจัดโดยหน่วยงานที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย ปริมาณขยะที่เกิดขึ้นจริงได้รับการตรวจสอบโดยบริษัทฯ และหน่วยงานราชการอยู่เป็นประจำ การจัดการขยะที่ไม่เหมาะสมจะก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ จึงได้ใช้ความเข้มงวดในการควบคุมมลพิษไม่ให้เกิดขอบเขตที่กฎหมายกำหนดไว้ นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO14001 สำหรับการปฏิบัติงาน และระบบบริหารงานเอกสารด้านสิ่งแวดล้อมได้อย่างเหมาะสม จากที่กล่าวมาทั้งหมดข้างต้น บริษัทฯ จึงได้ประเมินความเสี่ยงที่จะเกิดการปนเปื้อนสิ่งแวดล้อมเนื่องมาจากอุบัติเหตุอยู่ในระดับปานกลางถึงระดับสูง

ความเสี่ยงจากการจัดเก็บและการใช้งาน

บริษัทฯ และผู้รับเหมาได้ทำการขนส่งสารเคมีอันตราย เช่น โซดาไฟ กำมะถัน คาร์บอนไดออกไซด์ และกรดซัลฟูริก ซึ่งได้จัดเก็บไว้ในสถานที่ของบริษัทฯ ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามมาตรฐานต่างๆ ที่ควบคุมการขนส่งและการจัดเก็บสารเคมีอันตราย แม้ว่าจะไม่เคยมีอุบัติเหตุร้ายแรงเกี่ยวกับการขนส่งและการจัดเก็บสารเคมีเหล่านี้ บริษัทฯ ยังตระหนักถึงความเสี่ยงที่จะเกิดอุบัติเหตุจากความผิดพลาดในการปฏิบัติงานซึ่งเป็นเหตุที่สามารถคาดเดาได้

ความเสี่ยงจากการจัดหาวัตถุดิบ

บริษัทฯ มีสัญญาาระยะยาวสำหรับการจัดซื้อเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้และโซดาไฟกับผู้ค้าหลายราย บริษัทฯ ได้เริ่มจัดซื้อกำมะถันเป็นบางส่วนภายใต้สูตรที่เชื่อมกับดัชนี จึงเป็นการลดความเสี่ยงด้านความขาดแคลนของวัตถุดิบสำหรับการดำเนินกิจการของบริษัทฯ อย่างไรก็ตาม บริษัทฯ อาจมีการจัดซื้อเยื่อกระดาษ โซดาไฟ และกำมะถันตามที่ต้องการที่เหมาะสม

ความเสี่ยงจากกระบวนการผลิต

บริษัทฯ ได้จัดให้มีระบบการบำรุงรักษาเพื่อการป้องกันและตามกำหนดเวลาอย่างละเอียดถี่ถ้วน เพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์การผลิตทั้งหมดสามารถใช้งานได้ตลอดเวลาการใช้งาน นอกจากนี้ยังกำหนดให้มีระบบการจัดการอุปกรณ์ที่ทดแทนกันได้สำหรับอุปกรณ์ที่หมดอายุการใช้งาน บริษัทฯ ได้สังเกตเห็นความสำคัญของความปลอดภัยอย่างมากสำหรับพนักงานของบริษัทฯ และผู้รับเหมาโดยได้รับการดูแลจากเจ้าหน้าที่มืออาชีพ นอกเหนือไปจากจิตสำนึกด้านความปลอดภัยในระดับสูงของพนักงาน การฝึกอบรมอย่างเข้มข้น และการลงทุนในอุปกรณ์ เพื่อความปลอดภัยทุกชนิดแล้ว บริษัทฯ ยังได้จัดให้มีการซ้อมรับมือเหตุการณ์ฉุกเฉิน เพื่อสร้างมาตรฐานความตื่นตัวให้อยู่ในระดับสูงสุด



4. Risks from Operations

Risk related to Environment

During the process of manufacturing of viscose rayon staple fibre, various liquid and air pollutants are generated. The Company has made substantial investments over the years and continues to strengthen its environment and pollution control system. It presently meets all the standards prescribed by the Ministry of Industry. All the solid wastes of the Company are properly segregated and sent for disposal or usage to duly licensed vendors. The actual levels are regularly monitored by the Company and government agencies. Any situation of improper treatment carries environment risks. The Company assigns highest priority to remain well within the permissible limits. The Company has also obtained ISO14001 accreditation to have a properly documented environment management system and practices. In view of the above, the Company perceives the risk of any accidental disturbance to environment to be medium to high.

Risk from Storage and Handling

The Company and contractors transport hazardous chemicals like caustic soda, sulphur, carbon disulphide and sulphuric acid. These chemicals are stored at the Company's premises. The Company follows applicable standards for their transportation and storage. Though there has never been any serious accident relating to storage and handling of these products, the Company perceives the risk of accidental mis-operation caused by unforeseen factors.

Risk from Raw Material Availability

The Company has long term agreements for supply of dissolving grade wood pulp and caustic soda with major supplier(s). The Company has also started buying some portion of sulphur under formula linked to indices. This has reduced the risk of raw material availability for the Company's operations. However, there would be some dependence on spot purchases of pulp, caustic soda and sulphur which the Company can secure generally.

Risk from Manufacturing Operations

The Company has an established preventive and predictive maintenance system to ensure good health of all its manufacturing equipments. It also has a system of replacement of equipment after designated life. The Company is highly committed to safety of its employees and contractors and follows professional safety program. The Company promotes a very high level of safety consciousness amongst all employees and rigorous training and investment in all the necessary safety equipment. The Company also conducts mock drills, emergency plan simulation etc. to ensure highest standard of alertness.



5. ความเสี่ยงจากภายนอก

ความเสี่ยงทางการเมือง

เหตุการณ์จากความขัดแย้งทางการเมือง เช่น การก่อการร้ายได้ส่งผลกระทบต่อทั่วโลก ทำให้ต้นทุนและความเสี่ยงของธุรกิจเพิ่มขึ้น รวมไปถึงส่งผลกระทบต่อวัฏจักรอุปสงค์และอุปทาน

ความเสี่ยงจากการเปลี่ยนแปลงระเบียบกฎหมายในประเทศที่บริษัทฯ เข้าไปมีการลงทุน

บริษัทฯ ได้วางแผนการลงทุนทั้งแบบขยายตัวไปข้างหน้าและข้างหลัง โดยการลงทุนในบริษัทที่จดทะเบียนในต่างประเทศ ร่วมกับบริษัทอื่นในกลุ่มเบอร์ล่า แม้ว่าบริษัทฯ จะเล็งเห็นความเสี่ยงทั่วไปของธุรกิจในการลงทุนดังกล่าว การเปลี่ยนแปลงระเบียบกฎหมายในประเทศเหล่านั้นอาจส่งผลกระทบต่อผลประกอบการทางการเงินได้

ความเสี่ยงจากตลาดการเงินโลก

การเงินและตลาดสินค้าทั่วโลกเกิดความผันผวนเป็นอย่างมากในช่วงปีที่ผ่านมา ในขณะที่เศรษฐกิจของประเทศสหรัฐอเมริกากำลังส่งสัญญาณการฟื้นตัว เศรษฐกิจยุโรปยังต้องดิ้นรนเนื่องจากความเสี่ยงทางด้านการเงิน เศรษฐกิจหลักๆ ของอาเซียน เช่น ประเทศจีนและอินเดีย ยังคงเติบโตอย่างช้าๆ ในส่วนนี้เองเศรษฐกิจโลกก็ยังคงเปราะบางด้วยความเสี่ยงที่มีผลเสียมากขึ้น เนื่องจากโครงสร้างและความไม่สมดุลในระดับภูมิภาคและความผันผวนของราคาสินค้าและอัตราแลกเปลี่ยน ปัจจัยทั้งหมดเหล่านี้เกิดขึ้นอย่างไม่แน่นอนและไม่สามารถคาดการณ์ได้สำหรับธุรกิจซึ่งจะมีผลเชิงลบต่อความต้องการผลิตภัณฑ์สิ่งทอและในอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องกัน



5. External Risks

Geo-political Risk

The geo political events like terrorism cast their repercussions worldwide, increasing costs and risks of business and impacting supply and demand cycles.

Risk from Regulatory changes in countries where the Company has investments

The Company has made strategic investments (backward and forward integration) by subscribing in equity capital of companies registered in other countries, along with other group companies. While the Company does envisage the general business risks to such investments, a regulatory change in those countries may have some impact on their financial performance.

Global Financial Markets Risks

The global financial and commodities markets have become much more volatile since last few years. While the US economy is showing signs of recovery, the European economies are still struggling due to fiscal crisis. Major Asian economies like China and India are also experiencing slower growth. In view of this, the global economy remains fragile with elevated downside risks due to structural and regional imbalances and increased volatility in commodity prices and exchange rates. All these factors create uncertainty and unpredictability for the businesses which can negatively affect the demand for textile products across the value chain.





ความรับผิดชอบต่อสังคม



นโยบายและแผนงานบริษัท

นโยบายของบริษัทฯ คือ “การมีส่วนร่วมในการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจของชุมชนต่างๆ ในพื้นที่ซึ่งบริษัทฯ ได้เข้าไปประกอบการ ในการนี้ บริษัทฯ มีเป้าหมายที่จะร่วมสร้างสรรคชีวิตที่ดีขึ้นอย่างยั่งยืน สำหรับกลุ่มผู้ด้อยโอกาสในสังคม รวมไปถึงการยกระดับดัชนีการพัฒนามนุษย์ในประเทศ”

บริษัทฯ มีความเชื่อมั่นอย่างแรงกล้าในปณิธานหลักของบริษัทฯ และตระหนักดีว่าการที่จะประสบความสำเร็จในธุรกิจที่มีการแข่งขันในปัจจุบัน บริษัทฯ จะต้องมีความรับผิดชอบต่อหลายด้านต่อผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทุกฝ่าย

บริษัทฯ เชื่อว่า นอกเหนือไปจากการสร้างผลประกอบการทางการเงินที่ดีต่อผู้ถือหุ้นแล้ว บริษัทฯ ควรสร้างสัมพันธภาพเชิงกิจกรรมกับผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องทั้งในประเทศและต่างประเทศ

ความรับผิดชอบต่อสังคม (CSR) เป็นส่วนสำคัญในแผนการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ตลอด 39 ปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้พยายามอย่างที่สุดที่จะดำเนินโครงการและแนวปฏิบัติต่างๆ ที่สะท้อนให้เห็นถึงความรับผิดชอบต่อความเอาใจใส่ของบริษัทฯ

เป้าหมายหลักคือการพัฒนาชุมชนในทุกๆ ด้านด้วยหลักการพัฒนาเศรษฐกิจอย่างยั่งยืนในชุมชนรอบๆ สถานที่ตั้งโรงงานของบริษัทฯ

โครงการและกิจกรรมต่างๆ จะได้รับการวางแผน โดยการประเมินความต้องการการมีส่วนร่วมของชุมชนรอบโรงงาน ซึ่งจะช่วยให้สามารถเข้าถึงคนส่วนใหญ่ของสังคมได้ดียิ่งขึ้นผู้มีส่วนในการพัฒนาของบริษัทฯ ได้แก่ หน่วยงานราชการ หน่วยงานระดับอำเภอ ผู้นำชุมชน และผู้ที่ได้รับผลประโยชน์ในท้ายที่สุด ซึ่งก็คือชาวบ้าน

จุดมุ่งหมายหลักของบริษัทฯ

ด้วยเล็งเห็นว่าบริษัทฯ คือส่วนหนึ่งของสังคมซึ่งจะส่งผลกระทบต่อทั้งกับการลงทุนของบริษัทฯ ความรู้ความชำนาญของบริษัทฯ และกิจกรรมที่มีส่วนสนับสนุนสวัสดิการและการพัฒนาชุมชน จะช่วยสร้างคุณค่าให้กับสังคมโดยรวม

เมื่อเร็วๆ นี้ บริษัทฯ ได้ริเริ่ม “โครงการฝึกอบรมครูภาษาอังกฤษ” โดยมูลนิธิอิติตยาเบอร์ล่า ซึ่งช่วยสนับสนุนทักษะการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในบริเวณรอบชุมชน โดยเสนอเป็นแผนงานพัฒนาการสอนภาษาอังกฤษอย่างมืออาชีพให้แก่ครูผู้สอนในชุมชน

บรรทัดฐานความรับผิดชอบต่อสังคมของบริษัทฯ ตั้งอยู่บน 6 ประเด็นหลัก แต่มีจุดมุ่งหมายเดียวกัน คือการสร้างมูลค่าที่ดีกว่าสำหรับลูกค้า ผู้ถือหุ้น พนักงาน และสังคมโดยรวมจุดมุ่งหมายหลักของบริษัทฯ ประกอบไปด้วย

1. การกำกับดูแลองค์กร
2. การปฏิบัติด้านแรงงาน
3. สิ่งแวดล้อม
4. การปฏิบัติที่เป็นธรรม
5. ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับผู้บริโภค
6. การมีส่วนร่วมและการพัฒนาชุมชน

Corporate Social Responsibility



Our Policy & Strategy

Our policy is to “To actively contribute to the social and economic development of the communities in which we operate. In so doing, we aim to build a better, sustainable way of life for the weaker sections of society and raise the country’s human development index”.

The Company is a firm believer in its core values and recognizes that, in order to succeed in today’s competitive business world, the Company must fulfill its multiple responsibilities towards multiple stakeholders.

The Company believes that, besides producing good financial benefits to its shareholders, it should maintain the dynamic relationship with its stakeholders, both local and global.

Corporate Social Responsibility (CSR) is a key component of the Company’s business strategy. Throughout its history of 39 years, the Company has worked diligently in implementing programs and practices that reflect our commitment and care.

Focus is on all-round continuous development of the communities through sustainable economic development around the plant locations.

Projects and Activities are planned through a participatory need assessment of the communities around the plants. This enables us to widen our reach to a larger section of society. Our partners in development are government bodies, district authorities, leaders of villages and the end beneficiaries, the villagers.

Our Focus Areas

We consider ourselves an integrated part of society, which rewards us with respectable returns on our investment. Our knowledgeable solutions and beneficial actions to contribute to community welfare & development help create value for the society at large.

Recently, the Company initiated a project “Train the English Teacher Project” through Aditya Birla Foundation to help promote English skill teaching and learning in the surrounding communities by offering English Teaching Professional Development Program to teach teachers in the community.

Our social responsibilities criteria span in six key areas and our single-minded goal here is to deliver superior value to our customers, shareholders, employees and society at large. Our focus areas are:

1. Organizational Governance
2. Labor Practices
3. Environment
4. Fair Operating Practices
5. Consumer Issues
6. Community Involvement and Development



โครงการความรับผิดชอบต่อสังคมบางส่วนที่บริษัทฯ ได้ดำเนินการ มีดังต่อไปนี้

1. การศึกษา

- 1.1 โครงการอาหารกลางวันสำหรับโรงเรียน
- 1.2 โครงการวารสารและหนังสือทั่วไปสำหรับชุมชน
- 1.3 โครงการให้ทุนการศึกษา
- 1.4 กิจกรรมวันเด็กแห่งชาติ
- 1.5 โครงการบริจาคอุปกรณ์การศึกษาและการกีฬา
- 1.6 โครงการซ่อมแซมและบำรุงรักษาโรงเรียน

2. ศาสนา

- 2.1 กิจกรรมในวันสำคัญทางศาสนา
- 2.2 โครงการซ่อมแซมและบำรุงรักษาศาสนสถาน
- 2.3 การบริจาคเงินในโอกาสสำคัญต่างๆ

3. โครงการสุขภาพและสวัสดิการครอบครัว

- 3.1 ตู้ยาสำหรับปฐมพยาบาล
- 3.2 การฝึกอบรมและการให้ความสำคัญเกี่ยวกับสุขภาพ
- 3.3 โครงการแทงก์เก็บน้ำดื่ม
- 3.4 โครงการฝึกอบรมการดูแลสุขภาพแม่และเด็ก
- 3.5 โครงการตรวจสุขภาพสำหรับผู้สูงอายุ
- 3.6 การช่วยเหลือชุมชนกรณีประสบภัยพิบัติ
- 3.7 การสนับสนุนกิจกรรมการกีฬาสำหรับชุมชน

4. การให้ความช่วยเหลือด้านโครงสร้างพื้นฐาน

- 4.1 โครงการห้องสมุดสำหรับเด็ก
- 4.2 โครงการศูนย์พัฒนาเด็กเล็ก

5. โครงการบำเพ็ญประโยชน์เพื่อสังคม

- 5.1 โครงการปลูกต้นไม้
- 5.2 กิจกรรมวันกาชาด
- 5.3 กิจกรรมสมาชิกชุมชนเยี่ยมชมโรงงาน
- 5.4 โครงการฟื้นฟูสำหรับผู้ด้อยโอกาส
- 5.5 การให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ประสบภัยน้ำท่วม เช่น อาหารกล่อง น้ำดื่ม ห้องสุขา เต็นท์ และเรือ
- 5.6 การดูแลผู้สูงอายุในชุมชน
- 5.7 การสนับสนุนการต่อต้านยาเสพติดสำหรับชุมชน



Some of the key Social Responsibility Programs being carried out by the Company are as follows:

1. Education

- 1.1 Rice for lunch in schools
- 1.2 General magazine and books to communities
- 1.3 Scholarships
- 1.4 Activities on National Children Day
- 1.5 Distributing Educational and Sports Material
- 1.6 Repairing and Maintenance of Schools

2. Religious

- 2.1 Religious Day activities
- 2.2 Repairing and Maintenance of Temples
- 2.3 Donations on special occasions

3. Health and family welfare

- 3.1 Medical aid boxes
- 3.2 Health training and awareness
- 3.3 Safe drinking water tanks
- 3.4 Mother and child health care training
- 3.5 Health checking for old age people
- 3.6 Community support during natural disasters
- 3.7 Support sports activities to community

4. Infrastructure assistance

- 4.1 Kids Library
- 4.2 Children development center

5. Social causes

- 5.1 Tree planting
- 5.2 Red Cross Day Activities
- 5.3 Factory visit for community members
- 5.4 Rehabilitation of destitute people
- 5.5 Food packages, Drinking water, Toilets, Tents and Boats for helping people affected by floods
- 5.6 Caring for elders in the community
- 5.7 Support Anti-drug activities of community





การดูแลด้านสิ่งแวดล้อม



ภารกิจการดูแลด้านสิ่งแวดล้อม

ในภารกิจด้านนี้ บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามนโยบายด้านสิ่งแวดล้อมอย่างเคร่งครัดในการดำเนินธุรกิจบริษัทฯ ได้รับ การรับรองมาตรฐาน ISO9002 ตั้งแต่ปี 2537 และปรับเป็น ISO9001:2008 ในเดือนพฤศจิกายน 2553 นอกจากนี้ บริษัทฯ ยัง ได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO14001 ในปี 2546 และได้รับการคัดเลือกเข้ารับรางวัล TPM Special Award ในเดือนมีนาคม 2550 มีการนำเทคโนโลยีใหม่ล่าสุดเข้ามาใช้ในกระบวนการผลิตเพื่อปรับปรุงการใช้ทรัพยากรให้เกิดประโยชน์สูงสุดและลด ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ ได้มีการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดกับสถาบันการศึกษาชั้นนำ เพื่อร่วมกันทำโครงการ วิจัยอันจะนำไปสู่การปรับปรุงสิ่งแวดล้อม

ความปลอดภัยและการบำบัดของเสีย

นอกเหนือจากเป้าหมายทางการค้าและการปฏิบัติตามนโยบายการกำกับดูแลองค์กรที่ดีแล้ว การมีส่วนร่วมในการปกป้อง สิ่งแวดล้อมถือเป็นสิ่งที่บริษัทฯ จะต้องดำเนินการเป็นลำดับต้นๆ บริษัทฯ ตระหนักถึงความสำคัญของความปลอดภัยในการ ทำงานและการปกป้องสิ่งแวดล้อม ในระหว่างปี บริษัทฯ ได้ริเริ่มจัดตั้งโครงการสร้างเสริมวินัยในการทำงานเพื่อความปลอดภัย เพื่อส่งเสริมพฤติกรรมการทำงานที่มีความปลอดภัย และเป็นการสร้างสิ่งแวดล้อมในการทำงานอย่างปลอดภัย บริษัทฯ กระบวนการเหล่านี้ได้ผ่านการตรวจสอบเป็นประจำอย่างสม่ำเสมอโดยผู้บริหารระดับสูง บริษัทฯ ได้ดำเนินกิจกรรมที่หลากหลาย รวมไปถึงการนำเทคโนโลยีใหม่ๆ มาใช้บำบัดน้ำเสียและไอเสีย เพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐาน

น้ำเสีย : น้ำเสียจากกระบวนการผลิตและจากแหล่งอื่นๆ จะได้รับการบำบัดในโรงบำบัดน้ำเสียในชั้นต้นที่มีประสิทธิภาพ สูง จากนั้นจะมีการบำบัดในระยะที่สองโดยใช้ระบบจุลินทรีย์ย่อยสลาย ปัจจุบันดังกล่าวได้มีการเฝ้าติดตามอย่างมีประสิทธิภาพ

มลพิษทางอากาศ : ระบบบำบัดมลพิษ (Scrubber) จากกระบวนการปั่นเส้นใยได้รับการออกแบบให้สามารถดูดซับ ไฮโดรเจนซัลไฟด์ และทำปฏิกิริยากับออกซิเจน จนไฮโดรเจนซัลไฟด์กลายเป็นกำมะถัน ซึ่งกำมะถันที่ได้จากกระบวนการนี้จะถูก นำกลับมาใช้ใหม่ในกระบวนการผลิต อากาศที่ผ่านกระบวนการบำบัดแล้วจะถูกปล่อยสู่ชั้นบรรยากาศผ่านปล่องที่มีความสูงถึง 175 เมตร

ขยะมูลฝอย : ขยะมูลฝอยทุกประเภทที่เกิดขึ้นจากกระบวนการผลิตและกิจกรรมอื่นๆ จะมีการคัดแยกและส่งไปกำจัด อย่างเหมาะสมต่อไปโดยผู้ประกอบการที่ได้รับอนุญาต การกำจัดขยะมูลฝอยบางส่วนถูกนำไปเป็นส่วนหนึ่งของวัตถุดิบ ในกระบวนการผลิตซีเมนต์ ซึ่งทำให้เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมมากยิ่งขึ้น

การปล่อยก๊าซ : โรงงานผลิตกรดกำมะถันได้รับการออกแบบบนหลักการ DCDA โดยใช้ระบบกำจัดไอน้ำที่มีประสิทธิภาพ จากนั้นจะเข้าสู่ระบบบำบัดมลพิษ (สครับเบอร์) เพื่อควบคุมปริมาณซัลเฟอร์ไดออกไซด์ที่ปล่อยออกไป

Environment Care



Environment Care Mission

In line with our mission, the Company strictly adheres to environmental management policies for its operations. The Company's operations are accredited with ISO9002 since 1994 and upgraded to ISO9001:2008 version in November 2010. The Company has also been accredited with ISO14001 since 2003 and was selected for TPM Special Award in March 2007. Latest technologies are being adopted in the production processes with a view to improve resource utilization and reduce environment impact. Close networking has been in progress with prestigious educational institutions to work on research projects leading to environment improvement.

Safety and Environment Waste Treatment

The mission to contribute to the environment protection has always been the Company's priority apart from commercial goal and follow good corporate governance practices. Work safety and environment protection are great important of us. During the year, the Company has organized & initiated behavior based safety program to promote and practice safe working behavior and provide safe working conditions. The progress on this is being reviewed by the top management regularly. A wide range of activities and new technologies are continuously adopted to treat the effluent water discharge & emission of gases meeting the norms.

Waste water : The waste water from the production process and other sources is treated in very efficient effluent treatment plant at primary stage followed by secondary treatment based on activated sludge principle. Some of the parameters are monitored on real time basis for effective monitoring.

Air pollution : Scrubbers for treatment of spinning exhaust have been designed based on absorption and oxidation of hydrogen sulphide where hydrogen sulphide is getting converted into element sulphur. The sulphur recovered from these scrubbers is reused in the manufacturing process. After scrubbing the gases are discharged to atmosphere through a very high stack of 175 meter height chimney.

Solid waste : All types of solid waste generated during production process and other activities are being segregated and disposed off through the authorized agencies for further treatment. Some portion of solid waste has successfully been started using in cement manufacturing process which is more environmental friendly.

Gas emission : Sulphuric acid plants are designed on DCDA principle with efficient demister followed with two stages scrubbing system to control SO₂ emission.



โครงสร้างการจัดการ

โครงสร้างการจัดการของบริษัทฯ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 ประกอบด้วย คณะกรรมการบริษัท คณะกรรมการตรวจสอบ และคณะผู้บริหาร โดยมีรายละเอียดดังนี้

คณะกรรมการบริษัท

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยคณะกรรมการ ดังต่อไปนี้

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. นาย कुमार มังกาลัม เบอร์ลีลา | ประธานกรรมการ |
| 2. นางราชาสรี เบอร์ลีลา | กรรมการ |
| 3. นายไชยัม ชุนเดอร์ มาอันชาเรีย | กรรมการอิสระ |
| 4. นายวินัย สัจเดว | กรรมการอิสระ |
| 5. นายนิร์มาล กุมาร ดาลาน | กรรมการอิสระ |
| 6. นางรัชนี คาจิจิ * | กรรมการ |
| 7. นายอโมลิต ทักราล ** | กรรมการ |
| 8. นายคริสนา คิสซอร์ มาเฮชวารี | กรรมการ |
| 9. นายแฮร์ กฤษณะ อาการ์वाल | กรรมการ และประธานบริษัท |

เลขานุการบริษัท – นางสาวรณณา เฉลิมวัฒน์

หมายเหตุ : * เสียชีวิตเมื่อวันที่ 19 พฤษภาคม 2556

** ลาออกจากตำแหน่งกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 20 มิถุนายน 2556

กรรมการผู้มีอำนาจลงนามผูกพันบริษัทฯ

กรรมการสองคนลงลายมือชื่อร่วมกัน และประทับตราสำคัญของบริษัทฯ

หน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัท

- มีอำนาจและหน้าที่ในการดำเนินการของบริษัทฯ ให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ ข้อบังคับ และมติของที่ประชุมผู้ถือหุ้น ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และระมัดระวังรักษาผลประโยชน์ของบริษัทฯ และเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของผู้ถือหุ้น
- มีหน้าที่และรับผิดชอบในการกำหนดนโยบายและทิศทางการดำเนินงานของบริษัทฯ กำกับควบคุมดูแลฝ่ายบริหาร เพื่อให้ดำเนินการตามนโยบายที่กำหนดไว้ได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล
- มีหน้าที่แต่งตั้งกรรมการตรวจสอบ
- มีหน้าที่จัดให้มีการประชุมคณะกรรมการอย่างน้อย 3 เดือนต่อครั้ง และการประชุมผู้ถือหุ้นอย่างน้อยปีละครั้ง

คณะกรรมการตรวจสอบ

คณะกรรมการตรวจสอบของบริษัทฯ ประกอบด้วยกรรมการอิสระ ซึ่งมีคุณสมบัติตามประกาศคณะกรรมการกำกับตลาดทุน รวมทั้งข้อกำหนดของสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ และตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย โดยมีกรรมการอิสระจำนวนไม่น้อยกว่า 3 คน และต้องมีอย่างน้อย 1 คนที่มีความรู้ ความสามารถด้านบัญชี หรือการเงิน และมีประสบการณ์เพียงพอที่จะทำหน้าที่ในการสอบทานความน่าเชื่อถือของงบการเงินของบริษัทฯ ปัจจุบันประกอบด้วยกรรมการอิสระ 3 คน ดังต่อไปนี้

Management Structure

The Company's management structure as of 31st March 2013 comprises of Board of Directors, Audit Committee and Management Team.

Board of Directors

The Board of Directors comprises of the following persons:

1. Mr. Kumar Mangalam Birla	Chairman
2. Mrs. Rajashree Birla	Director
3. Mr. Shyam Sundar Mahansaria	Independent Director
4. Mr. Vinai Sachdev	Independent Director
5. Mr. Nirmal Kumar Dalan	Independent Director
6. Mrs. Rachani Kajiji*	Director
7. Mr. Amolat Thakral**	Director
8. Mr. Krishna Kishore Maheshwari	Director
9. Mr. Hari Krishna Agarwal	Director and Group Executive President

Company Secretary: Ms. Suwanna Chalermwat

Remarks: * Passed away on 19th May 2013.
** Resigned from directorship since 20th June 2013.

Authorized Directors

Any two directors of the Company are authorized to jointly sign and affix the Company's seal.

Duties and Responsibilities of the Board of Directors

1. To perform duties in compliance with the laws, the Company's objectives, the Articles of Association and resolutions of shareholders' meetings by upholding integrity and the best interests of the Company and shareholders.
2. To be responsible for setting up the Company's policies and direction as well as monitor and supervise management for operating in efficient and effective implementation of the policies.
3. To be responsible for appointing the Audit Committee.
4. To convene meeting of the Board of Directors and shareholders at least once a quarter and once a year respectively.

Audit Committee

The Audit Committee consists of independent directors with qualifications in accordance with the announcements of the Capital Market Supervisory Board and the regulations of the Office of the Securities and Exchange Commission and the Stock Exchange of Thailand. The Committee must consist of at least 3 independent directors, with at least one who is qualified in accounting or finance and has adequate experience to ascertain the integrity of the financial statements of the Company. The current Audit Committee comprises three Independent Directors as follows:



- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. นายไชย์ม ชุนเดอร์ มาฮันซาเรีย | ประธานกรรมการตรวจสอบ |
| 2. นายวินัย สัจเดว | กรรมการตรวจสอบ |
| 3. นายนิรมาล กุมาร ดาลาน | กรรมการตรวจสอบ |
- เลขานุการคณะกรรมการตรวจสอบ – นางสาวรรณา เฉลิมวัฒน์

หน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการตรวจสอบ

1. สอบทานให้บริษัทฯ มีการรายงานทางการเงินอย่างถูกต้องและเพียงพอ
2. สอบทานให้บริษัทฯ มีระบบการควบคุมภายใน (internal control) และระบบการตรวจสอบภายใน (internal audit) ที่เหมาะสมและมีประสิทธิผล และพิจารณาความเป็นอิสระของหน่วยงานตรวจสอบภายในตลอดจนให้ความเห็นชอบในการพิจารณาแต่งตั้ง โยกย้าย เลิกจ้างหัวหน้าหน่วยงานตรวจสอบภายใน หรือหน่วยงานอื่นใดที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการตรวจสอบภายใน
3. สอบทานให้บริษัทฯ ปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัท
4. พิจารณา คัดเลือก เสนอแต่งตั้งบุคคลซึ่งมีความเป็นอิสระเพื่อทำหน้าที่เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ และเสนอคำตอบแทนของบุคคลดังกล่าว รวมทั้งเข้าร่วมประชุมกับผู้สอบบัญชีโดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง
5. พิจารณารายการที่เกี่ยวข้องกันหรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ให้เป็นไปตามกฎหมายและข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ ทั้งนี้เพื่อให้มั่นใจว่ารายการดังกล่าวสมเหตุสมผลและเป็นประโยชน์สูงสุดต่อบริษัทฯ
6. จัดทำรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบโดยเปิดเผยไว้ในรายงานประจำปีของบริษัทฯ ซึ่งรายงานดังกล่าวต้องลงนามโดยประธานคณะกรรมการตรวจสอบและต้องประกอบด้วยข้อมูลอย่างน้อยดังต่อไปนี้
 - (ก) ความเห็นเกี่ยวกับความถูกต้อง ครบถ้วน เป็นที่เชื่อถือได้ของรายงานทางการเงินของบริษัทฯ
 - (ข) ความเห็นเกี่ยวกับความเพียงพอของระบบควบคุมภายในของบริษัทฯ
 - (ค) ความเห็นเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์ และตลาดหลักทรัพย์ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัทฯ
 - (ง) ความเห็นเกี่ยวกับความเหมาะสมของผู้สอบบัญชี
 - (จ) ความเห็นเกี่ยวกับรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์
 - (ฉ) จำนวนการประชุมคณะกรรมการตรวจสอบ และการเข้าร่วมประชุมของกรรมการตรวจสอบแต่ละท่าน
 - (ช) ความเห็นหรือข้อสังเกตโดยรวมที่คณะกรรมการตรวจสอบ ได้รับจากการปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมายบัตร (charter)
 - (ซ) รายการอื่นที่เห็นว่าผู้ถือหุ้นและผู้ลงทุนทั่วไปควรทราบภายใต้ขอบเขตหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท
7. ปฏิบัติการอื่นใดตามที่คณะกรรมการของบริษัทฯมอบหมายด้วยความเห็นชอบจากคณะกรรมการตรวจสอบ

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Mr. Shyam Sundar Mahansaria | Chairman of the Audit Committee |
| 2. Mr. Vinai Sachdev | Member of the Audit Committee |
| 3. Mr. Nirmal Kumar Dalan | Member of the Audit Committee |
- Secretary of Audit Committee: Ms. Suwanna Chalermwat

Duties and Responsibilities of the Audit Committee

1. To review the Company's financial reporting process to ensure that it is accurate and adequate;
2. To review the Company's internal control system and internal audit system to ensure that they are suitable and efficient, to determine internal audit's independence, as well as to approve the appointment, transfer and dismissal of internal audit team;
3. To review the Company's compliance with the law on securities and exchange, the Exchange's regulations, and the laws relating to the Company's business;
4. To consider, select and nominate an independent person to be the Company's auditor, and to propose such person's remuneration, as well as to attend a non-management meeting with the auditor at least once a year;
5. To review the Connected Transactions, or the transactions that may lead to conflicts of interests, to ensure that they are in compliance with the laws and the Exchange's regulations and are reasonable and for the highest benefit of the Company;
6. To prepare and to disclose in the Company's annual report, an audit committee's report which must be signed by the audit committee's chairman and consisting of the following information:
 - (a) an opinion on the accuracy, completeness and creditability of the Company's financial report,
 - (b) an opinion on the adequacy of the Company's internal control system,
 - (c) an opinion on the compliance with the law on securities and exchange, the Exchange's regulations, or the laws relating to the Company's business,
 - (d) an opinion on the suitability of an auditor,
 - (e) an opinion on the transactions that may lead to conflicts of interests,
 - (f) the number of the audit committee meetings and the attendance of such meetings by each committee member,
 - (g) an opinion or overview comment received by the audit committee from its performance of duties in accordance with the charter, and
 - (h) other transactions which, according to the audit committee's opinion, should be known to the shareholders and general investors, subject to the scope of duties and responsibilities assigned by the Company's board of directors; and
- (7) To perform any other act as assigned by the Company's board of directors, with the approval of the audit committee.



คณะผู้บริหาร

คณะผู้บริหารประกอบด้วยผู้บริหารจำนวน 6 คน ดังนี้

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. นายแฮร์รี่ กฤษณะ อาการ์วาล | ประธานบริษัท |
| 2. นายประสาน กุมาร สีปานี | ประธานร่วม (ฝ่ายโรงงาน) |
| 3. นายราม โกपाल อาการ์วาล | รองประธาน (ฝ่ายเทคนิค) |
| 4. นายชานจีฟ กุมาร คอลล์ | รองประธาน (ฝ่ายวิศวกรรม) |
| 5. นายชูชิล กุมาร กุปต้า | ผู้จัดการทั่วไป (ฝ่ายการผลิต) |
| 6. นายโสภณ มณีจินดา* | ผู้จัดการทั่วไป (ฝ่ายทรัพยากรมนุษย์และบริหาร) |
- หมายเหตุ: * ลาออกเมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน 2555

หน้าที่และความรับผิดชอบของประธานบริษัท

ประธานบริษัทรายงานต่อคณะกรรมการบริษัท ตลอดจนมีอำนาจหน้าที่และความรับผิดชอบที่สำคัญดังนี้

1. ปฏิบัติหน้าที่ให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ข้อบังคับ ดำเนินงานตามนโยบายของบริษัทฯ และการมอบหมายงานจากคณะกรรมการบริษัท
2. บริหาร จัดการ และอนุมัติรายการต่างๆ ที่เกี่ยวกับการดำเนินงานของบริษัทฯ ในการทำธุรกิจให้เป็นไปโดยปกติ
3. ปฏิบัติหน้าที่อื่นๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท

นियามกรรมการอิสระ

คณะกรรมการบริษัทกำหนดให้กรรมการอิสระควรมีคุณสมบัติเป็นไปตามข้อกำหนดขั้นต่ำของ กสท. และ ตลาดหลักทรัพย์ฯ ดังนี้

1. ถือหุ้นไม่เกินร้อยละ 1 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมดของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง ทั้งนี้ให้นับรวมการถือหุ้นของผู้ที่เกี่ยวข้องของกรรมการอิสระรายนั้นๆ ด้วย
2. ไม่เป็นหรือเคยเป็นกรรมการที่มีส่วนร่วมบริหารงาน ลูกจ้าง พนักงาน ที่ปรึกษาที่ได้รับเงินเดือนประจำ หรือผู้มีอำนาจควบคุมของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม บริษัทย่อยลำดับเดียวกัน หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้วไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
3. ไม่เป็นบุคคลที่มีความสัมพันธ์ทางสายโลหิต หรือโดยการจดทะเบียนตามกฎหมาย ในลักษณะที่เป็น บิดามารดา คู่สมรส พี่น้อง และบุตร รวมทั้งคู่สมรสของบุตร ของผู้บริหาร ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ ผู้มีอำนาจควบคุม หรือบุคคลที่จะได้รับการเสนอให้เป็นผู้บริหารหรือผู้มีอำนาจควบคุมของบริษัทฯ หรือบริษัทย่อย



Management Team

The management team consisted of 6 persons as follows:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Mr. Hari Krishna Agarwal | Group Executive President |
| 2. Mr. Prasan Kumar Sipani | Joint President (Works) |
| 3. Mr. Ram Gopal Agrawal | Vice President (Technical) |
| 4. Mr. Sanjiv Kumar Kaul | Vice President (Engineering) |
| 5. Mr. Sushil Kumar Gupta | General Manager (Production) |
| 6. Mr. Sophon Muneejinda* | General Manager (HR & Admin.) |

Remark: * Resigned on 1st November 2012.

Duties and Responsibilities of the Group Executive President

The Group Executive President reports to the Board of Directors of the Company and has the authority and responsibility as stated below.

1. Perform the duties in compliance with regulations of the Company and are in accordance with policies laid down by the Board of Directors.
2. Administer the operations and approve various matters concerning the Company's operation in its normal course of business.
3. Perform any other duties as assigned by the Board of Directors.

Definitions of "Independent Director"

The Company has determined that the minimum qualifications of Independent Director should be in compliance of the guidelines prescribed by the Securities and Exchange Commission and the Stock Exchange of Thailand which are as follows:

1. Holding shares not exceeding one percent of the total number of voting rights of the Company, its parent company, subsidiary, affiliate or juristic person which may have conflicts of interest, including the shares held by related persons of the independent directors;
2. Neither being nor having been an executive director, employee, staff, or advisor who receives salary, or a controlling person of the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, same-level subsidiary or juristic person who may have conflicts of interest unless the foregoing status has ended not less than two years prior to the date of application filing with the Office;
3. Not being a person related by blood or registration under laws, such as father, mother, spouse, sibling, and child, including spouse of the children, executives, major shareholders, controlling persons, or persons to be nominated as executives of controlling persons of the Company or its subsidiary;



4. ไม่มีหรือเคยมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง ในลักษณะที่อาจเป็นการขัดขวางการใช้วิจารณญาณอย่างอิสระของตน รวมทั้งไม่เป็นหรือเคยเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการซึ่งไม่ใช่กรรมการอิสระ หรือผู้บริหาร ของผู้ที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้ว ไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
5. ไม่เป็นหรือเคยเป็นผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง และไม่เป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการซึ่งไม่ใช่กรรมการอิสระ ผู้บริหาร หรือหุ้นส่วนผู้จัดการของสำนักงานสอบบัญชี ซึ่งมีผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งสังกัดอยู่ เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้ว ไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
6. ไม่เป็นหรือเคยเป็นผู้ให้บริการทางวิชาชีพใดๆ ซึ่งรวมถึงการให้บริการเป็นที่ปรึกษากฎหมายหรือที่ปรึกษาทางการเงิน ซึ่งได้รับค่าบริการเกินกว่าสองล้านบาทต่อปีจากบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้ให้บริการทางวิชาชีพเป็นนิติบุคคล ให้รวมถึงการเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการซึ่งไม่ใช่กรรมการอิสระ ผู้บริหารหรือหุ้นส่วนผู้จัดการ ของผู้ให้บริการทางวิชาชีพนั้นด้วย เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้ว ไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
7. ไม่เป็นกรรมการที่ได้รับการแต่งตั้งขึ้นเพื่อเป็นตัวแทนของบริษัทฯ ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ หรือผู้ถือหุ้นซึ่งเป็นผู้ที่เกี่ยวข้องกับผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ
8. ไม่มีลักษณะอื่นใดที่ทำให้ไม่สามารถให้ความเห็นอย่างเป็นอิสระเกี่ยวกับการดำเนินงานของบริษัทฯ

การแต่งตั้งกรรมการ

บริษัทฯ ยังไม่มีการจัดตั้งคณะกรรมการสรรหา เพื่อคัดเลือกบุคคลที่จะแต่งตั้งเข้ามาดำรงตำแหน่งเป็นกรรมการ แต่เมื่อตำแหน่งกรรมการว่างลง คณะกรรมการบริษัทจะเป็นผู้ทำหน้าที่สรรหาและคัดเลือกบุคคลที่จะมาดำรงตำแหน่งแทน โดยพิจารณาจากความรู้และประสบการณ์ นอกจากนี้ กรรมการและผู้บริหารต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามที่กำหนดโดยกฎหมายว่าด้วยบริษัทมหาชนจำกัด และประกาศคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ดังต่อไปนี้

1. การถูกศาลสั่งพิทักษ์ทรัพย์ ล้มละลาย
2. การถูกดำเนินคดีโดยหน่วยงานทางราชการ ทั้งในและต่างประเทศในเรื่องร้ายแรง
3. การกระทำความผิดตามกฎหมายหลักทรัพย์ในเรื่องร้ายแรง ไม่สุจริต ซ้อฉล ไม่เป็นธรรมหรือเอาเปรียบผู้ลงทุน อ้าพวงฐานะการเงิน/ผลการดำเนินงาน ให้ข้อมูลเท็จ หรือปกปิดข้อมูล
4. มีพฤติกรรมขาด Fiduciary duties (การทำหน้าที่ด้วยความระมัดระวังหรือซื่อสัตย์สุจริตเพื่อรักษาผลประโยชน์ของบริษัทฯ) อย่างร้ายแรง

ในการประชุมสามัญประจำปีทุกครั้ง ให้กรรมการออกจากตำแหน่ง 1 ใน 3 ถ้าจำนวนกรรมการที่จะแบ่งออกให้ตรงเป็นสามส่วนไม่ได้ ก็ให้ออกโดยจำนวนใกล้เคียงที่สุดกับส่วน 1 ใน 3

4. Not having a business relationship with the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest, in the manner which may interfere with his independent judgement, and neither being nor having been a major shareholder, non-independent director or executive of any person having business relationship with the Company, its parent company, subsidiary, affiliate or juristic person who may have conflicts of interest unless the foregoing relationship has ended not less than two years prior to the date of application filing with the Office;
5. Neither being nor having been an auditor of the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest, and not being a major shareholder, non-independent director, executive or partner of an audit firm which employs auditors of the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest unless the foregoing relationship has ended not less than two years from the date of application filing with the Office;
6. Neither being nor having been any professional advisor including legal advisor or financial advisor who receives an annual service fee exceeding Baht Two Million from the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest, and neither being nor having been a major shareholder, non-independent director, executive or partner of the professional advisor unless the foregoing relationship has ended not less than two years from the date of application filing with the Office;
7. Not being a director who has been appointed as a representative of the Company's director, major shareholder or shareholders who are related to the Company's major shareholder;
8. Not having any characteristics which make him incapable of expressing independent opinions with regard to the Company's business affairs.

Appointment of Directors

The Company has not appointed a Nomination Committee to select and propose nominees to be appointed as directors. If there is a vacancy, the Board of Directors shall select and propose nominees to fill the vacant position. In the selection of candidates, various criteria are considered such as knowledge and experience. Furthermore, the directors and executives must have required qualifications and must not have characteristics which are prohibited under the Public Limited Company Act and the Notification of the Securities and Exchange Commission as follows:

1. Has been subject to the court's receiving order or declared by any court as an insolvent person.
2. Was convicted by a local or international government organization for serious offence.
3. Has been denounced or has been tried in any criminal proceeding instituted by authorities in the offences of unfair trading practices in securities or derivatives, or fraudulent or dishonest management.
4. Has or used to have any behavior that shows lack of fiduciary duties.

At each annual general meeting of shareholders, one-third of the directors shall vacate the office. If the number is not multiple of three, then the number nearest to one-third must retire from the office.



กรรมการที่จะต้องออกจากตำแหน่งในปีแรกและปีที่สองภายหลังจดทะเบียนบริษัทนั้น ให้ใช้วิธีจับสลากกันว่าผู้ใดจะออก ส่วนปีหลังๆ ต่อไปให้กรรมการคนใดอยู่ในตำแหน่งนานที่สุดนั้นเป็นผู้ออกจากตำแหน่ง ในกรณีที่ผู้ที่ได้เป็นกรรมการในวันเดียวกัน ผู้ที่พ้นจากตำแหน่งให้กระทำโดยการจับสลากกรรมการที่ออกตามวาระนั้นอาจถูกเลือกเข้ามาดำรงตำแหน่งใหม่ก็ได้

ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้แต่งตั้งกรรมการโดยใช้เสียงข้างมากตามหลักเกณฑ์ และวิธีการดังต่อไปนี้

1. ผู้ถือหุ้นคนหนึ่งมีคะแนนเสียงเท่ากับหนึ่งหุ้นต่อเสียงหนึ่ง
2. ผู้ถือหุ้นแต่ละคนจะต้องใช้คะแนนเสียงที่มีอยู่ทั้งหมดตาม (1) ข้างต้น เลือกตั้งบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเป็นกรรมการ เป็นรายบุคคลไป ทั้งนี้ผู้ถือหุ้นจะแบ่งคะแนนเสียงของตนให้แก่ผู้ใดมากน้อยเพียงใดไม่ได้
3. บุคคลซึ่งได้รับคะแนนเสียงสูงสุดตามลำดับลงมาเป็นผู้ได้รับการเลือกตั้งเป็นกรรมการเท่าจำนวนกรรมการที่จะพึงมี หรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้นในกรณีที่บุคคลซึ่งได้รับการเลือกตั้งในลำดับถัดลงมา มีคะแนนเสียงเท่ากันเกินจำนวนที่จะพึงมีหรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้นให้ผู้เป็นประธานเป็นผู้ออกเสียงชี้ขาด

ในการลงมติให้กรรมการคนใดออกจากตำแหน่งก่อนถึงคราวออกตามวาระ ให้ถือคะแนนเสียงไม่น้อยกว่าสามในสี่ (3/4) ของจำนวนผู้ถือหุ้นซึ่งมาประชุมและมีสิทธิออกเสียง และมีหุ้นนับรวมกันได้ไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนหุ้นที่ถือ โดยผู้ถือหุ้นที่มาประชุมและมีสิทธิออกเสียงลงคะแนน

คำตอบแทน

1. ค่าตอบแทนรวมที่เป็นตัวเงินของคณะกรรมการบริษัทสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 ในรูปของเบี้ยประชุม บำเหน็จกรรมการ และอื่นๆ เป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 4,046,456.00 บาท (สำหรับงวด 6 เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555: 2,430,827.00 บาท) รายละเอียดดังนี้

คำตอบแทน (บาท)	สำหรับปี	สำหรับ 6 เดือน	สำหรับปี	
	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 30 กันยายน	2553
	2556	2555	2554	
1. ค่าเบี้ยประชุมคณะกรรมการบริษัท	750,000	300,000	785,000	525,000
2. ค่าเบี้ยประชุมคณะกรรมการตรวจสอบ	150,000	50,000	100,000	80,000
3. ค่าตอบแทนประธานกรรมการ	-	-	-	833,125
4. บำเหน็จกรรมการและค่าใช้จ่ายอื่น	3,146,456	2,080,827	9,056,737	6,390,800
5. ค่าที่ปรึกษากรรมการ	-	-	8,508,908	10,332,077
คำตอบแทนรวม	4,046,456	2,430,827	18,450,645	18,161,002

คำตอบแทนกรรมการได้มีการพิจารณาอย่างเหมาะสมสำหรับตำแหน่งและความรับผิดชอบ และได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น



The directors to retire during the first and second years following the registration of the Company shall be drawn by lots. In every subsequent year, the directors who have been in office for the longest term shall retire. In case, there are persons who become directors on the same day, those to retire shall be determined by lot. A retiring director is eligible for re-election.

The appointment of director shall be made by a majority vote of the shareholders' meeting in accordance with the following conditions and procedures:

1. One shareholder shall have one vote for each share;
2. Each shareholder shall exercise all the votes he has under (1) above, to appoint the nominated persons to be directors on a person-by-person basis, provided that he cannot divide his votes to any person to any extent;
3. Persons receiving the most votes are those who are elected to be directors, in descending order, to the number of directors who are to be elected. If there is a tie in the last to be elected and this exceeds the said number of directors, the presiding chairman shall have an additional casting vote.

Removal of a director from office before the end of term shall require a resolution of shareholders by not less than three-fourths of the total votes of shareholders attending the meeting and eligible to vote and not less than one-half of the total number of shares held by shareholders attending the meeting and eligible to vote.

Remuneration

1. Remuneration in cash of Board members for the year ended 31st March 2013 by way of meeting allowance, pension, etc., was Baht 4,046,456.00 (For 6 months period ended 31st March 2012: Baht 2,430,827.00) as per below details.

Details of Remuneration (Baht)	For the year	For 6 months	For the year	
	ended 31 March	ended 31 March	ended 30 September	
	2013	2012	2011	2010
1. Meeting Allowance to the BOD	750,000	300,000	785,000	525,000
2. Meeting Allowance to the Audit Committee	150,000	50,000	100,000	80,000
3. Professional fee to Chairman	-	-	-	833,125
4. Pension to a Director & reimbursement of expenses	3,146,456	2,080,827	9,056,737	6,390,800
5. Advisory fee to a Director	-	-	8,508,908	10,332,077
Total Remuneration	4,046,456	2,430,827	18,450,645	18,161,002

The Directors remuneration is appropriate to their position and responsibilities and has been approved by shareholders.



2. ค่าตอบแทนรวมที่เป็นตัวเงินของผู้บริหารของบริษัทฯ เป็นดังนี้

ค่าตอบแทน (บาท)	สำหรับปี	สำหรับงวด 6 เดือน	สำหรับปี	
	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 30 กันยายน	
	2556	2555	2554	2553
จำนวนผู้บริหาร (คน)	6	8	6	6
เงินเดือนรวมและโบนัสรวม (บาท)	31,591,589	15,605,635	30,354,956	26,275,569

หมายเหตุ: - สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 ประกอบด้วยผู้บริหาร 6 คน ได้แก่ (1) นายแอรี่ กฤษณะ อาการ์वाल (2) นายประสาน กุมาร สิปานี (3) นายราม โกपाल อากาวาล (4) นายชานจีฟ กุมาร คอลล์ (5) นายชูชิล กุมาร กุปต้า (6) นายโสภณ มุณีจินดา (ลาออก เมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน 2555)
- สำหรับงวด 6 เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 ประกอบด้วยผู้บริหาร 8 คน ได้แก่ (1) นายแอรี่ กฤษณะ อาการ์वाल (2) นายประสาน กุมาร สิปานี (3) นายราม โกपाल อากาวาล (4) นายชานจีฟ กุมาร คอลล์ (5) นายชูชิล กุมาร กุปต้า (6) นายโสภณ มุณีจินดา (7) นายวิเจส กานูร์ ได้เกษียณจากตำแหน่งประธานร่วม (ฝ่ายโรงงาน) เมื่อวันที่ 30 พฤศจิกายน 2554 และได้รับการแต่งตั้งเป็นที่ปรึกษาของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 1 ธันวาคม 2554 (8) นายนาเรนดรา กุมาร เจน ได้เกษียณจากตำแหน่งรองประธานอาวุโส (ฝ่ายการผลิต) เมื่อวันที่ 30 พฤศจิกายน 2554 และได้รับการแต่งตั้งเป็นที่ปรึกษาของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 1 ธันวาคม 2554

การถือครองหุ้นของคณะกรรมการบริษัทและผู้บริหาร (ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556)

ชื่อ - นามสกุล	ตำแหน่ง	จำนวนหุ้นสามัญ		
		31 มีนาคม 2556	31 มีนาคม 2555	เพิ่ม (ลด)
1. นายกุมาร มังกาลัม เบอร์ล่า	ประธานกรรมการ	-	-	-
2. นางราชาสรี เบอร์ล่า	กรรมการ	-	-	-
3. นายไชยัม ซุนเดอรัม อันธชาเรีย	กรรมการอิสระ/ประธานกรรมการตรวจสอบ	2,050	2,050	-
4. นายวินัย สัจเดว	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ	1,451,680	1,451,680	-
5. นายนิร์มาล กุมาร ดาลาน	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ	-	-	-
6. นางรัชนี คาจิจิ ⁽¹⁾	กรรมการ	4,858,770	4,858,770	-
7. นายโอมลัด ทักราล ⁽²⁾	กรรมการ	1,333,334	1,333,334	-
8. นายคริสตนา คิสซอร์ มาเฮศวารี	กรรมการ	-	-	-
9. นายแอรี่ กฤษณะ อาการ์वाल	กรรมการ	-	-	-
10. นายประสาน กุมาร สิปานี	ประธานร่วม (ฝ่ายโรงงาน)	-	-	-
11. นายราม โกपाल อากาวาล	รองประธาน (ฝ่ายเทคนิค)	-	-	-
12. นายชานจีฟ กุมาร คอลล์	รองประธาน (ฝ่ายวิศวกรรม)	-	-	-
13. นายชูชิล กุมาร กุปต้า	ผู้จัดการทั่วไป (ฝ่ายการผลิต)	-	-	-
14. นายโสภณ มุณีจินดา ⁽³⁾	ผู้จัดการทั่วไป (ฝ่ายทรัพยากรมนุษย์และบริหาร)	-	-	-

หมายเหตุ: - จำนวนหุ้นที่แสดงนี้ได้รวมจำนวนหุ้นที่ถือโดยคู่สมรส และบุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะด้วย

(1) เสียชีวิตเมื่อวันที่ 19 พฤษภาคม 2556

(2) ลาออกจากตำแหน่งกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 20 มิถุนายน 2556

(3) ลาออกเมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน 2555

2. Remuneration in cash for the Company's management is as follows.

Details of Remuneration (Baht)	For the year ended 31 March	For 6 months ended 31 March	For the year ended 30 September	
	2013	2012	2011	2010
No. of Management (persons)	6	8	6	6
Salaries and Bonus (Baht)	31,591,589	15,605,635	30,354,956	26,275,569

Remark: - For the year 2013, management consists of 6 persons – (1) Mr. Hari Krishna Agarwal (2) Mr. Prasan Kumar Sipani (3) Mr. Ram Gopal Agrawal (4) Mr. Sanjiv Kumar Kaul (5) Mr. Sushil Kumar Gupta (6) Mr. Sophon Muneejinda (resigned on 1st November 2012)

- For 6 months periods of year 2012, management consists of 8 persons – (1) Mr. Hari Krishna Agarwal (2) Mr. Prasan Kumar Sipani (3) Mr. Ram Gopal Agrawal (4) Mr. Sanjiv Kumar Kaul (5) Mr. Sushil Kumar Gupta (6) Mr. Sophon Muneejinda (7) Mr. Vijesh Kapoor retired from the position of Joint President (Works) since 30th November 2011 and has been retained as “Technical Expert” from 1st December 2011. (8) Mr. Narendra Kumar Jain retired from the position of Senior Vice President (Production) since 30th November 2011 and has been retained as “Technical Expert” from 1st December 2011.

Shareholding Report of Directors and Management as of 31st March 2013

Name	Position	No. of common shares		
		31 March 2013	31 March 2012	Increase/ (decrease)
1. Mr. Kumar Mangalam Birla	Chairman of the Board	-	-	-
2. Mrs. Rajashree Birla	Director	-	-	-
3. Mr. Shyam Sundar Mahansaria	Independent Director/ Chairman of Audit Committee	2,050	2,050	-
4. Mr. Vinai Sachdev	Independent Director/ member of Audit Committee	1,451,680	1,451,680	-
5. Mr. Nirmal Kumar Dalan	Independent Director/ member of Audit Committee	-	-	-
6. Mrs. Rachani Kajiji ⁽¹⁾	Director	4,858,770	4,858,770	-
7. Mr. Amolat Thakral ⁽²⁾	Director	1,333,334	1,333,334	-
8. Mr. Krishna Kishore Maheshwari	Director	-	-	-
9. Mr. Hari Krishna Agarwal	Director/Group Executive President	-	-	-
10. Mr. Prasan Kumar Sipani	Joint President (Works)	-	-	-
11. Mr. Ram Gopal Agrawal	Vice President (Technical)	-	-	-
12. Mr. Sanjiv Kumar Kaul	Vice President (Engineering)	-	-	-
13. Mr. Sushil Kumar Gupta	General Manager (Production)	-	-	-
14. Mr. Sophon Muneejinda ⁽³⁾	General Manager (HR & Admin.)	-	-	-

Remark: - The number of shares shown above includes the shares held by spouse and minor children.

(1) Passed away on 19th May 2013.

(2) Resigned from directorship since 20th June 2013.

(3) Resigned on 1th November 2012



รายชื่อคณะกรรมการและผู้บริหาร

ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือหุ้น ในบริษัทฯ	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
1. นาย कुमार มังกาลัม เบอร์ล้า <ul style="list-style-type: none"> ประธานกรรมการ เป็นบุตรของบุคคลในลำดับที่ 2 	46	<ul style="list-style-type: none"> F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) M.B.A. (London Business School) 	-	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ 	<p>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค <p>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บจ. อินโดไทยซินเทติกส์ บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ บจ. อติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ บจ. ไทยเปอร์ออกไซด์
2. นางราชาสรี เบอร์ล้า <ul style="list-style-type: none"> กรรมการ เป็นมารดาของบุคคลในลำดับที่ 1 	68	<ul style="list-style-type: none"> Bachelor of Arts (Chennai University, India) 	-	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ 	<p>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค <p>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บจ. อินโดไทยซินเทติกส์ บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ บจ. อติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ บจ. ไทยเปอร์ออกไซด์
3. นายไชยม์ ซุนเดอร์ มาอันซาเรีย <ul style="list-style-type: none"> กรรมการอิสระ ประธานกรรมการตรวจสอบ 	78	<ul style="list-style-type: none"> B.Com. F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD 	0.001%	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการอิสระ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ 	<p>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค <p>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บจ. อินโดไทยซินเทติกส์ บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ บจ. ไทยเปอร์ออกไซด์
4. นายวินัย สัจเดว <ul style="list-style-type: none"> กรรมการอิสระ กรรมการตรวจสอบ 	78	<ul style="list-style-type: none"> Senior Cambridge อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD 	0.72%	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ 	<p>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <p>-ไม่มี-</p> <p>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บจ. อินโดไทยซินเทติกส์
5. นายนิรมาล कुमार ดาลาน <ul style="list-style-type: none"> กรรมการอิสระ กรรมการตรวจสอบ 	69	<ul style="list-style-type: none"> B.Com. A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) 	-	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ 	<p>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <p>-ไม่มี-</p> <p>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> DGM International (Thailand) Co., Ltd. Ion Exchange Asia Pacific (Thailand) Ltd.
6. นางรัชนี คาจิจิ ⁽¹⁾ <ul style="list-style-type: none"> กรรมการ 	72	<ul style="list-style-type: none"> Business Administration (York College, Nebraska, USA) อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD 	2.41%	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ กรรมการ ประธานบริษัท กรรมการ 	<p>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค <p>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</p> <ul style="list-style-type: none"> บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ บจ. เทวรายา บจ. โคเรส (ประเทศไทย) บจ. กรุงเทพมหานคร มาร์เก็ตติ้ง บจ. บางเลนโรนาวิสาหกิจ Favours of The Orient Co., Ltd. Four Zees Rafique Foundation มูลนิธิธัมสกาตี

Board of Directors and Management

Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
1 Mr. Kumar Mangalam Birla ■ Chairman of the Board of Director ■ Son of person no.2	46	■ F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) ■ M.B.A. (London Business School)	-	■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> ■ Thai Carbon Black Public Co., Ltd. <u>Non-Listed Companies</u> ■ Indo-Thai Synthetics Co., Ltd. ■ Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. ■ Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. ■ Thai Polyphosphate & Chemicals Co., Ltd. ■ Thai Peroxide Co., Ltd.
2 Mrs. Rajashree Birla ■ Director ■ Mother of person no.1	68	■ Bachelor of Arts (Chennai University, India)	-	■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> ■ Thai Carbon Black Public Co., Ltd. <u>Non-Listed Companies</u> ■ Indo-Thai Synthetics Co., Ltd. ■ Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. ■ Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. ■ Thai Polyphosphate & Chemicals Co., Ltd. ■ Thai Peroxide Co., Ltd.
3 Mr. Shyam Sundar Mahansaria ■ Independent Director ■ Chairman of Audit Committee	78	■ B.Com. ■ F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) ■ Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	0.001%	■ Independent Director ■ Director ■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> ■ Thai Carbon Black Public Co., Ltd. <u>Non-Listed Companies</u> ■ Indo-Thai Synthetics Co., Ltd. ■ Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. ■ Thai Polyphosphate & Chemicals Co., Ltd. ■ Thai Peroxide Co., Ltd.
4 Mr. Vinai Sachdev ■ Independent Director ■ Member of Audit Committee	78	■ Senior Cambridge ■ Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	0.72%	■ Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Company</u> ■ Indo-Thai Synthetics Co., Ltd.
5 Mr. Nirmal Kumar Dalan ■ Independent Director ■ Member of Audit Committee	69	■ B.Com. ■ A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Companies</u> ■ DGM International (Thailand) Co., Ltd. ■ Ion Exchange Asia Pacific (Thailand) Ltd.
6 Mrs. Rachani Kajiji ⁽¹⁾ ■ Director	72	■ Business Administration (York College, Nebraska, USA) ■ Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	2.41%	■ Director ■ Director ■ Director ■ Managing Director ■ Managing Director ■ Managing Director ■ Director ■ President ■ Director & Treasurer	<u>Other Listed Company</u> ■ Thai Carbon Black Public Co., Ltd. <u>Non-Listed Companies</u> ■ Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. ■ Thevaraya Company ■ Kores Thailand Ltd. ■ Bangkok General Marketing Co., Ltd. ■ Banglaine Farming Enterprises Co., Ltd. ■ Favours of The Orient Co., Ltd. ■ Four Zees Rafique Foundation ■ Maskati Foundation



ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือหุ้น ในบริษัทฯ	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
7. นายอโมลิต ทักกราล ⁽²⁾ ■ กรรมการ	53	<ul style="list-style-type: none"> High School อบรมหลักสูตร Director Accreditation Program (DAP), IOD 	0.66%	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ -ไม่มี- บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ บจ. เอ.จี. ยูเนี่ยน บจ. ทักกราล A.G. 5 Stars Co., Ltd. Deva-Devindar Co., Ltd. บจ. ที.เรออน เทรดดิ้ง
8. นายคริสนา คิสซอร์ มาเฮศวารี ■ กรรมการ	58	<ul style="list-style-type: none"> M.Com. (Pune University) F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) 	-	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ ผู้จัดการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ -ไม่มี- บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ Aditya Birla Management Corporation Pvt. Ltd. BGH Exim Ltd. บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ บจ. อติตยา เบอร์ล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ บจ. กราซิม อินดัสตรีส์ ประเทศอินเดีย Aditya Birla Science & Technology Co.,Ltd. ประเทศอินเดีย Domsjo Fabriker AB ประเทศสวีเดน Aditya Group AB ประเทศสวีเดน บจ. เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น ประเทศลาว บจ. เบอร์ล่า จิงเวีย ไฟเบอร์ ประเทศจีน บ. เอวี แนคควาค อิงค์ ประเทศแคนาดา บ. เอวี เซลล์ อิงค์ ประเทศแคนาดา พีที อินโด บาร์ต เรยอง ประเทศอินโดนีเซีย AV Terrace Bay Inc., ประเทศแคนาดา Alexandria Fiber Co.SAE, ประเทศอียิปต์
9. นายแฮรี กฤษณะ อาการ์วาล ■ กรรมการ ■ ประธานบริษัท	54	<ul style="list-style-type: none"> B.Com. (Hons), (Jai Narayan University, India) F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) Executive MBA (Sasin, Chulalongkorn University) อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #133/2010), IOD 	-	<ul style="list-style-type: none"> กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ กรรมการ 	<ul style="list-style-type: none"> บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ -ไม่มี- บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ บจ. รามา เทรดดิ้ง บจ. ไทย อินดัสเตรียล แมนเนจเม้นท์ แอนด์ เทรดดิ้ง บจ. อติตยา เบอร์ล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) Aditya Birla Grasun Chemicals (Fangchengang) Ltd. ประเทศจีน บจ. เบอร์ล่า จิงเวีย ไฟเบอร์ ประเทศจีน บ. เอวี เซลล์ อิงค์ ประเทศแคนาดา บ. เอวี แนคควาค อิงค์ ประเทศแคนาดา บจ. เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น ประเทศลาว AV Terrace Bay Inc., ประเทศแคนาดา

Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
7 Mr. Amolat Thakral ⁽²⁾ ■ Director	53	■ High School ■ Director Accreditation Program (DAP), IOD	0.66%	■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Companies</u> ■ A.G. Union Ltd. ■ Thakral Co., Ltd. ■ A.G. 5 Stars Co., Ltd. ■ Deva-Devindar Co., Ltd. ■ T. Rayon Trading Co., Ltd.
8 Mr. Krishna Kishore Maheshwari ■ Director	58	■ M.Com. (Pune University) ■ F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Managing Director ■ Additional Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Companies</u> ■ Aditya Birla Management Corporation Pvt. Ltd. ■ BGH Exim Ltd. ■ Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. ■ Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. ■ Thai Polyphosphate & Chemicals Co., Ltd. ■ Grasim Industries Ltd., India ■ Aditya Birla Science & Technology Co., Ltd., India ■ Domsjo Fabriker AB, Sweden ■ Aditya Group AB, Sweden ■ Birla Lao Pulp & Plantations Co.,Ltd., Laos ■ Birla Jingwei Fibres Co.Ltd., China ■ AV Nackawick Inc., Canada ■ AV Cell Inc., Canada ■ PT. Indo Bharat Rayon, Indonesia ■ AV Terrace Bay Inc., Canada ■ Alexandria Faber Co.SAE, Egypt
9 Mr. Hari Krishna Agarwal ■ Director ■ Group Executive President	54	■ B.Com. (Hons), (Jai Narayan University, India) ■ F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) ■ Executive MBA (Sasin, Chulalongkorn University) ■ Director Certification Program (DCP #133/2010), IOD	-	■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director ■ Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Companies</u> ■ Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. ■ Rama Trading Co., Ltd. ■ Thai Industrial Management and Trading Co., Ltd. ■ Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. ■ Aditya Birla Grasun Chemicals (Fangchengang) Ltd., China ■ Birla Jingwei Fibres Co., Ltd., China ■ AV Nackawic Inc., Canada ■ AV Cell Inc., Canada ■ Birla Lao Pulp & Plantations Co., Ltd., Laos ■ AV Terrace Bay Inc., Canada



ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือหุ้นในบริษัทฯ	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
10. นายประสาน กุมาร สีปานี ■ ประธานร่วม (ฝ่ายโรงงาน)	49	■ B.Com. (Hons) (Calcutta University) ■ A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	■ ประธานร่วม (ฝ่ายการเงินและพาณิชย์) ■ Global Sourcing Leader ■ Internal Auditor	■ บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) ■ บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด ■ บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ประเทศอินเดีย
11. นายราม โกपाल อากวาล ■ รองประธาน (ฝ่ายเทคนิค)	58	■ B.E. (Chem.), M.Tech. (I.I.T. Kanpur, India)	-	■ วิศวกร	■ บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ประเทศอินเดีย
12. นายชานจีฟ กุมาร คอลล์ ■ รองประธาน (ฝ่ายวิศวกรรม)	56	■ B.E. (Mech.), S.G.S.I.TS. Indore	-	■ วิศวกร	■ บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ประเทศอินเดีย
13. นายชูชิต กุมาร กุปต้า ■ ผู้จัดการทั่วไป (ฝ่ายผลิต)	42	■ Bachelor of Engineering (Chemical Engineering), Aligarh Muslim University, India	-	■ ผู้ช่วยผู้จัดการทั่วไป ■ วิศวกร	■ บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) ■ Grasim Staple Fibre Division, SFD, Nagda, India
14. นายโสภณ มุณีจินดา ⁽³⁾ ■ ผู้จัดการทั่วไป (ฝ่ายทรัพยากรมนุษย์และบริหาร)	48	■ Bachelor in Business Management, Prince of Songkla University ■ Master of Labor Welfare, Thammasart University	-	■ Personnel Section Head ■ Personnel & General Affair Section Manager ■ HR Manager ■ HR Manager	■ Durafloor Corp. Co., Ltd. ■ Thai Namsiri Intertex Co., Ltd. ■ Omnigrace (Thailand) Co., Ltd. ■ UMC Metals Co., Ltd.

หมายเหตุ : * ไม่มีประวัติการทำความผิดอาญาในความผิดที่เกี่ยวข้องกับทรัพย์สินซึ่งได้กระทำโดยสุจริต และไม่มีประวัติการทำรายการที่อาจเกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์กับบริษัทฯ ในรอบปีที่ผ่านมา

- (1) เสียชีวิตเมื่อวันที่ 19 พฤษภาคม 2556
- (2) ลาออกจากตำแหน่งกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 20 มิถุนายน 2556
- (3) ลาออกเมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน 2555



Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
10 Mr. Prasan Kumar Sipani ■ Joint President (Works)	49	■ B.Com. (Hons) (Calcutta University) ■ A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	Joint President (Finance & Commercial) ■ Global Sourcing Leader ■ Internal Auditor	■ Thai Rayon Public Co., Ltd. ■ Thai Carbon Black Public Co., Ltd. ■ Grasim Industries Ltd.-India
11 Mr. Ram Gopal Agrawal ■ Vice President (Technical)	58	■ B.E. (Chem.), M.Tech. (I.I.T. Kanpur, India)	-	■ Sectional Engineer	■ Grasim Industries Ltd.-India
12 Mr. Sanjiv Kumar Kaul ■ Vice President (Engineering)	56	■ B.E. (Mech.), S.G.S.I.TS. Indore	-	■ Sectional Engineer	■ Grasim Industries Ltd.-India
13 Mr. Sushil Kumar Gupta ■ General Manager (Production)	42	■ Bachelor of Engineering (Chemical Engineering), Aligarh Muslim University, India	-	■ Deputy General Manager ■ Engineer	■ Thai Rayon Public Co., Ltd. ■ Grasim Staple Fibre Division, SFD, Nagda, India
14 Mr. Sophon Muneejinda ⁽³⁾ ■ General Manager (HR & Admin.)	48	■ Bachelor in Business Management, Prince of Songkla University ■ Master of Labor Welfare, Thammasart University	-	■ Personnel Section Head ■ Personnel & General Affair Section Manager ■ HR Manager ■ HR Manager	■ Durafloor Corp. Co., Ltd. ■ Thai Namsiri Intertex Co., Ltd. ■ Omnigrace (Thailand) Co., Ltd. ■ UMC Metals Co., Ltd.

Remark: * All directors as mentioned above have never dishonestly committed an offence against property and never entered into any transactions which may cause conflict of interest against the Company during the year.

- (1) Passed away on 19th May 2013.
(2) Resigned from directorship since 20th June 2013.
(3) Resigned on 1st November 2012.





รายงานการกำกับดูแลกิจการ

คณะกรรมการบริษัทตระหนักถึงความสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี เพื่อเพิ่มความโปร่งใส เพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของบริษัทฯ เพิ่มความเชื่อมั่นให้แก่ผู้ถือหุ้น ผู้ลงทุน และผู้มีส่วนได้เสียอื่น ซึ่งเป็นพื้นฐานของการเจริญเติบโตที่ยั่งยืน คณะกรรมการบริษัทได้สนับสนุนและส่งเสริมให้มีการปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีตามแนวทางที่ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยกำหนด เพื่อนำมาปรับใช้ให้เหมาะสมกับธุรกิจของบริษัทฯ โดยมีรายละเอียดดังนี้

หมวดที่ 1 สิทธิของผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการบริษัทตระหนักและให้ความสำคัญถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น ซึ่งสิทธิพื้นฐานที่ผู้ถือหุ้นได้รับโดยเท่าเทียมตามที่กำหนดไว้ในข้อบังคับของบริษัทฯ และกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ สิทธิในการเข้าร่วมประชุมผู้ถือหุ้น สิทธิในการมอบฉันทะให้บุคคลอื่นเข้าประชุมและออกเสียงลงคะแนนแทน สิทธิในการออกเสียงลงคะแนนเพื่อแต่งตั้งหรือถอดถอนกรรมการเป็นรายบุคคล สิทธิในการออกเสียงลงคะแนนในกิจการต่างๆ ที่สำคัญ สิทธิในการรับเงินปันผล สิทธิในการแสดงความคิดเห็นและซักถามในการประชุมผู้ถือหุ้น และสิทธิที่จะได้รับสารสนเทศอย่างเพียงพอและทันเวลา

คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดให้มีการประชุมใหญ่สามัญผู้ถือหุ้นปีละครั้ง ภายในระยะเวลาไม่เกิน 4 เดือนนับแต่วันสิ้นสุดรอบบัญชี

ในการจัดการประชุมผู้ถือหุ้น คณะกรรมการบริษัทได้ให้ความสำคัญต่อสิทธิของผู้ถือหุ้น โดยบริษัทฯ จะจัดส่งหนังสือเชิญประชุมให้ผู้ถือหุ้นเป็นการล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 14 วันก่อนการประชุม โดยมีรายละเอียดวาระการประชุม พร้อมความเห็นของคณะกรรมการ หนังสือมอบฉันทะตามที่กฎหมายกำหนด และรายชื่อของกรรมการอิสระพร้อมทั้งคำแนะนำในการมอบฉันทะ เพื่อให้ผู้ถือหุ้นสามารถเลือกที่จะมอบฉันทะให้เข้าประชุมแทนได้ เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้รับข้อมูลทันเวลาและมีเวลาเพียงพอในการพิจารณาและตัดสินใจลงคะแนนในวันประชุม หรือทำการมอบฉันทะให้กรรมการอิสระเป็นผู้เข้าร่วมประชุมแทน และยังสามารถส่งคำถามล่วงหน้าได้ก่อนวันประชุม

ในการประชุมผู้ถือหุ้นนั้น คณะกรรมการบริษัทได้อำนวยความสะดวกให้แก่ผู้ถือหุ้นในการเข้าร่วมประชุมและออกเสียงอย่างเต็มที่ และละเว้นการกระทำใดๆ ที่เป็นการจำกัดโอกาสในการเข้าประชุมของผู้ถือหุ้น และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นซักถามและแสดงความคิดเห็นในการประชุมอย่างอิสระ

บริษัทฯ ยังคงได้รับการประเมินและการจัดกลุ่มอยู่ในเกณฑ์ “ดีมาก” จากการประเมินคุณภาพการประชุมผู้ถือหุ้นสามัญประจำปี 2555 ซึ่งจัดขึ้นโดยสมาคมส่งเสริมผู้ลงทุนไทย และได้รับการประเมินการรายงานการกำกับดูแลกิจการบริษัทจดทะเบียนอยู่ในระดับ “ดี” ซึ่งจัดขึ้นโดยสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทยสำหรับปี 2555 ร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการ ก.ล.ต. และตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

หมวดที่ 2 การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน

บริษัทฯ ให้ความสำคัญในการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน ซึ่งครอบคลุมถึงนโยบายการกำกับดูแลกิจการโดยคำนึงถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น และปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน ซึ่งได้ดำเนินการต่างๆ ดังนี้

- จัดให้มีกระบวนการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นที่โปร่งใสและมีประสิทธิภาพเป็นไปตามข้อบังคับของบริษัทฯ และกฎหมายที่เกี่ยวข้อง และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นมีสิทธิอย่างเท่าเทียมกันในการแสดงความคิดเห็นและตั้งคำถามในที่ประชุม โดยจัดสรรเวลาให้เพียงพอ
- จัดให้มีการพิจารณาและลงมติเลือกตั้งกรรมการเป็นรายบุคคล และพิจารณาค่าตอบแทนกรรมการ รวมทั้งแต่งตั้งผู้สอบบัญชี และอนุมัติค่าสอบบัญชี และวาระอื่นตามที่กำหนดในหนังสือเชิญประชุม

Corporate Governance Report

The Board of Directors recognizes the importance of good corporate governance in optimizing Company's competitiveness and also in enhancing the Company's trust amongst shareholders, investors and other stakeholders which is important in order to form a basis of sustainable growth. The Board of Directors supports and encourages the implementation and adoption of good corporate governance principles as prescribed by the Stock Exchange of Thailand in a prudent manner suited to the business needs of the Company.

1. Rights of Shareholders

The Board of Directors emphasizes on shareholders' rights and ensures equitable treatment to all as prescribed in the Company's rules and regulations and relevant laws. Shareholders hold the right to attend annual meeting, the right to appoint their proxy to vote at the meetings, the right to vote on the appointment or removal of directors, the right to cast votes in significant matters, the right to receive dividend, the right to raise opinions and questions at the meetings and the right to have sufficient and timely information.

The Board sets the annual shareholders' meeting (AGM) once a year which is to be held within 4 months after the end of each accounting year.

In organizing the AGM, the Board puts emphasis on the shareholders' rights. Notice to meeting contains agenda in details along with Board's opinions is dispatched at least 14 days prior to the meeting date. With timely information, shareholders can make decisions prior to the meeting date or could appoint independent directors as their proxy. The notice of AGM is published in daily newspapers for 3 consecutive days at least 3 days ahead of the meeting. The meeting details and agenda are also posted on the Company's website so that shareholders or investors can submit their questions in advance.

During the meeting, the Board facilitates shareholders' attendance and voting and refrains from any actions which will limit their attendance. All shareholders are given full freedom to raise their questions and opinions.

The Company maintained "Very Good" rating for the shareholders' annual general meeting (AGM) of 2012 as per Thai Investors Association and receive a "Good" rating for corporate governance report as per Thai Listed Companies 2012 by IOD.

2. Equitable Treatment of Shareholders

The Company recognizes the importance of equitable treatment to all shareholders. Shareholders' rights are covered in the corporate governance policy and these are treated in a fair manner through following measures:

- The process to organize AGM is transparent and efficient, in line with the Company's rules and regulations and relevant laws. Shareholders are given fair chance to raise opinions and questions, with sufficient time allocation.
- Shareholders are asked to review and vote on directors on individual basis, and to approve the directors' remuneration, auditor's appointment, auditor fee and other agenda as described in the meeting invitation.



- จัดให้มีบัตรลงคะแนนเสียงสำหรับทุกวาระ
- กำหนดให้ผู้ถือหุ้นที่เป็นผู้บริหารมีทำการเพิ่มวาระในที่ประชุมโดยไม่ได้แจ้งให้ผู้ถือหุ้นทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้มีเวลาศึกษาข้อมูลประกอบการพิจารณาวาระต่างๆ อย่างเพียงพอและเหมาะสม
- สำหรับผู้ถือหุ้นที่ไม่สะดวกเข้าร่วมประชุมด้วยตนเอง สามารถมอบฉันทะให้กรรมการอิสระ หรือบุคคลใดๆ เข้าร่วมประชุม และลงคะแนนเสียงแทน โดยบริษัทฯ ได้จัดเตรียมหนังสือมอบฉันทะในรูปแบบที่ผู้ถือหุ้นสามารถกำหนดทิศทางการลงคะแนนเสียงได้
- มีการบันทึกรายงานการประชุมอย่างครบถ้วน ซึ่งประกอบด้วยข้อมูลสาระสำคัญ ได้แก่ มติที่ประชุมและผลการลงคะแนนเสียง คำถาม คำชี้แจงและความคิดเห็นของที่ประชุม
- กำหนดมาตรการป้องกันการใช้ข้อมูลภายในเพื่อหาผลประโยชน์ของกรรมการและผู้บริหารโดยการแจ้งให้ทราบถึงบทบาท ภาระหน้าที่ที่ต้องรายงานการถือครองหลักทรัพย์ของตน คู่สมรส และบุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะซึ่งถือหลักทรัพย์ของบริษัทฯ และรับทราบการจัดทำรายงานการเปลี่ยนแปลงการถือครองหลักทรัพย์ทุกครั้งที่มีการซื้อขาย โอน หรือรับโอนหลักทรัพย์ต่อคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ตามมาตรา 59 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ปี 2535 ภายใน 3 วันทำการหลังจากวันที่ซื้อขาย โอน หรือรับโอนหลักทรัพย์
- กำหนดนโยบายและขั้นตอนการอนุมัติรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์หรือรายการที่เกี่ยวข้องกัน โดยได้ถือปฏิบัติตามประกาศตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยที่ใช้บังคับการทำรายการที่เกี่ยวข้องกันอย่างเคร่งครัดเพื่อประโยชน์ต่อผู้ถือหุ้นโดยรวมอย่างเท่าเทียมกัน นอกจากนี้ คณะกรรมการตรวจสอบได้เสนอคณะกรรมการบริษัทเพื่อรับทราบรายการที่เกี่ยวข้องกันและรายการที่มีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ซึ่งได้มีการพิจารณาความเหมาะสมอย่างรอบคอบ และได้ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ที่ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยกำหนด

หมวดที่ 3 บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย

บริษัทฯ ได้มีการดูแลและคำนึงถึงผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกกลุ่ม โดยกำหนดแนวทางการปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสียแต่ละกลุ่มไว้อย่างชัดเจน เพื่อให้บุคลากรทุกระดับยึดถือเป็นแนวปฏิบัติ โดยถือเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญของทุกคนดังนี้

- ผู้ถือหุ้น** ■ บริษัทฯ มุ่งมั่นที่จะเป็นตัวแทนของผู้ถือหุ้นในการดำเนินธุรกิจอย่างโปร่งใส มีระบบบัญชีและการเงินที่มีความเชื่อถือได้ สร้างความพึงพอใจสูงสุดให้กับผู้ถือหุ้น โดยคำนึงถึงการเจริญเติบโตของบริษัทฯ ในระยะยาว และผลตอบแทนในระดับที่เหมาะสมอย่างต่อเนื่อง
- ลูกค้า** ■ บริษัทฯ มีความมุ่งมั่นในการสร้างความพึงพอใจและความมั่นใจให้กับลูกค้าที่จะได้รับผลิตภัณฑ์และบริการที่เป็นเลิศ
- คู่ค้า** ■ บริษัทฯ ยึดมั่นในการดำเนินธุรกิจที่สุจริต โปร่งใส และเป็นธรรมกับคู่ค้า โดยคำนึงถึงความเสมอภาคและผลประโยชน์ร่วมกัน
- เจ้าหน้าที่** ■ บริษัทฯ ปฏิบัติตามเงื่อนไขสัญญาในการกู้ยืมเงินตามข้อตกลง และปฏิบัติตามหน้าที่ที่พึงมีต่อเจ้าหน้าที่ เพื่อให้เกิดความเชื่อมั่นและไว้วางใจด้วยความซื่อสัตย์สุจริต
- พนักงาน** ■ บริษัทฯ ได้สนับสนุนการพัฒนาให้พนักงานทุกคนมีความรู้ ความสามารถ นอกจากนี้ยังมีการดูแลพนักงานอย่างเสมอภาค มีการให้ผลตอบแทนและสวัสดิการที่เหมาะสมและเป็นธรรมตามผลการปฏิบัติงาน บริษัทฯ ยังได้ดูแลพนักงานในเรื่องของสุขภาพและความปลอดภัย รวมถึงจัดให้มีโปรแกรมการเลื่อนตำแหน่งสำหรับพนักงาน

- Ballots are issued for all agenda.
- Shareholders-cum-executives are barred from proposing extra agenda without notifying others in advance, so that all shareholders have sufficient time in reviewing details of each agenda.
- Shareholders who cannot attend the meeting can appoint independent directors or other persons as their proxy, who will cast votes on behalf of them. The Company's proxy form is designed to allow shareholders to state their voting opinions.
- The minutes of meeting are thoroughly recorded. The meeting minutes contain all significant information like the resolutions and votes, questions, explanations and opinions raised.
- Measures against insider trading among directors and executives are in place. All must report their shareholding, as well as the holdings of spouses and under-aged children. They must report on any change in the shareholdings, after acquisition, disposal or transfer, to the Securities and Exchange Commission under the Securities and Exchange Act BE1992's Article 59, within 3 days after the acquisition, disposal or transfer.
- There are measures and procedure in place for considering and approving transactions with possible conflict of interest or connected transactions, with full compliance with the Stock Exchange of Thailand's regulations on connected transactions, for the equitable benefits of shareholders. Moreover, the Audit Committee also thoroughly screens connected transactions and transactions with possible conflict of interest, before submission to the Board, as required by the SET.

3. Role of Stakeholders

The Company extends care and considerations to every group of stakeholders. Treatment of each stakeholder is clearly defined for employees to follow and is considered an important duty for all employees. This can be summarized as follows.

- Shareholders** ■ The Company is committed to be the representative of the shareholders in conducting business with transparency, putting in place reliable financial and accounting systems, creating optimum satisfaction for shareholders by considering the Company's long-term growth and appropriate levels of sustainable returns.
- Customers** ■ The Company is committed to deliver superior value to its customers through excellence in quality of products and services.
- Business Partners** ■ The Company is dedicated to operate its business with integrity, transparency and fairness. The Company values equality and common interest with its business partners.
- Creditors** ■ The Company implements the conditions of all its loans and its other obligations to creditors to enhance confidence and trust in the Company's commitment.
- Employees** ■ The Company nurtures its human resources and helps them improve their knowledge and skills. All employees are treated equally and compensated fairly in line with their performance. The Company also cares about health and safety of its employees and organizes many programs to promote the same.



สังคมและสิ่งแวดล้อม ■ บริษัทฯ ตระหนักและให้ความสำคัญของทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม จึงได้กำหนดนโยบายในการดูแลจัดการด้านสิ่งแวดล้อม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้มีการใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพและคุ้มค่า มีการปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบอย่างเคร่งครัด รวมถึงการปฏิบัติตามมาตรฐาน ISO 14001 สำหรับการจัดการเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ ยังได้มีการดูแลอย่างใกล้ชิดร่วมกับหน่วยงานราชการและชุมชนรอบข้างเพื่อสนับสนุนคุณภาพของสิ่งแวดล้อม

ภาครัฐ ■ บริษัทฯ ให้ความสำคัญต่อการปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัด

หมวดที่ 4 การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส

คณะกรรมการบริษัทให้ความสำคัญต่อการเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส โดยมีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอแก่ผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย พร้อมทั้งดูแลให้มีการเปิดเผยข้อมูลที่ถูกต้อง น่าเชื่อถือ ครบถ้วนและทันเวลา และทุกฝ่ายสามารถเข้าถึงข้อมูลได้อย่างเท่าเทียมกัน

บริษัทฯ มีการเผยแพร่ข้อมูลทางการเงินและข้อมูลที่มีสาระทางการเงินตามข้อกำหนดของกฎหมายที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้อง ครบถ้วน ทันเวลา และโปร่งใส ผ่านช่องทางของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย รวมทั้งการเปิดเผยข้อมูลอย่างละเอียดไว้ในแบบแสดงรายการข้อมูลประจำปี (แบบ 56-1) รายงานประจำปี (แบบ 56-2) และในเว็บไซต์ของบริษัทฯ นอกจากนี้ บริษัทฯ ได้จัดทำรายงานความรับผิดชอบต่อของคณะกรรมการต่อรายงานทางการเงินแสดงควบคู่กับรายงานของผู้สอบบัญชีในรายงานประจำปี

บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์และข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ที่เกี่ยวกับการทำรายการที่เกี่ยวข้องกันของบริษัทจดทะเบียน หรือการได้มาและจำหน่ายไปซึ่งสินทรัพย์ของบริษัทจดทะเบียนแล้วแต่กรณี รวมทั้งกำหนดนโยบายและวิธีการดูแลไม่ให้ผู้บริหารและผู้ที่เกี่ยวข้องนำข้อมูลภายในของบริษัทฯ ไปใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตน

บริษัทฯ ได้พาผู้ถือหุ้นเพื่อเข้าเยี่ยมชมโรงงานของบริษัทฯ เป็นประจำทุกปี และได้มีการติดต่อสื่อสารกับนักลงทุนและนักวิเคราะห์ในกรณีที่ต้องการ

ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้มอบหมายให้เลขานุการบริษัทเป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบในการทำหน้าที่ประสานงานและตอบข้อซักถามของผู้ถือหุ้นและนักลงทุน ท่านสามารถสอบถามข้อมูลต่างๆ ของบริษัทฯ ได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ 0-2253-6745 (ต่อ 2250) หรือแฟกซ์ 0-2254-3181 หรือ e-mail address: suwanna.c@adityabirla.com ตลอดจนการเปิดเผยข้อมูลผ่านทางเว็บไซต์ของบริษัทฯ ที่ www.thairayon.com

หมวดที่ 5 ความรับผิดชอบต่อของคณะกรรมการ

5.1 โครงสร้างคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยบุคคลที่มีคุณวุฒิ มีความรู้และความสามารถ มีความเชี่ยวชาญจากหลายสาขาวิชาชีพ มีภาวะผู้นำ วิสัยทัศน์ และมีความเป็นอิสระในการตัดสินใจ ตลอดจนกำกับดูแลให้ฝ่ายบริหารจัดการบริหารงานให้เป็นไปตามนโยบายที่กำหนดไว้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล ภายใต้กรอบของกฎหมาย วัตถุประสงค์ ข้อบังคับของบริษัทฯ และมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น ด้วยความรับผิดชอบต่อของคณะกรรมการ ชีอสัตย์สุจริต ระมัดระวัง ตามหลักการข้อพึงปฏิบัติที่ดี เพื่อเพิ่มมูลค่าทางเศรษฐกิจสูงสุดให้แก่กิจการและความมั่นคงสูงสุดให้แก่ผู้ถือหุ้น

- Community and Environment** ■ The Company places great importance of conserving natural resources and protecting the environment. Accordingly, the Company is committed to ensure compliance with relevant laws and regulations including adherence with ISO 14001 standard for environment management. The Company works closely with provincial authorities and surrounding community and supports maintaining the quality of environment.
- Government Sector** ■ The Company is committed to strictly comply with all laws and regulations from the relevant authorities.

4. Disclosure and Transparency

The Board puts emphasis on information disclosure and transparency, with sufficient information released to all stakeholders and measures to ensure the disclosure of accurate, complete and credible information in a timely manner for equal access.

The Company disseminates financial and non-financial information in compliance with related laws in a correct, complete, timely and transparent manner via the Stock Exchange of Thailand. In addition, the Company's information is disclosed in information disclosure report (form 56-1), annual report (form 56-2) and the Company's website. Furthermore, the Company reports on the responsibility of the Board of Directors for financial statements, which appear together with the report of the independent auditors in the annual report.

The Company has pursued the Stock Exchange of Thailand's rules and regulations governing connected transactions or acquisition and disposal of assets. Besides, the Company has set policies and guidelines to prohibit executives and related persons from using inside information for their own interests.

The Company organizes shareholders visit to production facilities every year and communicates with investors and analysts in case of need.

The Company has assigned the company secretary to liaise and serve to answer inquiries from shareholders and investors. For more information, company secretary can be contacted at Tel. 0-2253-6745 (ext. 2250) or Fax. 0-2254-3181 or e-mail address: suwanna.c@adityabirla.com and corporate website at www.thairayon.com

5. Responsibilities of the Board

5.1 The Structure of the Board of Directors

The Board of Directors consists of qualified individuals who are knowledgeable and capable in various professions with the leadership, vision and independence in judgment. The Board of Directors is overseeing that the operations of the Company are conducted according to the defined policies in compliance with the framework of laws, objectives, regulations and shareholders' resolutions. Directors discharge their responsibilities accountably, honestly and discretely according to principles of best practices to perform effectively, capable of adding maximum economic value to the business and providing maximum return to the shareholders.



ในปี 2556 คณะกรรมการบริษัทมีจำนวน 9 คน ประกอบด้วย

- กรรมการอิสระ (Independent Director) 3 คน
- กรรมการที่ไม่ได้เป็นผู้บริหาร (Non-Executive Director) 5 คน
- กรรมการที่เป็นผู้บริหาร (Executive Director) 1 คน

ทั้งนี้ บทบาทหน้าที่ของประธานกรรมการได้มีการแบ่งแยกอำนาจอย่างชัดเจนจากกรรมการบริหาร คณะกรรมการของบริษัททุกคน มีความเป็นอิสระอย่างเต็มที่ในการแสดงความคิดเห็น คณะกรรมการบริษัทได้ติดตามและดูแลการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ว่าได้มีการปฏิบัติตามนโยบายของบริษัทฯ ภายใต้กรอบของกฎหมาย ข้อบังคับ กฎระเบียบ และมติของผู้ถือหุ้นอีกทั้งกรรมการบริษัทได้ปฏิบัติหน้าที่ตามความรับผิดชอบอย่างซื่อสัตย์สุจริตและมีประสิทธิภาพ เพื่อให้สอดคล้องกับหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

สำหรับรายชื่อคณะกรรมการบริษัท ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ “โครงสร้างการจัดการ” หน้า 48

เลขานุการบริษัท

เพื่อให้เป็นไปตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทจดทะเบียนในหมวดความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการ และตามข้อกำหนดของพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ บริษัทฯ จึงได้มอบหมายให้เลขานุการบริษัท ทำหน้าที่ในการให้คำแนะนำด้านกฎหมายและกฎเกณฑ์ต่างๆ ที่คณะกรรมการต้องทราบและปฏิบัติ การจัดประชุม รวมทั้งดูแลกิจกรรมต่างๆ ของคณะกรรมการ เพื่อให้กรรมการสามารถปฏิบัติหน้าที่ได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล และก่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อบริษัทฯ รวมทั้งการจัดทำและเก็บรักษาเอกสาร อาทิ ทะเบียนกรรมการ หนังสือนัดประชุม คณะกรรมการ รายงานการประชุมคณะกรรมการ และรายงานประจำปีของบริษัทฯ หนังสือนัดประชุมผู้ถือหุ้น รายงานการประชุมผู้ถือหุ้น และรายงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องตามกฎหมายของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

5.2 คณะกรรมการชุดย่อย

ถึงแม้ว่าบริษัทฯ จะยังมิได้จัดตั้งคณะกรรมการชุดย่อยอื่น นอกเหนือจากคณะกรรมการตรวจสอบที่ต้องจัดให้มีตามข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยนั้น การดำเนินการในด้านอื่นเพื่อพิจารณาแต่ละวาระ เช่น การพิจารณาคำตอบแทน การสรรหาบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเพื่อดำรงตำแหน่งกรรมการได้ทำอย่างรอบคอบ ระมัดระวัง และโปร่งใส ตั้งอยู่บนพื้นฐานของความซื่อสัตย์สุจริต

คณะกรรมการตรวจสอบเป็นกรรมการอิสระทั้ง 3 คน มีคุณสมบัติครบถ้วนตามประกาศตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ว่าด้วยคุณสมบัติและขอบเขตการดำเนินงานของคณะกรรมการตรวจสอบ โดยจะปฏิบัติหน้าที่ตรวจสอบและถ่วงดุลการบริหารของกิจการต่างๆ ของบริษัทฯ เพื่อให้เกิดความถูกต้อง เป็นธรรม และเป็นไปเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ

ในปี 2556 คณะกรรมการตรวจสอบมีการประชุมทั้งหมด 5 ครั้ง จำนวนครั้งในการเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละคนเป็นดังนี้

รายชื่อ	ตำแหน่ง	การประชุม	
		คณะกรรมการตรวจสอบ	หมายเหตุ
1. นายไชยม ชุนเดอร์ มาฮันชาเรีย	ประธานกรรมการตรวจสอบ	5/5	
2. นายวินัย สัจเฉว	กรรมการตรวจสอบ	5/5	
3. นายเนิร์มมาล กุมาร ดาลาน	กรรมการตรวจสอบ	5/5	

สำหรับรายชื่อคณะกรรมการตรวจสอบ บทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการตรวจสอบ ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ “โครงสร้างการจัดการ” หน้า 50

In 2013, the Board of Directors comprises of 9 directors as follow:

■ Independent directors	3 persons
■ Non-executive directors	5 persons
■ Executive director	1 person

The role of Chairman is clearly separate from executive management. All directors possess full independence in giving opinions. The Board of Directors oversees that the operations of the Company are conducted according to defined policies in compliance with the framework of laws, objectives, regulations and shareholders' resolutions. Directors discharge their responsibilities accountably, honestly and effectively according to the principles of good corporate governance.

The name of the directors is shown in "Management Structure" on page 49

Company Secretary

To comply with the good corporate governance principles of listed companies, under the category of directors' responsibility and the terms of the Securities and Exchange Act, the Company has appointed company secretary to provide the Board with legal advice and remind them of all regulations that they need to know and comply with. The company secretary shall also help in conducting meetings of the Board to enable them to perform efficiently and effectively for the maximum benefit to the Company and prepare & maintain critical documents including directors' registration, Board meeting notices and minutes, annual reports, shareholders meeting notices and minutes and filing of reports as per regulations with the Stock Exchange of Thailand.

5.2 Committees

Even though the Company has not set up other committees besides the Audit Committee, which must be established in compliance with the regulations of the SET, all of the Company's practices in other areas such as determination of remuneration and election of directors are carried out in a careful, transparent and honest manner.

The Audit Committee consists of 3 independent directors. The qualifications of the members meet the requirements stipulated in the announcement of the SET regarding qualifications and scope of work of the audit committee. The Committee is assigned to perform checks and balances of the management of various business activities to ensure reliability and integrity and that the best interests of all stakeholders are served.

In 2013, the Audit Committee convened 5 meetings. Records of meeting attendance of individual directors are as follows.

Name	Position	Audit Committee Attendance	Remark
1. Mr. Shyam Sundar Mahansaria	Chairman of the Audit Committee	5/5	
2. Mr. Vinai Sachdev	Member of the Audit Committee	5/5	
3. Mr. Nirmal Kumar Dalan	Member of the Audit Committee	5/5	

The name, and roles and responsibilities of the Audit Committee are shown in "Management Structure" on page 51



5.3 บทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยบุคคลที่มีความรู้ ความสามารถ มีประสบการณ์ในการดำเนินธุรกิจ และมีความเข้าใจในบทบาทหน้าที่ที่ต้องรับผิดชอบเป็นอย่างดี โดยคณะกรรมการบริษัทได้มีส่วนร่วมในการกำหนดวิสัยทัศน์ ภารกิจ กลยุทธ์ เป้าหมาย แผนธุรกิจ และงบประมาณของบริษัทฯ

คณะกรรมการบริษัทตระหนักถึงความสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี เพื่อเพิ่มความโปร่งใส เพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของบริษัทฯ และเพิ่มความเชื่อมั่นให้แก่ผู้ถือหุ้น ผู้ลงทุน และผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย อีกทั้งยังได้จัดทำคู่มือจรรยาบรรณธุรกิจ (Code of Conduct) เพื่อให้เป็นแนวทางในการปฏิบัติของพนักงานเพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี

นอกจากนั้น เพื่อป้องกันการทำรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ หรือรายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการระหว่างกัน คณะกรรมการบริษัทได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบเพื่อแบ่งแยกอำนาจอย่างชัดเจน รวมทั้งได้กำหนดนโยบายระเบียบปฏิบัติ และกระบวนการในการอนุมัติรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ให้ผู้บริหาร พนักงาน และผู้ที่เกี่ยวข้องได้ยึดถือปฏิบัติ อีกทั้ง คณะกรรมการบริษัทยังได้กำหนดให้ฝ่ายบริหารประเมินความเสี่ยงของกิจการ และกำหนดมาตรการป้องกันและจัดการความเสี่ยงและรายงานให้ทราบเป็นประจำ ซึ่งรวมถึงความเสี่ยงที่มีผลต่อการดำเนินงานของบริษัทฯ ตามที่ระบุไว้ในหัวข้อ "ปัจจัยความเสี่ยง"

สำหรับบทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัท ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ "โครงสร้างการจัดการ" หน้า 48

5.4 การประชุมคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดให้มีการประชุมทุกไตรมาส หรือมีการประชุมพิเศษเพิ่มตามความจำเป็น โดยมีการกำหนดวาระการประชุมไว้ชัดเจนและล่วงหน้า เพื่อพิจารณาผลการดำเนินงานในแต่ละไตรมาสและติดตามความคืบหน้าการดำเนินงาน โดยประธานบริษัทจะพิจารณาเรื่องที่สำคัญและนำเข้าสู่วาระการประชุม นอกจากนี้กรรมการแต่ละท่านมีความเป็นอิสระที่จะเสนอเรื่องเข้าสู่วาระการประชุมได้

ในการประชุมคณะกรรมการบริษัทแต่ละครั้ง ประธานกรรมการได้จัดสรรเวลาอย่างเพียงพอและมากพอในการพิจารณาวาระการประชุม โดยปกติคณะกรรมการบริษัทมีการประชุมทุกๆ 3 เดือน และจะมีการประชุมพิเศษเพิ่มตามความจำเป็น ในการประชุมแต่ละครั้งมีการกำหนดวาระการประชุมที่ชัดเจน ทั้งวาระเพื่อทราบและวาระเพื่อพิจารณา โดยมีการจัดส่งหนังสือเชิญประชุมให้แก่กรรมการเพื่อพิจารณาก่อนการประชุมล่วงหน้าอย่างน้อย 7 วัน ก่อนวันประชุม เว้นแต่ในกรณีจำเป็นเร่งด่วนเพื่อรักษาสิทธิหรือประโยชน์ของบริษัทฯ ซึ่งในการประชุมทุกคราวจะมีการกำหนดวาระการประชุมที่ชัดเจน มีเอกสารประกอบการประชุมที่ครบถ้วนเพียงพอ โดยจัดส่งให้กรรมการล่วงหน้า เพื่อให้กรรมการได้มีเวลาศึกษาข้อมูลอย่างเพียงพอก่อนเข้าร่วมประชุม โดยในการประชุมคณะกรรมการ กรรมการทุกคนสามารถอภิปรายและแสดงความคิดเห็นได้อย่างเปิดเผย นอกจากนี้ยังมีการจัดบันทึกรายงานการประชุมเป็นลายลักษณ์อักษรและจัดเก็บรายงานการประชุมที่ผ่านการรับรองแล้วจากคณะกรรมการบริษัท ไว้ที่หน่วยงานเลขานุการบริษัท เพื่อให้กรรมการหรือผู้เกี่ยวข้องสามารถเรียกดูข้อมูลหรือตรวจสอบได้

5.3 Responsibilities of the Board

The Board consists of knowledgeable, capable, skilled and experienced persons who realize the importance of their roles and responsibilities. The Board takes part in formulating the vision, mission, strategies, goals, business plans and resource allocation.

The Board values good corporate governance to instill trust among shareholders, investors and all other stakeholders. The Code of Conduct is in place for employees to perform in accordance with the corporate governance policy.

To prevent conflicts of interest or connected transactions, the Board takes serious note of audit committees' opinions. There are policies, code of practices and the procedure to approve transactions which might carry conflict of interest, as guidelines to executives, employees and relevant parties. The Board also ensures that the management regularly assesses business risks and formulates risk preventing and mitigation measures and report to the Board all significant issues. These also include the risks that may affect the Company's performance, as specified in item "Risk Factors".

The roles and responsibilities of the Board are shown in "Management Structure" on page 49

5.4 Meeting of the Board

The Board holds quarterly meetings, aside from extra meetings as necessary, with clear and prepared agenda, to review the quarterly results as well as monitor progress. The Group Executive President will review the issues before bringing them up to the Board meetings. Each director is allowed to propose their own agenda.

In each meeting, the chairman allocates sufficient and ample time for discussion. The Board's Meeting is convened once in every quarter and an additional meeting may be held if necessary. Each meeting will be with clearly informed agenda both for acknowledgement and for consideration. Notice of the meeting is delivered to directors at least 7 days prior to the meeting except in the event of an emergency to protect the rights or benefits of the Company. An agenda is set for each meeting and adequate supporting documents are distributed sufficiently in advance to allow directors adequate time for a thorough review. At the meeting, each director is entitled to freely discuss and comment on matters. The minutes of the meeting are prepared, approved by the Board and filed at the Company Secretary Office for future reference and verification by directors and related person.



ในปี 2556 คณะกรรมการบริษัทมีการประชุมทั้งหมด 5 ครั้ง จำนวนครั้งในการเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละท่านมีดังนี้

รายชื่อ	ตำแหน่ง	การประชุม คณะกรรมการบริษัท	หมายเหตุ
1. นาย कुमार มังกาลัม เบอร์ล้า	กรรมการและประธานกรรมการ	0/5	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
2. นางราชาสรี เบอร์ล้า	กรรมการ	0/5	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
3. นายไชยัม ชุนเดอร์ มาฮันชาเรี่ย	กรรมการอิสระ	5/5	
4. นายวินัย สัจเดว	กรรมการอิสระ	5/5	
5. นายนิรมาล กุมาร ดาลาน	กรรมการอิสระ	5/5	
6. นางรัชนี คาจิจิ**	กรรมการ	2/5	
7. นายอโมลัด ทักราล***	กรรมการ	5/5	
8. นายคริสนา คิสซอร์ มาเฮศวารี*	กรรมการ	3/5	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
9. นายแฮร์รี กฤษณะ อาการ์วาล	กรรมการ	5/5	

หมายเหตุ : * นายคริสนา คิสซอร์ มาเฮศวารี เป็นกรรมการที่มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศได้เข้าร่วมประชุมอีก 2 ครั้งโดยทาง VDO conference

** เสียชีวิตเมื่อวันที่ 19 พฤษภาคม 2556

*** ลาออกจากตำแหน่งกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 20 มิถุนายน 2556

5.5 การประเมินตนเองของกรรมการ

คณะกรรมการของบริษัทยังมีได้มีการจัดให้มีการประเมินผลการปฏิบัติงานของคณะกรรมการโดยรวม

5.6 คำตอบแทน

บริษัทฯ กำหนดนโยบายคำตอบแทนกรรมการและผู้บริหารที่สมเหตุสมผล และมีแรงจูงใจที่จะรักษาคุณภาพของกรรมการและผู้บริหารอย่างต่อเนื่อง และเปรียบเทียบกับบริษัทในกลุ่มธุรกิจจะระดับเดียวกัน ทั้งนี้คำตอบแทนของกรรมการจะเสนอต่อคณะกรรมการบริษัทเพื่อขออนุมัติในที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้น

สำหรับรายละเอียดคำตอบแทนกรรมการและผู้บริหารในปี 2556 ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ “โครงสร้างการจัดการ” หน้า 56 และ 58

5.7 การพัฒนากรรมการและผู้บริหาร

บริษัทฯ ได้ส่งเสริมและสนับสนุนให้มีการฝึกอบรมและให้ความรู้แก่ผู้ที่เกี่ยวข้องในระบบการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ เช่น กรรมการบริษัท กรรมการตรวจสอบ ผู้บริหาร เลขานุการบริษัท เป็นต้น เพื่อเป็นการเสริมสร้างและพัฒนาการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง และบริษัทฯ ได้จัดทำเอกสารปฐมนิเทศสำหรับกรรมการใหม่ เพื่อเป็นข้อมูลที่เป็นประโยชน์ในการปฏิบัติงาน รวมถึงการจัดปฐมนิเทศแนะนำลักษณะการประกอบธุรกิจและแนวทางการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ให้แก่กรรมการใหม่ด้วย

คณะกรรมการบริษัทจำนวน 5 ท่าน ได้เข้าร่วมอบรมหลักสูตร Directors Certification Program ของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

In 2013, the Board of Directors convened 5 meetings. Records of meeting attendance of individual directors are as follows.

Name	Position	Board Meeting Attendance	Remark
1. Mr. Kumar Mangalam Birla	Director and Chairman	0/5	Being foreign director
2. Mrs. Rajashree Birla	Director	0/5	Being foreign director
3. Mr. Shyam Sundar Mahansaria	Independent Director	5/5	
4. Mr. Vinai Sachdev	Independent Director	5/5	
5. Mr. Nirmal Kumar Dalan	Independent Director	5/5	
6. Mrs. Rachani Kajji**	Director	2/5	
7. Mr. Amolat Thakral***	Director	5/5	
8. Mr. Krishna Kishore Maheshwari*	Director	3/5	Being foreign director
9. Mr. Hari Krishna Agarwal	Director	5/5	

Remark: * Mr. Krishna Kishore Maheshwari being a foreign director who attended the remaining two meeting through video conference.

** Passed away on 19th May 2013.

*** Resigned from directorship since 20th June 2013.

5.5 Assessment of Board's Performance

The Company's Board of Directors has not yet set up a system for assessing the Board member's performance.

5.6 Remuneration

It is the Company's policy to compensate directors and management at reasonable levels to motivate and retain quality directors and management or at levels comparable to Industrial practices to ensure their continuity in service. Board's remuneration is reported to the Board and is approved at the shareholders' meeting.

Details of remuneration to directors and management in 2013 are shown in "Management Structure" on page 57 and 59

5.7 Continuing Education of Directors and Management

The Company promotes and facilitates training and the continuing education of those who are associated with the corporate governance system such as directors, audit committee members, management and company secretary. This enables continuous improvement to work performance. In addition, every new appointee receives introduction documents and materials beneficial to performing the new duties. An introduction session is also organized to introduce new directors to the Company's business, strategies and plans.

Five of the Company's directors have attended Directors Certification Program which is organized by Thai Institution of Directors (IOD).



การดูแลเรื่องการใช้ข้อมูลภายใน

บริษัทฯ มีนโยบายห้ามกรรมการและผู้บริหารนำข้อมูลภายในของบริษัทฯ ซึ่งยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชนไปเปิดเผยเพื่อแสวงหาผลประโยชน์ส่วนตนหรือเพื่อประโยชน์แก่ผู้อื่นไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม นอกจากนี้กรรมการ ผู้บริหาร และพนักงานของบริษัทฯ ที่ได้รับข้อมูลทางการเงินของบริษัทฯ ต้องไม่ใช่ประโยชน์จากข้อมูลดังกล่าวในระยะเวลา 1 เดือนก่อนเปิดเผยสู่สาธารณะ โดยบริษัทฯ ได้แจ้งให้กรรมการ ผู้บริหาร และพนักงานของบริษัทฯ ชำรงต้น หลีกเลียงการซื้อขายหลักทรัพย์ของบริษัทฯ ก่อนที่งบการเงินจะเปิดเผยสู่สาธารณะ รวมทั้งได้แจ้งให้กรรมการและผู้บริหารเข้าใจถึงภาระหน้าที่ในการรายงานการถือครองหลักทรัพย์ในบริษัทฯ ตลอดจนการเปลี่ยนแปลงการถือหลักทรัพย์ต่อสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ตามมาตรา 59 และบทลงโทษตามมาตรา 275 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535

ทั้งนี้บริษัทฯ ได้กำหนดบทลงโทษทางวินัยต่อพนักงานของบริษัทฯ ที่กระทำการฝ่าฝืนระเบียบข้อบังคับหรือประกาศของบริษัทฯ ซึ่งระบุไว้ในระเบียบข้อบังคับในการปฏิบัติงานของพนักงาน



Surveillance on use of inside information

The Company has a policy to prohibit directors and management from directly and indirectly using inside information for their own benefits. Directors, management and employees aware of the Company's financial information must not use the information one month before announcement of such information to the public.

The Company informs directors, management and staff mentioned above to avoid trading the Company's securities before the financial statements are disclosed to the public. It also explains directors and management about duties in reporting their holding and change in holding in the Company's securities to the SEC as stipulated in Article 59 and punishment in Article 275 of the Securities and Exchange Act B.E 2535.

The Company has policy to disciplinary action for the Company's staff who breach the Company's rules and regulations or announcement as stated in rules and regulations governing staff's operating practices.





การควบคุมภายใน

บริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญกับการควบคุมภายในอย่างต่อเนื่อง โดยคณะกรรมการบริษัทฯ ได้จัดให้มีระบบการควบคุมภายในที่เพียงพอเหมาะสมแก่การดำเนินธุรกิจ เพื่อสนับสนุนให้การดำเนินงานมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล รวมทั้งมีระบบบัญชีและรายงานทางการเงินที่มีความถูกต้องน่าเชื่อถือ และมีการปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบที่เกี่ยวข้อง อีกทั้งยังกำหนดให้มีการประเมินความเพียงพอของระบบการควบคุมภายในเป็นประจำ

ในการประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2556 ได้มีความเห็นเกี่ยวกับความเหมาะสมของการควบคุมภายในและความเพียงพอของระบบการควบคุมภายใน การตรวจสอบภายในได้มีการประเมินเป็นประจำรายไตรมาสโดยฝ่ายตรวจสอบภายในของกลุ่มอิติตยาเบอร์ล่า และยังได้จัดทำรายงานคณะกรรมการตรวจสอบเพื่อเสริมสร้างความแข็งแกร่งของระบบควบคุมภายใน ซึ่งการควบคุมภายในที่สำคัญสามารถจำแนกระบบในด้านต่างๆ ดังนี้

1. ด้านองค์กรและสภาพแวดล้อม

บริษัทฯ มีการจัดโครงสร้างองค์กร ที่แบ่งแยกหน้าที่และความรับผิดชอบของแต่ละหน่วยงานอย่างชัดเจน เพื่อให้ระบบการควบคุมภายในดีขึ้น และสอดคล้องกับสภาพธุรกิจที่เปลี่ยนแปลง โดยรองรับแผนงานของบริษัทฯ ทั้งในระยะสั้นและระยะยาว

2. ด้านบริหารความเสี่ยง

บริษัทฯ กำหนดวัตถุประสงค์ระดับองค์กรที่ชัดเจน และมีการประเมินปัจจัยความเสี่ยงในการประกอบธุรกิจทั้งที่เป็นปัจจัยภายในและปัจจัยภายนอก ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการบรรลุเป้าหมายในการดำเนินธุรกิจภายใต้งบประมาณที่กำหนด มีการวิเคราะห์สาเหตุที่อาจทำให้เกิดปัจจัยความเสี่ยงต่างๆ และมีการกำหนดมาตรการจัดการความเสี่ยงดังกล่าว

3. ด้านการควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหาร

บริษัทฯ มีระบบการควบคุมในและการประเมินคุณภาพการปฏิบัติงาน โดยให้มีการแบ่งแยกหน้าที่เพื่อตรวจสอบซึ่งกันและกัน มีการกำหนดขอบเขตอำนาจหน้าที่ในแต่ละระดับไว้อย่างชัดเจน บริษัทฯ มีการควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหารที่เหมาะสมเพียงพอ และมีการสอบทานผลการดำเนินงานของฝ่ายบริหารโดยคณะกรรมการบริษัทฯ ซึ่งคณะกรรมการบริษัทฯ ได้มีการพิจารณาทบทวนและอนุมัติแผนงานตรวจสอบประจำปีเพื่อให้มั่นใจว่าแผนงานตรวจสอบครอบคลุมกิจกรรมที่สำคัญของบริษัทฯ รวมถึงการอนุมัติการทำธุรกรรมของบริษัทฯ กับผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการ ผู้บริหาร และผู้ที่เกี่ยวข้องกับบุคคลดังกล่าวจะพิจารณาเสมือนเป็นรายการที่กระทำกับบุคคลภายนอก

4. ด้านระบบสารสนเทศและการสื่อสารข้อมูล

บริษัทฯ มีการพัฒนาระบบสารสนเทศและระบบข้อมูลอย่างต่อเนื่อง โดยบริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญอย่างมากสำหรับการใช้ระบบ SAP-ERP เพื่อให้ทีมผู้บริหารได้รับข้อมูลได้ทันตามเวลา อีกทั้งบริษัทฯ ยังได้มีนโยบายการป้องกันระบบสารสนเทศสำหรับข้อมูลที่เป็นความลับ พนักงานทุกคนจะได้รับข้อมูลสารสนเทศผ่านระบบ Intranet, การรับส่ง e-mail และผ่านช่องทางการสื่อสารโดยการประชุม ด้านการสื่อสารข้อมูลกับบุคคลภายนอก โดยมีการเผยแพร่ข้อมูลผ่านทางเว็บไซต์ www.thairayon.com และการเปิดเผยข้อมูลผ่านระบบของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

5. ด้านระบบการติดตาม

บริษัทฯ มีการติดตามประเมินผลการควบคุมภายในและประเมินคุณภาพการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง โดยกำหนดวิธีปฏิบัติงานที่เหมาะสม เพื่อให้มีการติดตามการปฏิบัติตามระบบการควบคุมภายในอย่างต่อเนื่อง และเป็นส่วนหนึ่งของระบบการปฏิบัติงานตามปกติของฝ่ายบริหารและผู้ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้อง บริษัทฯ มีการกำหนดแผนการดำเนินงานในการติดตามและเปรียบเทียบผลการดำเนินงานว่าเป็นไปตามเป้าหมายที่กำหนดอย่างสม่ำเสมอ รวมถึงบริษัทฯ มีผู้ตรวจสอบภายในอิสระรายงานตรงต่อคณะกรรมการตรวจสอบ โดยมีการประเมินระบบการควบคุมภายในตามแผนการตรวจสอบเป็นรายไตรมาสและเป็นประจำทุกปี

คณะกรรมการบริษัทฯ ได้พิจารณาระบบการควบคุมภายในของบริษัทฯ อย่างสม่ำเสมอ และมีความเห็นว่าบริษัทฯ มีระบบการควบคุมภายในที่ดี เพียงพอในระดับที่เชื่อมั่นได้ และสามารถควบคุมความเสี่ยงที่องค์กรยอมรับได้

Internal Control

The Company has continued to put emphasis on the internal control system. The Board ensures that sufficient control systems are in place at various levels of organization to ensure efficient and effective operations of the Company along with accuracy and trustworthiness of the accounting system and financial statements. The Company also takes appropriate measures to ensure compliance with laws and relevant rules. The internal control sufficiency is reviewed on regular basis.

The Board of Directors' meeting on 27th May 2013 has also reviewed the appropriateness and sufficiency of the internal control. Quarterly internal audit being conducted by Corporate Management Audit Division, an Aditya Birla Group's professional internal audit division and the Report of Audit Committee report also helps in further strengthening the internal control systems. The relevant important sections of internal controls are as follows:

1. Organization and Environment

The Company has clearly set up an appropriate organization structure, duties and job responsibilities for better internal control system and for timely response to the changing environment in order to address the short-term and long-term plan of the Company.

2. Risk Management

The Company clearly specifies organizational objectives and assesses business risk factors, internal and external, which could obstruct the Company from achieving business goals under specified budget. There is the process to analyze the causes of risk factors and prepare strategies to handle the risk factors.

3. Executives' Operation Control

The internal control and evaluation systems are segregated for cross examination. The scope of duty and roles are clearly specified. The appropriate internal control is placed on the management and the Board also reviews the management's performance. The Board reviews and approves the annual business plan to ensure that core activities are covered and also endorses the Company's transactions with major shareholders, directors, executives and related parties to ensure prevention of conflict of interest.

4. Information Technology and Communication System

The Company has continued to improve the information and communication systems. Further emphasis is being put in maximum usage of SAP-ERP system by management team to get real-time information. The Company also has IT security policy in place for confidentiality. Employees are communicated in time through intranet, e-mails and meetings. Information is communicated to outside parties via the corporate website at www.thairayon.com and the Stock Exchange of Thailand.

5. Monitoring System

The Company continues to monitor and evaluate the performance at all levels of organization. Business procedures are properly drawn up to ensure the continuity in internal control. The procedures become part of the normal functions of executives and relevant persons. The Company has outlined the constant monitoring and evaluation plans to ensure achievements in specified periods. The independent internal auditor reports directly to the Audit Committee and the internal control is reviewed on a quarterly/annual basis.

The Board of Directors regularly review the internal control system of the Company and are of the opinion that the Company has good internal control system, which is adequate and reliable and is sufficient to control and mitigate the business risks associated with the running of normal business operations of the organization.



รายงานความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัทต่อรายงานทางการเงิน

คณะกรรมการบริษัทเป็นผู้รับผิดชอบต่อการเงินรวมของบริษัทไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และสารสนเทศทางการเงินที่ปรากฏในรายงานประจำปี

งบการเงินรวมดังกล่าวจัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย โดยเลือกใช้นโยบายการบัญชีที่เหมาะสมและถือปฏิบัติอย่างสม่ำเสมอและใช้ดุลพินิจอย่างระมัดระวังและประมาณการที่ดีที่สุดในการจัดทำ รวมทั้งมีการเปิดเผยข้อมูลสำคัญอย่างเพียงพอในหมายเหตุประกอบงบการเงิน

คณะกรรมการได้จัดให้มีการดำรงรักษาไว้ซึ่งระบบควบคุมภายในที่มีประสิทธิภาพเพื่อให้มั่นใจได้อย่างมีเหตุผลว่าการบันทึกข้อมูลทางบัญชีมีความครบถ้วนและเพียงพอที่จะดำรงรักษาไว้ซึ่งทรัพย์สิน เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการทุจริต

ในการนี้ คณะกรรมการบริษัทได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งประกอบด้วยกรรมการที่ไม่เป็นผู้บริหารเป็นผู้ดูแลรับผิดชอบเกี่ยวกับคุณภาพของรายงานทางการเงินและระบบควบคุมภายใน และความเห็นของคณะกรรมการตรวจสอบเกี่ยวกับเรื่องนี้ปรากฏในรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบซึ่งแสดงไว้ในรายงานประจำปีแล้ว

คณะกรรมการมีความเห็นว่า ระบบควบคุมภายในของบริษัทฯ โดยรวมอยู่ในระดับน่าพอใจและสามารถสร้างความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลต่อความเชื่อถือได้ของงบการเงินรวมของบริษัทฯ สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ในนามของคณะกรรมการบริษัท

นายไชยม ชุนเดอร์ มาฮันชาเรีย
กรรมการอิสระ



Report of the Board of Directors' Responsibility for Financial Statements

The Board of Directors is responsible for the consolidated financial statements of Thai Rayon Public Co., Ltd. and the financial information shown in the Annual Report.

The consolidated financial statements are prepared according to the generally accepted accounting standard in Thailand, based on appropriate accounting policies and careful judgment, including the disclosure of sufficient information in notes to financial statements.

The Board of Directors maintains sufficient internal controls to ensure that the recording of financial data is complete and sufficient to maintain asset value and prevent fraud.

Along with this, the Board of Directors has appointed an Audit Committee comprising members who are not from management to verify the financial reports and internal control systems. This subject is further confirmed by the Audit Committee's Report in the Annual Report.

The Board of Directors is satisfied with the Company's internal control system and the accuracy of consolidated financial statements of the Company for the year ended 31st March 2013.

For and on behalf of the Board of Directors



Shyam Sundar Mahansaria
Independent Director





รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ

คณะกรรมการตรวจสอบประกอบด้วยกรรมการอิสระจำนวน 3 ท่าน โดยมีนายไชยัม ซุนเดอร์ มาฮันซาเรีย เป็นประธานกรรมการตรวจสอบ นายวินัย สัจเดว และนายธีร์มาล กุมาร ดาลาน เป็นกรรมการตรวจสอบ ซึ่งเป็นผู้มีประสบการณ์ในด้านบัญชีและการเงิน กฎหมาย เศรษฐศาสตร์ และการบริหาร ทั้งนี้ประธานกรรมการตรวจสอบไม่ได้ปฏิบัติหน้าที่ในคณะกรรมการชุดย่อยอื่น

ในระหว่างปี 2556 คณะกรรมการตรวจสอบได้ปฏิบัติหน้าที่อย่างเป็นทางการ และได้มีการประชุมทั้งหมด 5 ครั้ง ซึ่งสรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

1. สอบทานงบการเงินรวมสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 ร่วมกับฝ่ายบริหารและผู้สอบบัญชี คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า งบการเงินรวมของบริษัทฯ จัดทำขึ้นโดยถูกต้อง ครบถ้วน เชื่อถือได้ และมีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอ เพื่อให้สอดคล้องตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป
2. สอบทานระบบการควบคุมภายในของบริษัทฯ ตามแนวทางที่กำหนดโดยสำนักงาน ก.ล.ต. ซึ่งครอบคลุมถึงการควบคุมด้านการบริหาร การเงิน การปฏิบัติตามกฎหมาย รวมทั้งสอบทานแนวทางการบริหารความเสี่ยงและติดตามความคืบหน้าของการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัทฯ มีการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยงที่เพียงพอและมีประสิทธิผล
3. สอบทานการเปิดเผยข้อมูลรายการระหว่างกันของบริษัทฯ กับบริษัทที่เกี่ยวข้องและรายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า มีการพิจารณาและปฏิบัติถูกต้องตามกฎหมาย และข้อกำหนดของสำนักงาน ก.ล.ต. และตลาดหลักทรัพย์ฯ
4. สอบทานการปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัทฯ มีการดูแลและปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัทฯ
5. สอบทานรายงานการตรวจสอบภายในสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 และบันทึกแผนการปฏิบัติงานของผู้บริหารภายใต้ข้อเสนอแนะจากรายงาน คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า รายงานได้ครอบคลุมถึงหน้าที่หลักและการปฏิบัติอย่างเป็นอิสระตามมาตรฐานของมืออาชีพ
6. สอบทานแผนการสอบบัญชี ผลการปฏิบัติงาน และความเป็นอิสระของผู้สอบบัญชี และเสนอคณะกรรมการบริษัทเพื่ออนุมัติการแต่งตั้งผู้สอบบัญชีจาก สำนักงาน เอ็นส์ท แอนด์ ยัง จำกัด ดังมีรายนามต่อไปนี้ (1) นายเติมพงษ์ โอบนพันธ์ ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 4501 หรือ (2) นางสาวทิพวัลย์ นานานุวัฒน์ ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 3459 หรือ (3) นางสาวศิริภรณ์ เอื้ออนันต์กุล ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 3844 เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ ต่อไปอีกวาระหนึ่ง และกำหนดค่าสอบบัญชีสำหรับปีสำหรับปี 2557 เป็นเงิน 1,100,000.- บาท ซึ่งไม่รวมค่าใช้จ่ายอื่นๆ การแต่งตั้งผู้สอบบัญชีและกำหนดค่าสอบบัญชีดังกล่าวข้างต้นจะเสนอให้ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทเพื่อขออนุมัติในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัทฯ มีการจัดทำรายงานทางการเงินและเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอเป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไป มีระบบการบริหารความเสี่ยงและระบบการควบคุมภายในที่มีประสิทธิผล ตลอดจนมีระบบการกำกับดูแลกิจการที่ดี

ในนามคณะกรรมการตรวจสอบ

ไชยัม ซุนเดอร์ มาฮันซาเรีย
ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ

27 พฤษภาคม 2556

Report of the Audit Committee

The Audit Committee consists of three independent directors, namely Mr. Shyam Sundar Mahansaria as Chairman of the Audit Committee, Mr. Vinai Sachdev and Mr. Nirmal Kumar Dalan as member of the Audit Committee who are the expert in finance and accounting, legal affair, economy and administration. The Chairman of the Audit Committee does not serve on any other committees.

During the year 2013, the Audit Committee performed their duties independently and held 5 meetings with management which can be summarized as follows:

1. Reviewed the Company's consolidated financial statements for the year ended 31st March 2013 with the management and auditors. The Audit Committee concludes that the Company's Consolidated financial statements are accurate, complete, reliable and adequately disclosed information in accordance with the generally accepted accounting principles.
2. Reviewed the Company's internal control system in compliance with guidelines by the Securities and Exchange Commission which covers the Company's management, finance, legal practices as well as reviewing the risk management approach and follow up the progress of the risk management. The Audit Committee indicated that the Company has sufficient and effective internal control and risk management system.
3. Reviewed the information disclosure of inter-company transactions with related companies and connected transactions or those which may raise the conflict of interest. The Audit Committee indicated that the consideration and the practice were performed in compliance with the laws and regulations of the SEC and SET.
4. Reviewed legal practice relating to the Company's business. The Audit Committee indicated that the Company complied with rules and regulations of the SEC, SET and other laws related to its business.
5. Reviewed the internal audit report for the year ended 31st March 2013 and noted the management's action plans based on report's suggestions. The Audit Committee concludes that the report covered core business functions and it was conducted independently in compliance with professional standards.
6. Reviewed the accounting plan, the operating results and the independence of the auditors, and advise the Board of Directors to approve the appointment of auditors (1) Mr. Termphong Opanaphan or (2) Ms. Thipawan Nananuwat, or (3) Ms. Siraporn Ouaanunkun, Certified Public Accountant (Thailand) No. 4501, 3459 and 3844 respectively, of Ernst & Young Office Limited to be the external auditors of the Company and fixed their remuneration for the year 2014 of Baht 1,100,000.- plus out of pocket expenses. The appointment and remuneration of external auditors have been proposed to the Board of Directors for approval in the Shareholders' Meeting

The Audit Committee indicated that the Company constructed its financial statements with sufficient information disclosure in compliance with generally accepted accounting principles and had an effective risk management system and internal control in accordance with good corporate governance.

For and on behalf of the Audit Committee



(Shyam Sundar Mahansaria)
Chairman of the Audit Committee

27th May 2013



คำอธิบายและการวิเคราะห์ของฝ่ายบริหาร

งบการเงินรวมตามตารางด้านล่างนี้ได้จัดทำขึ้นสำหรับรอบระยะเวลา 12 เดือน เพื่อประโยชน์ในการเปรียบเทียบ โดยมีรายละเอียดดังนี้ (โปรดดูหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 28)

งบกำไรขาดทุนรวม (หน่วย : ล้านบาท)	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม			
	2556	2555	เพิ่มขึ้น/(ลดลง)	
รายได้จากการขาย	11,744	11,047	698	6%
กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน	208	133	75	57%
เงินปันผลรับ	6	6	0.12	2%
รายได้อื่น	124	127	(2)	(2%)
ต้นทุนขาย	11,164	9,678	1,487	15%
ต้นทุนในการขาย	646	355	291	82%
ต้นทุนในการบริหาร	369	211	158	75%
ส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุนในบริษัทร่วม	(114)	440	(554)	(126%)
ค่าใช้จ่ายทางการเงิน	31	9	22	250%
ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้	116	180	(64)	(35%)
กำไร (ขาดทุน) สำหรับปี	(358)	1,319	(1,677)	(127%)
การแบ่งปันกำไร (ขาดทุน) :				
ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ	(21)	1,319	(1,340)	(102%)
ส่วนที่เป็นของผู้มีส่วนได้เสียที่ไม่มีอำนาจควบคุมของบริษัทฯ	(338)	-		
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน	(0.10)	6.54		

1. การผลิต

การผลิตเส้นใยเรยอนสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 มีปริมาณรวมทั้งสิ้น 134,210 ตัน ซึ่งปรับสูงขึ้นร้อยละ 2 เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อน ส่วนผลผลิตเกลือโซเดียมซัลเฟต มีปริมาณ 113,561 ตัน หรือสูงกว่าร้อยละ 4 เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อน การผลิตเยื่อกระดาษของบริษัทฯ ได้เริ่มผลิตตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2555 และการผลิตเยื่อกระดาษสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 มีปริมาณทั้งสิ้น 130,256 ตัน

2. รายได้จากการขาย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ มีรายได้จากการขายจำนวน 11,744 ล้านบาท เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อนจำนวน 11,047 ล้านบาท ซึ่งสูงขึ้นจำนวน 698 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 6 บริษัทฯ มียอดการส่งออกเส้นใยเรยอนทั้งหมดสูงขึ้นร้อยละ 2 ในขณะที่มูลค่าการขายลดลงร้อยละ 14 เมื่อเทียบกับในปีที่ผ่านมา ปริมาณการขายเส้นใยเรยอนส่งออกไปต่างประเทศมีอัตราการเติบโตร้อยละ 8 ในขณะที่ตลาดภายในประเทศลดลงค่อนข้างมากถึงร้อยละ 18 เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อน จากการดำเนินธุรกิจของหนึ่งในลูกค้าหลักได้หยุดชะงักลง เนื่องจากเหตุการณ์น้ำท่วม ปริมาณการขายเกลือโซเดียมซัลเฟตซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์พลอยได้อยู่ที่ 113,706 ตัน หรือปรับเพิ่มขึ้นร้อยละ 1 เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อนที่มีปริมาณการขาย 112,646 ตัน สัดส่วนของยอดขายเกลือโซเดียมซัลเฟตคิดเป็นร้อยละ 4.2 ของรายได้จากการขายทั้งหมด เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อนอยู่ที่ร้อยละ 3.6 ในขณะที่บริษัทฯ ของบริษัทฯ มียอดขายอยู่ที่ 100,938 ตัน

Management Discussion and Analysis of Financial Status

The consolidated financial statements as mentioned below have been presented for the 12 months periods for comparative purposes. (Please see notes to financial statements no.28)

Consolidated Income Statements (Unit in Million Baht)	For the year ended 31 st March			
	2013	2012	Increase/(Decrease)	
Sales	11,744	11,047	698	6%
Gains on exchange	208	133	75	57%
Dividend income	6	6	0.12	2%
Other income	124	127	(2)	(2%)
Cost of sales	11,164	9,678	1,487	15%
Selling expenses	646	355	291	82%
Administrative expenses	369	211	158	75%
Share of profit (loss) from investments in associates	(114)	440	(554)	(126%)
Finance cost	31	9	22	250%
Income tax expenses	116	180	(64)	(35%)
Profit (loss) for the year	(358)	1,319	(1,677)	(127%)
Profit (loss) attribution to:				
Equity holders of the Company	(21)	1,319	(1,340)	(102%)
Non-controlling interests of the subsidiary	(338)	-		
Basic earnings per share	(0.10)	6.54		

1. Production

The VSF production for the year ended 31st March 2013 was 134,210 tons, 2% higher compared to the same period of previous year. The Anhydrous Sodium Sulphate production was 113,561 tons, 4% higher compared to the same period of previous year. The pulp production in subsidiary started from October 2012 and total production for the year ended 31st March 2013 was 130,256 ADMT.

2. Sales Revenue

The sales revenue for the year ended 31st March 2013 was 11,744 Million compared to Baht 11,047 Million of last year, higher by 6% or Baht 698 Million. The total VSF sales volume was higher by 2% whereas sales realization decreased by 14% over the same period of previous year. VSF Sales volume in export markets recorded growth of 8% whereas domestic market sharply declined by 18% compared to the same period of last year as one of the key local customer's operations remain suspended due to flood. The sales volume of by-product Sodium Sulphate was at 113,706 tons, 1% higher as compared to 112,646 tons during the same period of last year. The share of Sodium Sulphate sales revenue as a percentage of total sales revenue was at 4.2% as against 3.6% in the same period of last year. The subsidiary company achieved sales volume of 100,938 ADMT.



3. ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วม

ส่วนแบ่งขาดทุนจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมตามวิธีส่วนได้เสียอยู่ที่ 114 ล้านบาท เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อน ซึ่งมีกำไรอยู่ที่ 440 ล้านบาท ลดลงจำนวน 554 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 126 เนื่องจากจากผลประกอบการที่ไม่ค่อยดีนักของบริษัทร่วม จากภาวะเศรษฐกิจและสภาวะทางการตลาดที่ซบเซา ซึ่งคาดการณ์ว่าผลประกอบการจะดีขึ้นในระหว่างปี

4. รายได้อื่น

กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยนเพิ่มขึ้นจำนวน 75 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 57 เนื่องจากจากการทำสัญญาขายเงินตราต่างประเทศจากเงินส่วนเกินจากการส่งออกและจากการแข็งค่าของสกุลเงินบาทเมื่อเทียบกับสกุลเงินดอลลาร์สหรัฐฯ รายได้อื่นๆ ลดลงจำนวน 2 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 2

5. ต้นทุนและค่าใช้จ่าย

ต้นทุนขายเพิ่มขึ้นจำนวน 1,487 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 15 สาเหตุหลักมาจากต้นทุนขายของบริษัทย่อยในงบการเงินรวมที่เกิดขึ้นในระหว่างปี ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงานของปีก่อน ในขณะที่ต้นทุนขายของบริษัทฯ ลดลงจำนวน 857 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 9 เนื่องจากต้นทุนการผลิตต่อหน่วยที่ลดลงร้อยละ 12 ในส่วนค่าใช้จ่ายในการบริหารเพิ่มขึ้นจำนวน 158 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 75 สาเหตุหลักมาจากค่าใช้จ่ายของบริษัทย่อยในงบการเงินรวมซึ่งไม่มีอยู่ในรายงานของปีก่อน ค่าใช้จ่ายทางการเงินเพิ่มขึ้นจำนวน 22 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 250 เมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องจากเงินกู้ยืมของบริษัทย่อยแห่งหนึ่ง บริษัทฯ จ่ายค่าตอบแทนให้แก่ผู้สอบบัญชีเป็นจำนวนเงิน 1,193,499.- บาท ซึ่งรวมค่าใช้จ่ายอื่นๆ

6. กำไรสุทธิ

บริษัทฯ มีผลขาดทุนสุทธิสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 เป็นจำนวน 21 ล้านบาท เมื่อเทียบกับกำไรสุทธิในงวดเดียวกันของปีก่อนจำนวน 1,319 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 102 หรือคิดเป็นจำนวน 1,340 ล้านบาท โดยกำไรที่ลดลงเมื่อเทียบกับปีก่อน สาเหตุหลักเนื่องจากราคาขายลดลงร้อยละ 14 ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมลดลงที่ลดลงร้อยละ 126 และรับรู้ผลขาดทุนในบริษัทย่อย ผลขาดทุนใน AV Terrace Bay, Inc. – บริษัทย่อยของบริษัทฯ มาจากปริมาณการขายและมูลค่าการขายที่ลดลงเนื่องจากสถานการณ์ทางการตลาดที่ไม่ค่อยดีนักและประกอบกับภาวะการแข่งขันที่เพิ่มสูงขึ้น รวมทั้งต้นทุนการผลิตที่ปรับสูงขึ้นจากการที่อยู่ในระยะเริ่มการผลิต

7. การวิเคราะห์ฐานะทางการเงิน

สินทรัพย์

สินทรัพย์รวม ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 มีมูลค่า 24,091 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจำนวน 2,457 ล้านบาท เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของปีก่อน รายละเอียดเกี่ยวกับสินทรัพย์ที่สำคัญ มีดังนี้

- **เงินสด** : เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดลดลงจำนวน 733 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 65 ส่วนใหญ่มาจากการลงทุนระยะยาวเพิ่มมากขึ้น
- **ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น** : ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่นเพิ่มขึ้น 851 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 65 เนื่องจากลูกหนี้การค้าที่เพิ่มขึ้นจากบริษัทย่อย ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ เดือนมีนาคม 2555

3. Equity in Net Income

The share of loss from investment in associated companies under equity method amounted to Baht 114 Million compared to income of Baht 440 Million in the same period of last year, a decrease of 126% or Baht 554 Million due to poor performance of associated companies because of unfavorable economic and market conditions. The performance is expected to improve in the current year.

4. Other Income

Exchange gain increased by 57% or Baht 75 Million due to forward sale of net export dollar surplus and subsequent appreciation of Baht against US Dollar. Other income decreased marginally by 2% or Baht 2 Million.

5. Cost and Expenses

The Cost of sales increased by 15% or Baht 1,487 Million mainly due to consolidation of sales of subsidiary company which was not there in previous year. The Company's cost of sales decreased by 9% or Baht 857 Million due to decrease in cost of production per ton by 12%. Administrative expenses increased by 75% or Baht 158 Million mainly due to expenses of subsidiary company on consolidation which was not there in previous year. Finance cost increased by 250% or Baht 22 Million mainly due to interest on loan taken by subsidiary. The Company paid Baht 1,193,499.- as audit fees to the Company's auditors for the current year, including out of pocket expenses.

6. Profits

The Company has recorded a net loss for the year ended 31st March 2013 of Baht 21 Million compared to net profit of Baht 1,319 Million of last year, a decrease of Baht 1,340 Million or 102%. The profit was lower compared to last year mainly due to lower selling prices by 14%, lower equity income by 126% and loss from subsidiary. The loss in subsidiary, AV Terrace Bay Inc. (AVTB) is mainly due to lower sales volume and realizations due to poor market conditions and increased competition and higher cost of production due to the initial plant stabilization phase.

7. Financial Position

Assets

The total assets as at 31st March 2013 amounted to Baht 24,091 Million, an increase of Baht 2,457 Million compared to last year. Details of major assets are as follows:

- **Liquid cash** : Cash & cash equivalents decreased by 65% or Baht 733 Million mainly due to increase in long-term investments in associates.
- **Trade and other receivables** : Trade and other receivables increased by 65% or Baht 851 Million mainly due to increase in receivables of subsidiary company which was not there in March 2012.



- **สินค้ำคงเหลือ** : สินค้ำคงเหลือเพิ่มขึ้น 1,005 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 57 เนื่องจากสินค้ำที่เพิ่มขึ้นจากบริษัทย่อย ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ เดือนมีนาคม 2555
- **สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น** : สินทรัพย์หมุนเวียนอื่นเพิ่มขึ้นจำนวน 137 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 128 โดยเพิ่มขึ้นจากสินทรัพย์ของบริษัทย่อย ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ เดือนมีนาคม 2555 และเพิ่มขึ้นจากกำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริงจากอัตราแลกเปลี่ยนจากการทำสัญญาแลกเปลี่ยนเงินตราล่วงหน้า ณ เดือนมีนาคม 2556
- **ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์-สุทธิ** : เป็นการเพิ่มขึ้นของสินทรัพย์ถาวรจำนวน 819 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 27 ส่วนใหญ่เป็นรายการที่เพิ่มขึ้นจากอุปกรณ์และสินทรัพย์จากบริษัทย่อย ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ สิ้นเดือนมีนาคม 2555

เงินลงทุน

เงินลงทุนในบริษัทร่วมเพิ่มขึ้นเป็น 11,049 ล้านบาท จาก 10,853 ล้านบาท มาจากการลงทุนในส่วนของทุนเพิ่มเติมในบริษัท เบอร์ล่า จิงเวย์ไฟเบอร์ จำกัด (ประเทศจีน) จำนวน 474 ล้านบาท และลงทุนในส่วนของทุนในบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลท์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด (ประเทศลาว) จำนวน 114 ล้านบาท และรับรู้ผลขาดทุนในบริษัทร่วมจำนวน 114 ล้านบาท ในระหว่างปี บริษัทฯ ได้ลงทุนในหุ้นสามัญของ AV Terrace Bay Inc. (AVTB) เป็นจำนวนเงิน 840 ล้านบาท ซึ่งคิดเป็นร้อยละ 60 ของทุนจดทะเบียนของ AVTB

หนี้สิน

หนี้สินรวม ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 จำนวน 3,883 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 2,541 ล้านบาท เมื่อเทียบกับปีก่อน สาเหตุหลักๆ มาจากบัญชีหนี้สินของบริษัทย่อยในระหว่างปี ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ สิ้นเดือนมีนาคม 2555 เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงินเพิ่มขึ้นจำนวน 1,571 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 273 มาจากเงินกู้ยืมที่เพิ่มขึ้นของบริษัทย่อย ในขณะที่เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกันเพิ่มขึ้นจำนวน 144 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 100 ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ สิ้นเดือนมีนาคม 2555 เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่นเพิ่มขึ้นจำนวน 546 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 96 โดยเพิ่มขึ้นจากหนี้สินจากวัตถุดิบระหว่างทางที่สูงขึ้น ณ สิ้นเดือนมีนาคม 2556 เมื่อเทียบกับเดือนมีนาคม 2555 และเจ้าหนี้การค้าของบริษัทย่อย ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ สิ้นเดือนมีนาคม 2555 เงินกู้ยืมระยะยาวเพิ่มขึ้นจำนวน 216 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 100 เนื่องจากเงินกู้ยืมของบริษัทย่อย ซึ่งไม่มีอยู่ในรายงาน ณ สิ้นเดือนมีนาคม 2555

ส่วนของผู้ถือหุ้น

ส่วนของผู้ถือหุ้น ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 จำนวน 20,208 ลดลงเล็กน้อยจำนวน 84 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 0.4 เมื่อเทียบกับปีก่อน

8. การวิเคราะห์อัตราส่วนทางการเงิน

อัตราส่วนสภาพคล่อง

อัตราส่วนสภาพคล่องของบริษัทฯ ลดลงมาอยู่ที่ 2.09 เท่า เมื่อเทียบกับ 4.91 เท่าในปีก่อน โดยสินทรัพย์หมุนเวียนเพิ่มขึ้นร้อยละ 23 และหนี้สินหมุนเวียนเพิ่มขึ้นร้อยละ 189 เป็นผลมาจากการรวมงบการเงินในบริษัทย่อย

อัตราส่วนหนี้สินต่อส่วนของผู้ถือหุ้น

บริษัทฯ ยังคงรักษาอัตราส่วนหนี้สินต่อส่วนของผู้ถือหุ้นให้อยู่ในระดับต่ำมาก โดยอัตราส่วนของหนี้สินทั้งหมดต่อส่วนของผู้ถือหุ้นอยู่ที่ 0.19 : 1 เมื่อเทียบกับปีที่ก่อนอยู่ที่ 0.07 : 1 เนื่องจากจากการรวมงบการเงินในบริษัทย่อย ซึ่งมีภาระหนี้สินในรูปของเงินกู้ระยะสั้นและระยะยาว

- **Inventories** : Inventories increased by 57% or Baht 1,005 Million mainly due to increase in inventories of subsidiary company which was not there in March 2012.
- **Other current assets** : Other current assets increased by 128% or Baht 137 Million due to increase in assets of subsidiary company which was not there in March 2012 and increased unrealized gain on foreign exchange forward contracts at the end of March 2013.
- **Property, plant and equipment** : There is an increase in fixed assets by 27% or Baht 819 Million mainly due to additions of some equipment and assets of subsidiary company which was not there in March 2012.

Investments

The investments in associated companies increased to Baht 11,049 Million from Baht 10,853 Million, due to further investments of Baht 474 Million in equity of Birla Jingwei Fibres Co., Ltd. , China and Baht 63 Million in equity of Birla Lao Pulp and Plantations Co., Ltd., Laos and accounting of loss of Baht 114 Million from affiliated companies. During the year, the Company has invested in AV Terrace Bay Inc. of Baht 840 Million as equity representing 60% of the registered capital of AVTB.

Liabilities

The total liabilities as of 31st March 2013 amounted to Baht 3,883 Million, an increase of Baht 2,541 Million from previous year, mainly on account of liabilities of subsidiary company during the year which was not there in March 2012. Short-term loans from financial institutions increased by 273% or Baht 1,571 Million due to increase in loan in subsidiary where as short-term loan from related party also increased by 100% or Baht 144 Million which was not there in March 2012. Trade and other payables increased by 96% or Baht 546 Million due to increase in liability for higher materials in transit at year end compared to March 2012 and payables of subsidiary company which was not there in March 2012. Long-term loan increased by 100% or Baht 216 Million due to loan taken by subsidiary which was not there in March 2012.

Shareholders' Equity

Shareholders' equity as of 31st March 2013 amounted to Baht 20,208 Million, a slightly decrease by 0.4% or Baht 84 Million compared to last year.

8. Analysis of Financial Ratios

Liquidity Ratios : The Company's current ratio was lower at 2.09 from 4.91 times of last year. The current assets increased by 23% and the current liabilities increased by 189% mainly on account of consolidation of financial statements of subsidiary.

Debt to Equity Ratios : The Company has generally maintained very low debt to equity ratio. The ratio of total liabilities to shareholders' fund stands increased to 0.19:1 compared to 0.07:1 of last year due to consolidation of financial statements of subsidiary who has debts in form of short term and long term loans.



อัตราส่วนแสดงประสิทธิภาพในการทำงาน

อัตราการผลิตของสินทรัพย์ในปีนี้อยู่ที่ 0.53 เท่า เช่นเดียวกันกับปีก่อนอยู่ที่ 0.52 สินทรัพย์รวมเฉลี่ยเพิ่มขึ้นร้อยละ 4 อัตราส่วนหมุนเวียนสินค้าคงเหลืออยู่ที่ 4.04 เท่า เมื่อเทียบกับปีก่อนอยู่ที่ 5.51 เท่า

อัตราความสามารถในการทำกำไร

อัตรากำไรสุทธิ (ตามงบการเงินเฉพาะกิจการ) ต่อยอดขายคิดเป็นร้อยละ 6.63 เมื่อเทียบกับร้อยละ 8.86 ของปีที่ผ่านมา สาเหตุหลักมาจากมูลค่าจากการขายลดลง อัตราผลตอบแทนต่อส่วนของผู้ถือหุ้นเฉลี่ยเมื่อเทียบกับกำไรสุทธิหลังหักภาษี ลดลงเป็นร้อยละ (1.77) จากร้อยละ 6.45 ในปีที่แล้ว สาเหตุหลักมาจากมูลค่าจากการขายที่ลดลง ส่วนแบ่งขาดทุนจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมที่เพิ่มขึ้นจากผลขาดทุนในบริษัท อิติตยา กรุ๊ป เอบี และผลกำไรที่ปรับลดลงจากการบริษัทร่วมอื่น และรับรู้ผลขาดทุนในบริษัทย่อยจากการรวมงบการเงิน

อัตราส่วนทางการเงินโดยสรุป

ตารางข้างล่างนี้แสดงอัตราส่วนทางการเงินที่สำคัญ สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 และ 2555 และในช่วง 3 ปีที่ผ่านมา

อัตราส่วนทางการเงิน

อัตราส่วน	สำหรับปีสิ้นสุด 31 มีนาคม		สำหรับปีสิ้นสุด 30 กันยายน		
	2556	2555	2554	2553	2552
อัตราส่วนสภาพคล่อง (เท่า)	2.09	4.91	4.41	5.21	5.95
อัตรากำไรสุทธิ (%)	(2.96)	11.66	22.75	28.86	7.33
อัตราผลตอบแทนผู้ถือหุ้น (%)	(1.77)	6.45	14.68	18.22	3.06
อัตราผลตอบแทนจากสินทรัพย์ (%)	(1.57)	6.01	13.64	17.20	2.91
อัตราการผลิตของสินทรัพย์ (เท่า)	0.53	0.52	0.60	0.60	0.39
อัตราส่วนหมุนเวียนสินค้าคงเหลือ (เท่า)	4.01	5.51	4.99	4.45	6.07
อัตราส่วนหนี้สินต่อผู้ถือหุ้น (เท่า)	0.19	0.07	0.08	0.07	0.04
อัตรากำไรสุทธิ (%) (ตามงบการเงินเฉพาะกิจการ)	6.63	8.86	17.82	20.92	8.41



Activity Ratios : The assets turnover ratio was similar at 0.53 times as compared to 0.52 in previous year. Average total assets increased by 4%. The inventory turnover ratio was 4.04 times compared to 5.51 in previous year.

Profitability Ratios : Net profits margin (as per separate financial statements) on total revenues works out to 6.63 % as against 8.86% last year mainly due to lower sales realizations. The return on average shareholders' equity, based on total profit after tax, reduced to (1.77%) as against 6.45% last year mainly on account of lower sales realizations, equity loss due to increase in loss from Aditya Group AB and lower profits from other associates and loss from subsidiary on consolidation.

Financial Ratios - At A Glance

The following table provides the key financial ratios for the year ending 31st March 2013 and 2012 along with last three years :

RATIO	FINANCIAL RATIOS				
	For the year ended 31 March		For the year ended 30 September		
	2013	2012	2011	2010	2009
Current Ratio (times)	2.09	4.91	4.41	5.21	5.95
Net Profit Ratio (%)	(2.96)	11.66	22.75	28.86	7.33
Return on Equity Ratio (%)	(1.77)	6.45	14.68	18.22	3.06
Return on Assets Ratio (%)	(1.57)	6.01	13.64	17.20	2.91
Assets Turnover Ratio (times)	0.53	0.52	0.60	0.60	0.39
Inventory Turnover Ratio (Times)	4.01	5.51	4.99	4.45	6.07
Debt to Equity Ratio (times)	0.19	0.07	0.08	0.07	0.04
Net Profit Margin Ratio (%) (based on separate financial statements)	6.63	8.86	17.82	20.92	8.41





รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

เสนอต่อผู้ถือหุ้นของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบการเงินรวมของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย ซึ่งประกอบด้วยงบแสดงฐานะการเงินรวม ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 งบกำไรขาดทุนรวม งบกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวม งบแสดงการเปลี่ยนแปลง ส่วนของผู้ถือหุ้นรวมและงบกระแสเงินสดรวม สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกัน รวมถึงหมายเหตุสรุบบนโยบายการบัญชีที่สำคัญ และหมายเหตุเรื่องอื่นๆ และได้ตรวจสอบงบการเงินเฉพาะกิจการของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) ด้วยเช่นกัน

ความรับผิดชอบของผู้บริหารต่องบการเงิน

ผู้บริหารเป็นผู้รับผิดชอบในการจัดทำและการนำเสนองบการเงินเหล่านี้ โดยถูกต้องตามที่ควรตามมาตรฐานการรายงานทางการเงินและรับผิดชอบต่อกรรมการควบคุมภายในที่ผู้บริหารพิจารณาว่าจำเป็นเพื่อให้สามารถจัดทำงบการเงินที่ปราศจากการแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญไม่ว่าจะเกิดจากการทุจริตหรือข้อผิดพลาด

ความรับผิดชอบของผู้สอบบัญชี

ข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติตามตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชี ซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าปฏิบัติตามข้อกำหนด ด้านจรรยาบรรณ รวมถึงวางแผนและปฏิบัติงานตรวจสอบเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างสมเหตุสมผลว่า งบการเงินปราศจากการแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่

การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการตรวจสอบเพื่อให้ได้มาซึ่งหลักฐานการสอบบัญชีเกี่ยวกับจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน วิธีการตรวจสอบที่เลือกใช้ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของผู้สอบบัญชี ซึ่งรวมถึงการประเมินความเสี่ยงจากการแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญของงบการเงินไม่ว่าจะเกิดจากการทุจริตหรือข้อผิดพลาด ในการประเมินความเสี่ยงดังกล่าว ผู้สอบบัญชีพิจารณาการควบคุมภายในที่เกี่ยวข้องกับการจัดทำและการนำเสนองบการเงินโดยถูกต้องตามที่ควรของกิจการ เพื่อออกแบบวิธีการตรวจสอบที่เหมาะสมกับสถานการณ์ แต่ไม่ใช่เพื่อวัตถุประสงค์ในการแสดงความเห็นต่อประสิทธิภาพของการควบคุมภายในของกิจการ การตรวจสอบรวมถึงการประเมินความเหมาะสมของนโยบายการบัญชีที่ผู้บริหารใช้และความสมเหตุสมผลของประมาณการทางบัญชีที่จัดทำขึ้นโดยผู้บริหาร รวมทั้งการประเมินการนำเสนองบการเงินโดยรวม

ข้าพเจ้าเชื่อว่าหลักฐานการสอบบัญชีที่ข้าพเจ้าได้รับเพียงพอและเหมาะสมเพื่อใช้เป็นเกณฑ์ในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ความเห็น

ข้าพเจ้าเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 ผลการดำเนินงานและกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของ บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย และเฉพาะของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามมาตรฐานการรายงานทางการเงิน

Independent Auditor's Report

To the Shareholders of Thai Rayon Public Company Limited

I have audited the accompanying consolidated financial statements of Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 March 2013, and the related consolidated statements of income, comprehensive income, changes in shareholders' equity and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information, and have also audited the separate financial statements of Thai Rayon Public Company Limited for the same period.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Thai Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with Thai Standards on Auditing. Those standards require that I comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

Opinion

In my opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary, and of Thai Rayon Public Company Limited as at 31 March 2013, their financial performance and cash flows for the year then ended, in accordance with Thai Financial Reporting Standards.



ข้อมูลและเหตุการณ์ที่เน้น

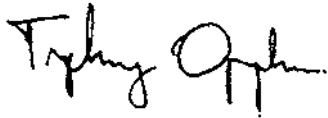
ข้าพเจ้าขอให้สังเกตหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 3 เกี่ยวกับการปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีใหม่ในระหว่างปี เนื่องจากการนำมาตราฐานการบัญชี ฉบับที่ 20 (ปรับปรุง 2552) เรื่อง การบัญชีสำหรับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลและการเปิดเผย ข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากรัฐบาลมาถือปฏิบัติก่อนวันที่ผลบังคับใช้ นอกจากนี้ข้าพเจ้าขอให้สังเกตหมายเหตุประกอบ งบการเงินข้อ 5 เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงประมาณการทางบัญชีในระหว่างปี บริษัทฯ ได้มีการเปลี่ยนแปลงอายุการให้ประโยชน์ โดยประมาณของสินทรัพย์ตามอายุการให้ประโยชน์ของแต่ละส่วนประกอบ ทั้งนี้ ข้าพเจ้ามิได้แสดงความเห็นอย่างมีเงื่อนไข ต่อกรณีนี้แต่อย่างใด

เดมพงษ์ โอปนพันธุ์
ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต เลขทะเบียน 4501

บริษัท สำนักงาน เอ็นส์ที แอนด์ ยัง จำกัด
กรุงเทพฯ: 27 พฤษภาคม 2556

Emphasis of matters

I draw attention to Note 3 to the financial statements regarding the adoption of the new accounting standard during the year due to the early adoption of Thai Accounting Standard 20 (revised 2009) Accounting for *Government Grants and Disclosure of Government Assistance*. In addition, I draw attention to Note 5 to the financial statements regarding the change in accounting estimation during the year, the Company changed accounting estimate of useful life of assets based on life of individual components. My opinion is not qualified in respect of these matters.



Termphong Opanaphan
Certified Public Accountant (Thailand) No. 4501

Ernst & Young Office Limited
Bangkok: 27 May 2013



งบแสดงฐานะการเงิน

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

หมายเหตุ	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556	2555	2556	2555
สินทรัพย์				
สินทรัพย์หมุนเวียน				
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	9	401,498,347	1,134,938,817	376,739,394
เงินลงทุนชั่วคราว		1,736,523,700	1,626,290,550	1,736,523,700
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น	10	2,170,181,584	1,319,214,433	1,152,136,436
สินค้าคงเหลือ	11	2,760,780,936	1,755,294,332	1,596,330,145
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น		244,178,627	106,963,678	166,586,213
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน		7,313,163,194	5,942,701,810	5,028,315,888
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน				
เงินลงทุนในบริษัทย่อย	12	-	-	840,053,993
เงินลงทุนในบริษัทร่วม	13	11,049,376,027	10,852,782,191	5,370,655,857
เงินลงทุนระยะยาวอื่น	14	1,691,959,824	1,680,903,017	1,792,418,780
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	8	146,260,500	158,292,750	146,260,500
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	15	3,812,562,725	2,993,093,149	3,169,102,907
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน	16	6,179,107	3,371,515	1,972,524
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น		71,674,423	2,580,372	2,087,422
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		16,778,012,606	15,691,022,994	11,322,551,983
รวมสินทรัพย์		24,091,175,800	21,633,724,804	16,350,867,871

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statement of financial position

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

As at 31 March 2013

(Unit : Baht)

	Note	Consolidated	Financial statements	Separate financial statements	
		financial statements	in which the equity method is applied	2013	2012
		2013	2012	2013	2012
Assets					
Current assets					
Cash and cash equivalents	9	401,498,347	1,134,938,817	376,739,394	1,134,938,817
Current investments		1,736,523,700	1,626,290,550	1,736,523,700	1,626,290,550
Trade and other receivables	10	2,170,181,584	1,319,214,433	1,152,136,436	1,319,214,433
Inventories	11	2,760,780,936	1,755,294,332	1,596,330,145	1,755,294,332
Other current assets		244,178,627	106,963,678	166,586,213	106,963,678
Total current assets		7,313,163,194	5,942,701,810	5,028,315,888	5,942,701,810
Non-current assets					
Investment in subsidiary	12	-	-	840,053,993	-
Investments in associates	13	11,049,376,027	10,852,782,191	5,370,655,857	4,833,348,679
Other long-term investments	14	1,691,959,824	1,680,903,017	1,792,418,780	1,781,361,973
Long-term loans to related parties	8	146,260,500	158,292,750	146,260,500	158,292,750
Property, plant and equipment	15	3,812,562,725	2,993,093,149	3,169,102,907	2,993,093,149
Intangible assets	16	6,179,107	3,371,515	1,972,524	3,371,515
Other non-current assets		71,674,423	2,580,372	2,087,422	2,580,372
Total non-current assets		16,778,012,606	15,691,022,994	11,322,551,983	9,772,048,438
Total assets		24,091,175,800	21,633,724,804	16,350,867,871	15,714,750,248

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบแสดงฐานะการเงิน (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

หมายเหตุ	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะกิจการ		
	2556	2555	2556	2555	
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น					
หนี้สินหมุนเวียน					
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	17	2,145,824,544	574,797,245	572,964,770	574,797,245
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	8	143,909,250	-	-	-
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น	18	1,116,726,639	570,386,046	625,288,667	570,386,046
ภาษีเงินได้ค้างจ่าย		25,568,820	21,836,707	25,568,820	21,836,707
หนี้สินหมุนเวียนอื่น		63,163,200	43,366,996	30,590,608	43,366,996
รวมหนี้สินหมุนเวียน		3,495,192,453	1,210,386,994	1,254,412,865	1,210,386,994
หนี้สินไม่หมุนเวียน					
เงินกู้ยืมระยะยาว	19	216,167,149	-	-	-
สำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน	20	128,095,252	130,991,729	128,095,252	130,991,729
ประมาณการหนี้สินระยะยาวอื่น	21	43,409,909	-	-	-
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		387,672,310	130,991,729	128,095,252	130,991,729
รวมหนี้สิน		3,882,864,763	1,341,378,723	1,382,508,117	1,341,378,723
ส่วนของผู้ถือหุ้น					
ทุนเรือนหุ้น					
ทุนจดทะเบียน					
หุ้นสามัญ 201,600,000 หุ้น		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท					
ทุนออกจำหน่ายและชำระเต็มมูลค่าแล้ว					
หุ้นสามัญ 201,600,000 หุ้น		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท					
กำไรสะสม					
จัดสรรแล้ว					
สำรองตามกฎหมาย	22	20,160,000	20,160,000	20,160,000	20,160,000
สำรองทั่วไป		2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000
ยังไม่ได้จัดสรร		17,246,332,047	17,341,550,798	11,573,880,557	10,974,431,738
องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้น					
ส่วนของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ		20,007,613,412	20,292,346,081	14,968,359,754	14,373,371,525
ส่วนของผู้มีส่วนได้เสียที่ไม่มีอำนาจควบคุม ของบริษัทย่อย		200,697,625	-	-	-
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		20,208,311,037	20,292,346,081	14,968,359,754	14,373,371,525
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		24,091,175,800	21,633,724,804	16,350,867,871	15,714,750,248

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statement of financial position (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

As at 31 March 2013

(Unit : Baht)

	Note	Consolidated	Financial statements	Separate financial statements	
		financial statements	in which the equity method is applied	2013	2012
		2013	2012	2013	2012
Liabilities and shareholders' equity					
Current liabilities					
Short-term loans from financial institutions	17	2,145,824,544	574,797,245	572,964,770	574,797,245
Short-term loan from related party	8	143,909,250	-	-	-
Trade and other payables	18	1,116,726,639	570,386,046	625,288,667	570,386,046
Income tax payable		25,568,820	21,836,707	25,568,820	21,836,707
Other current liabilities		63,163,200	43,366,996	30,590,608	43,366,996
Total current liabilities		3,495,192,453	1,210,386,994	1,254,412,865	1,210,386,994
Non-current liabilities					
Long-term loan	19	216,167,149	-	-	-
Provision for long-term employee benefits	20	128,095,252	130,991,729	128,095,252	130,991,729
Other long-term provision	21	43,409,909	-	-	-
Total non-current liabilities		387,672,310	130,991,729	128,095,252	130,991,729
Total liabilities		3,882,864,763	1,341,378,723	1,382,508,117	1,341,378,723
Shareholders' equity					
Share capital					
Registered					
201,600,000 ordinary shares of Baht 1 each					
		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
Issued and fully paid					
201,600,000 ordinary shares of Baht 1 each					
		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
Retained earnings					
Appropriated					
Statutory reserve					
	22	20,160,000	20,160,000	20,160,000	20,160,000
General reserve					
		2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000
Unappropriated					
		17,246,332,047	17,341,550,798	11,573,880,557	10,974,431,738
Other components of shareholders' equity					
		39,521,365	229,035,283	672,719,197	677,179,787
Equity attributable to owners of the Company					
		20,007,613,412	20,292,346,081	14,968,359,754	14,373,371,525
Non-controlling interests of the subsidiary					
		200,697,625	-	-	-
Total shareholders' equity		20,208,311,037	20,292,346,081	14,968,359,754	14,373,371,525
Total liabilities and shareholders' equity		24,091,175,800	21,633,724,804	16,350,867,871	15,714,750,248

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกำไรขาดทุน

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

	งบการเงินรวม	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
		สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ หมายเหตุ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหก เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหก เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
รายได้					
รายได้จากการขาย		11,744,307,328	5,288,604,475	9,769,355,356	5,288,604,475
กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน		208,325,922	93,357,041	192,861,899	93,357,041
เงินปันผลรับ	13, 14	6,004,769	-	80,150,099	59,950,000
รายได้อื่น		124,479,225	69,743,934	122,815,221	69,743,934
รวมรายได้		12,083,117,244	5,451,705,450	10,165,182,575	5,511,655,450
ค่าใช้จ่าย					
ต้นทุนขาย		11,164,457,102	4,972,286,891	8,820,786,914	4,972,286,891
ค่าใช้จ่ายในการขาย		646,159,355	189,462,707	378,543,033	189,462,707
ค่าใช้จ่ายในการบริหาร		369,229,137	98,954,200	164,373,951	98,954,200
รวมค่าใช้จ่าย		12,179,845,594	5,260,703,798	9,363,703,898	5,260,703,798
กำไร (ขาดทุน) ก่อนส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุน ในบริษัทร่วม ค่าใช้จ่ายทางการเงิน และค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้		(96,728,350)	191,001,652	801,478,677	250,951,652
ส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุน ในบริษัทร่วม	13	(113,964,556)	102,156,012	-	-
กำไร (ขาดทุน) ก่อนค่าใช้จ่ายทางการเงิน และค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้		(210,692,906)	293,157,664	801,478,677	250,951,652
ค่าใช้จ่ายทางการเงิน		(31,238,737)	(5,410,729)	(11,037,628)	(5,410,729)
กำไร (ขาดทุน) ก่อนค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้		(241,931,643)	287,746,935	790,441,049	245,540,923
ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้		(116,407,297)	(30,042,952)	(116,407,297)	(30,042,952)
กำไร (ขาดทุน) สำหรับงวด		(358,338,940)	257,703,983	674,033,752	215,497,971
การแบ่งปันกำไร (ขาดทุน)					
ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ		(20,633,818)	257,703,983	674,033,752	215,497,971
ส่วนที่เป็นของผู้มีส่วนได้เสียที่ไม่มี อำนาจควบคุมของบริษัทย่อย		(337,705,122)	-	-	-
		(358,338,940)	257,703,983		
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน	24				
กำไร (ขาดทุน) ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้น ของบริษัทฯ		(0.10)	1.28	3.34	1.07

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Income statement

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit : Baht)

	Note	Financial statements Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
		For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012		
Revenues							
Sales		11,744,307,328	5,288,604,475	9,769,355,356	5,288,604,475		
Gains on exchange		208,325,922	93,357,041	192,861,899	93,357,041		
Dividend income	13, 14	6,004,769	-	80,150,099	59,950,000		
Other income		124,479,225	69,743,934	122,815,221	69,743,934		
Total revenues		12,083,117,244	5,451,705,450	10,165,182,575	5,511,655,450		
Expenses							
Cost of sales		11,164,457,102	4,972,286,891	8,820,786,914	4,972,286,891		
Selling expenses		646,159,355	189,462,707	378,543,033	189,462,707		
Administrative expenses		369,229,137	98,954,200	164,373,951	98,954,200		
Total expenses		12,179,845,594	5,260,703,798	9,363,703,898	5,260,703,798		
Profit (loss) before share of profit (loss) from investments in associates, finance cost and income tax expenses		(96,728,350)	191,001,652	801,478,677	250,951,652		
Share of profit (loss) from investments in associates	13	(113,964,556)	102,156,012	-	-		
Profit (loss) before finance cost and income tax expenses		(210,692,906)	293,157,664	801,478,677	250,951,652		
Finance cost		(31,238,737)	(5,410,729)	(11,037,628)	(5,410,729)		
Profit (loss) before income tax expenses		(241,931,643)	287,746,935	790,441,049	245,540,923		
Income tax expenses		(116,407,297)	(30,042,952)	(116,407,297)	(30,042,952)		
Profit (loss) for the period		(358,338,940)	257,703,983	674,033,752	215,497,971		
Profit (loss) attributable to:							
Equity holders of the Company		(20,633,818)	257,703,983	674,033,752	215,497,971		
Non-controlling interests of the subsidiary		(337,705,122)	-				
		(358,338,940)	257,703,983				
Basic earnings per share	24						
Profit (loss) attributable to equity holders of the Company		(0.10)	1.28	3.34	1.07		

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จ

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

	งบการเงิน		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	งบการเงินรวม	ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
กำไร (ขาดทุน) สำหรับงวด	(358,338,940)	257,703,983	674,033,752	215,497,971
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น:				
ผลกำไร (ขาดทุน) จากการวัดมูลค่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย	(4,460,590)	75,735,272	(4,460,590)	75,735,272
ผลต่างของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ	(206,686,576)	(39,296,943)	-	-
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่นสำหรับงวด	(211,147,166)	36,438,329	(4,460,590)	75,735,272
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวมสำหรับงวด	(569,486,106)	294,142,312	669,573,162	291,233,243
การแบ่งปันกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวม				
ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ	(210,147,736)	294,142,312	669,573,162	291,233,243
ส่วนที่เป็นของผู้มีส่วนได้เสียที่ไม่มีอำนาจควบคุมของบริษัทย่อย	(359,338,370)	-	-	-
	(569,486,106)	294,142,312		

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statement of comprehensive income

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit : Baht)

	Consolidated financial statements	Financial statements in which the equity method is applied	Separate financial statements	
	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
Profit (loss) for the period	(358,338,940)	257,703,983	674,033,752	215,497,971
Other comprehensive income:				
Gains (losses) on change in value of available-for-sale investments	(4,460,590)	75,735,272	(4,460,590)	75,735,272
Exchange differences on translation of financial statements in foreign currency	(206,686,576)	(39,296,943)	-	-
Other comprehensive income for the period	(211,147,166)	36,438,329	(4,460,590)	75,735,272
Total comprehensive income for the period	(569,486,106)	294,142,312	669,573,162	291,233,243
Total comprehensive income attributable to:				
Equity holders of the Company	(210,147,736)	294,142,312	669,573,162	291,233,243
Non-controlling interests of the subsidiary	(359,338,370)	-	-	-
	(569,486,106)	294,142,312		

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย: บาท)

งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการรวมที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย						
	กำไรสะสม		กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น		ผลต่างระหว่างราคาซื้อและมูลค่าตามบัญชีของส่วนได้เสียของบริษัทย่อย		
	กำไรสะสม	ส่วนเกินทุนจากการวัดมูลค่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์ซื้อขาย	ส่วนเกินทุนจากการวัดมูลค่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์ซื้อขาย	ผลต่างจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศ	มูลค่าตามบัญชีของส่วนได้เสียของบริษัทย่อย	รวมของส่วนของผู้ถือหุ้น	
ทุนเรือนหุ้นที่ออกและชำระแล้ว	201,600,000	2,500,000,000	17,587,842,065	601,444,515	(399,539,061)	192,596,954	20,502,199,019
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 ตุลาคม 2554	-	-	(503,995,250)	-	-	-	(503,995,250)
เงินปันผลจ่าย (หมายเหตุ 27)	-	-	257,703,983	75,735,272	(39,296,943)	36,438,329	294,142,312
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวมสำหรับงวด	201,600,000	2,500,000,000	17,341,550,798	677,179,787	(438,836,004)	229,035,283	20,292,346,081
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	201,600,000	2,500,000,000	17,341,550,798	677,179,787	(438,836,004)	229,035,283	20,292,346,081

(หน่วย: บาท)

งบการรวม	ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ						
	กำไรสะสม		กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น		ผลต่างระหว่างราคาซื้อและมูลค่าตามบัญชีของส่วนได้เสียของบริษัทย่อย		
	กำไรสะสม	ส่วนเกินทุนจากการวัดมูลค่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์ซื้อขาย	ส่วนเกินทุนจากการวัดมูลค่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์ซื้อขาย	ผลต่างจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศ	มูลค่าตามบัญชีของส่วนได้เสียของบริษัทย่อย	รวมของส่วนของผู้ถือหุ้น	
ทุนเรือนหุ้นที่ออกและชำระแล้ว	201,600,000	2,500,000,000	17,341,550,798	677,179,787	(438,836,004)	229,035,283	20,292,346,081
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 เมษายน 2555	-	-	(74,584,933)	-	-	-	(74,584,933)
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวมสำหรับปี	-	-	(20,633,818)	(4,460,590)	(185,053,328)	(189,513,918)	(210,147,736)
ส่วนของผู้ถือหุ้นที่ออกและชำระแล้ว	201,600,000	2,500,000,000	17,246,332,047	672,719,197	(623,889,332)	(9,308,500)	20,007,613,412
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	201,600,000	2,500,000,000	17,246,332,047	672,719,197	(623,889,332)	(9,308,500)	20,007,613,412

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statement of changes in shareholders' equity

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit: Baht)

Financial statements in which the equity method is applied

	Other components of shareholders' equity						Total shareholders' equity		
	Retained earnings			Other comprehensive income					
	Issued and paid-up share capital	Statutory reserve	Appropriated General reserve	Unappropriated	Surplus on changes in value of available-for-sale investments	Exchange differences on translation of financial statements in foreign currency		Excess of cost of investment in subsidiary over the carrying amount of the interest acquired	Total other components of shareholders' equity
Balance as at 1 October 2011	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	17,587,842,065	601,444,515	(399,539,061)	(9,308,500)	192,596,964	20,502,199,019
Dividend paid (Note 27)	-	-	-	(503,995,250)	-	-	-	-	(503,995,250)
Total comprehensive income for the period	-	-	-	257,703,983	75,735,272	(39,296,943)	-	36,438,329	294,142,312
Balance as at 31 March 2012	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	17,341,550,798	677,179,787	(438,836,004)	(9,308,500)	229,035,283	20,292,346,081

(Unit: Baht)

Consolidated financial statements

	Equity attributable to owners of the Company						Total equity attributable to owners of the Company	Equity attributable to non-controlling interests of the subsidiary	Total shareholders' equity		
	Retained earnings			Other comprehensive income							
	Issued and paid-up share capital	Statutory reserve	Appropriated General reserve	Unappropriated	Surplus on changes in value of available-for-sale investments	Exchange differences on translation of financial statements in foreign currency				Excess of cost of investment in subsidiary over the carrying amount of the interest acquired	Total equity attributable to owners of the Company
Balance as at 1 April 2012	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	17,341,550,798	677,179,787	(438,836,004)	(9,308,500)	229,035,283	20,292,346,081	-	20,292,346,081
Dividend paid (Note 27)	-	-	-	(74,584,933)	-	-	-	-	(74,584,933)	-	(74,584,933)
Total comprehensive income for the year	-	-	-	(20,633,818)	(4,460,590)	(185,053,328)	-	(189,513,918)	(210,147,736)	(359,338,370)	(569,486,106)
Non-controlling interests of subsidiary in share capital of subsidiary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	560,035,995	560,035,995
Balance as at 31 March 2013	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	17,246,332,047	672,719,197	(623,889,332)	(9,308,500)	39,521,365	20,007,613,412	200,697,625	20,208,311,037

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

งบการเงินเฉพาะกิจการ

	งบการเงินเฉพาะกิจการ				องค์ประกอบอื่นของ ส่วนของผู้ถือหุ้น	รวมส่วนของผู้ถือหุ้น
	กำไรสะสม		ยังไม่ได้จัดสรร	กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จก่อน		
	กำไรสะสม จัดสรรแล้ว	กำไรสะสม สำรองทั่วไป				
ทุนเรือนหุ้นที่ออก และชำระแล้ว	สำรองตามกฎหมาย	สำรองทั่วไป	ยังไม่ได้จัดสรร	กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จก่อน	รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 ตุลาคม 2554	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	11,262,929,017	601,444,515	14,586,133,532
เงินปันผลจ่าย (หมายเหตุ 27)	-	-	-	(503,995,250)	-	(503,995,250)
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวมสำหรับงวด	-	-	-	215,497,971	75,735,272	291,233,243
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	10,974,431,738	677,179,787	14,373,371,525
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 เมษายน 2555	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	10,974,431,738	677,179,787	14,373,371,525
เงินปันผลจ่าย (หมายเหตุ 27)	-	-	-	(74,584,933)	-	(74,584,933)
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวมสำหรับปี	-	-	-	674,033,752	(4,460,590)	669,573,162
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	11,573,880,557	672,719,197	14,968,359,754

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statement of changes in shareholders' equity (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit: Baht)

Separate financial statements

	Retained earnings				Surplus on changes in value of available-for-sale investments	Total shareholders' equity
	Appropriated		Unappropriated			
	Statutory reserve	General reserve	General reserve	Unappropriated		
	Issued and paid-up share capital	Statutory reserve	General reserve	Unappropriated	Surplus on changes in value of available-for-sale investments	Total shareholders' equity
Balance as at 1 October 2011	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	11,262,929,017	601,444,515	14,586,133,532
Dividend paid (Note 27)	-	-	-	(503,995,250)	-	(503,995,250)
Total comprehensive income for the period	-	-	-	215,497,971	75,735,272	291,233,243
Balance as at 31 March 2012	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	10,974,431,738	677,179,787	14,373,371,525
Balance as at 1 April 2012	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	10,974,431,738	677,179,787	14,373,371,525
Dividend paid (Note 27)	-	-	-	(74,584,933)	-	(74,584,933)
Total comprehensive income for the year	-	-	-	674,033,752	(4,460,590)	669,573,162
Balance as at 31 March 2013	201,600,000	20,160,000	2,500,000,000	11,573,880,557	672,719,197	14,968,359,754

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกระแสเงินสด

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

	งบการเงิน			
	งบการเงินรวม	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหก เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหก เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน				
กำไร (ขาดทุน) ก่อนภาษี	(241,931,643)	287,746,935	790,441,049	245,540,923
รายการปรับกระทบยอดกำไรก่อนภาษีเป็น เงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน				
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	420,123,209	293,326,768	374,625,066	293,326,768
ส่วนแบ่ง (กำไร) ขาดทุนเงินลงทุน ในบริษัทร่วม	113,964,556	(102,156,012)	-	-
การปรับลดสินค้าคงเหลือเป็นมูลค่าสุทธิ ที่จะได้รับ	113,667,844	-	-	-
กำไรจากการจำหน่ายอุปกรณ์	(2,096,906)	(164,393)	(2,096,906)	(164,393)
กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยนที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง	(25,755,316)	(40,851,754)	(25,755,316)	(40,851,754)
สำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน	14,265,511	7,164,177	14,265,511	7,164,177
สำรองจากการประมาณการหนี้สินอื่น	43,409,909	-	-	-
รายได้เงินปันผล	(6,004,769)	-	(80,150,099)	(59,950,000)
ดอกเบี้ยรับ	(105,849,220)	(62,080,661)	(105,849,220)	(62,080,661)
ค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย	31,238,737	5,410,729	11,037,628	5,410,729
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลง ในสินทรัพย์ และหนี้สินดำเนินงาน	355,031,912	388,395,789	976,517,713	388,395,789
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง				
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น	(916,504,480)	117,548,755	101,540,668	117,548,755
สินค้าคงเหลือ	(1,119,154,448)	112,004,513	158,964,187	112,004,513
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น	(79,883,798)	3,534,591	(2,291,384)	3,534,591
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น	(69,447,451)	35,400	139,550	35,400
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)				
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น	544,405,068	(130,735,286)	55,752,977	(130,735,286)
หนี้สินหมุนเวียนอื่น	20,226,600	(57,919,009)	(12,345,992)	(57,919,009)
จ่ายผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน	(17,161,988)	(23,372,999)	(17,161,988)	(23,372,999)
เงินสดจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมดำเนินงาน	(1,282,488,585)	409,491,754	1,261,115,731	409,491,754
เงินปันผลรับ	140,100,099	5,729,996	140,100,099	5,729,996
ดอกเบี้ยรับ	106,127,777	74,279,854	106,127,777	74,279,854
จ่ายดอกเบี้ย	(28,274,406)	(5,410,729)	(11,037,628)	(5,410,729)
จ่ายภาษีเงินได้	(112,675,184)	(190,064,761)	(112,675,184)	(190,064,761)
เงินสดสุทธิจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมดำเนินงาน	(1,177,210,299)	294,026,114	1,383,630,795	294,026,114

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Cash flow statement

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit : Baht)

	Consolidated	Financial	Separate financial statements	
	financial statements	in which the equity method is applied	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
Cash flows from operating activities				
Profit (loss) before tax	(241,931,643)	287,746,935	790,441,049	245,540,923
Adjustments to reconcile profit before tax to net cash provided by (paid from) operating activities:				
Depreciation and amortisation	420,123,209	293,326,768	374,625,066	293,326,768
Share of (profit) loss from investments in associates	113,964,556	(102,156,012)	-	-
Reduction of inventory to net realisable value	113,667,844	-	-	-
Gains on sales of equipment	(2,096,906)	(164,393)	(2,096,906)	(164,393)
Unrealised gains on exchange	(25,755,316)	(40,851,754)	(25,755,316)	(40,851,754)
Provision for long-term employee benefits	14,265,511	7,164,177	14,265,511	7,164,177
Other provision	43,409,909	-	-	-
Dividend income	(6,004,769)	-	(80,150,099)	(59,950,000)
Interest income	(105,849,220)	(62,080,661)	(105,849,220)	(62,080,661)
Interest expenses	31,238,737	5,410,729	11,037,628	5,410,729
Profit from operating activities before changes in operating assets and liabilities	355,031,912	388,395,789	976,517,713	388,395,789
Operating assets (increase) decrease				
Trade and other receivables	(916,504,480)	117,548,755	101,540,668	117,548,755
Inventories	(1,119,154,448)	112,004,513	158,964,187	112,004,513
Other current assets	(79,883,798)	3,534,591	(2,291,384)	3,534,591
Other non-current assets	(69,447,451)	35,400	139,550	35,400
Operating liabilities increase (decrease)				
Trade and other payables	544,405,068	(130,735,286)	55,752,977	(130,735,286)
Other current liabilities	20,226,600	(57,919,009)	(12,345,992)	(57,919,009)
Payment of long-term employee benefits	(17,161,988)	(23,372,999)	(17,161,988)	(23,372,999)
Cash from (used in) operating activities	(1,282,488,585)	409,491,754	1,261,115,731	409,491,754
Cash received from dividend income	140,100,099	5,729,996	140,100,099	5,729,996
Cash received from interest income	106,127,777	74,279,854	106,127,777	74,279,854
Cash paid for interest expenses	(28,274,406)	(5,410,729)	(11,037,628)	(5,410,729)
Cash paid for corporate income tax	(112,675,184)	(190,064,761)	(112,675,184)	(190,064,761)
Net cash from (used in) operating activities	(1,177,210,299)	294,026,114	1,383,630,795	294,026,114

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกระแสเงินสด (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย : บาท)

	งบการเงิน			
	งบการเงินรวม	ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหก เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหก เดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน				
เงินลงทุนชั่วคราวเพิ่มขึ้น	(139,115,015)	(1,142,497,815)	(139,115,015)	(1,142,497,815)
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน (เพิ่มขึ้น) ลดลง	2,580,000	(20,640,000)	2,580,000	(20,640,000)
เงินลงทุนในบริษัทย่อยเพิ่มขึ้น	-	-	(840,053,993)	-
เงินลงทุนในบริษัทร่วมเพิ่มขึ้น	(537,307,178)	(376,572,170)	(537,307,178)	(376,572,170)
เงินลงทุนระยะยาวอื่นเพิ่มขึ้น	(50,000,000)	-	(50,000,000)	-
เงินสดรับจากการได้ถอนเงินลงทุนระยะยาวอื่น	34,482,603	-	34,482,603	-
เงินรับจากการจำหน่ายอุปกรณ์ ซื้อที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	2,179,687	1,377,813	2,179,687	1,377,813
	(1,506,239,510)	(157,133,078)	(547,434,611)	(157,133,078)
เงินสดรับจากเงินอุดหนุนจากรัฐบาล	153,127,333	-	-	-
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนเพิ่มขึ้น	(6,744,711)	(977,169)	(1,530,603)	(977,169)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	(2,047,036,791)	(1,696,442,419)	(2,076,199,110)	(1,696,442,419)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน				
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงินเพิ่มขึ้น	1,581,813,599	8,574,307	8,953,825	8,574,307
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกันเพิ่มขึ้น	143,909,250	-	-	-
เงินสดรับจากเงินกู้ยืมระยะยาว	306,254,667	-	-	-
เงินปันผลจ่าย	(74,584,933)	(503,995,250)	(74,584,933)	(503,995,250)
เงินสดรับจากผู้มีส่วนได้เสียที่ไม่มีอำนาจ ควบคุมในบริษัทย่อย จากการลงทุนครั้งแรก ในบริษัทย่อย	560,035,995	-	-	-
เงินสดสุทธิจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมจัดหาเงิน	2,517,428,578	(495,420,943)	(65,631,108)	(495,420,943)
ผลต่างจากการแปลงค่างบการเงินลดลง	(26,621,958)	-	-	-
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดลดลงสุทธิ	(733,440,470)	(1,897,837,248)	(758,199,423)	(1,897,837,248)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดต้นงวด	1,134,938,817	3,032,776,065	1,134,938,817	3,032,776,065
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดปลายงวด	401,498,347	1,134,938,817	376,739,394	1,134,938,817

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Cash flow statement (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit : Baht)

	Consolidated	Financial	Separate financial statements	
	financial statements	in which the equity method is applied	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
Cash flows from investing activities				
Increase in current investments	(139,115,015)	(1,142,497,815)	(139,115,015)	(1,142,497,815)
Decrease (increase) in long-term loan to related party	2,580,000	(20,640,000)	2,580,000	(20,640,000)
Increase in investment in subsidiary	-	-	(840,053,993)	-
Increase in investments in associates	(537,307,178)	(376,572,170)	(537,307,178)	(376,572,170)
Increase in other long-term investment	(50,000,000)	-	(50,000,000)	-
Proceeds from redemption of other long-term investments	34,482,603	-	34,482,603	-
Proceeds from sales of equipment	2,179,687	1,377,813	2,179,687	1,377,813
Acquisitions of property, plant and equipment	(1,506,239,510)	(157,133,078)	(547,434,611)	(157,133,078)
Receipt of government grants	153,127,333	-	-	-
Increase in intangible assets	(6,744,711)	(977,169)	(1,530,603)	(977,169)
Net cash used in investing activities	(2,047,036,791)	(1,696,442,419)	(2,076,199,110)	(1,696,442,419)
Cash flows from financing activities				
Increase in short-term loans from financial institutions	1,581,813,599	8,574,307	8,953,825	8,574,307
Increase in short-term loan from related party	143,909,250	-	-	-
Cash received from long-term loan	306,254,667	-	-	-
Dividend payment	(74,584,933)	(503,995,250)	(74,584,933)	(503,995,250)
Cash received from non-controlling interest from the first time investment	560,035,995	-	-	-
Net cash from (used in) financing activities	2,517,428,578	(495,420,943)	(65,631,108)	(495,420,943)
Decrease in translation adjustment	(26,621,958)	-	-	-
Net decrease in cash and cash equivalents	(733,440,470)	(1,897,837,248)	(758,199,423)	(1,897,837,248)
Cash and cash equivalents at beginning of period	1,134,938,817	3,032,776,065	1,134,938,817	3,032,776,065
Cash and cash equivalents at end of period	401,498,347	1,134,938,817	376,739,394	1,134,938,817

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

1. ข้อมูลทั่วไป

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) (“บริษัทฯ”) เป็นบริษัทมหาชนซึ่งจัดตั้งและมีภูมิลำเนาในประเทศไทย บริษัทฯ ดำเนินธุรกิจหลักในการผลิตเส้นใยประดิษฐ์เรยอนและเกลือโซเดียมซัลเฟตจำหน่ายทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ ที่อยู่ตามที่ตั้งทะเบียนของสำนักงานและโรงงานของบริษัทฯ ตั้งอยู่ที่

สำนักงาน : 888/160-1 อาคารมหาทุนพลาซ่า ชั้น 16 ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร

โรงงาน 1 : 36 หมู่ที่ 2 ถนนอยุธยา-อ่างทอง ตำบลโพสะ อำเภอเมือง จังหวัดอ่างทอง

โรงงาน 2 : 19 หมู่ที่ 7 ถนนหนองปลากระดี ตำบลหนองปลาหมอ อำเภอหนองแค จังหวัดสระบุรี

เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2554 ที่ประชุมสามัญประจำปีผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ ได้มีมติให้เปลี่ยนวันสุดท้ายของรอบระยะเวลาบัญชีจากวันที่ 30 กันยายน เป็นวันที่ 31 มีนาคม โดยเริ่มตั้งแต่งวดบัญชีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 เป็นต้นไป งบการเงินของงวดบัญชีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 ซึ่งแสดงเป็นข้อมูลเปรียบเทียบไว้ ณ ที่นี้ จึงจัดทำสำหรับรอบระยะเวลาหกเดือนเท่านั้น

2. เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

2.1 งบการเงินนี้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่กำหนดในพระราชบัญญัติวิชาชีพบัญชี พ.ศ. 2547 โดยแสดงรายการในงบการเงินตามข้อกำหนดในประกาศกรมพัฒนาธุรกิจการค้าลงวันที่ 28 กันยายน 2554 ออกตามความในพระราชบัญญัติการบัญชี พ.ศ. 2543

งบการเงินฉบับภาษาไทยเป็นงบการเงินฉบับที่บริษัทฯ ใช้เป็นทางการตามกฎหมาย งบการเงินฉบับภาษาอังกฤษแปลจากงบการเงินฉบับภาษาไทยนี้

งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ราคาทุนเดิมเว้นแต่จะได้เปิดเผยเป็นอย่างอื่นในนโยบายการบัญชี

2.2 เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงินรวม

ก) งบการเงินรวมนี้ได้จัดทำขึ้นโดยรวมงบการเงินของไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “บริษัทฯ”) และบริษัทย่อย (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “บริษัทย่อย”) ดังต่อไปนี้

ชื่อบริษัท	ลักษณะธุรกิจ	จัดตั้งขึ้นในประเทศ	อัตราร้อยละของการถือหุ้น	
			2556	2555
			ร้อยละ	ร้อยละ
AV Terrace Bay Inc.	ผลิตเยื่อกระดาษ	แคนาดา	60	-

ข) บริษัทฯ นำงบการเงินของบริษัทย่อยมารวมในการจัดทำงบการเงินรวมตั้งแต่วันที่บริษัทฯ มีอำนาจในการควบคุมบริษัทย่อยจนถึงวันที่บริษัทฯ สิ้นสุดการควบคุมบริษัทย่อยนั้น

ค) งบการเงินของบริษัทย่อยได้จัดทำขึ้นโดยใช้นโยบายการบัญชีที่สำคัญเช่นเดียวกันกับของบริษัทฯ

Notes to consolidated financial statements

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

1. General information

Thai Rayon Public Company Limited (“The Company”) is a public company incorporated and domiciled in Thailand. The Company is principally engaged in the manufacture of viscose rayon staple fibre and anhydrous sodium sulphate for sales to both domestic and export markets. The registered addresses of the Company’s head office and factories are as follows:

Head office: 888/160-1 Mahatun Plaza Building, 16th Floor, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok.

Factory 1: 36 Moo 2 Ayuthaya-Angthong Highway, Posa, Muang, Angthong.

Factory 2: 19 Moo 7 Nhongplakadee Road, Nhongplamho, Nhongkhae, Saraburi.

On 26 December 2011, the Annual General Meeting of the Company’s shareholders passed a resolution to change the Company’s fiscal year-end date from 30 September to 31 March, commencing from the period ended 31 March 2012. The financial statements for the period ended 31 March 2012, presented herein as comparative information, were drawn up to cover the six-month period only.

2. Basis of preparation

2.1 The financial statements have been prepared in accordance with accounting standards enunciated under the Accounting Professions Act B.E. 2547 and their presentation has been made in compliance with the stipulations of the Notification of the Department of Business Development dated 28 September 2011, issued under the Accounting Act B.E. 2543.

The financial statements in Thai language are the official statutory financial statements of the Company. The financial statements in English language have been translated from the Thai language financial statements.

The financial statements have been prepared on a historical cost basis except where otherwise disclosed in the accounting policies.

2.2 Basis of consolidation

a) The consolidated financial statements include the financial statements of Thai Rayon Public Company Limited (“the Company”) and the following subsidiary company (“the subsidiary”):

Company’s name	Nature of business	Country of incorporation	Percentage of shareholding	
			2013	2012
			Percent	Percent
AV Terrace Bay Inc.	Manufacture of pulp	Canada	60	-

b) Subsidiary in fully consolidated, being the date on which the Company obtains control, and continue to be consolidated until the date when such control ceases.

c) The financial statements of the subsidiary are prepared using the same significant accounting policies as the Company.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

- ง) สินทรัพย์และหนี้สินตามงบการเงินของบริษัทย่อยซึ่งจัดตั้งในต่างประเทศแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน ส่วนรายได้และค่าใช้จ่ายแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยนถ่วงเฉลี่ยรายเดือน ผลต่างซึ่งเกิดขึ้นจากการแปลงค่าดังกล่าวได้แสดงไว้เป็นรายการ “ผลต่างจากการแปลงค่างบการเงินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ” ในงบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น
- จ) ยอดคงค้างระหว่างบริษัทฯ และบริษัทย่อย รายการค้าระหว่างกันที่มีสาระสำคัญได้ถูกตัดออกจากงบการเงินรวมนี้แล้ว
- ฉ) ส่วนของผู้มีส่วนได้เสียที่ไม่มีอำนาจควบคุม คือ จำนวนกำไรหรือขาดทุนและสินทรัพย์สุทธิของบริษัทย่อยส่วนที่ไม่ได้เป็นของบริษัทฯ และแสดงเป็นรายการแยกต่างหากในส่วนของกำไรหรือขาดทุนรวมและส่วนของผู้ถือหุ้น ในงบแสดงฐานะการเงินรวม

2.3 บริษัทฯ จัดทำงบการเงินเฉพาะกิจการเพื่อประโยชน์ต่อสาธารณะ โดยแสดงเงินลงทุนในบริษัทย่อย และบริษัทร่วม ตามวิธีราคาทุน

3. การปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีใหม่ในระหว่างปี

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ และบริษัทย่อยได้นำมาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 20 (ปรับปรุง 2552) เรื่อง การบัญชีสำหรับเงินอุดหนุนจากรัฐบาล และการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากรัฐบาล มาถือปฏิบัติก่อนวันที่มีผลบังคับใช้ ซึ่งมาตรฐานการบัญชีฉบับนี้มีผลบังคับใช้สำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2556

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการรับรู้เงินอุดหนุนและความช่วยเหลือจากรัฐบาลตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดเมื่อบริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเชื่อมั่นอย่างสมเหตุสมผลว่าบริษัทฯ และบริษัทย่อยจะได้รับประโยชน์นั้นและสามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขของรัฐบาลได้

4. มาตรฐานการบัญชีใหม่ที่ยังไม่มีผลบังคับใช้

สภาวิชาชีพบัญชีได้ออกมาตรฐานการบัญชีฉบับปรับปรุง มาตรฐานการบัญชีใหม่ มาตรฐานการรายงานทางการเงินการตีความมาตรฐานการบัญชี การตีความมาตรฐานการรายงานทางการเงินและแนวปฏิบัติทางบัญชี ดังต่อไปนี้

		วันที่มีผลบังคับใช้
มาตรฐานการบัญชี		
ฉบับที่ 12	ภาษีเงินได้	1 มกราคม 2556
ฉบับที่ 20 (ปรับปรุง 2552)	การบัญชีสำหรับเงินอุดหนุนจากรัฐบาล และการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากรัฐบาล	1 มกราคม 2556
ฉบับที่ 21 (ปรับปรุง 2552)	ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ	
ฉบับที่ 4	สัญญาประกันภัย	1 มกราคม 2559
มาตรฐานการรายงานทางการเงิน		
ฉบับที่ 8	ส่วนงานดำเนินงาน	1 มกราคม 2556
การตีความมาตรฐานการบัญชี		
ฉบับที่ 10	ความช่วยเหลือจากรัฐบาล - กรณีที่ไม่มีความเกี่ยวข้องอย่างเฉพาะเจาะจงกับกิจกรรมดำเนินงาน	1 มกราคม 2556
ฉบับที่ 21	ภาษีเงินได้ - การได้รับประโยชน์จากสินทรัพย์ที่ไม่ได้คิดค่าเสื่อมราคาใหม่ที่ราคาใหม่	1 มกราคม 2556

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

- d) The assets and liabilities in the financial statements of overseas subsidiary company are translated to Baht using the exchange rate prevailing on the end of reporting period, and revenues and expenses translated using monthly average exchange rates. The resulting differences are shown under the caption of "Exchange differences on translation of financial statements in foreign currency" in the statements of changes in shareholders' equity.
- e) Material balances and transactions between the Company and its subsidiary company have been eliminated from the consolidated financial statements.
- f) Non-controlling interests represent the portion of profit or loss and net assets of the subsidiary that are not held by the Company and are presented separately in the consolidated profit or loss and within equity in the consolidated statement of financial position.

2.3 The separate financial statements, which present investments in subsidiary and associates under the cost method, have been prepared solely for the benefit of the public.

3. Adoption of the new accounting standard during the year

In current year, the Company elected to early adopt Thai Accounting Standard 20 (revised 2009) Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance. This accounting standard is effective for fiscal years beginning on or after 1 January 2013.

This accounting standard requires an entity to recognise government grants and assistance where there is reasonable assurance that the benefit will be received and all attached conditions will be complied with under the stipulated guidelines.

4. New accounting standards issued during the period and not yet effective

The Federation of Accounting Professions has issued notifications, which have been published in the Royal Gazette during the current period, mandating the use of financial reporting standard, accounting standard interpretation and financial reporting standard interpretations as follows.

		Effective date
Accounting standards:		
TAS 12	Income Taxes	1 January 2013
TAS 20 (revised 2009)	Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance	1 January 2013
TAS 21 (revised 2009)	The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates	1 January 2013
TFRS 4	Insurance Contracts	1 January 2016
Financial Reporting Standards:		
TFRS 8	Operating Segments	1 January 2013
Accounting Standard Interpretation:		
TSIC 10	Government Assistance - No Specific Relation to Operating Activities	1 January 2013
TSIC 21	Income Taxes - Recovery of Revalued Non-Depreciable Assets	1 January 2013



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

		วันที่มีผลบังคับใช้
ฉบับที่ 25	ภาษีเงินได้ - การเปลี่ยนแปลงสถานภาพทางภาษีของกิจการหรือของผู้ถือหุ้น	1 มกราคม 2556
ฉบับที่ 29	การเปิดเผยข้อมูลของข้อตกลงสัมปทานบริการ	1 มกราคม 2557
การตีความมาตรฐานการรายงานทางการเงิน		
ฉบับที่ 1	การเปลี่ยนแปลงในหนี้สินที่เกิดขึ้นจากการรื้อถอน การบูรณะ และหนี้สินที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน	1 มกราคม 2557
ฉบับที่ 4	การประเมินว่าข้อตกลงประกอบด้วยสัญญาเช่าหรือไม่	1 มกราคม 2557
ฉบับที่ 5	สิทธิในส่วนได้เสียจากกองทุนการรื้อถอน การบูรณะและการปรับปรุงสภาพแวดล้อม	1 มกราคม 2557
ฉบับที่ 7	การปรับปรุงย้อนหลังภายใต้มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 29 เรื่อง การรายงานทางการเงินในสภาพเศรษฐกิจที่มีเงินเฟ้อรุนแรง	1 มกราคม 2557
ฉบับที่ 10	งบการเงินระหว่างกาลและการต่ออายุ	1 มกราคม 2557
ฉบับที่ 12	ข้อตกลงสัมปทานบริการ	1 มกราคม 2557
ฉบับที่ 13	โปรแกรมสิทธิพิเศษแก่ลูกค้า	1 มกราคม 2557
	แนวปฏิบัติทางบัญชีเกี่ยวกับการโอนและการรับโอนสินทรัพย์ทางการเงิน	1 มกราคม 2556

ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ และบริษัทย่อยเชื่อว่ามาตรฐานการบัญชี มาตรฐานการรายงานทางการเงิน การตีความมาตรฐานการบัญชี การตีความมาตรฐานการรายงานทางการเงินและแนวปฏิบัติทางบัญชีข้างต้นจะไม่มีผลกระทบต่ออย่างเป็นสาระสำคัญต่อการเงินเมื่อนำมาถือปฏิบัติ ยกเว้นมาตรฐานการบัญชีดังต่อไปนี้

มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 12 เรื่อง ภาษีเงินได้

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการระบุผลแตกต่างชั่วคราวที่เกิดจากความแตกต่างระหว่างมูลค่าสินทรัพย์และหนี้สินที่แสดงในงบแสดงฐานะการเงินกับฐานภาษีและรับรู้ผลกระทบทางภาษีเป็นสินทรัพย์หรือหนี้สินภาษีเงินได้รอการตัดบัญชีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ และบริษัทย่อยคาดว่า การนำมาตรฐานการบัญชีดังกล่าวมาใช้จะมีผลทำให้กำไรสะสมและองค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้นที่ยกมาวันที่ 1 เมษายน 2556 ของบริษัทฯ และบริษัทย่อยมีจำนวนเพิ่มขึ้นเป็นจำนวนรวมประมาณ 28 ล้านบาท (0.14 บาทต่อหุ้น) (เฉพาะบริษัทฯ: ลดลงประมาณ 154 ล้านบาท หรือ 0.76 บาทต่อหุ้น)

5. การเปลี่ยนแปลงประมาณการทางบัญชี

ในการปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 16 (ปรับปรุง 2552) ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ทำการเปลี่ยนแปลงอายุการให้ประโยชน์โดยประมาณของสินทรัพย์ตามอายุการให้ประโยชน์ของแต่ละส่วนประกอบ โดยการขยายอายุการให้ประโยชน์ของเครื่องจักรและอุปกรณ์จาก 5 และ 10 ปี เป็น 5 ถึง 25 ปี ซึ่งพิจารณาจากข้อมูลทางเทคนิค รวมถึงการบำรุงรักษาอย่างเหมาะสม โดยใช้วิธีเปลี่ยนทันทีตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2555 เป็นต้นไป การเปลี่ยนแปลงนี้ทำให้บริษัทฯ มีค่าเสื่อมราคาสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 ลดลงเป็นจำนวนประมาณ 184 ล้านบาท (0.91 บาทต่อหุ้น)

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

		Effective date
TSIC 25	Income Taxes - Changes in the Tax Status of an Entity or its Shareholders	1 January 2013
TSIC 29	Service Concession Arrangements: Disclosures	1 January 2014
Financial Reporting Standard Interpretations:		
TFRIC 1	Changes in Existing Decommissioning, Restoration and Similar Liabilities	1 January 2014
TFRIC 4	Determining whether an Arrangement contains a Lease	1 January 2014
TFRIC 5	Rights to Interests arising from Decommissioning, Restoration and Environmental Rehabilitation Funds	1 January 2014
TFRIC 7	Applying the Restatement Approach under TAS 29 <i>Financial Reporting in Hyperinflationary Economies</i>	1 January 2014
TFRIC 10	Interim Financial Reporting and Impairment	1 January 2014
TFRIC 12	Service Concession Arrangements	1 January 2014
TFRIC 13	Customer Loyalty Programmes	1 January 2014
Accounting Treatment Guidance for Transfers of Financial Assets		1 January 2013

The management of the Company and its subsidiary has assessed the effect of the above accounting standard, financial reporting standard, accounting standard interpretation and financial reporting standard interpretations and believes that they are not relevant to the business of the Company and its subsidiary, except for the following accounting standard.

TAS 12 Income Taxes

This accounting standard requires an entity to identify temporary differences, between the carrying amount of an asset or liability in the statement of financial position and its tax base, and recognise deferred tax assets and liabilities under the stipulated guidelines. The management of the Company and its subsidiary expects the adoption of this accounting standard to have the effect of increasing the Company and its subsidiary's brought-forward retained earnings and other components of shareholders' equity of 1 April 2013 by approximately Baht 28 million in total (Baht 0.14 per share) (the Company only: decreasing by approximately Baht 154 million, Baht 0.76 per share).

5. Change in accounting estimation

To comply with the TAS 16 (revise 2009), during the year the Company changed accounting estimate of useful life of assets based on life of individual components by extending the useful life of machinery and equipment from 5 and 10 years to 5 to 25 years, taking into account technical aspect and appropriate maintenance. The change became effective immediately from 1 April 2012 onwards. The change has the effect of decreasing depreciation expense for the year ended 31 March 2013 by Baht 184 million (Baht 0.91 per share).



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

6. นโยบายการบัญชีที่สำคัญ

6.1 การรับรู้รายได้

ขายสินค้า

รายได้จากการขายสินค้ารับรู้เมื่อบริษัทฯ ได้โอนความเสี่ยงและผลตอบแทนที่มีนัยสำคัญของความเป็นเจ้าของสินค้าให้กับผู้ซื้อแล้ว รายได้จากการขายแสดงมูลค่าตามราคาในใบกำกับสินค้าโดยไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม สำหรับสินค้าที่ได้ส่งมอบหลังจากหักส่วนลดแล้ว

ดอกเบี้ยรับ

ดอกเบี้ยรับถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์คงค้างโดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง

เงินปันผลรับ

เงินปันผลรับถือเป็นรายได้เมื่อบริษัทฯ มีสิทธิในการรับเงินปันผล

6.2 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด หมายถึง เงินสดและเงินฝากธนาคาร และเงินลงทุนระยะสั้นที่มีสภาพคล่องสูงซึ่งถึงกำหนดจ่ายคืนภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือนนับจากวันที่ได้มาและไม่มีข้อจำกัดในการเบิกใช้

6.3 ลูกหนี้การค้า

ลูกหนี้การค้าแสดงมูลค่าตามจำนวนมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ บริษัทฯ บันทึกค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญสำหรับผลขาดทุนโดยประมาณที่อาจเกิดขึ้นจากการเก็บเงินจากลูกหนี้ไม่ได้ ซึ่งโดยทั่วไปพิจารณาจากประสบการณ์การเก็บเงินและการวิเคราะห์อายุหนี้

6.4 สินค้าคงเหลือ

สินค้าสำเร็จรูปและสินค้าระหว่างผลิตแสดงมูลค่าตามราคาทุน (วิธีถัวเฉลี่ย) หรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับแล้วแต่ราคาใดจะต่ำกว่า ราคาทุนดังกล่าวหมายถึงต้นทุนในการผลิตทั้งหมดรวมทั้งค่าเสียหายโรงงานด้วย

วัตถุดิบ อะไหล่และวัสดุโรงงานแสดงมูลค่าตามราคาทุน (วิธีถัวเฉลี่ย) หรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับแล้วแต่ราคาใดจะต่ำกว่า และจะถือเป็นส่วนหนึ่งของต้นทุนการผลิตเมื่อมีการเบิกใช้

6.5 เงินลงทุน

ก) เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายแสดงตามมูลค่ายุติธรรม การเปลี่ยนแปลงในมูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ดังกล่าวบันทึกในกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จ และจะบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุนเมื่อได้จำหน่ายหลักทรัพย์นั้นออกไป

ข) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่จะครบกำหนดชำระในหนึ่งปี รวมทั้งที่จะถือจนครบกำหนดแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่าย บริษัทฯ ตัดบัญชีส่วนเกิน/รับรู้ส่วนต่ำกว่ามูลค่าตราสารหนี้ตามอัตราดอกเบี้ยที่แท้จริง ซึ่งจำนวนที่ตัดจำหน่าย/รับรู้นี้จะแสดงเป็นรายการปรับกับดอกเบี้ยรับ

ค) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่ไม่อยู่ในความต้องการของตลาดถือเป็นเงินลงทุนทั่วไป ซึ่งแสดงในราคาทุนสุทธิจากค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี)

ง) เงินลงทุนในบริษัทร่วมที่แสดงอยู่ในงบการเงินรวมและงบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสียแสดงมูลค่าตามวิธีส่วนได้เสีย

จ) เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมที่แสดงอยู่ในงบการเงินเฉพาะกิจการแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุน

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

6. Significant accounting policies

6.1 Revenue recognition

Sales of goods

Sales of goods are recognised when the significant risks and rewards of ownership of the goods have passed to the buyer. Sales are the invoiced value, excluding value added tax, of goods supplied after deducting discounts and allowances.

Interest income

Interest income is recognised on an accrual basis based on the effective interest rate.

Dividends

Dividends are recognised when the right to receive the dividends is established.

6.2 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents consist of cash in hand and at banks, and all highly liquid investments with an original maturity of three months or less and not subject to withdrawal restrictions.

6.3 Trade accounts receivable

Trade accounts receivable are stated at the net realisable value. Allowance for doubtful accounts is provided for the estimated losses that may be incurred in collection of receivables. The allowance is generally based on collection experiences and analysis of debt aging.

6.4 Inventories

Finished goods and work in process are valued at the lower of cost (average method) and net realisable value. Cost includes all production costs and attributable factory overheads.

Raw materials, spare parts and factory supplies are valued at the lower of cost (average method) and net realisable value and are charged to production costs whenever consumed.

6.5 Investments

- a) Investments in available-for-sale securities are stated at fair value. Changes in the fair value of these securities are recorded in comprehensive income, and will be recorded in profit or loss when the securities are sold.
- b) Investments in debt securities, both due within one year and expected to be held to maturity, are recorded at amortised cost. The premium/discount on debt securities is amortised by the effective rate method with the amortised/accreted amount presented as an adjustment to the interest income.
- c) Investments in non-marketable equity securities, which the Company classifies as other investments, are stated at cost net of allowance for impairment loss (if any).
- d) Investments in associates are accounted for in the consolidated financial statements and the financial statements in which the equity method is applied using the equity method.
- e) Investments in subsidiary and associates are accounted for in the separate financial statements using the cost method.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

มูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดคำนวณจากราคาเสนอซื้อครั้งสุดท้ายของตลาดหลักทรัพย์ ณ วันที่ในงบแสดงฐานะการเงิน

บริษัทฯ ใช้วิธีถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักในการคำนวณต้นทุนของเงินลงทุน

ในกรณีที่มีการโอนเปลี่ยนประเภทเงินลงทุนจากประเภทหนึ่งไปเป็นอีกประเภทหนึ่ง บริษัทฯ จะปรับมูลค่าของเงินลงทุนดังกล่าวใหม่โดยใช้มูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนเปลี่ยนประเภทเงินลงทุน ผลแตกต่างระหว่างราคาตามบัญชีและมูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนจะบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุนหรือแสดงเป็นองค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้นแล้วแต่ประเภทของเงินลงทุนที่มีการโอนเปลี่ยน

6.6 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ และค่าเสื่อมราคา

ที่ดินแสดงมูลค่าตามราคาทุน อาคารและอุปกรณ์แสดงมูลค่าตามราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสม และค่าเผื่อการด้อยค่าของสินทรัพย์ (ถ้ามี)

ค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์คำนวณจากราคาทุนโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการให้ประโยชน์โดยประมาณ ดังนี้

	บริษัทฯ	บริษัทย่อย
อาคารและส่วนปรับปรุงอาคาร	20 ปี	1 - 25 ปี
เครื่องจักรและอุปกรณ์	5 - 25 ปี	1 - 40 ปี
เครื่องตกแต่ง ติดตั้ง และอุปกรณ์สำนักงาน	5 ปี	1 - 10 ปี
อุปกรณ์คอมพิวเตอร์	3 ปี	3 - 5 ปี
ยานพาหนะ	5 ปี	1 - 6 ปี

ค่าเสื่อมราคารวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

ไม่มีการคิดค่าเสื่อมราคาสำหรับที่ดินและงานระหว่างก่อสร้าง

6.7 ต้นทุนการกู้ยืม

ต้นทุนการกู้ยืมของเงินกู้ที่ใช้ในการได้มา การก่อสร้าง หรือการผลิตสินทรัพย์ที่ต้องใช้ระยะเวลานานในการทำให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้หรือขาย ได้ถูกนำไปรวมเป็นราคาทุนของสินทรัพย์จนกว่าสินทรัพย์นั้นจะอยู่ในสภาพพร้อมที่จะใช้ได้ตามที่มุ่งประสงค์ ส่วนต้นทุนการกู้ยืมอื่นถือเป็นค่าใช้จ่ายในงวดที่เกิดรายการ ต้นทุนการกู้ยืมประกอบด้วยดอกเบี้ยและต้นทุนอื่นที่เกิดขึ้นจากการกู้ยืมนั้น

6.8 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์) แสดงมูลค่าตามราคาทุนหักค่าตัดจำหน่ายสะสมและ ค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี) โดยบริษัทฯ ตัดจำหน่ายสินทรัพย์ไม่มีตัวตนภายในระยะเวลา 3 ปี

6.9 เงินอุดหนุนและความช่วยเหลือจากรัฐบาล

เงินอุดหนุนและความช่วยเหลือจากรัฐบาลจะถูกรับรู้เมื่อบริษัทฯ มีความเชื่อมั่นอย่างสมเหตุสมผลว่าบริษัทฯ จะได้รับประโยชน์นั้นและสามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขของรัฐบาลได้ เงินอุดหนุนและความช่วยเหลือจากรัฐบาลที่เกี่ยวข้องกับค่าใช้จ่ายจะถูกรับรู้ในส่วนของกำไรหรือขาดทุนอย่างเป็นระบบตลอดช่วงระยะเวลาที่สัมพันธ์กันกับต้นทุนที่เกิดขึ้น ซึ่งได้รับการชดเชย ส่วนเงินอุดหนุนและความช่วยเหลือจากรัฐบาลที่เกี่ยวข้องกับสินทรัพย์จะนำไปหักจากมูลค่าของสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องเพื่อให้ได้มูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์ ตามวิธีนี้บริษัทฯ จะรับรู้เงินอุดหนุนและความช่วยเหลือจากรัฐบาลตลอดอายุการใช้งานของสินทรัพย์เสื่อมสภาพในรูปของค่าเสื่อมราคาที่ลดลง

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

The fair value of marketable securities is based on the latest bid price at the balance sheet date as quoted on the stock exchange.

The weighted average method is used for computation of the cost of investments.

In the event the Company reclassifies investments from one type to another, such investments will be readjusted to their fair value as at the reclassification date. The difference between the carrying amount of the investments and the fair value on the date of reclassification are recorded in profit or loss or recorded as other components of shareholders' equity, depending on the type of investment that is reclassified.

6.6 Property, plant and equipment/Depreciation

Land is stated at cost. Plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and allowance for loss on impairment of assets (if any).

Depreciation of plant and equipment is calculated by reference to their costs on the straight-line basis over the following estimated useful lives:

	The Company	The subsidiary
Buildings and improvements	20 years	1 - 25 years
Machinery and equipment	5 - 25 years	1 - 40 years
Furniture, fixtures and office equipment	5 years	1 - 10 years
Computer equipment	3 years	3 - 5 years
Motor vehicles	5 years	1 - 6 years

Depreciation is included in determining income.

No depreciation is provided on land and construction in progress.

6.7 Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset that necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of the respective assets. All other borrowing costs are expensed in the period they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

6.8 Intangible assets and amortisation

Intangible assets (computer software) are carried at cost less accumulated amortisation and accumulated impairment losses (if any). They are amortised over a period of three years.

6.9 Government grants and assistance

Government grants and assistance are recognised where there is reasonable assurance that the benefit will be received and all attached conditions will be complied with. When the grant and assistance relates to an expense item, it is recognised in profit or loss over the period necessary to match the grant on a systematic basis to the cost that it is intended to compensate. Where the grant and assistance relates to an asset, it is deducted in calculating the carrying amount of the asset. The grant is recognised over the useful life of a depreciable asset by way of a reduced depreciation charge.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

6.10 รายการธุรกิจกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันกับบริษัทฯ หมายถึง บุคคลหรือกิจการที่มีอำนาจควบคุมบริษัทฯ หรือถูกบริษัทฯ ควบคุม ไม่ว่าจะโดยตรงหรือทางอ้อม หรืออยู่ภายใต้การควบคุมเดียวกันกับบริษัทฯ

นอกจากนี้บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันยังหมายรวมถึงบริษัทร่วมและบุคคลที่มีสิทธิหรือความเสี่ยงโดยตรงหรือทางอ้อมซึ่งทำให้มีอิทธิพลอย่างเป็นสาระสำคัญต่อบริษัทฯ ผู้บริหารสำคัญ กรรมการหรือพนักงานของบริษัทฯ ที่มีอำนาจในการวางแผนและควบคุมการดำเนินงานของบริษัทฯ

6.11 เงินตราต่างประเทศ

รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ สินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นตัวเงินซึ่งอยู่ในสกุลเงินตราต่างประเทศได้แปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน

กำไรและขาดทุนที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงในอัตราแลกเปลี่ยนรวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

6.12 การด้อยค่าของสินทรัพย์

ทุกวันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน บริษัทฯ จะทำการประเมินการด้อยค่าของที่ดิน อาคารและอุปกรณ์หรือสินทรัพย์ที่ไม่มีตัวตนอื่นของบริษัทฯ หากมีข้อบ่งชี้ว่าสินทรัพย์ดังกล่าวอาจด้อยค่า บริษัทฯ รับรู้ขาดทุนจากการด้อยค่าเมื่อมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของสินทรัพย์มีมูลค่าต่ำกว่ามูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น ทั้งนี้มูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนหมายถึงมูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขายของสินทรัพย์หรือมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์แล้วแต่ราคาใดจะสูงกว่า ในการประเมินมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์ บริษัทฯ ประมาณการกระแสเงินสดในอนาคตที่กิจการคาดว่าจะได้รับจากสินทรัพย์และคำนวณคิดลดเป็นมูลค่าปัจจุบันโดยใช้อัตราคิดลดก่อนภาษีที่สะท้อนถึงการประเมินความเสี่ยงในสภาพตลาดปัจจุบันของเงินสดตามระยะเวลาและความเสี่ยงซึ่งเป็นลักษณะเฉพาะของสินทรัพย์ที่กำลังพิจารณาอยู่ ในการประเมินมูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขาย บริษัทฯ ใช้แบบจำลองการประเมินมูลค่าที่ดีที่สุดซึ่งเหมาะสมกับสินทรัพย์ ซึ่งสะท้อนถึงจำนวนเงินที่กิจการสามารถจะได้มาจากการจำหน่ายสินทรัพย์หักด้วยต้นทุนในการจำหน่าย โดยการจำหน่ายนั้นผู้ซื้อและผู้ขายมีความรอบรู้และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะของผู้ที่ไม่มีความเกี่ยวข้องกัน

บริษัทฯ จะรับรู้รายการขาดทุนจากการด้อยค่าในส่วนของกำไรหรือขาดทุน

6.13 ผลประโยชน์ของพนักงาน

ผลประโยชน์ระยะสั้นของพนักงาน

บริษัทฯ รับรู้ เงินเดือน ค่าจ้าง โบนัส และเงินสมทบกองทุนประกันสังคมเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อเกิดรายการ

ผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงาน

โครงการสมทบเงิน

บริษัทฯ และพนักงานได้ร่วมกันจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ ซึ่งประกอบด้วยเงินที่พนักงานจ่ายสะสมและเงินที่บริษัทฯ จ่ายสมทบให้เป็นรายเดือน สินทรัพย์ของกองทุนสำรองเลี้ยงชีพได้แยกออกจากสินทรัพย์ของบริษัทฯ เงินที่บริษัทฯ จ่ายสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพบันทึกเป็นค่าใช้จ่ายในปีที่เกิดรายการ

โครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงาน

บริษัทฯ มีภาระสำหรับเงินชดเชยที่ต้องจ่ายให้แก่พนักงานเมื่อออกจากงานตามกฎหมายแรงงาน และตามโครงการผลตอบแทนพนักงานอื่นๆ ซึ่งบริษัทฯ ถือว่าเงินชดเชยดังกล่าวเป็นโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานสำหรับพนักงาน

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

6.10 Related party transactions

Related parties comprise enterprises and individuals that control, or are controlled by, the Company, whether directly or indirectly, or which are under common control with the Company.

They also include associates and individuals which directly or indirectly own a voting interest in the Company that gives them significant influence over the Company, key management personnel, directors and officers with authority in the planning and direction of the Company's operations.

6.11 Foreign currencies

Transactions in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rate ruling at the end of reporting period.

Gains and losses on exchange are included in determining income.

6.12 Impairment of assets

At the end of each reporting period, the Company performs impairment reviews in respect of the property, plant and equipment and other intangible assets whenever events or changes in circumstances indicate that an asset may be impaired. An impairment loss is recognised when the recoverable amount of an asset, which is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use, is less than the carrying amount. In determining value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In determining fair value less costs to sell, an appropriate valuation model is used. These calculations are corroborated by a valuation model that, based on information available, reflects the amount that the Company could obtain from the disposal of the asset in an arm's length transaction between knowledgeable, willing parties, after deducting the costs of disposal.

An impairment loss is recognised in profit or loss.

6.13 Employee benefits

Short-term employee benefits

Salaries, wages, bonuses and contributions to the social security fund are recognised as expenses when incurred.

Post-employment benefits

Defined contribution plans

The Company and its employees have jointly established a provident fund. The fund is monthly contributed by employees and by the Company. The fund's assets are held in a separate trust fund and the Company's contributions are recognised as expenses when incurred.

Defined benefit plans

The Company has obligations in respect of the severance payments it must make to employees upon retirement under labor law and other employee benefit plans. The Company treats these severance payment obligations as a defined benefit plan.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรเยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

บริษัทฯ คำนวณหนี้สินตามโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงาน โดยใช้วิธีคิดลดแต่ละหน่วยที่ประมาณการไว้ (Projected Unit Credit Method) โดยผู้เชี่ยวชาญอิสระได้ทำการประเมินภาวะผูกพันดังกล่าวตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย

ผลกำไรหรือขาดทุนจากการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย สำหรับโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานจะรับรู้ทันทีในส่วนของกำไรหรือขาดทุน

หนี้สินของโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงาน ประกอบด้วย มูลค่าปัจจุบันของภาวะผูกพันตามโครงการผลประโยชน์ หักด้วย ต้นทุนบริการในอดีตที่ยังไม่ได้รับรู้ และผลกำไรขาดทุนจากการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัยที่ยังไม่ได้รับรู้

ในการปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 19 เรื่อง ผลประโยชน์ของพนักงาน เป็นครั้งแรกในงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ เลือกรับรู้หนี้สินในช่วงการเปลี่ยนแปลงที่มากกว่าหนี้สินที่รับรู้ ณ วันเดียวกันตามนโยบายการบัญชีเดิม โดยบันทึกปรับกับกำไรสะสม ณ วันต้นงวดดังกล่าว

6.14 ประมาณการหนี้สิน

บริษัทฯ จะบันทึกประมาณการหนี้สินไว้ในบัญชีเมื่อภาวะผูกพันซึ่งเป็นผลมาจากเหตุการณ์ในอดีตได้เกิดขึ้นแล้ว และมีความเป็นไปได้ค่อนข้างแน่นอนว่าบริษัทฯ จะเสียทรัพยากรเชิงเศรษฐกิจไปเพื่อปลดปล่อยภาวะผูกพันนั้น และบริษัทฯ สามารถประมาณมูลค่าภาวะผูกพันนั้นได้อย่างน่าเชื่อถือ

6.15 ภาษีเงินได้

บริษัทฯ บันทึกภาษีเงินได้ตามจำนวนที่คาดว่าจะจ่ายให้กับหน่วยงานจัดเก็บภาษีของรัฐ โดยคำนวณจากกำไรทางภาษีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในกฎหมายภาษีอากร

6.16 ตราสารอนุพันธ์

สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า

ลูกหนี้และเจ้าหนี้ตามสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าจะถูกแปลงค่าตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน กำไรขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้นจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศดังกล่าวจะถูกบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุน ส่วนเกินหรือส่วนลดที่เกิดขึ้นจากการทำสัญญาจะถูกตัดจำหน่ายด้วยวิธีเส้นตรงตามอายุของสัญญา

7. การใช้ดุลยพินิจและประมาณการทางบัญชีที่สำคัญ

ในการจัดทำงบการเงินตามมาตรฐานการรายงานทางการเงิน ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจและการประมาณการในเรื่องที่มีความไม่แน่นอนเสมอ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการดังกล่าวนี้ส่งผลกระทบต่อจำนวนเงินที่แสดงในงบการเงินและต่อข้อมูลที่แสดงในหมายเหตุประกอบงบการเงิน ผลที่เกิดขึ้นจริงอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณการไว้ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการที่สำคัญมีดังนี้

ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้

ในการประมาณค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจในการประมาณการผลขาดทุนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นจากลูกหนี้แต่ละราย โดยคำนึงถึงประสบการณ์การเก็บเงินในอดีต อายุของหนี้ที่ค้างค้างและสภาวะเศรษฐกิจที่เป็นอยู่ในขณะนั้น เป็นต้น

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

The obligation under the defined benefit plan plans is determined by a professionally qualified independent actuary based on actuarial techniques, using the projected unit credit method.

Actuarial gains and losses arising from post-employment benefits are recognised immediately in profit or loss.

The defined benefits liability comprises the present value of the defined benefit obligation less unrecognised past service cost and unrecognised actuarial gains or losses.

For the first-time adoption of TAS 19 Employee Benefits in the six-month period ended 31 March 2012, the Company elected to recognise the transitional liability, which exceeds the liability that would have been recognised at the same date under the previous accounting policy, through an adjustment to the beginning balance of retained earnings in that period.

6.14 Provisions

Provisions are recognised when the Company has a present obligation as a result of a past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

6.15 Income tax

Income tax is provided in the accounts at the amount expected to be paid to the taxation authorities, based on taxable profits determined in accordance with tax legislation.

6.16 Derivatives

Forward exchange contracts

Receivables and payables arising from forward exchange contracts are translated into Baht at the rates of exchange ruling at the end of reporting period. Gains and losses from the translation are included in determining income. Premiums or discounts on forward exchange contracts are amortised on a straight-line basis over the contract periods.

7. Significant accounting judgements and estimates

The preparation of financial statements in conformity with financial reporting standard at times requires management to make subjective judgements and estimates regarding matters that are inherently uncertain. These judgements and estimates affect reported amounts and disclosures; and actual results could differ from these estimates. Significant judgments and estimates are as follows:

Allowance for doubtful accounts

In determining an allowance for doubtful accounts, the management needs to make judgement and estimates based upon, among other things, past collection history, aging profile of outstanding debts and the prevailing economic condition.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์

บริษัทฯ จะตั้งค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายและเงินลงทุนทั่วไปเมื่อมูลค่ายุติธรรมของเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญและเป็นระยะเวลานานหรือเมื่อมีข้อบ่งชี้ของการด้อยค่า การที่จะสรุปว่าเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญหรือเป็นระยะเวลานานหรือไม่นั้นจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจของฝ่ายบริหาร

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์และค่าเสื่อมราคา

ในการคำนวณค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องทำการประมาณอายุการให้ประโยชน์และมูลค่าคงเหลือเมื่อเลิกใช้งานของอาคารและอุปกรณ์ และต้องทบทวนอายุการให้ประโยชน์และมูลค่าคงเหลือใหม่หากมีการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น

ผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานตามโครงการผลประโยชน์

หนี้สินตามโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงาน ประมาณขึ้นตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งต้องอาศัยข้อสมมติฐานต่างๆ ในการประมาณการนั้น เช่น อัตราคิดลด อัตราการขึ้นเงินเดือนในอนาคต อัตราภาระ และอัตราการเปลี่ยนแปลงในจำนวนพนักงาน เป็นต้น

8. รายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

ในระหว่างงวด บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีรายการธุรกิจที่สำคัญกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน รายการธุรกิจดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขทางการค้าและเกณฑ์ตามที่ตกลงกันระหว่างบริษัทฯ และบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันเหล่านั้น ซึ่งเป็นไปตามปกติธุรกิจโดยสามารถสรุปได้ดังนี้

(หน่วย : ล้านบาท)

	งบการเงินที่แสดง				นโยบายการกำหนดราคา
	เงินลงทุนตาม		งบการเงินเฉพาะกิจการ		
	งบการเงินรวม	วิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	
รายการธุรกิจกับบริษัทร่วม					
ขายสินค้า	512	262	512	262	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
เงินปันผลรับ	74	60	74	60	ตามมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น
รายได้อื่น	10	9	10	9	ตามที่ตกลงร่วมกัน
ซื้อวัตถุดิบ	524	271	524	271	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
ค่าใช้จ่ายอื่น	1	1	1	1	ตามที่ตกลงร่วมกัน
รายการธุรกิจกับบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน					
ขายสินค้า	1,097	580	1,097	580	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
เงินปันผลรับ	6	-	6	-	ตามมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น
ดอกเบี้ยรับ	8	4	8	4	อัตราร้อยละ 6 ต่อปี
ซื้อวัตถุดิบ	1,671	975	1,671	975	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
ดอกเบี้ยจ่าย	4	-	-	-	อัตราร้อยละ 2 และ 3.1 ต่อปี
ค่าใช้จ่ายอื่น	28	1	1	1	ตามที่ตกลงร่วมกัน
รายการธุรกิจกับกรรมการ					
ค่าที่ปรึกษาและค่าใช้จ่ายอื่น	4	2	4	2	ตามที่ตกลงร่วมกัน

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Impairment of equity investments

The Company treats available-for-sale investments and other investments as impaired when there has been a significant or prolonged decline in the fair value below their cost or where other objective evidence of impairment exists. The determination of what is “significant” or “prolonged” requires judgment of the management.

Property plant and equipment/Depreciation

In determining depreciation of plant and equipment, the management is required to make estimates of the useful lives and residual values of the plant and equipment and to review estimate useful lives and residual values when there are any changes.

Post-employment benefits under defined benefit plans

The obligation under the defined benefit plan is determined based on actuarial techniques. Such determination is made based on various assumptions, including discount rate, future salary increase rate, mortality rate and staff turnover rate.

8. Related party transactions

During the periods, the Company and its subsidiary had significant business transactions with related parties. Such transactions, which are summarised below, arose in the ordinary course of business and were concluded on commercial terms and bases agreed upon between the Company and those related parties.

(Unit: Million Baht)

	Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	Pricing policy
	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012		
Transactions with associates						
Sales of goods	512	262	512	262	With reference to market prices	
Dividend income	74	60	74	60	By resolution of the meeting of shareholders	
Other income	10	9	10	9	By mutual agreement	
Purchases of raw materials	524	271	524	271	With reference to market prices	
Other expenses	1	1	1	1	By mutual agreement	
Transactions with related companies						
Sales of goods	1,097	580	1,097	580	With reference to market prices	
Dividend income	6	-	6	-	By resolution of the meeting of shareholders	
Interest income	8	4	8	4	6 percent per annum	
Purchases of raw materials	1,671	975	1,671	975	With reference to market prices	
Interest expenses	4	-	-	-	2 and 3.1 percent per annum	
Other expenses	28	1	1	1	By mutual agreement	
Transactions with directors						
Advisory fees and other expenses	4	2	4	2	By mutual agreement	



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรเยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ยอดคงค้างระหว่างบริษัทฯ และกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 และ 2555 มีรายละเอียดดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดง			
	งบการเงินรวม	เงินลงทุนตาม วิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556	2555	2556	2555
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน (หมายเหตุ 10)				
บริษัทร่วม	205,660	197,708	205,660	197,708
บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน (มีกรรมกรหรือผู้ถือหุ้นร่วมกัน)	268,688	311,179	267,430	311,179
รวมลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	474,348	508,887	473,090	508,887
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน (หมายเหตุ 18)				
บริษัทร่วม	80,646	60,464	80,646	60,464
บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน (มีกรรมกรหรือผู้ถือหุ้นร่วมกัน)	75,585	63,752	75,150	63,752
รวมเจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	156,231	124,216	155,796	124,216

เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน

ยอดคงค้างของเงินให้กู้ยืมระหว่างบริษัทฯ และกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 และ 2555 และการเคลื่อนไหวของเงินให้กู้ยืมดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

(หน่วย : พันบาท)

เงินให้กู้ยืม ระยะยาวแก่	ลักษณะความสัมพันธ์	งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย/งบการเงินเฉพาะกิจการ				ขาดทุนที่ยัง ไม่เกิดขึ้นจริง จากการแปลงค่า อัตราแลกเปลี่ยน	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556
		ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	เพิ่มขึ้น ระหว่างปี	ลดลง ระหว่างปี	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556		
บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	มีกรรมกรร่วมกัน	137,653	-	-	(9,452)	128,201	
กรรมกร	กรรมกรของบริษัทฯ	20,640	-	(2,580)	-	18,060	
รวม		158,293	-	(2,580)	(9,452)	146,261	

เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ เป็นเงินให้กู้ยืมในสกุลเงินเหรียญแคนาดาจำนวน 4.5 ล้านดอลลาร์แคนาดา ซึ่งคิดดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 6 ต่อปี เงินให้กู้ยืมนี้จะได้รับชำระคืนเมื่อบริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ ได้ชำระคืนเงินกู้ยืมให้แก่ Provincial Government of New Brunswick ประเทศแคนาดา ครบถ้วนแล้ว ตามสัญญาเงินกู้ยืมที่กำหนดชำระคืนในปี 2560

เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กรรมกรเป็นเงินกู้ยืมที่กรรมกรได้รับตามนโยบายสวัสดิการพนักงาน เงินกู้ยืมดังกล่าวมีดอกเบี้ยและมีกำหนดชำระคืนเป็นรายเดือนตามที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการบริษัทฯ

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

The balances of the accounts as at 31 March 2013 and 2012 between the Company and those related parties are as follows:

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial	Separate financial statements	
	financial statements	statements in which the equity method is applied	2013	2012
Trade and other receivables - related parties (Note 10)	2013	2012	2013	2012
Associates	205,660	197,708	205,660	197,708
Related companies (related by common directors or shareholders)	268,688	311,179	267,430	311,179
Total trade and other payables - related parties	474,348	508,887	473,090	508,887
Trade and other payables - related parties (Note 18)				
Associates	80,646	60,464	80,646	60,464
Related companies (related by common directors or shareholders)	75,585	63,752	75,150	63,752
Total trade and other payables - related parties	156,231	124,216	155,796	124,216

Long-term loans to related parties

As at 31 March 2013 and 2012, the balances of loans between the Company and those related parties and the movement are as follows:

(Unit: Thousand Baht)

		Consolidated financial statements/Financial statements in which the equity method is applied/Separate financial statements				
Long-term loans to	Related by	Balance as at 31 March 2012	Increase during the year	Decrease during the year	Unrealised loss on exchange	Balance as at 31 March 2013
AV Cell Inc.	Common directors	137,653	-	-	(9,452)	128,201
Director	The Company's director	20,640	-	(2,580)	-	18,060
Total		158,293	-	(2,580)	(9,452)	146,261

The long-term loan to AV Cell Inc. represents a Canadian dollar loan of CAD 4.5 million, bearing interest at a rate of 6 percent per annum. The loan is repayable when AV Cell Inc. fully repays loans to the Provincial Government of New Brunswick, Canada, under a loan agreement maturing in 2017.

The long-term loan to director represents a loan which was granted to a director under the welfare policy. This loan carries interest and is repayable in monthly installments, as approved by resolution of the Company's Board of Directors.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรเยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

ยอดคงค้างของเงินกู้ยืมระหว่างบริษัทย่อยและกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 และ 2555 และการเคลื่อนไหวของเงินกู้ยืมดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

(หน่วย : พันบาท)

งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย

เงินกู้ยืมระยะสั้นจาก	ลักษณะความสัมพันธ์	ยอดคงเหลือ			กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้น	
		ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	เพิ่มขึ้นระหว่างปี	ลดลงระหว่างปี	จริงจากการแปลงค่าอัตราแลกเปลี่ยน	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556
บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	มีกรรมกรร่วมกัน	-	455,708	(311,799)	-	143,909

เงินกู้ยืมระยะสั้นจากบริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ เป็นเงินกู้ยืมในสกุลเงินเหรียญแคนาดาจำนวน 5 ล้านเหรียญแคนาดา ซึ่งคิดดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 3.1 ต่อปี

ค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร

ในระหว่างงวด บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีค่าใช้จ่ายผลประโยชน์พนักงานที่ให้แก่กรรมการและผู้บริหาร ดังต่อไปนี้

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินรวม		งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
ผลประโยชน์ระยะสั้น	55,094	15,056	30,536	15,056		
ผลประโยชน์หลังออกจากงาน	2,127	550	1,056	550		
รวม	57,221	15,606	31,592	15,606		

ภาระค้ำประกันกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

- ก) บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ เอส.เอ.อี. ซึ่งเป็นบริษัทที่เกี่ยวข้องกันในประเทศอียิปต์ ได้เข้าทำสัญญาเพื่อขอวงเงินสินเชื่อประเภทต่างๆ จากสถาบันการเงินในต่างประเทศสองแห่งในวงเงินสูงสุดไม่เกิน 36.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา และ 8.0 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกาตามลำดับ โดย บริษัทฯ ได้ออกหนังสือรับรองภาระวงเงินสินเชื่อดังกล่าวของบริษัทที่เกี่ยวข้องกันในวงเงินรวมสูงสุดไม่เกิน 4.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา (2555: 4.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา) ให้กับสถาบันการเงินผู้ให้กู้
- ข) ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ มีภาระค้ำประกันให้แก่บริษัท เบอร์ล่า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทร่วมของบริษัทฯ จำนวน 15 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา (2555: 15 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา) สำหรับวงเงินกู้ยืมระยะเวลาสามปีที่บริษัทร่วมดังกล่าวได้รับจากสถาบันการเงิน การค้ำประกันดังกล่าวจะสิ้นสุดลงในเดือนธันวาคม 2556

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Short-term loan from related party

As at 31 March 2013 and 2012, the balance of loan between the subsidiary and that related party and the movement are as follows:

(Unit: Thousand Baht)

Consolidated financial statements/
Financial statements in which the equity method is applied

Short-term loan from	Related by	Balance as at 31 March 2012	Increase during the year	Decrease during the year	Unrealised gain on exchange	Balance as at 31 March 2013
AV Cell Inc.	Common directors	-	455,708	(311,799)	-	143,909

The short-term loan from AV Cell Inc. represents a Canadian dollar loan of CAD 5 million, bearing interest at a rate of 3.1 percent per annum.

Directors and management's benefits

During the periods, the Company and its subsidiary had employee benefit expenses payable to their directors and management as below.

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	
Short-term employee benefits	55,094	15,056	15,056	30,536	15,056	
Post-employment benefits	2,127	550	550	1,056	550	
Total	57,221	15,606	15,606	31,592	15,606	

Guarantee obligations with related parties

- a) Alexandria Fiber Co., S.A.E., a related company in Egypt, entered into two credit facility agreements with two foreign financial institutions to obtain various types of credit facilities from them, with a maximum credit line of not exceeding USD 36.6 million and USD 8.0 million, respectively. The Company has issued undertakings for a maximum limit of totaling USD 4.6 million (2012: USD 4.6 million) to the lending financial institutions for this related company.
- b) As at 31 March 2013, the Company has provided guarantee worth USD 15 million (2012: USD 15 million) for 3-year loan facilities from a financial institution that were obtained by Birla Jingwei Fibres Co., Ltd, an associated company. This guarantee will terminate in December 2013.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

9. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินรวม		งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย	
	2556	2555	2556	2555
เงินสด	1,086	390	1,086	390
เงินฝากธนาคาร	70,412	119,549	45,653	119,549
ตัวแลกเปลี่ยน	330,000	1,015,000	330,000	1,015,000
รวมเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	401,498	1,134,939	376,739	1,134,939

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 เงินฝากออมทรัพย์ เงินฝากประจำ และตัวแลกเปลี่ยนมีอัตราดอกเบี้ยระหว่างร้อยละ 0.05 ถึง 3.00 ต่อปี (2555: ร้อยละ 0.05 ถึง 3.50 ต่อปี)

10. ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินรวม		งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย	
	2556	2555	2556	2555
ลูกหนี้การค้า				
• กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	471,480	501,317	471,480	501,317
• กิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน	1,503,979	734,179	663,127	734,179
รวมลูกหนี้การค้า	1,975,459	1,235,496	1,134,607	1,235,496
ลูกหนี้อื่น				
• ลูกหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	2,868	7,570	1,610	7,570
• ดอกเบี้ยค้างรับ	15,920	16,198	15,919	16,198
• เงินปันผลค้างรับ	-	59,950	-	59,950
• อื่นๆ	175,935	-	-	-
รวมลูกหนี้อื่น	194,723	83,718	17,529	83,718
รวมลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น	2,170,182	1,319,214	1,152,136	1,319,214

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 ยอดคงเหลือของลูกหนี้การค้าของบริษัทฯ โดยส่วนใหญ่ยังไม่เกินกำหนดเวลาชำระหนี้ และไม่มีลูกหนี้รายใดค้างชำระเกินกว่า 3 เดือน

ยอดคงเหลือของลูกหนี้การค้า ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 ได้รวมยอดลูกหนี้การค้าซึ่งนำไปขายลด (Factoring) ให้กับธนาคารเป็นจำนวน 367 ล้านบาท (2555: 358 ล้านบาท)

บริษัทย่อยได้นำลูกหนี้การค้าไปค้ำประกันวงเงินสินเชื่อจากสถาบันการเงิน

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

9. Cash and cash equivalents

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Cash	1,086	390	1,086	390	1,086	390
Bank deposits	70,412	119,549	45,653	119,549	45,653	119,549
Bills of exchange	330,000	1,015,000	330,000	1,015,000	330,000	1,015,000
Total cash and cash equivalents	401,498	1,134,939	376,739	1,134,939	376,739	1,134,939

As at 31 March 2013, bank deposits in saving accounts, fixed deposits and bills of exchange carried interests between 0.05 and 3.00 percent per annum (2012: between 0.05 and 3.50 percent per annum).

10. Trade and other receivables

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
<u>Trade receivables</u>						
• Related parties	471,480	501,317	471,480	501,317	471,480	501,317
• Unrelated parties	1,503,979	734,179	663,127	734,179	663,127	734,179
Total trade receivables	1,975,459	1,235,496	1,134,607	1,235,496	1,134,607	1,235,496
<u>Other receivables</u>						
• Amount due from related parties	2,868	7,570	1,610	7,570	1,610	7,570
• Interest receivable	15,920	16,198	15,919	16,198	15,919	16,198
• Dividend receivable	-	59,950	-	59,950	-	59,950
• Others	175,935	-	-	-	-	-
Total other receivables	194,723	83,718	17,529	83,718	17,529	83,718
Total trade and other receivables	2,170,182	1,319,214	1,152,136	1,319,214	1,152,136	1,319,214

As at 31 March 2013 most of the trade receivables were within the credit terms and no receivables were more than 3 months past due.

Balance of the trade receivables as at 31 March 2013 included trade receivables discounted with banks amounting to Baht 367 million (2012: Baht 358 million).

The subsidiary use trade receivables to secure credit facilities from financial institution.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

11. สินค้าคงเหลือ

(หน่วย : พันบาท)

งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย

	รายการปรับลดราคาทุนให้เป็น					
	ราคาทุน		มูลค่าสุทธิที่จะได้รับ		สินค้าคงเหลือ-สุทธิ	
	2556	2555	2556	2555	2556	2555
สินค้าสำเร็จรูป	870,093	384,268	(113,668)	-	756,425	384,268
งานระหว่างทำ	35,571	-	-	-	35,571	-
วัตถุดิบ	980,914	935,555	-	-	980,914	935,555
อะไหล่และวัสดุโรงงาน	475,820	164,737	-	-	475,820	164,737
วัตถุดิบระหว่างทาง	512,051	270,734	-	-	512,051	270,734
รวม	2,874,449	1,755,294	(113,668)	-	2,760,781	1,755,294

(หน่วย : พันบาท)

งบการเงินเฉพาะกิจการ

	รายการปรับลดราคาทุนให้เป็น					
	ราคาทุน		มูลค่าสุทธิที่จะได้รับ		สินค้าคงเหลือ-สุทธิ	
	2556	2555	2556	2555	2556	2555
สินค้าสำเร็จรูป	292,910	384,268	-	-	292,910	384,268
วัตถุดิบ	622,806	935,555	-	-	622,806	935,555
อะไหล่และวัสดุโรงงาน	168,563	164,737	-	-	168,563	164,737
วัตถุดิบระหว่างทาง	512,051	270,734	-	-	512,051	270,734
รวม	1,596,330	1,755,294	-	-	1,596,330	1,755,294

บริษัทย่อยได้นำสินค้าคงเหลือไปค้าประกันวงเงินสินเชื่อจากสถาบันการเงิน

12. เงินลงทุนในบริษัทย่อย

เงินลงทุนในบริษัทย่อยตามที่แสดงอยู่ในงบการเงินเฉพาะกิจการ มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

(หน่วย : พันบาท)

บริษัท	ทุนเรียกชำระแล้ว		สัดส่วนเงินลงทุน		ราคาทุน	
	2556	2555	2556	2555	2556	2555
AV Terrace Bay Inc.	45 ล้านเหรียญ แคนาดา	-	60 (ร้อยละ)	- (ร้อยละ)	840,054	-
รวม					840,054	-

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ลงทุนในหุ้นสามัญของบริษัท AV Terrace Bay Inc. เป็นจำนวน 27 ล้านหุ้น ในราคาหุ้นละ 1 เหรียญแคนาดา รวมเป็นจำนวนเงิน 27 ล้านเหรียญแคนาดา หรือเทียบเท่าประมาณ 840 ล้านบาท ซึ่งคิดเป็นร้อยละ 60 ของทุนจดทะเบียนของบริษัทดังกล่าว

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

11. Inventories

(Unit: Thousand Baht)

Consolidated financial statements/
Financial statements in which the equity method is applied

	Cost		Reduce cost to net realisable value		Inventories-net	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Finished goods	870,093	384,268	(113,668)	-	756,425	384,268
Work in process	35,571	-	-	-	35,571	-
Raw materials	980,914	935,555	-	-	980,914	935,555
Spare parts and factory supplies	475,820	164,737	-	-	475,820	164,737
Materials in transit	512,051	270,734	-	-	512,051	270,734
Total	2,874,449	1,755,294	(113,668)	-	2,760,781	1,755,294

(Unit: Thousand Baht)

Separate financial statements

	Cost		Reduce cost to net realisable value		Inventories-net	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Finished goods	292,910	384,268	-	-	292,910	384,268
Raw materials	622,806	935,555	-	-	622,806	935,555
Spare parts and factory supplies	168,563	164,737	-	-	168,563	164,737
Materials in transit	512,051	270,734	-	-	512,051	270,734
Total	1,596,330	1,755,294	-	-	1,596,330	1,755,294

The subsidiary use inventories to secure credit facilities from financial institution.

12. Investment in subsidiary

Investment in subsidiary as presented in the separate financial statements is detailed below:

(Unit: Thousand Baht)

Company's name	Paid-up capital		Shareholding percentage		Cost	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
			Percent	Percent		
AV Terrace Bay Inc.	CAD 45 million	-	60	-	840,054	-
Total					840,054	-

During the current year, the Company has invested in AV Terrace Bay Inc. CAD 27 million or equivalent to approximately Baht 840 million to acquire 27 million ordinary shares at a price of CAD 1 per share. The Company's investment represents 60 percent of the registered capital of such company.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

13. เงินลงทุนในบริษัทรวม

เงินลงทุนในบริษัทรวมประกอบด้วยงบการเงินของบริษัทย่อยต่อไปนี้

บริษัท	ลักษณะธุรกิจ	จัดตั้งขึ้น ในประเทศไทย	เงินต้น	มูลค่าที่จ่ายแล้ว		ส่วนได้ส่วนเสีย		งบการเงินรวม		งบการเงินที่แสดงเงิน ลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ
				2556	2555	2556	2555	2556	2555	2556	2555	
บริษัท พัท อินโด ลิเบอร์ตี เทคโนโลยี จำกัด	ผลิตเส้นด้าย ชนิดปั่น	อินโดนีเซีย	20 ล้านเหรียญ สหรัฐอเมริกา	20 ล้านเหรียญ สหรัฐอเมริกา	40.00	40.00	450,539	197,909	453,133	197,909	197,909	197,909
บริษัท อติตยา เบอร์ธา เคมีคอลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	ผลิตสารเคมี	ไทย	1,700 ล้านบาท	1,700 ล้านบาท	29.98	29.98	2,271,164	509,606	2,237,772	509,606	509,606	509,606
บริษัท ไทย อคริลิก โฟเบอร์ จำกัด	ผลิตเส้นใย สังเคราะห์	ไทย	713 ล้านบาท	713 ล้านบาท	30.00	30.00	857,070	407,215	920,343	407,215	407,215	407,215
บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	ผลิตผงเขม่าดำ	ไทย	300 ล้านบาท	300 ล้านบาท	24.98	24.98	2,534,548	236,337	2,382,741	236,337	236,337	236,337
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด	บริษัท เพื่อการลงทุน	ไทย	125 ล้านบาท	125 ล้านบาท	49.00	49.00	1,883,525	64,063	1,824,951	64,063	64,063	64,063
บริษัท เบอร์ธา ลาว พัพ แอนด์ แพคเกจจิ้ง จำกัด	ผลิตเยื่อกระดาษ	ลาว	42 ล้านเหรียญ สหรัฐอเมริกา	35 ล้านเหรียญ สหรัฐอเมริกา	30.00	30.00	347,995	412,633	308,635	412,633	349,285	349,285
บริษัท เบอร์ธา จิงเย่ โฟเบอร์ จำกัด	ผลิตเส้นใย ประดิษฐ์เรยอน	จีน	563 ล้านเหรณเมงมี	369 ล้านเหรณเมงมี	49.50	49.50	542,373	1,388,455	362,791	1,388,455	914,496	914,496
Aditya Group AB	บริษัทเพื่อการ ลงทุน	สวีเดน	0.05 ล้าน โครนาสวีเดน	0.05 ล้าน โครนาสวีเดน	33.33	33.33	1,825,790	1,824,238	2,014,873	1,824,238	1,824,238	1,824,238
Aditya Birla Eiyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	ผลิตเส้นใย ประดิษฐ์เรยอน	ตุรกี	60 ล้าน ลีราตุรกี	60 ล้าน ลีราตุรกี	33.33	33.33	336,372	330,200	347,543	330,200	330,200	330,200
รวมเงินลงทุนในบริษัทรวม							11,049,376	5,370,656	10,852,782	5,370,656	4,833,349	4,833,349

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

13. Investments in associates

These represent investments in ordinary shares of the following associates:

Company's name	Nature of business	Incorporated in	Paid-up capital		Shareholding percentage		Consolidated financial statements	Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements
			2013	2012	2013	2012		2012	2013	
			2013	2012	Percent	Percent		2012	2013	
PT Indo Liberty Textiles	Manufacture of synthetic yarn	Indonesia	USD 20 million	USD 20 million	40.00	40.00	450,539	453,133	197,909	197,909
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	Manufacture of chemical products	Thailand	Baht 1,700 million	Baht 1,700 million	29.98	29.98	2,271,164	2,237,772	509,606	509,606
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	Manufacture of acrylic fiber	Thailand	Baht 713 million	Baht 713 million	30.00	30.00	857,070	920,343	407,215	407,215
Thai Carbon Black Plc.	Manufacture of carbon black	Thailand	Baht 300 million	Baht 300 million	24.98	24.98	2,534,548	2,382,741	236,337	236,337
Thai Polyphosphate and Chemicals Co., Ltd.	Investment holding company	Thailand	Baht 125 million	Baht 125 million	49.00	49.00	1,883,525	1,824,951	64,063	64,063
Birla Lao Pulp & Plantations Ltd.	Manufacture of pulp	Lao	USD 42 million	USD 35 million	30.00	30.00	347,995	308,635	412,633	349,285
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.	Manufacture of viscose staple fiber	China	RMB 563 million	RMB 369 million	49.50	49.50	542,373	362,791	1,388,455	914,496
Aditya Group AB	Investment holding company	Sweden	SEK 0.05 million	SEK 0.05 million	33.33	33.33	1,825,790	2,014,873	1,824,238	1,824,238
Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	Manufacture of viscose staple fiber	Turkey	TL 60 million	TL 60 million	33.33	33.33	336,372	347,543	330,200	330,200
Total investments in associates							11,049,376	10,852,782	5,370,656	4,833,349



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ในระหว่างงวด บริษัทฯ รับรู้ส่วนแบ่งกำไร/ขาดทุนจากการลงทุนในบริษัทร่วมและเงินปันผลรับ ดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

บริษัท	ส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุนในบริษัทร่วม		เงินปันผลรับ		
	งบการเงินรวม	งบการเงินที่แสดง เงินลงทุนตามวิธี		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
		ส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ		
			สำหรับงวด หกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555		สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เทคโนโลยี	(8,028)	(1,739)	1,812	-	
บริษัท อติตยา เบอร์ลา เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	92,339	77,947	50,960	-	
บริษัท ไทย อคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด	(38,506)	(2,103)	21,373	-	
บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	173,852	116,286	-	59,950	
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด	63,500	53,262	-	-	
บริษัท เบอร์ลา ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด	(14,528)	(5,793)	-	-	
บริษัท เบอร์ลา จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด	(274,824)	(240,785)	-	-	
Aditya Group AB	(122,245)	102,396	-	-	
Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	14,475	2,685	-	-	
รวม	(113,965)	102,156	74,145	59,950	

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

During the periods, the Company has recognised its share of profit/loss from investments in associates and dividend income as follows:

(Unit: Thousand Baht)

Company's name	Share of profit (loss) from investments in associates		Dividend income	
	Consolidated financial statements	Financial statements in which the equity method is applied	Separate financial statements	
	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
PT Indo Liberty Textiles	(8,028)	(1,739)	1,812	-
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	92,339	77,947	50,960	-
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	(38,506)	(2,103)	21,373	-
Thai Carbon Black Plc.	173,852	116,286	-	59,950
Thai Polyphosphate and Chemicals Co., Ltd.	63,500	53,262	-	-
Birla Lao Pulp & Plantations Ltd.	(14,528)	(5,793)	-	-
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.	(274,824)	(240,785)	-	-
Aditya Group AB	(122,245)	102,396	-	-
Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	14,475	2,685	-	-
Total	(113,965)	102,156	74,145	59,950



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ข้อมูลทางการเงินของบริษัทร่วมข้างต้นสรุปได้ดังนี้	ทุนเรียกชำระ		สินทรัพย์รวม		หนี้สินรวม		รายได้รวม		กำไร (ขาดทุน)	
	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เทคโนโลยี	495	3,794	2,667	2,690	1,447	2,690	1,141	(20)	(4)	
บริษัท อติดยา เบอร์ลา เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	1,700	9,678	2,052	12,063	2,083	12,063	6,159	308	260	
บริษัท ไทย อคริลิค โฟเบอร์ จำกัด	713	5,114	2,257	8,184	2,438	8,184	4,468	(56)	(7)	
บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	300	15,837	5,497	9,746	7,662	9,746	5,324	692	466	
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด	125	3,860	3	144	-	144	109	130	109	
บริษัท เบอร์ลา ลาว พัลฟ์ แอนด์ เทคโนโลยี จำกัด	1,375	1,179	19	2	26	2	-	(48)	(19)	
บริษัท เบอร์ลา จิงว๋ย โฟเบอร์ จำกัด	2,806	4,742	3,740	3,924	4,005	3,924	1,868	(555)	(486)	
Aditya Group AB	1	12,814	7,337	9,025	8,779	9,025	5,002	(367)	307	
Aditya Bihla Eiyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	991	1,012	3	59	3	59	19	43	8	

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 เงินลงทุนในบริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) ซึ่งเป็นบริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย มีมูลค่ายุติธรรมคิดเป็นจำนวนเงินประมาณ 2,136 ล้านบาท (2555: 1,806 ล้านบาท)

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Financial information of the aforementioned associates is as follows:

(Unit: Million Baht)

Company's name	Paid-up capital		Total assets		Total liabilities		Total revenues		Profit (loss)	
	As at 31 March 2013	As at 31 March 2012	As at 31 March 2013	As at 31 March 2012	As at 31 March 2013	As at 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
PT Indo Liberty Textiles	495	495	3,794	2,580	2,667	1,447	2,690	1,141	(20)	(4)
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	1,700	1,700	9,678	9,599	2,052	2,083	12,063	6,159	308	260
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	713	713	5,114	5,506	2,257	2,438	8,184	4,468	(56)	(7)
Thai Carbon Black Plc.	300	300	15,837	17,201	5,497	7,662	9,746	5,324	692	466
Thai Polyphosphate and Chemicals Co., Ltd.	125	125	3,860	3,725	3	-	144	109	130	109
Birla Lao Pulp & Plantations Ltd.	1,375	1,164	1,179	1,055	19	26	2	-	(48)	(19)
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.	2,806	1,847	4,742	4,644	3,740	4,005	3,924	1,868	(555)	(486)
Aditya Group AB	1	1	12,814	14,823	7,337	8,779	9,025	5,002	(367)	307
Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi	991	991	1,012	1,045	3	3	59	19	43	8

As at 31 March 2013, the fair value of investment in Thai Carbon Black Plc., a listed company on the Stock Exchange of Thailand, amounted to approximately Baht 2,136 million (2012: Baht 1,806 million).



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ส่วนแบ่งขาดทุนของเงินลงทุนในบริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เท็กซัส ไทล์ บริษัท ไทย อคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด บริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด และ Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 คำนวณขึ้นจากงบการเงินที่จัดทำโดยฝ่ายบริหารซึ่งอยู่ระหว่างการสอบทานโดยผู้สอบบัญชีของบริษัทดังกล่าว

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท เบอร์ล่า จึงเวียไฟเบอร์ จำกัด เป็นจำนวนเงิน 96 ล้าน เรมินบี หรือเทียบเท่าประมาณ 474 ล้านบาท เพื่อที่จะรักษาสัดส่วนการลงทุนในบริษัทดังกล่าวให้อยู่ที่ร้อยละ 49.5 ทำให้ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในหุ้นสามัญของบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวนรวม 281 ล้าน เรมินบี หรือเทียบเท่าประมาณ 1,388 ล้านบาท

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด เป็นจำนวนเงิน 2 ล้านเหรียญสหรัฐอเมริกา (หุ้นสามัญ 2,025 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1,000 เหรียญสหรัฐอเมริกา) หรือเทียบเท่าประมาณ 63 ล้านบาท เพื่อที่จะรักษาสัดส่วนการลงทุนในบริษัทดังกล่าวให้อยู่ที่ร้อยละ 30 ทำให้ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในหุ้นสามัญของบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวนรวม 13 ล้านเหรียญสหรัฐอเมริกา (หุ้นสามัญ 12,525 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1,000 เหรียญสหรัฐอเมริกา) หรือเทียบเท่าประมาณ 413 ล้านบาท

14. เงินลงทุนระยะยาวอื่น

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดงเงิน			
	งบการเงินรวม	ลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556	2555	2556	2555
เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย				
ใบแสดงสิทธิในผลประโยชน์ที่เกิดจากหลักทรัพย์ อ้างอิง (Global Depository Receipts - GDRs)				
บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด	54,700	54,700	54,700	54,700
บริษัท อัลตราเทค ซีเมนต์ จำกัด	71,832	71,832	71,832	71,832
	126,532	126,532	126,532	126,532
บวก: กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริงจากการเปลี่ยนแปลง มูลค่ายุติธรรมของเงินลงทุน	672,719	677,179	672,719	677,179
	799,251	803,711	799,251	803,711
เงินลงทุนในตราสารที่จะถือจนครบกำหนด				
หุ้นกู้				
ธนาคาร ไอซีไอซีไอ จำกัด	-	9,483	-	9,483
ธนาคาร กรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	50,000	-	50,000	-
หน่วยลงทุน				
กองทุนเปิดเค ตราสารหนี้อินเดีย 2 ปี เอ	-	25,000	-	25,000
	50,000	34,483	50,000	34,483

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Shares of loss from PT Indo Liberty Textiles, Thai Acrylic Fibre Co., Ltd., Birla Lao Pulp & Plantations Ltd. and Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi for the year ended 31 March 2013 were determined based on the financial statements prepared by their management, which statements are being reviewed by their auditors.

During the current year, the Company invested an additional RMB 96 million in ordinary shares of Birla Jingwei Fibres Co., Ltd., or equivalent to approximately Baht 474 million, in order to maintain the Company's shareholding in this company at 49.5 percent. As a result, as at 31 March 2013, the Company had investment of RMB 281 million in the ordinary shares of this company, equivalent to approximately Baht 1,388 million.

During the current year, the Company invested an additional USD 2 million in ordinary shares of Birla Lao Pulp & Plantations Ltd. (2,025 ordinary shares of USD 1,000 each), or equivalent to approximately Baht 63 million, in order to maintain the Company's shareholding in this company at 30 percent. As a result, as at 31 March 2013, the Company had investment of USD 13 million in the ordinary shares of this company (12,525 ordinary shares of USD 1,000 each), equivalent to approximately Baht 413 million.

14. Other long-term investments

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial statements in	Separate financial	
	financial	which the equity	statements	
	statements	method is applied	2013	2012
	2013	2012	2013	2012
Investments in available-for-sale securities				
<i>Global Depository Receipts (GDRs)</i>				
Grasim Industries Limited	54,700	54,700	54,700	54,700
UltraTech Cement Limited	71,832	71,832	71,832	71,832
	126,532	126,532	126,532	126,532
Add: Unrealised gain from changes in fair value of investments	672,719	677,179	672,719	677,179
	799,251	803,711	799,251	803,711
Investments in securities held to maturity				
<i>Debentures</i>				
ICICI Bank Limited	-	9,483	-	9,483
Bangkok Bank Public Company Limited	50,000	-	50,000	-
<i>Investment units</i>				
K Indian Fixed Income 2 Years A fund	-	25,000	-	25,000
	50,000	34,483	50,000	34,483



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556	2555	2556	2555
เงินลงทุนทั่วไป				
หุ้นสามัญ				
บริษัท อินโดไทยซินเทติกส์ จำกัด	42,174	42,174	42,174	42,174
บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	203,917	203,917	203,917	203,917
บริษัท เอวี แคนคาวิค อิงค์	341,589	341,589	341,589	341,589
บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ เอส.เอ.อี.	166,335	166,335	266,794	266,794
อื่น ๆ	20	20	20	20
หุ้นบุริมสิทธิ				
บริษัท ไทยเปอร์อ็อกไซด์ จำกัด	6,500	6,500	6,500	6,500
บริษัท เอวี แคนคาวิค อิงค์	82,174	82,174	82,174	82,174
	842,709	842,709	943,168	943,168
รวมเงินลงทุนระยะยาวอื่น	1,691,960	1,680,903	1,792,419	1,781,362

ในเดือนธันวาคม 2555 บริษัทฯ ได้ลงทุนในหุ้นกู้ด้อยสิทธิของธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) เป็นจำนวนเงิน 50 ล้านบาท หุ้นกู้ดังกล่าวมีดอกเบี่ยในอัตราร้อยละ 4.375 ต่อปี และจะครบกำหนดชำระในวันที่ 7 ธันวาคม 2565

ในระหว่างงวด บริษัทฯ ได้รับเงินปันผลจากเงินลงทุนระยะยาวอื่นดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย/ งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด	5,005	-
บริษัท อัลตราเทค ซีเมนต์ จำกัด	1,000	-
รวม	6,005	-

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial statements in	Separate financial	
	financial	which the equity	statements	
	statements	method is applied	2013	2012
	2013	2012	2013	2012
General investments				
<i>Ordinary shares</i>				
Indo-Thai Synthetics Co., Ltd.	42,174	42,174	42,174	42,174
AV Cell Inc.	203,917	203,917	203,917	203,917
AV Nackawic Inc.	341,589	341,589	341,589	341,589
Alexandria Fiber Co., S.A.E.	166,335	166,335	266,794	266,794
Others	20	20	20	20
<i>Preference shares</i>				
Thai Peroxide Co., Ltd.	6,500	6,500	6,500	6,500
AV Nackawic Inc.	82,174	82,174	82,174	82,174
	842,709	842,709	943,168	943,168
Total other long-term investments	1,691,960	1,680,903	1,792,419	1,781,362

In December 2012, the Company invested Baht 50 million in the subordinated debentures of Bangkok Bank Public Company Limited. These debentures carry interest at a rate of 4.375% per annum and will mature on 7 December 2022.

During the periods, the Company received dividend income from its other long-term investments as summarised below.

(Unit: Thousand Baht)

Consolidated financial statements/Financial statements in which the equity method is applied/Separate financial statements

	For the year ended	For the six-month period
	31 March 2013	ended 31 March 2012
Grasim Industries Limited	5,005	-
UltraTech Cement Limited	1,000	-
Total	6,005	-



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

งบการรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย										
ราคาทุน	(หน่วย: พันบาท)									
	ที่ดิน	อาคารและส่วน ปรับปรุงอาคาร	เครื่องจักร และอุปกรณ์	เครื่องตกแต่งติดตั้ง และอุปกรณ์สำนักงาน	อุปกรณ์ คอมพิวเตอร์	ยานพาหนะ	งานระหว่าง ก่อสร้าง	รวม		
206,346	922,582	5,313,208	39,490	18,791	32,259	164,430	6,697,106			
-	-	3,024	507	1,258	5,103	147,242	157,134			
-	(1,463)	-	(56)	(42)	(3,911)	-	(5,472)			
-	2,440	45,032	45	233	-	(47,750)	-			
206,346	923,559	5,361,264	39,986	20,240	33,451	263,922	6,848,768			
15,313	111,953	648,211	11,710	15,664	4,587	469,434	1,276,872			
-	-	(6,787)	(104)	(6,740)	(2,766)	-	(16,397)			
9,911	11,680	167,110	1,635	276	-	(190,612)	-			
(922)	(6,324)	(31,053)	(677)	(720)	(144)	(4,072)	(43,912)			
230,648	1,040,868	6,138,745	52,550	28,720	35,128	538,672	8,065,331			
ค่าเสื่อมราคาสะสม										
-	352,257	3,145,009	33,654	13,973	24,532	-	3,569,425			
-	18,848	267,624	996	1,379	1,660	-	290,507			
-	(1,463)	-	(31)	(32)	(2,731)	-	(4,257)			
-	369,642	3,412,633	34,619	15,320	23,461	-	3,855,675			
-	41,838	361,905	4,531	4,261	3,567	-	416,102			
-	-	(6,704)	(103)	(6,740)	(2,767)	-	(16,314)			
-	(263)	(2,209)	(138)	(67)	(18)	-	(2,695)			
-	411,217	3,765,625	38,909	12,774	24,243	-	4,252,768			
มูลค่าสุทธิตามบัญชี										
206,346	553,917	1,948,631	5,367	4,920	9,990	263,922	2,993,093			
230,648	629,651	2,373,120	13,641	15,946	10,885	538,672	3,812,563			
ค่าเสื่อมราคา										
สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555										
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556										

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

15. Property, plant and equipment

(Unit: Thousand Baht)

Consolidated financial statements/Financial statements in which the equity method is applied

	Land	Buildings and improvements	Machinery and equipment	Furniture, fixtures and office equipment	Computer equipment	Motor vehicles	Construction in progress	Total
Cost								
1 October 2011	206,346	922,582	5,313,208	39,490	18,791	32,259	164,430	6,697,106
Purchases	-	-	3,024	507	1,258	5,103	147,242	157,134
Disposals/write off	-	(1,463)	-	(56)	(42)	(3,911)	-	(5,472)
Transfer in/(Transfer out)	-	2,440	45,032	45	233	-	(47,750)	-
31 March 2012	206,346	923,559	5,361,264	39,986	20,240	33,451	263,922	6,848,768
Purchases	15,313	111,953	648,211	11,710	15,664	4,587	469,434	1,276,872
Disposals/write off	-	-	(6,787)	(104)	(6,740)	(2,766)	-	(16,397)
Transfer in/(Transfer out)	9,911	11,680	167,110	1,635	276	-	(190,612)	-
Translation adjustment	(922)	(6,324)	(31,053)	(677)	(720)	(144)	(4,072)	(43,912)
31 March 2013	230,648	1,040,868	6,138,745	52,550	28,720	35,128	538,672	8,065,331
Accumulated depreciation								
1 October 2011	-	352,257	3,145,009	33,654	13,973	24,532	-	3,569,425
Depreciation for the period	-	18,848	267,624	996	1,379	1,660	-	290,507
Disposals/write off	-	(1,463)	-	(31)	(32)	(2,731)	-	(4,257)
31 March 2012	-	369,642	3,412,633	34,619	15,320	23,461	-	3,855,675
Depreciation for the year	-	41,838	361,905	4,531	4,261	3,567	-	416,102
Disposals/write off	-	-	(6,704)	(103)	(6,740)	(2,767)	-	(16,314)
Translation adjustment	-	(263)	(2,209)	(138)	(67)	(18)	-	(2,695)
31 March 2013	-	411,217	3,765,625	38,909	12,774	24,243	-	4,252,768
Net book value								
31 March 2012	206,346	553,917	1,948,631	5,367	4,920	9,990	263,922	2,993,093
31 March 2013	230,648	629,651	2,373,120	13,641	15,946	10,885	538,672	3,812,563
Depreciation								
For the six-month period ended 31 March 2012								290,507
For the year ended 31 March 2013								416,102



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

	งบการเงินเฉพาะกิจการ							รวม
	ที่ดิน	อาคารและส่วน ปรับปรุงอาคาร	เครื่องจักร และอุปกรณ์	เครื่องตกแต่งติดตั้ง และอุปกรณ์สำนักงาน	อุปกรณ์ คอมพิวเตอร์	ยานพาหนะ	งานระหว่าง ก่อสร้าง	
ราคาทุน								
1 ตุลาคม 2554	206,346	922,582	5,313,208	39,490	18,791	32,259	164,430	6,697,106
ซื้อเพิ่ม	-	-	3,024	507	1,258	5,103	147,242	157,134
จำหน่าย/ตัดจำหน่าย	-	(1,463)	-	(56)	(42)	(3,911)	-	(5,472)
โอนเข้า/(โอนออก)	-	2,440	45,032	45	233	-	(47,750)	-
31 มีนาคม 2555	206,346	923,559	5,361,264	39,986	20,240	33,451	263,922	6,848,768
ซื้อเพิ่ม	-	6,904	132,372	462	3,704	2,198	401,795	547,435
จำหน่าย/ตัดจำหน่าย	-	-	(6,787)	(104)	(6,740)	(2,766)	-	(16,397)
โอนเข้า/(โอนออก)	9,911	11,680	167,110	1,635	276	-	(190,612)	-
31 มีนาคม 2556	216,257	942,143	5,653,959	41,979	17,480	32,883	475,105	7,379,806
ค่าเสื่อมราคาสะสม								
1 ตุลาคม 2554	-	352,257	3,145,009	33,654	13,973	24,532	-	3,569,425
ค่าเสื่อมราคาสำหรับงวด	-	18,848	267,624	996	1,379	1,660	-	290,507
จำหน่าย/ตัดจำหน่าย	-	(1,463)	-	(31)	(32)	(2,731)	-	(4,257)
31 มีนาคม 2555	-	369,642	3,412,633	34,619	15,320	23,461	-	3,855,675
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี	-	37,471	325,226	2,228	3,151	3,266	-	371,342
จำหน่าย/ตัดจำหน่าย	-	-	(6,704)	(103)	(6,740)	(2,767)	-	(16,314)
31 มีนาคม 2556	-	407,113	3,731,155	36,744	11,731	23,960	-	4,210,703
มูลค่าสุทธิตามบัญชี								
31 มีนาคม 2555	206,346	553,917	1,948,631	5,367	4,920	9,990	263,922	2,993,093
31 มีนาคม 2556	216,257	535,030	1,922,804	5,235	5,749	8,923	475,105	3,169,103
ค่าเสื่อมราคา								
สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555								290,507
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556								371,342

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

		Separate financial statements							(Unit: Thousand Baht)
		Land	Buildings and improvements	Machinery and equipment	Furniture, fixtures and office equipment	Computer equipment	Motor vehicles	Construction in progress	Total
Cost									
1 October 2011		206,346	922,582	5,313,208	39,490	18,791	32,259	164,430	6,697,106
Purchases		-	-	3,024	507	1,258	5,103	147,242	157,134
Disposals/write off		-	(1,463)	-	(56)	(42)	(3,911)	-	(5,472)
Transfer in/(Transfer out)		-	2,440	45,032	45	233	-	(47,750)	-
31 March 2012		206,346	923,559	5,361,264	39,986	20,240	33,451	263,922	6,848,768
Purchases		-	6,904	132,372	462	3,704	2,198	401,795	547,435
Disposals/write off		-	-	(6,787)	(104)	(6,740)	(2,766)	-	(16,397)
Transfer in/(Transfer out)		9,911	11,680	167,110	1,635	276	-	(190,612)	-
31 March 2013		216,257	942,143	5,653,959	41,979	17,480	32,883	475,105	7,379,806
Accumulated depreciation									
1 October 2011		-	352,257	3,145,009	33,654	13,973	24,532	-	3,569,425
Depreciation for the period		-	18,848	267,624	996	1,379	1,660	-	290,507
Disposals/write off		-	(1,463)	-	(31)	(32)	(2,731)	-	(4,257)
31 March 2012		-	369,642	3,412,633	34,619	15,320	23,461	-	3,855,675
Depreciation for the year		-	37,471	325,226	2,228	3,151	3,266	-	371,342
Disposals/write off		-	-	(6,704)	(103)	(6,740)	(2,767)	-	(16,314)
31 March 2013		-	407,113	3,731,155	36,744	11,731	23,960	-	4,210,703
Net book value									
31 March 2012		206,346	553,917	1,948,631	5,367	4,920	9,990	263,922	2,993,093
31 March 2013		216,257	535,030	1,922,804	5,235	5,749	8,923	475,105	3,169,103
Depreciation									
For the six-month period ended 31 March 2012									290,507
For the year ended 31 March 2013									371,342



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ มีอาคารและอุปกรณ์จำนวนหนึ่งซึ่งตัดค่าเสื่อมราคาหมดแล้วแต่ยังใช้งานอยู่ ราคาทุนของสินทรัพย์ดังกล่าวมีจำนวนเงินประมาณ 2,178 ล้านบาท (2555: 1,950 ล้านบาท)

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทย่อยได้รับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลสำหรับการซื้อสินทรัพย์เป็นจำนวนประมาณ 5 ล้านเหรียญแคนาดา (หรือเทียบเท่าประมาณ 153 ล้านบาท) โดยบริษัทย่อยได้นำเงินอุดหนุนจากรัฐบาลดังกล่าวมาหักกับต้นทุนการซื้อสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง

นอกจากนั้นบริษัทย่อยยังได้รับเงินกู้ยืมจากรัฐบาลในอัตราดอกเบี้ยที่ต่ำกว่าราคาตลาดสำหรับลงทุนในสินทรัพย์ โดยผู้บริหารของบริษัทย่อยได้ประมาณการผลประโยชน์ดังกล่าวเป็นจำนวนประมาณ 2 ล้านเหรียญแคนาดา (หรือเทียบเท่าประมาณ 76 ล้านบาท) และได้นำมาหักกับต้นทุนการซื้อสินทรัพย์เหล่านั้น

บริษัทย่อยได้นำสินทรัพย์มูลค่าสุทธิตามบัญชี ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 จำนวน 643 ล้านบาท ไปค้ำประกันวงเงินสินเชื่อที่ได้รับจากสถาบันการเงิน

16. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์) มีรายละเอียดดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556	2555	2556	2555
ราคาทุน	22,558	16,128	17,659	16,128
ค่าตัดจำหน่ายสะสม	(16,379)	(12,756)	(15,686)	(12,756)
มูลค่าสุทธิตามบัญชี	6,179	3,372	1,973	3,372
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับงวด	3,668	2,642	2,930	2,642

17. เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน

(หน่วย: พันบาท)

	อัตราดอกเบี้ย		งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556	2555	2556	2555	2556	2555
	(ร้อยละต่อปี)					
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	0.85, Prime rate + 0.10	0.85	1,778,993	216,919	206,133	216,919
เจ้าหนี้แพคตอริง	1.25 - 1.70	1.30 - 1.60	366,832	357,878	366,832	357,878
รวม			2,145,825	574,797	572,965	574,797

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

As at 31 March 2013, certain plant and equipment items have been fully depreciated but were still in use. The original cost of those assets amounted to approximately Baht 2,178 million (2012: Baht 1,950 million).

During the current year, the subsidiary received financial assistance of CAD 5 million (or equivalent to approximately Baht 153 million) to purchase assets, under a government assistance program, and netted such amount against the related asset additions.

In addition, the subsidiary received a loan from the government at below market interest rate, to fund capital expenditures. The management of the subsidiary estimated the benefit thus received at approximately CAD 2 million (or equivalent to approximately Baht 76 million) and netted such amount against the related asset additions.

The subsidiary have pledged their asset with a total net book value as at 31 March 2013 of Baht 643 million as collateral against credit facilities received from financial institution.

16. Intangible assets

Details of intangible assets (computer software) are as follows:

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Cost	22,558	16,128	17,659	16,128	17,659	16,128
Accumulated amortisation	(16,379)	(12,756)	(15,686)	(12,756)	(15,686)	(12,756)
Net book value	6,179	3,372	1,973	3,372	1,973	3,372
Amortisation expenses for the periods	3,668	2,642	2,930	2,642	2,930	2,642

17. Short-term loans from financial institutions

(Unit: Thousand Baht)

	Interest rate		Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
	(Percent per annum)	(Percent per annum)						
Short-term loans from financial institution	0.85, Prime rate + 0.10	0.85	1,778,993	216,919	206,133	216,919	206,133	216,919
Accounts payable - factoring	1.25 - 1.70	1.30 - 1.60	366,832	357,878	366,832	357,878	366,832	357,878
Total			2,145,825	574,797	572,965	574,797	572,965	574,797



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

ยอดคงเหลือของเงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงินของบริษัทฯ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 เป็นเงินกู้ยืมในสกุลเงินเหรียญสหรัฐอเมริกา จำนวน 7 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา (2555: 7 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา) ซึ่งมีกำหนดชำระคืนเมื่อทวงถาม

ยอดคงเหลือของเงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงินของบริษัทฯ ย่อย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 เป็นเงินกู้ยืมในสกุลเงินเหรียญแคนาดา จำนวน 55 ล้านดอลลาร์แคนาดา (2555: ไม่มี) ซึ่งมีกำหนดชำระคืนในเดือนกันยายน 2556

เงินกู้ยืมระยะสั้นของบริษัทฯ ย่อยค้าประกันโดยลูกหนี้การค้าและสินค้าคงเหลือของบริษัทฯ ย่อย

18. เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	งบการเงินรวม	2555	2556	2555
เจ้าหนี้การค้า - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	154,447	123,651	154,447	123,651
เจ้าหนี้การค้า - กิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน	641,971	284,408	302,036	284,408
เจ้าหนี้อื่นกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	1,466	565	1,349	565
ดอกเบี้ยค้างจ่าย - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	318	-	-	-
ดอกเบี้ยค้างจ่าย - กิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน	2,468	-	-	-
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	316,057	161,762	167,457	161,762
รวมเจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น	1,116,727	570,386	625,289	570,386

19. เงินกู้ยืมระยะยาว

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	งบการเงินรวม	2555	2556	2555
เงินกู้ยืมระยะยาว	287,819	-	-	-
หัก: ผลประโยชน์จากความช่วยเหลือของรัฐบาล	(71,652)	-	-	-
เงินกู้ยืมระยะยาว - สุทธิ	216,167	-	-	-

ยอดคงเหลือของเงินกู้ยืมระยะยาวของบริษัทฯ ย่อย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 เป็นเงินกู้ยืมในสกุลเงินเหรียญแคนาดาจำนวน 10 ล้านดอลลาร์แคนาดา (2555: ไม่มี) โดยมีดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 3.23 ต่อปี และจะครบกำหนดชำระคืนในระหว่างปี 2565 ถึงปี 2569 เงินกู้ยืมดังกล่าวค้าประกันโดยลูกหนี้การค้า สินค้าคงเหลือและที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ของบริษัทฯ ย่อย ภายใต้สัญญาเงินกู้ บริษัทฯ ย่อยต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขบางประการที่ระบุในสัญญา เช่น การเริ่มดำเนินโครงการ และการก่อภาระผูกพัน เป็นต้น

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Short-term loan from financial institution of the Company as at 31 March 2013 represented US dollar loan of USD 7 million (2012: USD 7 million), which is repayable at call.

Short-term loan from financial institution of the subsidiary represented Canadian dollar loan of CAD 55 million (2012: None) which is repayable on September 2013.

The subsidiary's loan is secured by the mortgage of trade receivables and inventories.

18. Trade and other payables

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial statements	Separate financial statements	
	financial statements	in which the equity method is applied	2013	2012
	2013	2012	2013	2012
Trade payables - related parties	154,447	123,651	154,447	123,651
Trade payables - unrelated parties	641,971	284,408	302,036	284,408
Other payable - related parties	1,466	565	1,349	565
Interest payable - related party	318	-	-	-
Interest payable - unrelated parties	2,468	-	-	-
Accrued expenses	316,057	161,762	167,457	161,762
Total trade and other payables	1,116,727	570,386	625,289	570,386

19. Long-term loan

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial statements	Separate financial statements	
	financial statements	in which the equity method is applied	2013	2012
	2013	2012	2013	2012
Long-term loan	287,819	-	-	-
Less: Benefit received from government assistance	(71,652)	-	-	-
Long-term loan - net	216,167	-	-	-

Long-term loan as at 31 March 2013 represented Canadian dollar loan of CAD 10 million (2012: None), which are carrying interest at a rate of 3.23 percent per annum and repayable during 2022 to 2026. The loan is secured by pledge its trade receivables, inventories, and property plant and equipment.

The loan agreement contains covenants, pertaining matter such as time to start the project and restrictions on creating commitments.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรเยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

20. สำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน

จำนวนเงินสำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงานซึ่งเป็นเงินชดเชยพนักงานเมื่อออกจากงาน แสดงได้ดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย/
งบการเงินเฉพาะกิจการ

	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
ภาระผูกพันตามโครงการผลประโยชน์ต้นงวด	130,992	147,201
ต้นทุนบริการในปัจจุบัน	9,161	4,543
ต้นทุนดอกเบี้ย	5,104	2,621
ผลประโยชน์ที่จ่ายในระหว่างงวด	(17,162)	(23,373)
ภาระผูกพันตามโครงการผลประโยชน์ปลายงวด	128,095	130,992

ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงานรวมอยู่ในส่วนของกำไรหรือขาดทุนแสดงได้ดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย/
งบการเงินเฉพาะกิจการ

	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
ต้นทุนบริการในปัจจุบัน	9,161	4,543
ต้นทุนดอกเบี้ย	5,104	2,621
รวมค่าใช้จ่ายที่รับรู้ในส่วนของกำไรหรือขาดทุน	14,265	7,164
ค่าใช้จ่ายดังกล่าวรับรู้ในรายการต่อไปนี้ในส่วนของกำไรหรือขาดทุน		
ต้นทุนขาย	10,198	5,091
ค่าใช้จ่ายในการขายและการบริหาร	4,067	2,073

สมมติฐานที่สำคัญในการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ณ วันประเมินสรุปได้ดังนี้

	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือน สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555
	(ร้อยละต่อปี)	(ร้อยละต่อปี)
อัตราคิดลด	4.0	4.0
อัตราการขึ้นเงินเดือนในอนาคต (ขึ้นกับช่วงอายุของพนักงาน)	5.0 - 11.0	5.0 - 11.0
อัตราการเปลี่ยนแปลงในจำนวนพนักงาน (ขึ้นกับช่วงอายุของพนักงาน)	0.0 - 10.0	0.0 - 10.0

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

20. Provision for long-term employee benefits

Provision for long-term employee benefits which is compensations on employees' retirement, was as follows:

(Unit: Thousand Baht)

Consolidated financial statements/Financial statements
in which the equity method is applied/
Separate financial statements

	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
Defined benefit obligation at beginning of period	130,992	147,201
Current service cost	9,161	4,543
Interest cost	5,104	2,621
Benefits paid during the period	(17,162)	(23,373)
Provision for long-term employee benefits at end of period	128,095	130,992

Long-term employee benefit expenses included in the profit or loss was as follows:

(Unit: Thousand Baht)

Consolidated financial statements/Financial statements
in which the equity method is applied/
Separate financial statements

	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
Current service cost	9,161	4,543
Interest cost	5,104	2,621
Total expense recognized in profit or loss	14,265	7,164
Line items under which such expenses are included in profit or loss		
Cost of sales	10,198	5,091
Selling and administrative expenses	4,067	2,073

Principal actuarial assumptions at the valuation date were as follows:

	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
	(% per annum)	(% per annum)
Discount rate	4.0	4.0
Future salary increase rate (depending on age of employee)	5.0 - 11.0	5.0 - 11.0
Staff turnover rate (depending on age of employee)	0.0 - 10.0	0.0 - 10.0



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรเยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

จำนวนเงินภาระผูกพันตามโครงการผลประโยชน์สำหรับปีปัจจุบันและสองงวดย้อนหลังแสดงได้ดังนี้

(หน่วย: พันบาท)

	ภาระผูกพันตามโครงการผลประโยชน์
	งบการเงินรวม/งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย/ งบการเงินเฉพาะกิจการ
ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	128,095
ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555	130,992
ณ วันที่ 30 กันยายน 2554	147,201

21. ประมาณการหนี้สินระยะยาวอื่น

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินรวม
ณ วันที่ 1 เมษายน 2555	-
เพิ่มขึ้นในระหว่างปี	43,410
ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556	43,410

ยอดคงเหลือข้างต้นเป็นประมาณการหนี้สินสำหรับการดูแลสิ่งแวดล้อมซึ่งเกี่ยวข้องกับการฝังกลบขยะอุตสาหกรรมและกองเปลือกไม้ เนื่องจากบริษัทย่อยมีภาระผูกพันในการจัดการดูแลสถานที่ก่อสร้างโรงงานที่ใช้ในการผลิตเยื่อกระดาษ บริษัทย่อยคำนวณหนี้สินดังกล่าวโดยประมาณการต้นทุนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นหักลดด้วยอัตราผลตอบแทนที่ปราศจากความเสี่ยงปรับปรุงด้วยความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับหนี้สินนั้น

22. สำรองตามกฎหมาย

ภายใต้บทบัญญัติของมาตรา 116 แห่งพระราชบัญญัติบริษัทมหาชนจำกัด พ.ศ. 2535 บริษัทฯ ต้องจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิประจำปีหักด้วยยอดขาดทุนสะสมยกมา (ถ้ามี) จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน สำรองตามกฎหมายดังกล่าวไม่สามารถนำไปจ่ายเงินปันผลได้ ในปัจจุบัน บริษัทฯ ได้จัดสรรสำรองตามกฎหมายไว้ครบถ้วนแล้ว

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Amounts of defined benefit obligation for the current year and previous two periods are as follows:

(Unit: Thousand Baht)

	Defined benefit obligation	
	Consolidated financial statements/Financial statements in which the equity method is applied/Separate financial statements	
As at 31 March 2013		128,095
As at 31 March 2012		130,992
As at 30 September 2011		147,201

21. Other long-term provisions

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated financial statements
As at 1 April 2012	-
Arising during the year	43,410
As at 31 March 2013	43,410

The balance represents on environmental provision, The subsidiary recognised a provision for liabilities associated with the industrial landfill and bark resource pile management as the subsidiary is obligated to manage the construction site of a pulp mill. The provision is determined based on the subsidiary's estimate of the costs to be incurred, discounted at risk free rate adjusted for the risk specific to the liabilities.

22. Statutory reserve

Pursuant to Section 116 of the Public Limited Companies Act B.E. 2535, the Company is required to set aside to a statutory reserve at least 5 percent of its net profit, until the reserve reaches 10 percent of the registered capital. The statutory reserve is not available for dividend distribution. At present, the statutory reserve has fully been set aside.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

23. ค่าใช้จ่ายตามลักษณะ

รายการค่าใช้จ่ายแบ่งตามลักษณะประกอบด้วยรายการค่าใช้จ่ายที่สำคัญดังต่อไปนี้

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดง			
	งบการเงินรวม	เงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ
		สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	
เงินเดือนและค่าแรงและผลประโยชน์อื่นของพนักงาน	1,066,805	267,942	523,964	267,942
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	420,123	293,327	374,625	293,327
ค่าพลังงานและไอน้ำที่ใช้ไป	1,533,993	365,027	811,409	365,027
วัตถุดิบและวัสดุสิ้นเปลืองที่ใช้ไป	7,738,309	3,754,674	6,740,109	3,754,674
การเปลี่ยนแปลงในสินค้าสำเร็จรูปและงานระหว่างทำ	(521,396)	162,682	91,358	162,682

24. กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน

กำไร (ขาดทุน) ต่อหุ้นขั้นพื้นฐานคำนวณโดยหารกำไร (ขาดทุน) สำหรับงวดส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ (ไม่รวมกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น) ด้วยจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ออกอยู่ในระหว่างงวด

25. ข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงาน

บริษัทฯ และบริษัทย่อยดำเนินกิจการในสองส่วนงานทางภูมิศาสตร์ คือ (1) บริษัทฯ ซึ่งตั้งอยู่ในประเทศไทยดำเนินการผลิตและจำหน่ายเส้นใยประดิษฐ์เรยอนและผลพลอยได้ที่เกี่ยวข้อง (2) บริษัทย่อยซึ่งตั้งอยู่ในประเทศแคนาดาดำเนินการผลิตและจำหน่ายเยื่อกระดาษ ข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงานทางภูมิศาสตร์ของบริษัทฯ และบริษัทย่อย มีดังต่อไปนี้

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

23. Expenses by nature

Significant expenses by nature are as follows:

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial	Separate financial statements	
	financial statements	statements in which the equity method is applied	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012
Salaries, wages and other employee benefits	1,066,805	267,942	523,964	267,942
Depreciation and amortisation	420,123	293,327	374,625	293,327
Power and steam consumptions	1,533,993	365,027	811,409	365,027
Raw materials and consumables used	7,738,309	3,754,674	6,740,109	3,754,674
Changes in inventories of finished goods and work in progress	(521,396)	162,682	91,358	162,682

24. Basic earnings per share

Basic earnings (loss) per share is calculated by dividing profit (loss) for the period (excluding other comprehensive income) by the weighted average number of ordinary shares in issue during the period.

25. Segment information

The Company and its subsidiary's business operations involve 2 geographic segments: (1) the Company which is incorporated in Thailand, manufacture and distribution of viscose rayon staple fibre and related by-products. (2) the subsidiary which is incorporated in Canada, engaged in manufacture and distribution of pulp. Therefore financial information by segment of the Company and its subsidiary has been presented by geographic area, as follows:



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

	ส่วนงานที่ตั้งอยู่ในประเทศ		ส่วนงานที่ตั้งอยู่ในต่างประเทศ		การตัดรายการบัญชีระหว่างกัน		งบการเงินรวม		(หน่วย: ล้านบาท) งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย
	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556	สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555	
รายได้จากภายนอก	9,769	5,289	1,975	-	-	-	11,744	5,289	
รายได้ระหว่างส่วนงาน	-	-	-	-	-	-	-	-	
รายได้ทั้งสิ้น	9,769	5,289	1,975	-	-	-	11,744	5,289	
กำไร (ขาดทุน) จากการดำเนินงานตามส่วนงาน	949	316	(369)	-	-	-	580	316	
รายได้และค่าใช้จ่ายที่ไม่ได้เป็นส่วนรายได้									
รายได้อื่น								163	
ค่าใช้จ่ายในการขาย							(646)	(189)	
ค่าใช้จ่ายในงบบริหาร							(369)	(99)	
ส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน)							(114)	102	
จากเงินลงทุนในบริษัทรวม							(31)	(5)	
ค่าใช้จ่ายทางการเงิน							(117)	(30)	
ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้									
ส่วนของคู่มีส่วนได้เสียที่ไม่มีอำนาจควบคุมของบริษัทย่อย							338	-	
กำไร (ขาดทุน) สำหรับงวด							(20)	258	
	ส่วนงานที่ตั้งอยู่ในประเทศ		ส่วนงานที่ตั้งอยู่ในต่างประเทศ		การตัดรายการบัญชีระหว่างกัน		งบการเงินรวม		(หน่วย: ล้านบาท) งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย
	31 มีนาคม 2556	31 มีนาคม 2555	31 มีนาคม 2556	31 มีนาคม 2555	31 มีนาคม 2556	31 มีนาคม 2555	31 มีนาคม 2556	31 มีนาคม 2555	
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	3,169	2,993	644	-	-	-	3,813	2,993	
สินทรัพย์ส่วนกลาง	18,760	18,641	2,358	-	(840)	-	20,278	18,641	
รวมสินทรัพย์							24,091	21,634	

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

	(Unit: Million Baht)					
	Geographic segment located in Thailand		Geographic segment located in overseas		Eliminated transactions	Consolidated financial statements
	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012	For the year ended 31 March 2013	For the six-month period ended 31 March 2012		
Revenues from external customers	9,769	5,289	1,975	-	-	11,744
Intersegment revenues	-	-	-	-	-	-
Total revenues	9,769	5,289	1,975	-	-	11,744
Segment operating profit (loss)	949	316	(369)	-	-	580
Unallocated income and expenses:						
Other income						163
Selling expenses						(189)
Administrative expenses						(99)
Share of income (loss) of associates						102
Financial cost						(5)
Income tax expenses						(30)
Non-controlling interests of the subsidiary						-
Profit (loss) for the periods						258

	(Unit: Million Baht)					
	Geographic segment located in Thailand		Geographic segment located in overseas		Eliminated transactions	Consolidated financial statements
	31 March 2013	31 March 2012	31 March 2013	31 March 2012		
Property, plant and equipment	3,169	2,993	644	-	-	3,813
Unallocated assets	18,760	18,641	2,358	-	(840)	20,278
Total assets						24,091



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

26. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

บริษัทฯ และพนักงานได้ร่วมกันจัดระเบียบจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ. 2530 ซึ่งประกอบด้วยเงินที่พนักงานจ่ายสะสมและเงินที่บริษัทฯ จ่ายสมทบให้ กองทุนสำรองเลี้ยงชีพนี้บริหารโดยบริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุน เอ็มเอฟซี จำกัด (มหาชน) และจะจ่ายให้กับพนักงานในกรณีที่ออกจากงานตามระเบียบว่าด้วยกองทุนสำรองเลี้ยงชีพของบริษัทฯ ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ ได้จ่ายเงินสมทบกองทุนเป็นจำนวนประมาณ 10 ล้านบาท (สำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555: 5 ล้านบาท)

27. เงินปันผล

ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ จ่ายเงินปันผลจากผลการดำเนินงานสำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 ให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 0.37 บาท รวมเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้นประมาณ 75 ล้านบาท โดยการอนุมัติของที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปีครั้งที่ 20/2555 เมื่อวันที่ 25 กรกฎาคม 2555

ในระหว่างงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2555 บริษัทฯ จ่ายเงินปันผลจากผลการดำเนินงาน สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 ให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 2.50 บาท รวมเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้นประมาณ 504 ล้านบาท โดยการอนุมัติของที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปีครั้งที่ 19/2554 เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2554

28. ข้อมูลเพิ่มเติม

งบกำไรขาดทุนสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556 และ 2555 แสดงดังต่อไปนี้

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดง			
	งบการเงินรวม	เงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2556 (ตรวจสอบแล้ว)	2555 (ยังไม่ได้ตรวจสอบ แต่สอบทานแล้ว)	2556 (ตรวจสอบแล้ว)	2555 (ยังไม่ได้ตรวจสอบ แต่สอบทานแล้ว)
รายได้				
รายได้จากการขาย	11,744,307	11,046,663	9,769,356	11,046,663
กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน	208,326	132,882	192,862	132,882
เงินปันผลรับ	6,005	5,889	80,150	140,003
รายได้อื่น	124,479	126,731	122,815	126,731
รวมรายได้	12,083,117	11,312,165	10,165,183	11,446,279
ค่าใช้จ่าย				
ต้นทุนขาย	11,164,457	9,677,839	8,820,787	9,677,839
ค่าใช้จ่ายในการขาย	646,159	354,969	378,543	354,969
ค่าใช้จ่ายในการบริหาร	369,229	210,826	164,374	210,826
รวมค่าใช้จ่าย	12,179,845	10,243,634	9,363,704	10,243,634

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

26. Provident fund

The Company and its employees have jointly registered a provident fund scheme under Provident Fund Act. B.E. 2530. The fund is contributed by both employees and the Company. The fund is managed by MFC Asset Management Public Company Limited and will be paid to the employees upon termination in accordance with the rules of the Company's staff provident fund. During the year ended 31 March 2013, the Company contributed approximately Baht 10 million (For the six-month period ended 31 March 2012: Baht 5 million) to the fund.

27. Dividends

During the year ended 31 March 2013, the Company paid dividend, in respect of earnings for the six-month period ended 31 March 2012, of Baht 0.37 per share to its shareholders, or a total of approximately Baht 75 million. This dividend payment was approved by the Annual General Meeting of Shareholders No. 20/2012 on 25 July 2012.

During the six-month period ended 31 March 2012, the Company paid dividend, in respect of earnings for the year ended 30 September 2011, of Baht 2.50 per share to its shareholders, or a total of approximately Baht 504 million. This dividend payment was approved by the Annual General Meeting of Shareholders No. 19/2011 on 26 December 2011.

28. Additional information

The income statements for the years ended 31 March 2013 and 2012 are presented as below.

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated financial statements		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2013 (Audited)	2012 (Unaudited but reviewed)	2013 (Audited)	2012 (Unaudited but reviewed)	2013 (Audited)	2012 (Unaudited but reviewed)
Revenues						
Sales	11,744,307	11,046,663	9,769,356	11,046,663		
Exchange gains	208,326	132,882	192,862	132,882		
Dividend income	6,005	5,889	80,150	140,003		
Other income	124,479	126,731	122,815	126,731		
Total revenues	12,083,117	11,312,165	10,165,183	11,446,279		
Expenses						
Cost of sales	11,164,457	9,677,839	8,820,787	9,677,839		
Selling expenses	646,159	354,969	378,543	354,969		
Administrative expenses	369,229	210,826	164,374	210,826		
Total expenses	12,179,845	10,243,634	9,363,704	10,243,634		



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

(หน่วย: พันบาท)

	งบการเงินที่แสดง		งบการเงินที่แสดง	
	งบการเงินรวม	เงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย	งบการเงินเฉพาะกิจการ	งบการเงินที่แสดง
	2556 (ตรวจสอบแล้ว)	2555 (ยังไม่ได้ตรวจสอบ แต่สอบทานแล้ว)	2556 (ตรวจสอบแล้ว)	2555 (ยังไม่ได้ตรวจสอบ แต่สอบทานแล้ว)
กำไร (ขาดทุน) ก่อนส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุนในบริษัทร่วม ค่าใช้จ่ายทางการเงินและ ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้	(96,728)	1,068,531	801,479	1,202,645
ส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุน ในบริษัทร่วม	(113,965)	439,820	-	-
กำไร (ขาดทุน) ก่อนค่าใช้จ่ายทางการเงิน และค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้	(210,693)	1,508,351	801,479	1,202,645
ค่าใช้จ่ายทางการเงิน	(31,239)	(8,933)	(11,038)	(8,933)
กำไร (ขาดทุน) ก่อนค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้	(241,932)	1,499,418	790,441	1,193,712
ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้	(116,407)	(179,926)	(116,407)	(179,926)
กำไร (ขาดทุน) สำหรับปี	(358,339)	1,319,492	674,034	1,013,786

29. ภาวะผูกพันและหนี้สินที่อาจเกิดขึ้น

29.1 ภาวะผูกพันเกี่ยวกับรายจ่ายฝ่ายทุน

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีภาวะผูกพันรายจ่ายฝ่ายทุนจำนวนเงินประมาณ 31 ล้านบาท และ 3 ล้านเหรียญแคนาดา (2555: 108 ล้านบาท) ที่เกี่ยวข้องกับการก่อสร้างอาคารโรงงาน การซื้อและติดตั้งเครื่องจักร และอุปกรณ์

29.2 สัญญาซื้อเยื่อกระดาษระยะยาว

บริษัทฯ ได้ทำสัญญาซื้อเยื่อกระดาษกับบริษัทต่างประเทศแห่งหนึ่ง โดยบริษัทฯ ตกลงที่จะซื้อเยื่อกระดาษจากบริษัทดังกล่าวในปริมาณและราคาตามที่กำหนดไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวมีอายุ 5 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2552

นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังได้เข้าทำสัญญาซื้อเยื่อกระดาษกับบริษัทที่เกี่ยวข้องกันในต่างประเทศสามแห่ง โดยบริษัทฯ ตกลงที่จะซื้อเยื่อกระดาษจากบริษัทดังกล่าวในปริมาณและราคาตามที่กำหนดไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวมีอายุ 5 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2553 และวันที่ 1 เมษายน 2555

29.3 สัญญาซื้อโซดาไฟระยะยาว

บริษัทฯ ได้ทำสัญญาซื้อโซดาไฟ (Caustic soda) จากบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน และบริษัทอื่นในประเทศสองแห่ง โดยตกลงซื้อโซดาไฟจากบริษัทดังกล่าวในปริมาณและราคาที่จะระบุไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวจะสิ้นสุดลงในวันที่ 31 มีนาคม 2558

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

(Unit: Thousand Baht)

	Consolidated	Financial	Separate financial statements	
	financial statements	statements in which the equity method is applied	2013	2012
	2013 (Audited)	2012 (Unaudited but reviewed)	2013 (Audited)	2012 (Unaudited but reviewed)
Profit (loss) before share of profit (loss) from investments in associates, finance cost and income tax expenses	(96,728)	1,068,531	801,479	1,202,645
Share of profit (loss) from investments in associates	(113,965)	439,820	-	-
Profit (loss) before finance cost and income tax expenses	(210,693)	1,508,351	801,479	1,202,645
Finance cost	(31,239)	(8,933)	(11,038)	(8,933)
Profit (loss) before income tax expenses	(241,932)	1,499,418	790,441	1,193,712
Income tax expenses	(116,407)	(179,926)	(116,407)	(179,926)
Profit (loss) for the year	(358,339)	1,319,492	674,034	1,013,786

29. Commitments and contingent liabilities

29.1 Capital commitments

As at 31 March 2013, the Company and its subsidiary had capital commitments of approximately Baht 31 million and CAD 3 million (2012: Baht 108 million) relating to the construction of factory buildings, acquisition and installation of machinery and equipment.

29.2 Long-term Pulp Purchase agreements

The Company entered into the Pulp Purchase Agreement with an overseas company for the procurement of pulp at quantities and prices to be determined in accordance the provisions of the agreement, which is for a period of 5 years commencing from 1 July 2009.

In addition, the Company entered into the Pulp Purchase Agreements with three overseas related companies for the procurements of pulp at quantities and prices to be determined in accordance the provisions of the agreements, which are for a period of 5 years commencing from 1 April 2010 and 1 April 2012.

29.3 Long-term Caustic soda Purchase agreements

The Company has entered into agreements to buy caustic soda from a local related company and a local other company at the quantities and prices as stipulated in the agreements. The agreements will expire on 31 March 2015.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

29.4 สัญญาซื้อกระแสไฟฟ้าระยะยาว

ในเดือนตุลาคม 2553 บริษัทฯ ได้เข้าทำสัญญาซื้อกระแสไฟฟ้ากับบริษัท คอมไบน์ อีที แอนด์ เพาเวอร์ จำกัด โดยบริษัทฯ ตกลงที่จะซื้อกระแสไฟฟ้าจากบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวน 1.1 เมกะวัตต์ต่อชั่วโมง ในราคาตามที่กำหนดไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวมีอายุ 15 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่บริษัทฯ คอมไบน์ อีที แอนด์ เพาเวอร์ จำกัด เริ่มประกอบกิจการค้า ซึ่งคาดว่าจะเกิดขึ้นในเดือนกันยายน 2556

29.5 สัญญาให้บริการระยะยาว

บริษัทฯ ได้ทำสัญญาการใช้สิทธิกับบริษัทต่างประเทศแห่งหนึ่งตั้งแต่วันที่ 2530 โดยบริษัทดังกล่าวตกลงที่จะให้บริการต่างๆ แก่บริษัทฯ ซึ่งประกอบด้วยการให้ความรู้ทางเทคนิคและความช่วยเหลือที่เกี่ยวข้องกับการผลิตเส้นใยประดิษฐ์เรยอนและผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้อง โดยบริษัทฯ นั้นจะได้รับค่าสิทธิซึ่งคำนวณตามอัตราร้อยละของยอดขายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ สัญญาดังกล่าวจะสิ้นสุดลงในวันที่ 31 มีนาคม 2557

29.6 การค้าประกัน

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 บริษัทฯ มีหนังสือค้าประกันซึ่งออกโดยธนาคารในนามบริษัทฯ เหลืออยู่เป็นจำนวน 27 ล้านบาท (2555: 17 ล้านบาท) ซึ่งเกี่ยวเนื่องกับภาระผูกพันทางปฏิบัติบางประการตามปกติธุรกิจของบริษัทฯ เพื่อค้าประกันการใช้ไฟฟ้าและค้าประกันอื่นๆ

30. เครื่องมือทางการเงิน

30.1 นโยบายการบริหารความเสี่ยง

เครื่องมือทางการเงินที่สำคัญของบริษัทฯ และบริษัทย่อยตามที่นิยามอยู่ในมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 107 “การแสดงรายการและการเปิดเผยข้อมูลสำหรับเครื่องมือทางการเงิน” ประกอบด้วย เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่นๆ เงินให้กู้ยืม เงินลงทุน และเงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับเครื่องมือทางการเงินดังกล่าว และมีนโยบายการบริหารความเสี่ยงดังนี้

ความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อ

บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อที่เกี่ยวข้องกับลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่นๆ และเงินให้กู้ยืม ฝ่ายบริหารควบคุมความเสี่ยงนี้โดยการกำหนดให้มีนโยบายและวิธีการในการควบคุมสินเชื่อที่เหมาะสม ดังนั้นบริษัทฯ และบริษัทย่อยจึงไม่คาดว่าจะได้รับความเสียหายที่เป็นสาระสำคัญจากการให้สินเชื่อ จำนวนเงินสูงสุดที่บริษัทฯ และบริษัทย่อยอาจต้องสูญเสียจากการให้สินเชื่อคือมูลค่าตามบัญชีของลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่นๆ และเงินให้กู้ยืมที่แสดงอยู่ในงบแสดงฐานะการเงิน

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ย

บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยที่สำคัญอันเกี่ยวข้องกับเงินฝากสถาบันการเงิน เงินลงทุนชั่วคราว เงินลงทุนในหุ้นกู้ เงินให้กู้ยืม และเงินกู้ยืมที่มีดอกเบี้ย สิ้นทรัพย์และหนี้สินทางการเงินส่วนใหญ่มีอัตราดอกเบี้ยที่ปรับขึ้นลงตามอัตราตลาด หรือมีอัตราดอกเบี้ยคงที่ซึ่งใกล้เคียงกับอัตราตลาดในปัจจุบัน

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

29.4 Long-term Electricity Purchase agreement

In October 2010, the Company entered into the Electricity Purchase Agreement with Combined Heat and Power Co., Ltd. for the procurement of 1.1 MW of electricity per hour, at prices to be determined in accordance the provisions of the agreement. The agreement is for a period of 15 years, commencing from the date of commencement of commercial operations of Combined Heat and Power Co., Ltd. which is expected to occur in September 2013.

29.5 Long-term service agreement

In 1987, the Company entered into a royalty agreement with an overseas company, who agreed to provide, among other things, technical know-how and assistance relating to the manufacture of rayon staple fibre and allied products to the Company for a fee calculated at a percentage of product sales. The agreement will expire on 31 March 2014.

29.6 Guarantees

As at 31 March 2013, there were outstanding bank guarantees of approximately Baht 27 million (2012: Baht 17 million) issued by the banks on behalf of the Company in respect of certain performance bonds as required in the normal course of business. There included letters of guarantee electricity use, among others.

30. Financial instruments

30.1 Financial risk management

The Company and its subsidiary's financial instruments, as defined under Thai Accounting Standard No. 107 "Financial Instruments: Disclosure and Presentations", principally comprise cash and cash equivalents, trade and other receivables, loans, investments and short-term loans from financial institutions. The financial risks associated with these financial instruments and how they are managed is described below.

Credit risk

The Company and its subsidiary is exposed to credit risk primarily with respect to trade and other receivables and loans. The Company and its subsidiary manages the risk by adopting appropriate credit control policies and procedures and therefore does not expect to incur material financial losses. The maximum exposure to credit risk is limited to the carrying amounts of trade and other receivables and loans as stated in the statements of financial position.

Interest rate risk

The Company and its subsidiary's exposure to interest rate risk relates primarily to its cash at banks, current investments, investments in debentures, loans and loans from financial institutions. Most of the Company's financial assets and liabilities bear floating interest rates or fixed interest rates which are close to the market rate.



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

สินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่สำคัญสามารถจัดตามประเภทอัตราดอกเบี้ยและสำหรับสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่มีอัตราดอกเบี้ยคงที่สามารถแยกตามวันที่ครบกำหนด หรือ วันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ (หากวันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ถึงก่อน) ได้ดังนี้

งบการเงินรวม ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556

	อัตราดอกเบี้ยคงที่			อัตราดอกเบี้ย		รวม	อัตราดอกเบี้ย (ร้อยละต่อปี)
	ภายใน 1 ปี	มากกว่า 1 ถึง 5 ปี	มากกว่า 5 ปี	ตามปรับขึ้นลง ราคาตลาด	ไม่มีอัตรา ดอกเบี้ย		
	(ล้านบาท)						
สินทรัพย์ทางการเงิน							
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	330	-	-	42	30	402	ดูหมายเหตุ 9
เงินลงทุนชั่วคราว	1,737	-	-	-	-	1,737	2.05 - 3.40
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น	-	-	-	-	2,170	2,170	-
เงินลงทุนในหุ้นกู้	-	-	50	-	-	50	ดูหมายเหตุ 14
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	-	128	18	-	-	146	ดูหมายเหตุ 8
	2,067	128	68	42	2,200	4,505	
หนี้สินทางการเงิน							
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	573	-	-	1,573	-	2,146	ดูหมายเหตุ 17
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น	-	-	-	-	1,117	1,117	-
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	144	-	-	-	-	144	ดูหมายเหตุ 8
เงินกู้ยืมระยะยาว	-	-	216	-	-	216	ดูหมายเหตุ 19
	717	-	216	1,573	1,117	3,623	

งบการเงินเฉพาะกิจการ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556

	อัตราดอกเบี้ยคงที่			อัตราดอกเบี้ย		รวม	อัตราดอกเบี้ย (ร้อยละต่อปี)
	ภายใน 1 ปี	มากกว่า 1 ถึง 5 ปี	มากกว่า 5 ปี	ตามปรับขึ้นลง ราคาตลาด	ไม่มีอัตรา ดอกเบี้ย		
	(ล้านบาท)						
สินทรัพย์ทางการเงิน							
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	330	-	-	42	5	377	ดูหมายเหตุ 9
เงินลงทุนชั่วคราว	1,737	-	-	-	-	1,737	2.05 - 3.40
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น	-	-	-	-	1,152	1,152	-
เงินลงทุนในหุ้นกู้	-	-	50	-	-	50	ดูหมายเหตุ 14
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	-	128	18	-	-	146	ดูหมายเหตุ 8
	2,067	128	68	42	1,157	3,462	
หนี้สินทางการเงิน							
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	573	-	-	-	-	573	ดูหมายเหตุ 17
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น	-	-	-	-	625	625	-
	573	-	-	-	625	1,198	

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Significant financial assets and liabilities as at 31 March 2012 classified by type of interest rates are summarised in the table below, with those financial assets and liabilities that carry fixed interest rates further classified based on the maturity date, or the repricing date if this occurs before the maturity date.

Consolidated financial statements

As at 31 March 2013

	Fixed Interest Rates			Floating Interest Rate	Non-Interest Bearing	Total	Interest Rate
	Within 1 Year	1-5 Years	Over 5 Years				
	(Million Baht)						(% P.A.)
Financial assets							
Cash and cash equivalents	330	-	-	42	30	402	See Note 9
Current investments	1,737	-	-	-	-	1,737	2.05 - 3.40
Trade and other receivables	-	-	-	-	2,170	2,170	-
Investments in debentures	-	-	50	-	-	50	See Note 14
Long-term loans to related parties	-	128	18	-	-	146	See Note 8
	2,067	128	68	42	2,200	4,505	
Financial liabilities							
Short-term loans from financial institutions	573	-	-	1,573	-	2,146	See Note 17
Trade and other payables	-	-	-	-	1,117	1,117	-
Short-term loan from related party	144	-	-	-	-	144	See Note 8
Long-term loan	-	-	216	-	-	216	See Note 19
	717	-	216	1,573	1,117	3,623	

Separate financial statements

As at 31 March 2013

	Fixed interest rates			Floating Interest Rate	Non-Interest Bearing	Total	Interest Rate
	Within 1 Year	1-5 Years	Over 5 Years				
	(Million Baht)						(% P.A.)
Financial assets							
Cash and cash equivalents	330	-	-	42	5	377	See Note 9
Current investments	1,737	-	-	-	-	1,737	2.05 - 3.40
Trade and other receivables	-	-	-	-	1,152	1,152	-
Investments in debentures	-	-	50	-	-	50	See Note 14
Long-term loans to related parties	-	128	18	-	-	146	See Note 8
	2,067	128	68	42	1,157	3,462	
Financial liabilities							
Short-term loans from financial institutions	573	-	-	-	-	573	See Note 17
Trade and other payables	-	-	-	-	625	625	-
	573	-	-	-	625	1,198	



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย/งบการเงินเฉพาะกิจการ

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555

	อัตราดอกเบี้ยคงที่			อัตราดอกเบี้ย		รวม	อัตราดอกเบี้ย
	ภายใน 1 ปี	มากกว่า 1 ถึง 5 ปี	มากกว่า 5 ปี	ตามปรับขึ้นลง ราคาตลาด	ไม่มีอัตรา ดอกเบี้ย		
	(ล้านบาท)						(ร้อยละต่อปี)
สินทรัพย์ทางการเงิน							
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	1,015	-	-	117	3	1,135	ดูหมายเหตุ 9
เงินลงทุนชั่วคราว	1,626	-	-	-	-	1,626	2.25 - 4.00
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้อื่น	-	-	-	-	1,319	1,319	-
เงินลงทุนในหุ้นกู้	10	-	-	-	-	10	6.625
เงินลงทุนในหน่วยลงทุน	-	-	-	-	25	25	-
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	-	-	158	-	-	158	ดูหมายเหตุ 8
	2,651	-	158	117	1,347	4,273	
หนี้สินทางการเงิน							
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	575	-	-	-	-	575	ดูหมายเหตุ 17
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้อื่น	-	-	-	-	570	570	-
	575	-	-	-	570	1,145	

ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน

บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่สำคัญอันเกี่ยวเนื่องจากการซื้อหรือขายสินค้า และการกู้ยืมหรือให้กู้ยืมเงินเป็นเงินตราต่างประเทศ บริษัทฯ ใช้สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าซึ่งมีอายุสัญญาไม่เกินหนึ่งปีเป็นเครื่องมือในการบริหารความเสี่ยงนี้

บริษัทฯ และบริษัทย่อยมียอดคงเหลือของสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่เป็นสกุลเงินตราต่างประเทศ ดังนี้

สกุลเงิน	สินทรัพย์ทางการเงิน		หนี้สินทางการเงิน		อัตราแลกเปลี่ยนเฉลี่ย	
	ณ วันที่ 31 มีนาคม		ณ วันที่ 31 มีนาคม		ณ วันที่ 31 มีนาคม	
	2556	2555	2556	2555	2556	2555
	(ล้านบาท)		(ล้านบาท)		(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ)	
เหรียญสหรัฐอเมริกา	74.5	77.8	27.3	11.1	29.2591	30.7938
ยูโร	0.3	0.8	0.2	0.1	37.5140	41.1140
เหรียญแคนาดา	4.5	23.5	-	-	28.7819	30.9075
เรนมินบิ	21.9	-	-	-	4.7116	4.8894
รูเบียอินโดนีเซีย	-	-	0.2	-	0.0030	0.0033

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Financial statements in which the equity method is applied/Separate financial statements

As at 31 March 2012

	Fixed interest rates			Floating Interest Rate	Non-Interest Bearing	Total	Interest Rate
	Within 1 Year	1-5 Years	Over 5 Years				
	(Million Baht)						(% P.A.)
Financial assets							
Cash and cash equivalents	1,015	-	-	117	3	1,135	See Note 9
Current investments	1,626	-	-	-	-	1,626	2.25 - 4.00
Trade and other receivables	-	-	-	-	1,319	1,319	-
Investments in debentures	10	-	-	-	-	10	6.625
Investments in investment units	-	-	-	-	25	25	-
Long-term loans to related parties	-	-	158	-	-	158	See Note 8
	2,651	-	158	117	1,347	4,273	
Financial liabilities							
Short-term loans from financial institutions	575	-	-	-	-	575	See Note 17
Trade and other payables	-	-	-	-	570	570	-
	575	-	-	-	570	1,145	

Foreign currency risk

The Company and its subsidiary's exposure to foreign currency risk arises mainly from trading transactions and borrowing or lendings that are denominated in foreign currencies. The Company seeks to reduce this risk by entering into forward exchange contracts of which maturity date are less than one year.

The balances of financial assets and liabilities denominated in foreign currencies are summarised below.

Foreign currency	Financial assets as at 31 March		Financial liabilities as at 31 March		Average exchange rate as at 31 March	
	2013 (Million)	2012 (Million)	2013 (Million)	2012 (Million)	2013 (Baht per 1 foreign currency unit)	2012
US dollar	74.5	77.8	27.3	11.1	29.2591	30.7938
Euro	0.3	0.8	0.2	0.1	37.5140	41.1140
Canadian dollar	4.5	23.5	-	-	28.7819	30.9075
Renminbi	21.9	-	-	-	4.7116	4.8894
Indonesian rupiah	-	-	0.2	-	0.0030	0.0033



หมายเหตุประกอบงบการเงินรวม (ต่อ)

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556

บริษัทฯ มีสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าคงเหลือดังนี้

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556

สกุลเงิน	จำนวนที่ขาย (ล้าน)	อัตราแลกเปลี่ยนตามสัญญา (บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ)	วันครบกำหนดตามสัญญา
เหรียญสหรัฐอเมริกา	69.2	29.3200 - 33.8899	มิถุนายน 2556 - เมษายน 2557
ยูโร	0.1	40.2600 - 40.3350	มิถุนายน 2556 - กรกฎาคม 2556

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2555

สกุลเงิน	จำนวนที่ขาย (ล้าน)	อัตราแลกเปลี่ยนตามสัญญา (บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ)	วันครบกำหนดตามสัญญา
เหรียญสหรัฐอเมริกา	87.8	30.4230 - 33.2349	เมษายน 2555 - เมษายน 2556
ยูโร	0.8	40.7200 - 41.4867	พฤษภาคม 2555 - ตุลาคม 2555

30.2 มูลค่ายุติธรรมของเครื่องมือทางการเงิน

เนื่องจากสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินส่วนใหญ่ของบริษัทฯ และบริษัทย่อยจัดอยู่ในประเภทระยะสั้น เงินให้กู้ยืมมีอัตราดอกเบี้ยใกล้เคียงกับอัตราดอกเบี้ยในตลาด บริษัทฯ และบริษัทย่อยจึงประมาณมูลค่ายุติธรรมของสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินใกล้เคียงกับมูลค่าตามบัญชีที่แสดงในงบแสดงฐานะการเงิน

มูลค่ายุติธรรม หมายถึง จำนวนเงินที่ผู้ซื้อและผู้ขายตกลงแลกเปลี่ยนสินทรัพย์กัน หรือจ่ายชำระหนี้สินในขณะที่ยังสองฝ่ายมีความรอบรู้ และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะที่ไม่มี ความเกี่ยวข้องกัน วิธีการกำหนดมูลค่ายุติธรรมขึ้นอยู่กับลักษณะของเครื่องมือทางการเงิน มูลค่ายุติธรรมจะกำหนดจากราคาตลาดล่าสุด หรือกำหนดขึ้นโดยใช้เกณฑ์การวัดมูลค่าที่เหมาะสม

31. การบริหารจัดการทุน

วัตถุประสงค์ในการบริหารจัดการทุนที่สำคัญของบริษัทฯ คือการจัดให้มีซึ่งโครงสร้างทุนที่เหมาะสมเพื่อสนับสนุนการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ และเสริมสร้างมูลค่าการถือหุ้นให้กับผู้ถือหุ้น โดย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556 กลุ่มบริษัทมีอัตราส่วนหนี้สินต่อทุนตามที่แสดงในงบการเงินรวมเท่ากับ 0.19:1 (2555: ในงบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสียเท่ากับ 0.07:1) และเฉพาะบริษัทฯ มีอัตราส่วนหนี้สินต่อทุนตามที่แสดงในงบการเงินเฉพาะกิจการเท่ากับ 0.09:1 (2555: 0.09:1)

32. เหตุการณ์ภายหลังรอบระยะเวลารายงาน

ในระหว่างเดือนเมษายน 2556 บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด (บริษัทร่วม) รวมเป็นจำนวน 300 หุ้น ในราคาหุ้นละ 1,000 เหรียญสหรัฐอเมริกา รวมเป็นจำนวนเงิน 0.3 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา หรือเทียบเท่าประมาณ 8 ล้านบาท

ในระหว่างเดือนพฤษภาคม 2556 บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท AV Terrace Bay Inc. (บริษัทย่อย) รวมเป็นจำนวน 3 ล้านหุ้น ในราคาหุ้นละ 1 เหรียญแคนาดา รวมเป็นจำนวนเงิน 3 ล้านดอลลาร์แคนาดา หรือเทียบเท่าประมาณ 88 ล้านบาท

33. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้รับอนุมัติให้ออกโดยกรรมการผู้มีอำนาจของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2556

Notes to consolidated financial statements (continued)

Thai Rayon Public Company Limited and its subsidiary

For the year ended 31 March 2013

Foreign exchange contracts outstanding are summarised below.

As at 31 March 2013			
Foreign currency	Sold amount (Million)	Contractual exchange rate (Baht per 1 foreign currency unit)	Contractual maturity date
US dollar	69.2	29.3200 - 33.8899	June 2013 - April 2014
Euro	0.1	40.2600 - 40.3350	June 2013 - July 2013

As at 31 March 2012			
Foreign currency	Sold amount (Million)	Contractual exchange rate (Baht per 1 foreign currency unit)	Contractual maturity date
US dollar	87.8	30.4230 - 33.2349	April 2012 - April 2013
Euro	0.8	40.7200 - 41.4867	May 2012 - October 2012

30.2 Fair values of financial instruments

Since the majority of the Company's financial instruments are short-term in nature or bear floating interest rates, their fair value is not expected to be materially different from the amounts presented in the statements of financial position.

A fair value is the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable, willing parties in an arm's length transaction. The fair value is determined by reference to the market price of the financial instrument or by using an appropriate valuation technique, depending on the nature of the instrument.

31. Capital management

The primary objective of the Company's capital management is to ensure that it has appropriate capital structure in order to support its business and maximise shareholder value. As at 31 March 2013, the Group's debt-to-equity ratio for the consolidated financial statements was 0.19:1 (2012: for the financial statements in which the equity method is applied was 0.07:1) and the Company's debt-to-equity ratio for the separate financial statements was 0.09:1 (2012: 0.09:1).

32. Event after the reporting period

During April 2013, the Company invested in Birla Lao Pulp & Plantations Ltd. (associate) to acquire additional total of 300 ordinary shares at a price of USD 1,000 per share, for a total of USD 0.3 million or equivalent to approximately Baht 8 million.

During May 2013, the Company invested in AV Terrace Bay Inc. (subsidiary) to acquire additional total of 3 million ordinary shares at a price of CAD 1 per share, for a total of CAD 3 million or equivalent to approximately Baht 88 million.

33. Approval of financial statements

These financial statements were authorised for issue by the Company's authorised directors on 27 May 2013.



รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่

รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่ 10 รายแรก (ณ วันที่ 31 มีนาคม 2556)

ลำดับที่	รายชื่อผู้ถือหุ้น	สัญชาติ	ประเภทธุรกิจ	จำนวนหุ้น	ร้อยละ
1.	บริษัท อาเซอู จำกัด	หมู่เกาะบริติชเวอร์จิน	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	33,582,850	16.66
2.	บริษัท โวลตัน คอมปานี จำกัด	หมู่เกาะบริติชเวอร์จิน	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	22,165,700	10.99
3.	Oneida Services Limited	ไลบีเรีย	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	21,600,000	10.71
4.	บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด	อินเดีย	ผู้ผลิตเส้นใยเรยอนและซีเมนต์	13,988,570	6.94
5.	บริษัท ไทย อินดัสตรีล แมนเนจเม้นท์ แอนด์ เทรดดิ้ง จำกัด	ไทย	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	9,738,500	4.83
6.	บริษัท รามา เทรดดิ้ง จำกัด	ไทย	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	6,645,580	3.30
7.	นายกมล พิชิตสิงห์	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	5,925,700	2.94
8.	นางซิลิกา มัสกาตี	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	4,944,000	2.45
9.	นางรัชนี คาจิจิ	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	4,858,770	2.41
10.	นางสาววนิดา ทักกราล	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	4,558,706	2.26

หมายเหตุ : บริษัทฯ ไม่มีผู้ถือหุ้นรายใหญ่ที่มีอิทธิพลต่อการกำหนดนโยบายการจัดการหรือการดำเนินงานของบริษัทฯ อย่างมีนัยสำคัญ

Major Shareholders

List of Top 10 Major Shareholders (as of 31st March 2013)

No.	Name of Shareholders	Nationality	Type of Business	No. of Shares	% of Total Shares
1.	Asseau Company Limited	British Virgin Islands	Investment company	33,582,850	16.66
2.	Wholton Company Limited	British Virgin Islands	Investment company	22,165,700	10.99
3.	Oneida Services Limited	Liberian	Investment company	21,600,000	10.71
4.	Grasim Industries Limited	Indian	VSF & Cement Manufacturer	13,988,570	6.94
5.	Thai Industrial Management and Trading Co., Ltd.	Thai	Investment company	9,738,500	4.83
6.	Rama Trading Co., Ltd.	Thai	Investment company	6,645,580	3.30
7.	Mr. Kamol Pichitsingh	Thai	Business	5,925,700	2.94
8.	Mrs. Zilika Maskati	Thai	Business	4,944,000	2.45
9.	Mrs. Rachani Kajiji	Thai	Business	4,858,770	2.41
10.	Ms. Vanita Thakral	Thai	Business	4,558,706	2.26

Note : The major shareholders do not have material influences over the Company's business.

นโยบายจ่ายเงินปันผล

นโยบายการจ่ายเงินปันผลของบริษัทฯ เป็นการพิจารณาจ่ายเงินปันผลในอัตราร้อยละ 20-35 ของกำไรสุทธิจากงบการเงินเฉพาะกิจการ หลังจากจัดสรรเป็นทุนสำรองตามที่กฎหมายกำหนด โดยพิจารณาความต้องการเงินทุนสำหรับแผนธุรกิจในอนาคตตามที่คณะกรรมการของบริษัทฯ เห็นสมควร

ข้อมูลเปรียบเทียบการจ่ายเงินปันผลในรอบ 5 ปีที่ผ่านมา เป็นดังนี้

หน่วย	สำหรับปี	สำหรับ 6 เดือน	สำหรับปี			
	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 31 มีนาคม	สิ้นสุด 30 กันยายน	2553	2552	
กำไรสุทธิ (งบการเงินรวม)	ล้านบาท	2556	2555	2554	2553	2552
กำไรสุทธิ (งบการเงินเฉพาะกิจการ)	ล้านบาท	(21)	258	2,920	3,041	463
จำนวนหุ้น	ล้านหุ้น	674	215	2,247	2,231	554
เงินปันผลจ่ายต่อหุ้น	บาท	201.60	201.60	201.60	201.60	201.60
รวมเงินปันผลจ่ายทั้งสิ้น	ล้านบาท	1.17*	0.37	2.50	1.75	1.00
อัตรากำไรจ่ายปันผล (งบการเงินเฉพาะกิจการ)	ร้อยละ	235.87	74.59	504.00	352.80	201.60
		35	35	22	16	36

หมายเหตุ: * ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทเมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2556 ได้เสนอให้มีการจ่ายเงินปันผลในอัตราร้อยละ 1.17 บาท โดยจะขออนุมัติต่อที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นในวันที่ 25 กรกฎาคม 2556 ซึ่งกำหนดจ่ายในวันที่ 16 สิงหาคม 2556

Dividend Payment Policy

Dividend payment policy of the Company is to distribute dividend of 20-35% of the net income based on separate financial statements, after making necessary provisions for reserves as may be required by the applicable laws and considering requirement of funds for future business plans as deemed appropriate by the Board of Directors of the Company.

The dividend payment record for the past 5 years is as follows:

Unit	For the year	For 6 months	For the year			
	ended 31 March	ended 31 March	ended 30 September	2011	2010	2009
Net profit (Consolidated Financial Statements)	2013	2012	2011	2010	2009	
Million Baht	(21)	258	2,920	3,041	463	
Net profit (Separate Financial Statements)	674	215	2,247	2,231	554	
No. of Shares	201.60	201.60	201.60	201.60	201.60	
Dividend per share	1.17*	0.37	2.50	1.75	1.00	
Total dividend payment	235.87	74.59	504.00	352.80	201.60	
Dividend Payout Ratio (based on Separate Financial Statements)	35	35	22	16	36	

Note: * The Board of Directors' Meeting held on 27th May 2013 recommended to pay a dividend of Baht 1.17 per share and the same will be paid on 16th August 2013 subject to approval by shareholders in their meeting to be held on 25th July 2013.



ข้อมูลทั่วไป

ชื่อบริษัท

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

ชื่อย่อ

“TR “ – บริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

เว็บไซต์

www.thairayon.com; www.birlacellulose.com; www.adityabirla.com

ทะเบียนบริษัทเลขที่

0107536001125

ทุนจดทะเบียน

201,600,000.00 บาท (201,600,000 หุ้น) มูลค่าหุ้นละ 1 บาท

ทุนชำระแล้ว

201,600,000.00 บาท (201,600,000 หุ้น) มูลค่าหุ้นละ 1 บาท

ประเภทธุรกิจ

อุตสาหกรรมผลิตเส้นใยเรยอนและเกลือโซเดียมซัลเฟต

กำลังการผลิต

เส้นใยเรยอน – 151,000 เมตริกตันต่อปี และเกลือโซเดียมซัลเฟต 126,000 เมตริกตันต่อปี

ผลิตภัณฑ์

- ประเภท
- เส้นใยเรยอน, เส้นใยโมดอล
- ความยาว
- 32 มม. ถึง 120 มม.
- ความสว่าง
- ชนิดมันวาว กึ่งทึบ
- Denier
- 0.9 ถึง 5.5
- เส้นใยเรยอน
- อุตสาหกรรมสิ่งทอและอุตสาหกรรมที่ไม่ใช้สิ่งทอ
- เกลือโซเดียมซัลเฟต
- อุตสาหกรรมผงซักฟอก, การผลิตกระจก, การผลิตเยื่อกระดาษ เครื่องหนัง และสิ่งทอ

ประโยชน์

สถานที่ตั้ง

สำนักงานกรุงเทพฯ :

888/160-1 อาคารมหาทูนพลาซ่า ชั้น 16 ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน
กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ : 0-2253-6745-54 โทรสาร : 0-2254-3181

โรงงาน :

■ 36 หมู่ 2 ถนนอยุธยา-อ่างทอง ตำบลโพสะ อำเภอเมือง จังหวัดอ่างทอง 14000
โทรศัพท์ : 0-3561-1227-30 โทรสาร : 0-3561-1908

■ 19 หมู่ 7 ถนนหนองปลากระดี ตำบลหนองปลาหม้อ อำเภอหนองแค จังหวัดสระบุรี
โทรศัพท์ : 0-3637-3217-19 โทรสาร : 0-3637-3220

จำนวนพนักงาน

987 คน

(ณ วันที่ 31/03/2556)

บุคคลอ้างอิงอื่นๆ

นายทะเบียนหลักทรัพย์

บริษัท ศูนย์รับฝากหลักทรัพย์ (ประเทศไทย) จำกัด

ชั้น 4,6-7 อาคารตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย 62 ถนนรัชดาภิเษก

เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ : 0-2229-2800, 0-2229-2888 โทรสาร : 0-2654-5427

ผู้สอบบัญชี

บริษัท สำนักงาน เอ็นส์ท แอนด์ ยัง จำกัด

ชั้น 30 อาคารเลคซ์ทาคอมเพล็กซ์ 193/136-137 ถนนรัชดาภิเษก กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ : 0-2264-0777 โทรสาร : 0-2661-0789-90

เลขานุการบริษัทและ

นักลงทุนสัมพันธ์

นางสุวรรณา เฉลิมวัฒน์

โทรศัพท์ : 0-2253-6745-54 ต่อ 2250 โทรสาร : 0-2254-3181

อีเมลล์ : suwanna.c@adityabirla.com

General Information

Company Name	Thai Rayon Public Company Limited
Initial & Listing	"TR" – Listed on Stock Exchange of Thailand
Websites	www.thairayon.com; www.birlacellulose.com; www.adityabirla.com
Registration Number	0107536001125
Registered Capital	Baht 201,600,000.00 (201,600,000 shares) at par value of Baht 1 each
Paid-up Capital	Baht 201,600,000.00 (201,600,000 shares) at par value of Baht 1 each
Type of Business	Manufacturer & Seller of Viscose Staple Fibre and Anhydrous Sodium Sulphate
Production Capacity	Viscose Staple Fiber – 151,000 TPA and Sodium Sulphate – 126,000 TPA
Products	<ul style="list-style-type: none"> ■ Types ■ Viscose Staple Fiber, Modal Fiber ■ Length ■ 32 MM to 120 MM ■ Lustre ■ Bright Bleach and Semi-Dull ■ Denier ■ 0.9 to 5.5
Applications	<ul style="list-style-type: none"> ■ Viscose Staple Fibre ■ Textile and Non-Woven segments ■ Sodium Sulphate ■ Detergent, Glass, Pulp, Leather & Textile industries
Location	<p>Head Office: 888/160-1 Mahatun Plaza Building, 16th Floor, Ploenchit Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330 Telephone: 0-2253-6745-54 Facsimile: 0-2254-3181</p> <p>Factory:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 36 Moo 2, Ayuthaya-Angthong Highway, Tambol Posa, Amphur Muang, Angthong 14000 Telephone: 0-3561-1227-30 Facsimile: 0-3561-1908 ■ 19 Moo 7, Nhongpla-Kradee Road, Nhong-pla-mhoo, Nhongkae, Saraburi Telephone: 0-3637-3217-19 Facsimile: 0-3637-3220
No of Employees (As of 31/03/2013)	987 persons

Other References

Share Registrar	<p>Thailand Securities Depository Company Limited 4/F, 6-7/F, 62 Ratchadapisek Road, Klongtoey, Bangkok 10110 Telephone: 0-2229-2800, 0-2229-2888 Facsimile: 0-2654-5427</p>
Auditor	<p>Ernst & Young Office Limited 30th Floor, Lake Rajada Office Complex, 193/136-137 Rajadapisek Road, Bangkok 10110 Telephone: 0-2264-0777 Facsimile: 0-2661-0789-90</p>
Company Secretary & Investor Relations	<p>Ms. Suwanna Chalermwat Telephone: 0-2253-6745-54 ext.2250 Facsimile: 0-2254-3181 E-mail: suwanna.c@adityabirla.com</p>



คำย่อ

Glossary

ABCT	Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	บริษัท อดิตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด
ABES	Aditya Birla Elyaf Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketi	Aditya Birla Elyaf Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketi
AGAB	Aditya Group AB	บริษัท อดิตยา กรุป เอบี
AFCO	Alexandria Fiber Co., S.A.E.	บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ เอส.เอ.อี.
AVC	AV Cell Inc.	บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์
AVN	AV Nackawic Inc.	บริษัท เอวี แนคคาวิก อิงค์
AVTB	AV Terrace Bay Inc.	AV Terrace Bay Inc.
BJFC	Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.	บริษัท เบอร์ล้า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด
BLPP	Birla Lao Pulp and Plantations Co., Ltd.	บริษัท เบอร์ล้า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชัน จำกัด
ILT	PT. Indo Liberty Textile	บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี้ เท็กซ์ไทล์
ITS	Indo-Thai Synthetics Co., Ltd.	บริษัท อินโด-ไทย ซินเทติกส์ จำกัด
TAF	Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	บริษัท ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด
TCB	Thai Carbon Black Public Co., Ltd.	บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)
TPC	Thai Polyphosphate & Chemicals Co., Ltd.	บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด
TPL	Thai Peroxide Co., Ltd.	บริษัท ไทย เปอร์ออกไซด์ จำกัด
TR	Thai Rayon Public Co., Ltd.	บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)
AGM	Annual General Meeting of Shareholders	การประชุมสามัญผู้ถือหุ้น
ADMT	Air Dry Metric Ton	เมตริกตัน (ปราศจากความชื้น)
BOD	Board of Directors	คณะกรรมการบริษัท
BOI	Board of Investment	คณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน
CAD	Canadian Dollars	ดอลลาร์แคนาดา
CS₂	Carbon Disulphide	ก๊าซคาร์บอนไดซัลไฟด์
CSR	Corporate Social Responsibility	ความรับผิดชอบต่อสังคม
EIA	Environment Impact Assessment	การประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อม
ETP	Effluent Treatment Plant	โรงงานบำบัดของเสีย
EMS	Environmental Management System	ระบบจัดการสิ่งแวดล้อม
GAAP	Generally Accepted Accounting Principles	มาตรฐานการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไป
GDP	Gross Domestic Production	ผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศ
H₂SO₄	Sulphuric Acid	กรดซัลฟูริก
IDR	Indonesian Rupiah	อินโดนีเซียรูเปีย
ISO	International Standard Organization	องค์การระหว่างประเทศว่าด้วยการมาตรฐาน
IOD	Thai Institute of Director	สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย
MT	Metric Ton	เมตริกตัน
RMB	Renminbi	เหรินมินปี
SEC	The Securities and Exchange Commission	สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์
SET	The Stock Exchange of Thailand	ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย
TL	Turkish Lira	ลีราตุรกี
USA	United State of America	ประเทศสหรัฐอเมริกา
USD	U.S. Dollar	ดอลลาร์สหรัฐฯ
VSF	Viscose Staple Fibre	เส้นใยเรยอน



Values We Value

our path to excellence

คุณค่าที่เรายึดมั่น



Integrity

ความซื่อสัตย์

honesty in every action



Commitment

ความมุ่งมั่น

honesty in every action



Passion

การกระทำด้วยความปรารถนา

energized action



Seamlessness

ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน

boundary less in letter and spirit



Speed

ความรวดเร็ว

one step ahead always



Birla
viscose



Birla
modal

Fibres from nature



Birla
viscose



Birla
modal



บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

ทะเบียนเลขที่ : 0107536001125

สำนักงานใหญ่ : 888/160-1 อาคารมหาทุนพลาซ่า ชั้น 16

ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ : 0-2253-6745-54 โทรสาร : 0-2254-3181

โรงงาน : 36 หมู่ 2 ถนนอยุธยา - อ่างทองโฮเวย์

ตำบลโพสะ อำเภอเมือง จังหวัดอ่างทอง 14000

โทรศัพท์ : 0-3561-1227-30 โทรสาร : 0-3561-1908

THAI RAYON PUBLIC COMPANY LIMITED

Registration No. : 0107536001125

Head Office : 888/160-1 Mahatun Plaza Building, 16th Floor,

Ploenchit Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330

Tel. : 0-2253-6745-54 Fax : 0-2254-3181

Factory : 36 Moo 2 Ayuthaya - Angthong Highway, Tambol Posa,

Amphur Muang, Angthong Province 14000

Tel. : 0-3561-1227-30 Fax : 0-3561-1908

Website : <http://www.thairayon.com>, <http://www.birlaviscose.com>